

Եղիսակ

6

1988

სამეცნიერო

371

გამოცემის რიცხვითი რიცხვი ფული

6

036070

1988

თბილისი

სამ. დგ ცდ-ის გამოცემის დღის

სამთხუამისურა-მზატველული და საზოგადომგრივ-კოლეგიალური შერწყმი

ପ୍ରକାଶକ ଏବଂ ପ୍ରଣାଳୀ

၃. ရုက္ခနာ ဒေသခံစာမျက်ပွဲ — အောင်ဆရာတေ
 ၄. နှာဖူး ပုဂ္ဂလာနဇ္ဈာဝါ — ပျောဂါ ဂီသာဆပါ၊ အေမာင်၊ ဘွဲ့ဂျွဲ့လျှော့ပါ
 41. ဘမ်္ဂလာဒေ နှာဒေဒြောဂါ — အောင်ဆရာတေ
 44. တာဇ် ထိန်ဒေဒြောဂါ — အောင်ဆရာတေ
 48. ဝိုင် နှာဒေဒြောဂါ — အောင်ဆရာတေ
 49. ပုဂ္ဂန် အွေဆာပွဲ — ပုဇွန်ပါ စိုက်ပုရဟပါ ပုပ္ပဏီတွေ၊
နွဲလျှော့ အွေမျက်နှာစာရိတ်ရှာရာ၊ မြတ်စွာရာ
 56. မာရီဒေ ဓမ္မာန်လာဒေဒြောဂါ — အောင်ဆရာတေ
 59. တာဇ်ပွဲ ဒေသခံစာမျက်ပွဲ — အောင်ဆရာတေ
 61. ရာဇ်ရုံ ရုတ်တေတာ့လာပွဲ — အောင်ဆရာတေ
 63. ရာဇ်ရုံ ကျော်ပွဲ — ဒုက္ခ၊ မြတ်စွာရာ
 79. ဂုဏ်သွေးဆောင်ရွက်ပွဲ — အောင်ဆရာတေ
 82. ပွဲနာရုံ ပောဂိုလ်ရောပွဲ — အောင်ဆရာတေ
 84. ရာဇ်ရုံ ဒေသခံစာမျက်ပွဲ — အောင်ဆရာတေ
 85. တုစိုးရာနဲ့ ပွဲနာရုံရောပွဲ — နှုတ်နာရီပါ ထုတေသနပါ
အောင်ဆရာတေ
 95. အာတာနဇ္ဈာဝါ ဓမ္မာန်လာဒေဒြောဂါ — အောင်ဆရာတေ

ახალი თარგმანი

96. ၁. ၂. ၃. ဒုစွဲဆောင် အကျဉ်းချုပ် ပြုလုပ်မှု နည်းလမ်း၊ ပြုလုပ်မှု နည်းလမ်း၊ ပြုလုပ်မှု နည်းလမ်း

ପାରିଷାକରଣ ଏକାତ୍ମକ ଅନୁଭବ

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ

107. არაი კორპუსი — დიმიტრი პილიანი. გაგრძელება:

ଓଡ଼ିଆ ରୀଟେଲାପନ — ୧୦

119. ፳፻፷፭ ቀን ፩፻፲፭፭ - በዚህ ሰዓት ከፌዴራል
 124. ዓይነት ድጋፍ እና የሚከተሉ የሚከተሉ የሚከተሉ
 146. ይፋና የፋይ ተስፋና የሚከተሉ - የሚከተሉ የሚከተሉ

四月二日

133. କୁଠାର ପଦିଆଷବ୍ଦୀ —ଶନ୍ତି ପଦ୍ମନାଥ ପଦିଆଷବ୍ଦୀ
—

148. ସିନ୍ଧୁର ପାନ୍ଦିପାତ୍ର —କାଳିନନ୍ଦି ପାନ୍ଦିପାତ୍ର ପାନ୍ଦିପାତ୍ର

151. ගොඩ තාක්ෂණයෙන් ප්‍රස්ථ එකාඩින එකාඩින

၁၁၃၁၆၇၀၁

156. ପିଲ୍ଲାର ଶୋଇନାହାତାଳୀଟ — କେମ୍ପିଯାଶିଲ୍ଲ କେନ୍ଦ୍ରିଯାନ୍ତିର
ଧର୍ମାବ୍ଦୀ
157. ସୀମା କମାରାହାରୀ — „ଗିରିଜାର ଅବସାନ“
158. ଧୀରଙ୍ଗ କାରାହାରୀ — ଶର୍ଷକରାଣୀ ଧର୍ମାବ୍ଦୀ ପିଲ୍ଲାର
ଧର୍ମାବ୍ଦୀ
159. କଥାମନ୍ଦା

დოდო ჭუმბურიძე

ჭილყვავები ჭამენ საყდარს,
მოვკვდები, სულის საესავო,
გატყდა ჩემი გულიც, გატყდა,
თოთქო თოფი დაეცალოთ,
სუფთა მინა ჩაემსხვრიოთ,
რეინის ბადედ გაეცვალოთ.
ან რა უნდა გითხრა, ან რა

დავუბარო ქარს და ნიავს,
ჯვარცმით მოხატული ქარვა
ზოგჯერ ჩუმად იწყებს კრიალს,
ზოგს ამ ღამით მშვიდად სძინავს,
ზოგიც დარდის ზღვაში ჰყრია,
რომ სიკვდილი, თუ არ გწირავს
უსულგულო კაცის ტყვია!..

ჩვენი ქალები

ჩვენი ქალები აბრეშუმის ლამაზ ნაკუშებს
დაალაგებდნენ და კერავდნენ სამზიოვე საბანს,
ღმერთო, იმათი მოთმენა და ნიჭი აკურთხე,
რა სიობო ჰქონდათ, სინდისი და სიტურფე სადა.

ამ მრუდე ქედებს.
ზურმუხტისფერ მთა-გორებს ქართლის
ჰქიოთხეთ და გეტყვით გადაფრენილ გედების ამბავს,
წუთსოფელი რა ჩვენთვის,
რა იყო მათვის —
მარადიული ჭირისუფლის რომ ეცვათ კაბა!..

სალამოს პეიზაზი ლეპსიში

ღობეში ყვავის იისფერი ყვავილი შექრის,
ღობესთან სევდით დაუშვია ტოტები ტირიფს,
წავიდა კაცი, დაედევნა ჭიხვინი ცხენის,
მინდორთა ჩრდილიც გაყოლა, ჩუმი და თბილი.

გადაიარეს ცად ლრუბლებმა, რუხმა და შავმა,
ქარებს ხეებიც ცისკენ მიჰყავთ —
სად სძინავს ჩვენს მზეს,
ვის ვემალეთ და ვის ველოდით,
რა მოგვცა უამმა
და რა წაგვართვა მის სანაცვლოდ, ჭკვიანმა ჩვენზე!

ოქტო იყავ, შორიდან
შენი შუქი მაქრობდა.
ახლა გხედავ ხსოვნიდან,
ჩემი ზოდიაქოდან.

მიყვარს სტეპნა მოცლის ეამს
ძველ, მშობლიურ მოტივთა,

ქართლის ცქერა მოცისფრო
მარტის ჰორიზონტიდან.

რაღაც იყო, არც არა...
სინატიფე ახოთა,
მხოლოდ სული ანათებს
ჩემი ზოდიაქოდან.

ჭრას მარიგვაზე გრიზი

ჭკუას მარიგვებს ბრიყვიც კი, ბრიყვიც,
და ღამეს დარღით როცა ვათენებ
მეფერებიან სიზმრები სუკრმის,
სულ მითბობენ და გზებს მინათებენ.

მყობადი უფრო ძნელია იქნებ,
რა გვემუქრება მომავლის მზერით,

რაზე ჩურჩულებს ჭიალების სიღრმე,
ჩაჩუმებული ივლისის ლელი.

ვინ სიყვარულზე აცხადებს უარს
და ვინ მაღლდება საყუთარ ჭერით,
რატომ მარიგვებს ბრიყვიც კი ჭკუას
და საით მიღის სიცოცხლე ჩემი...

ჭავა ზაფხული

ჭავა ზაფხული, ნისლებს ნოემბრის
ქარი მოგვაფენს ქედებზე ნართავს.
სად გაფრინდება ჩიტი, რომელიც
აქ გვიგალობდა წელიწადს ათასს.
ჭედავს მჭედელი, ცვივდება ოქრო,
ნამცეცებს ჰქრეფ და კალთაში მიყრი,
ჭავა ზაფხული და ისევ მოთოვს

და შაგნაბადას შავ კალთებს იქით
ასვეტება ბნელში საყდარი,
ცად გუმბათს ისვრის ოთრად
შელესილს,

ჭავა ზაფხული, დიდი მხატვარი,
სატრფო და გიურ უპირველესი.

უბრალო სიტყვა — როგორც ია მოდის ხოლმე,
უბრალო კიდევ გაღიმება — ნიავში მოლი,
ჩრდილის მოხვევა, წყლისპირებით.
ტირიფის ჩრდილის —
სიყვარულს ბევრი სამკაული როდი ჭირდება.

სულ ზღაპარ-ზღაპარ ვიარე,
აძინდმა ფერი მიკვალა,
მოიცა, კაბა დედოფლის
აქ მარც გადავიცვა. რა!

სიყვარულს გამოვედევნე,
წავიდა, არ ღამიცადა,
ჩემი და შენი ზიარი
ზღაპარიც გარდაიცვალა.



ରାମଦ୍ଵାରା ଶବ୍ଦଗୀତ ପ୍ରକାଶିତ ହୁଏଇଲା,
ଯା ମାନ୍ଦ୍ରା, ଯୁଦ୍ଧା ପ୍ରକାଶିତ ହୁଏଇଲା,
ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣାରୂପିକାରୀ ପ୍ରକାଶିତ ହୁଏଇଲା
ଯେ ପ୍ରାଣିକାଙ୍କ ଜୀବିତକାଳୀନ ପ୍ରକାଶିତ ହୁଏଇଲା.

အတေသန ပြည်ထဲမှာ ဖွံ့ဖြိုးလေ့ရှိခဲ့သူများ
အတေသန ပြည်ထဲမှာ ဖွံ့ဖြိုးလေ့ရှိခဲ့သူများ
အတေသန ပြည်ထဲမှာ ဖွံ့ဖြိုးလေ့ရှိခဲ့သူများ

ნაფხრეწი ვეფხის ტორით პერანგი
და დალეჭილი მხეცების ხორო,
წუთისოფელი იყოს ვერაგი
მე ტარიელი მიყარდეს მხლოდა..

მდინარე ჩვენი ქავთ იდენტი

მფეფქავ მაისის ნელთბილი ტალღა
გულს გვიდელვებდა, გვმატებდა
ხალისა,
ვიდექით ორნი მდინარის გაღმა,
ხან ჩვენ ვცურავდით, ხან ნისლი,
ხან ის, —

ମନ୍ଦିରାର୍ଥ ହେବାରୁ — ଉପରେଲେଖ ଲକ୍ଷଣଦାନ
ଏବଂ ମନ୍ଦିରାର୍ଥ ଦା ପ୍ରିସ୍ଟରାଫ ମରିଯୁ
ଦା ଚାରିଶୁଳ୍ପିଦାନ ତୁ ରାମେ ଗ୍ରହଣଦା,

ତୁ ମେହେବିଶ୍ଚ ଗ୍ରାଣ୍ଥଙ୍କା ଅନ୍ତରୀ ଫୁଲୀ
ଦା ମାନ୍ଦିନ୍ତ ପରିମଳିତ ପ୍ରେଲି-ମିନ୍ଦଫୁର୍କେବେ
ମଧ୍ୟର୍ଥ୍ୟାନ୍ତରେ,
ରାଜଗାନ୍ଧିତ ଦୀବିଶ୍ଵରୀ ତୁ ଶୁଣିତ କ୍ଷେତ୍ରନିର୍ମାଣ
ଯେ ମନୋମନ୍ତର, ରାମ ଦ୍ଵାରାବଦା ପିନ୍ଦାତ,
ପାଦଲ୍ଲେବିସ ମାଲାତ ମନ୍ଦଗମାଲାତ ନିର୍ମାଣ,
ମନୋମନ୍ତର କ୍ଷେତ୍ରନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବ,
ତୁ ମୁଢି ହିସ୍ତନ୍ତରେ ଦେବରଙ୍ଗେ ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟ,
ନେତ୍ରାତ ମନ୍ଦା, ନେ ନାଲ୍ଲାମନ୍ଦ ମିନ୍ଦଫୁଲ୍‌,
ନେତ୍ର ଦ୍ଵାରାନ୍ତରେ ବ୍ୟାପାରିଲ୍‌ ଏକଲାଦି...

ფიქტურს საგზალი უთავდება,
ყავლი გადის ნატერს,
აღარ ცდილობ უდარდელად
ზოაპრის გაზმონატვას.
ვით მდინარე ზღვის ტალღისკენ —
აღარ იწევ მისკენ,
ვინც წავიდა ეშმაკისკენ,
ვით ფარვანა ცისკენ.

ଓল্লেঁড়িনৰ, কোগৱৰ গীণ্ডা
মঢ় সাদৰাল্লো মঢ়েৰাস,
গৱাইনগৰ্জেৰস হো গুলগৰণলাই,
হো গুলগৰণলাই, মেৰা।
তোক্কৰস সাগৰ্চালী শুভাৱেৰ্দৰা,
যুগল্পি গুড়োস বাৰ্ত্তুৰাস,
মাৰ্কিন্দ গীণ্ডা শুধাৰলেৰাল
শৰ্মাপৰিস গুড়মুক্তাৰ্ত্তুৱা।

ՅԵՐ ԲԹՎԱՑՔԻՆՔ ՔԱԺԱԼՎԱ ՅԵՐՍԱԾ,
ՅԵՐ ԲԹՎՈՑՔԻՆՔ ՔԻԾՈՎ ԵԹԱ ԾԱԿՇԻ,
ՑԵԽՈ ԾԱՅՈ ՅԵՐ ԾԱՎԱՌՎՈ ԵՇՄԱԿՍ
ԸՆ ՅԵՐ ԸՆԳԹԱԼԿ ՀԱԼԱՑՑՈՒԼ ՔԻՄՇԻ.

ვერ დავიძრცე შური ლიტონი,
გაუტანლობა ქართველთა წესის,
გზა ვარსკვლავიდე ვერ დაიტოლე
და ვერ შეგველი დამალვა კვნესის.

შავი მასავე

რომანი

უფროსი ცოლისძმა შემოვიდა.

ცურემლებული დედაბერი რომ და-ინახა, კბილები გაახრჭიალა, მარჯვენა ხელისგული ფიცხლად დაიკრა ყამაზე, მერე ნები თვალებში ამოისეა, თარბის ტახტს მალულად გახელდ, მიცვალებულის ნიშანი: — შავი ჩხხა-ახალუხი და თეთრი ყაბალახი რომ ეფინა: ჭოლორია, სი ჭილორიო,* ჩისისინა და თავ-ჩაქინდრული გარეთ გავარდა.

ისევ რძალ-დედამთილი დარჩენ ჭარვალში.

— მაპატიე, დედა პატონი... — ახალ-გაზრდა ქალი ლოგინს მიუახლოვდა, ძლიერ, გაჭირებული მოუყარა მუხლი, წაუჩინქ და მოხუცის დამჭერა, გალ-ეულ თითებს საამბორებლად წაეტანა, — ვიცი, ბიჭი მყავს მე მუცელში... პატარა თარბია ის!.. მაგი იძიებს შურს, ბაბაიას სისხლს არავის შეარჩენს...

საწოლის ძგიდეს შებლით ჩამოეყრ-დნო და მხრებათრთოლებული ქალი ატირდა.

— სუ, ნენა, ვაშინერს... — უცებ ამოიდგა ენა დედაბერმა და აცახცახე-ბული თითები რძალს თმაში შეუცურა, მოუალერსა, მერე, აღექიო, ანიშნა და მანაც თავი რომ აიღო, ამოიხრა, — ჩემი თარბის მკვლელს რა გაახარებს ისედაც! — თქვა თავდაჭრებით და ხე-ლი კვევით, შვილიშვილის მოფერება თუ უნდაო, ქალის მუცლისკენ წაიღო და მოუფითურა...

გარეთ, ყოლანდარიების ეზოში, მდუ-მარედ და დაღვრემილები იდგნენ თა-

რბის ცოლისძმები. კაცმა რომ თქვას, ცატარა ამბავი კი არ სჭირდათ, საფი-ქრალიც ჰქონდათ და საწუხარიც.

გიორგობის თვეს, მეზობელ სოფელ თაიაში, ჯეგე-მისარონის დღესასწაულზე, სულწაწყმედილმა ჭოლორია ფა-უმ მოკლა მათი ერთადერთი დის ქმა-რი — თარბი ყოლანდარია. ყამა ლაჩ-რულად ატაკა ზურგში და გაიქცა.

მები იმავლამ. მიუვარდნენ სახლში ჭოლორია ფაფას, მაგრამ, სანამ ერთმა-ნეთს მოუყარეს თავი, თვითონ მკვლელს კი არა, ოჯახსაც მოესწრო გახიზნა.

მთელმა სოფელმა გულწრფელად დაიტირა თარბი.

მეცხრე დღეს, მზის ჩასვლამდე, მშო-ბელი მამის გვერდით მიუჩინეს სამუ-დამო განსავენებელი.

მოხცი დედისა და ფეხმძიმე მეულ-ლის გარდა, არავინ დარჩენია თარბის — სისხლი სისხლის წილ აეღო... რა თქმა უნდა, მის ცოლისძმებს თუ არ ჩავთვლილით და მათაც, მწუხარებასთან ერთად, მოვალეობის გრძნობა ერთობ დიდი ჰქონდათ.

სიმამრი, ერთ დროს ნააბრაგალი და ნაკატორდალი უჩინა ლაგვილა, იმ-ედს საკუთარ ვაჟიშვილებზე ამყარებდა. მიცვალებულის სული სამგიერო სისხლს ითხოეს, მანამდე იტანჯებოდეს იქნება საწყალიო, შვილების გასაგო-ნად უფრო ამბობდა და ჩიბუხს აპლა-კუნებდა — მუხლებწართმეული. და ზამთრ-ზაფხულ ჭარვალში, შუაცეც-ხლოთან, ხბოს კვარჩხაგადაფენილ ჭორ-კოზე მჭდარი ბერიკაცი.

სად წამივა?! ყოლანდარიების ჭიშკ-რის ბოძზე გიჩვენებთ ჭოლორია მამა-

* ჭოლორია, შე ქაღლო.

ძალის თავს წამოცმულს. თუ ვყოფილება ჩინთა ლაგვილამ! — გრვენავადა უფროსი ცოლისძმა და ცალ მხარის მალა ნერვიულად შეიგდებდა, მერე ფიცხლად დაირტყამდა ხელისგულს ყამაზე და გარეთ გავარდებოდა.

დასაფლავების ღლეს, ძმებს — ლაგვილებს შევი სატინის ხალათები უკულმა ჩაეცათ. სასაფლაოდან რომ მობრუნდნენ, ჭირის სუფრაზე, სამივე ძმამ მთელი სოფლის რვალწინ დაიფიცა: ან ჩვენ, ან ჯოლორია! მერე, კარგა შეზარხოშებულები, ცხენებს გულფიცა მოახტნენ და სისხლის ასალებად ბნელში თქარითქურით გავარდნენ...

უმაღ მობრუნდა ჩინთა, ბედაური ყოლნდარიების ჭიშკარს გაშმაგებით მოახტუნა, ბოძს შემოსტყლაშუნა სამჯერ მათრახი — ამაზე იქნება ჯოლორიას თავით, ნათესავ-მეზობლებს, ალბათ, კიდევ ერთხელ შეახსენა, ყალჭე შემდგარ ცხენს — ჰაიტ, ჭიმალურელიო!* — დასჭყივლა და მოოთხა...

ჩინთა მთიანი სამეგრელოს გზას დაადგა, შუათანამ ქვევით, წაჩხურისკენ აიღო გზი: იქნებ ცოლოურებში იმალება ის ვერანი... უმცროსმა ჭერ უფროს ძმას სდია უკან, მერე მოკლეზე, ჩინთას ნებართვით, წაჩხურისკენ გადაუხვია, მაგრამ ვერც შუათანა მათ, ვერც სიძის მკვლელი იპოვა და საბოლოოდ სულ სხვა გზას დაადგა.

ერთი კვირა სამივემ ცხენზე გაატარა.

მერევ ღლეს, საღამო ხანისთვის, თავიდანვე ჭირნდათ დათქმული, ღლაბრდეს გზაზე — კალანდიას კარეში** უნდა შეხვედროდნენ.

პირველი ლოთია მოვიდა.

ჩინთამ და შუათანამ ცხენები თითქმის ერთდროულად მოახტნენს.

ის შევგრიანი თოფრაკები, ჯოლორიას თავისითვის რომ ჭირნდათ გამზადებული, ბედაურებს დაჩუტულები ეკიდათ და, ალბათ, ამიტომაც თრთვინავდნენ...

* ძმამკვდარი.

** კარავი, ღამის საღვამი.

უხასიათოდ იყვნენ და, ხელიც არ ჩამოურმევიათ ერთმანეთისათვის. ცალკეული ვად შეხედნენ ერთურთს სისხლმიმიებელი ლაგვილები. ცამ ჩაყლაბა თუ მიწამ, ისიც ვერ გაეგოთ ჯოლორიასი. ღამის გადათვა კი კარეში ჭირნდათ გადაშუვებილი.

საღვამში შევიდნენ.

— წიე!* — მჭახედ გასძარა ჩინთამ საკუჭნაოდან თავგმოყოფილ ყმაწვილყაცს და ცარიელ ტაბაკს მიუჭდა.

ბიჭი უმაღ მოვარდა.

— ძეგვე, ჩემო ბატონო, — თავი მოუდრიკა და ზურგს უკან მორჩილად გაუჩერდა.

— ლი! გრძევას მერე! — რაღაც არ მოეწონა - ჩინთას, მხარი ნერვიულად აიქნია, — ლაგვილები ვართ ჩვენ! — ბრძანა, მოკლე თოფი ტაბაკს მიაყუდა.

— გიცანით, ბატონო.

ლიმილი დაეფინ ძეგვეს სახეზე.

მეტი არა ჩემი მტერი... აბრავები ვგონივართ, ალბათ, ამ ლაწირაქსო, ესიამოვნა შუათანას და სამფეხა ფეხის კვირით მიიჩინა, ჩინთას წინ დაუჯდა.

აბრავები ხშირი იყვნენ ამ მხარეში, თითო-ოროლა ყოველთვის იმალებოდა ხოლმე მათთან ზამთრობით, მაგრამ ესენი ვეღარ ეცნო და ძეგვე უფრო მოწიწებით მიაჩერდა მოსულთ.

— გვშია ჩვენ!

მოკლედ მოსჭრა ჩინთამ და ბიჭიც უმაღ შებრუნდა.

პირველი ჭიქით თარბი მოიხსენიეს. თუ არა ჩვენ, სხვა ვინ დაურჩა მაგ უბედურსო, წუხდნენ უფროსები, უმცროსი რატომლაც პირუჩუმრად იჯდა.

კარგად რომ შეზარხოშენენ, ლოთია ჭამოდგა და მოულოდნებულად განაცხადა — თქვენი საქმისა თქვენ იცით, უმცროსი ვარ და ვერ ჩაგერევით, უფლება არცა მაქვს, მარა მე ამაღამ ჩემს სახლში მივდივარო...

შუათანამ ჭერ ჩინთას შეხედა, მერე, ხომ არ მომეურაო, გაოცებული მზერა ნაბოლარას მიაცივა. ღალატი გაჟირი

* ბიჭ.

რდა თუ ასეთ სითამამეს მისგან არ
მოელოდა, ვერ გაიგებდი.

— როგორ თუ ჩენ კიცით?! — ჩი-
ნთას საცე ჭამი ხელში გაუშეშდა, მას
თვალები გადაუყვლიფა.

— მე შინ მივდივარ... — ჯიუტად
გამეორა ლოთიამ.

— საად?! შენ თვითონ რა გვარის
ხარ?! გითლენდია ხომ არა ხარ, ა?! —
წამოხტა და დასპუტულა, ჭამი უკაი ბრა-
ზით მოისროლა, მერე, ჩეცულებისა-
მებრ, ყამაზე ფიცხლად დაირტყა ხელი.

— გითლენდია არა ვარ, მარა არც
ყოლანდარია ვარ, — მევახედ თქვა
ლოთიამ და წასასვლელად შებრუნდა.
შეყოყმანდა, განცვიფრებულ ძმებს
მხარილივ გაძოხედა და: — ტყუი-
ლად გავჭაფე ცხენი... მართალი თუ
გინდათ, პირუტყვი უფრო შემეცოდა...
რომც შემხვედროდა ჭოლორია მამაძა-
ლლი, მაინც ვერ მოვკლავდი და იმი-
ტომ! — ხმა უცებ გაებზარა, გაჩუმ-
და, — არა ვარ მე კაცის მკვლელი! —
თქვა ყრუდ, თითქოს დაიჩივლაო, მე-
რე, რას მერჩითო, ხელები საწყლად გა-
უშალა და თავისი ცხენისკენ წელმო-
წყვეტილი გაიზღავნა.

მართალი კია ეს შეჩვენებული, მარა
სოფელს რას ეტყვის, საფლავის ჭვაზე
რომ იფიციებდა, მჯიდს მჯილზე იცემ-
დაო, შუათანა სახტად დარჩა და ისევ
ჩონთას შეხედა.

ჩონთა კბილებს ავად ახრჭიალებდა...
თვალებიც ისე ჭქონდა ამლერეული,
რამე ფარსაგი არ ქნას, ცოდვა არ დაა-
ტრიალოს, შუათანას შეეშინდა და
მკვირცხლად წამოხტა.

— კი ახლა, ჭამი... რა ჭირიანიცაა,
შენც კარგად მოგეხსენება... — მორი-
დებით შეაბარა, — თფუი! — ნაბოლა-
რაზე გაწყრა და ჩონთას მკლავში ხე-
ლი მოჰკიდა.

ჩონთამ ყამის თავს ხელისგული ისევ
მოუნაცვლა, მერე ნერვიულად დაჭდა
და ლვინს მიეძალა.

მას მერე სამი თვე გავიდა.
ახლა: თარბი ყოლანდარიას ეზოში
იდგნენ ძმები მდუმარედ... დაქვრივებუ-

ლი, დღე-დღეზე შვილის მომლოდნები
და უნდა წაეყვანათ მამისეულ სკრულების

უმცროსი მა ერთობ დარცხვენილი
ჩინდა: სულ უკან-უკან იწევდა. არ ერე-
ოდა უფროსების საუბარში.

— მოთოვს, — თქვა შუათანამ და
ცას ახედა.

— რა უნდა მოთოვოს აწი ისეთი...

— ჩინთამ ედალ წვერზე თითები ფიქ-
რიანად ჩამოისვა, ჩამოიგარცხა, —
ზამთარი უკვე გმტყდარია. დაიხსო-
მეთ, მარტო არ უნდა დაეტოვოთ, ეგ
უბედური. ხალხი რას იტყვის, სირცე-
ვილია. ეს! — თავი სინაულით გადა-
ქნად ყოლანდარიების ეზო-კარი მი-
მოათვალიერა, — ზეგისოვის ამონგალ
და ულელ შეშას ამოუტან, — არც შე-
უხედავს, ისე გადაუგდო სიტყვა უმც-
როს ძმას და კვლავ ღრმად ჩაფიქრდა.

— კი... რა თქმა უნდა! — უმალ
გაეპასუხა ლოთია, — სიმინდიც მაქვს
გამზადებული. ასე, ნახევარი კოდი იქ-
ნება... ოთხი-ხუთი თვე ეყოფა.

— ხო, ისევ ჩენ თუ არ მივხედეთ...
შუათანამ წამოიშყო.

— წასვლის დროა, — შეაწყვეტინა
ჩინთამ და აჩქარდა, — თქვენც შემო-
დით. იქნებ ვანუგე შოთ საწყალი.

უფროს-უმცროსობით შელაგდნენ
ჭარგვალში.

ლოთია აცრემლებულ, დედაბრის
ლოგინიან უხერხულად მუხლმოყრილ
დასთან მივიდა, ასე როგორ შეიძლე-
ბაო, — ხელი მქლავზე ფაქიზად მოჰ-
კიდა, წამოიყენა და განზე გაიყვანა.

როგორც წესი, პირველად ჩინთა მი-
ვიდა მოხუცთან გამოსათხოვებლად. მა-
პატივ, დეა პატინიო, სახელით მიმარ-
თა ქალს, მერე დახარა და მხარზე მო-
წიწებით ეამბორა. როცა გაიმართა,
ძმებს თვალით ანიშნა, თქვენი ჭერიაო
და თავისილუნული უკან გადგა.

უფროს ძმას არც უმცროსები ჩამო-
რჩნენ, სათითაოდ მივიღნენ და გამო-
ეთხოვნენ.

ჭარგვლიდან გასვლისას ჩინთა შე-
დგა. კართან, კუთხეში, რცხილის ვეებს



კუნძი ეგდო... ჩონთამ კუნძი აიღო და თოთქმის მიმქრალ-ჩბერუტულ კერააზე მოხერხებულად ჩააყუდა, მერე მანამ უბერა სული მუგზას, სანამ ენა არ აალებინა... იმოდენა ცეცხლი არ ააგზიგიზა, რომ — გაჭვარტლულ-ჩაუალტამებულ კედლებზე ალის დიდრონი ენები ერთბაშად აცეკვდნენ და პარპალდნენ...

ჩონთამ დედაბერს გახედა,

ქალი პირალმა, უსულოსავით უძრავად იწვა; გაშეშებულ სახეზე მეწამული ჩრდილები უთროოდნენ...

ის კარგა ხანს იდგა შუაცეცხლით გასხივონსხებული, რალაცნაირად კმაყოფილი, ვალმოხდილივით, თითქოს ყოლანდარიების გვარს ცეცხლი ერთხელ და სამუდამოდ მოუპოვა და აწი არ განელდებოდა იგი, სითბო არ მოაკლდებოდა ოჯახს, არასოდეს ჩანახშირდებოდა ის რცხილის კუნძი.

კაცი შეტრიალდა და გაბურული კარის ყრუალა, კმახივით ხმამ დედაბერი მოახედა.

ლაგვილები წავიდნენ, წაიყვანეს უმცროსი და მშობლების სახლში მოსალოგინებლად. კი დააიმედეს მოხუცი. შინ ორი სული დაგიბრუნდება მალე და კერა არ ჩაგიტრებაო...

მერე? ასეც რომ მომზდარიყო, რა შეიცელებოდა ამით? არა, რძალ-შვილიშვილის დანახვა როგორ არ გაუხარდებოდა, პირიქით, ტანგვას ნაწილობრივ მაინც შეუმსუბუქებდა მათი გამოჩენა, მაგრამ ახლა, როცა ამ დღეში იყო — ისე გამოიკეტა უფროსმა ცოლისმიზ კარი, თითქოს ლაგვილებისთვის სამარადემოდ დაიხურა, — თარბის მავივრობას ვერც ერთი გაუწივდა, ვერც მეორე.

კერიაზე აბირბილებული ცეცხლი ვერ ათბობდა ჭარგვას.

მტრიან ისლის სწვდებოლნენ, ჩაშვებულ კედლებზე უსიცოცხლოდ ხტოლნენ, შეცივნებულებივით ცახცახებდნენ ცეცხლის ჩალისფერი ათინათები და... მარტო სიცივე კი არა — დამთრგუნვი უძრაობა, რალაც აუტანელი სი-

ცარიელე ჩამოწოლილიყო ჭარგვას. ში, იქაურობა ერთიანად მოეცვა და თარბი, სკუო,* — ციებიანივით აჩურჩულდა დედაბერი.

სალამოვდებოდა.

წუხელ და დღეს მარტო მოხუცი იყო ჭარგვალში.

იქნებ მარტოობა არც ეთქმოდა მის დღევანდელ ყოფას? შვილი ხომ სულ გვერდით ჰყავდა! თარბიც, დედა არ დამეჩაგროსო და, თავთით ეჭდა: ჭალარაზე ხელს უსვამდა, ეფერებოდა, შუბლს ოშოშის ფურცლებით უგრილებდა, მალიმალ უცვლიდა... თუმცა, ხმასაც გრძნობდა დედაბერი, უჭირდა შვილს. აღრინდელზე ფერმკრთალი იყო, უფრო ნაღვლიანი ხმა და სევდიანი, ცრემლგადაყინული მზერა ჰქონდა.

მანმდეც: ერთი ციცქა რომ იყო თარბი, მერეც, საცოლედ შეღერილი, დეა კი — ჭარგვალში თუ ეზოში ტრიალებდა, კეცებე მჟადს აკავდა თუ ბოსტანში ფუსფუსებდა... გვერდით ჰყავდა, თუ არ ჰყავდა შვილი, ყოველთვის მას მიმართავდა და ხმამალლა ემუსაიუბოდა.

აგრე, პატარა თარბიშ ჭარგვლის კარი გრივით შემოდლიშა და, მდინარეზე საბანაოდ მივდივარო, უთხრა. ქალი, თითქოს ამის გაგონებაც კი არ უნდაო, შვილს შეშეოთხებული გალში იქავს, გმოკითხავს: ვინ და უფროსები რამდენი მიღიან... მერე — ავ სულებასგან დაიცვან ჩემი შვილი — ნაშირს მალულად იღებს ხელში და შუბლზე ჭვარედინად ასვამს. ბიჭი ბრაზობს, ბორჯლიკობს, დედის კალთას ძალად უსხელება და ახლა სიცილ-ტკარცალით გარბის ჭიშკრისენ, თან შავად გადადადლულ შუბლს ხელისგულით ისრესს...

ამ დილით მეზობლის ქალმა მოაკითხა და ცხელი ღომი და სავსე ჭამი ლობიო მოუტანა. თავთით დაუდგა ჭორკოზე, კის წყალი მოურბენინა, შეეხვეწა, ლუკმა მაინც გადაყლაპერ. დედა-

* შვილ.

ბერს არაფერი უთქვამს, თვალები მადლობის ნიშნად კი უწყლიანდა, მერე ორი ყლუპი წყალი მოსვა და ამით დაკმაყოფილდა.

მეზობელი ამ სოფლის რძალი იყო, ყოლანდარების ძირძელ მიწაზე იდგა მათი ახალი ოდა, მეცოლე უმცროს ძმებს გამოეყო და ცალკე რომ დასახლდნენ, ბევრი სიკეთე ახსოვდა ქალს დეასგან, გულს უთუთქვდა დღევანდელი მისი ყოფა და ხვედრი... ჩემთან ხომ არ გადამეყვანაო, კველაზე მდუმარედ იჯდა და ორჭოფობდა. ჯერ ქმარს მოველაპარაკებიო, გადაწყვიტა და თავი დამშვიდა.

მეზობელი გულჩილი და სათხო ქალი იყო. ჩემს შეილებს წაადგება ამისი მაღლიო, ნაზრებს ეგეც უმაგრებდა, მაგრამ იმისი შიშით — ქმარი არ დამთანხმდება თუ მსგავსი მოსავლელი და საპატრიონო ქამდეც არ აკლდა (ოთხმოც მიღწეული დედამთილი ჰყავდა შინ ლოგინად ჩავარდნილი), საბოლოოდ ვერ გადაწყვიტა, ხმამაღლა ვერ გაეცხადებნა მოხუცისათვის და თავშლის წვერტით ცრემლი მაღულად მოიწინდა.

ქალმა ამიოთხო, მერე შუაცეცხლი გააღვივა, ფიჩი შეუკეთა და დამნაშავესავით უხმოდ, ფეხის წვერებზე გაილალა ჭარგვლიდა.

დალამდა.

დედაბერი ლოგინზე წამოვდა.

დიდხანს იჯდა ფიქრში წასული და გარინდული, თითქოს გარე სამყაროს ცივსა და მურუელ, მაგრამ ჩუმ და იღმალ შარიშურს სულგანაბული უსმენდა.

ფეხები ქვევით, ხელის წაშველებით ჩამოყარა, მერე წამოიწია და ძლივს, აცაბაცა დადგა სოხანეზე. ხანგრძლივად მწოლიარეს თავბრუ დაეხვა, დგომა გაუჭირდა და, თითქოს მუხლების ცახცას იყვებსო, ბარძაყებზე ხელებდაყრდნობილი, კაიხანს წელში ვეღარ გაიმართა, საწოლის თავს წაებლაჭა, ოდნავ წალონლილდა და კედელს მიებჯინა, შეიშველა, მერე თანდათან გას-

წორდა და, ცოტაც რომ შეისვენა, სია რულს ახლა თუ სწავლობსო, ნებისმით წადგა...

კერიასთან მივიდა, ცალი ხელით კარდალის ჯაჭვს ჩაეჭიდა, მეორეთი წკირი აიღო და ნაცარი მოჩენება, ნალვერდლის გაღვივებას შეეცადა. ნალვერა-ჩანაბშირებულ კუნძხზე აქა-იქ ცამციმა, ელამა წინწერები არ აჟყვნენ და მანაც თავი მიანება.

კუთხეში, მისი ქალიშვილობის მზითევი, ოდინდელი, მოვერცხლილკიდურებიანი მუხის დაბალი სკივრი რომ იდგა, მივიდა და ზედ ჩამოისვენა. მალე წამოდგა, იჯახირა, როგორდაც ახადა სკივრს თავსახური, კაიხანს იფათურა შიგ და თეთრი, ქათქათა საცალ-პერანგი ამოიღო, მომუჭი, მკერდზე ორივე ხელით მიიკრა და კვლავ საწოლისქენ წაცუხცუხდა რაღაც ბურბუტით.

ვინ იცის, რამდენი წელი ეწყო უქმად ესენი... სისოს მკვლელობის მერე მხოლოდ ერთხელ, თარბის ნიშნობის დღეს ჩაიცვა ეს თეთრი პერანგი. თვითონაც ახლდა შვილს ქალის დაბეღლვაზე.

დიდი სუფრა ჰქონდა ღაგვილების ოჯახს.

უჩანა ლაგვილას მოჩუქურთმებული ოდა-სახლის აიგანზე რომ აღიოდნენ ახალი მოყვრები, გაჩახახებულ „ზალადან“ ჩონგურის ხმა და ქალის წერილ სიმღერა მოისმა: „ჩემი მომრდუნა, ჩემი მომრთუნა, ანწი თქვა მუშა მოირთუმნანიაო...“*

მერე სტუმრებს მასპინძელი გოგონა გამოეგება, რომელმაც დეას მოწიწებო ჩაუდო ხელებში საკრავი.

დეამ თალხი თავსაფარი მოიხსნა და თავადაც სიმღერით შეესიტყვა სარძლოს სახლეულს: „თქვა მოირდუნა, თქვა მოირთუნა, ჩემი ოყუნაფუშა მომთუმნანიაო...“**

* ჩენ გავიზრდია, ჩენ მოვიზრავს, თქვენ კი ჩაზრდით მოსულხართ?

** თქვენ გავიზრდით, თქვენ მოგირთავთ, ჩენ კი წასაყვანად მოვსულვართ!

დედაბერმა საცვლები გამოიცვალა
და ისევ ძაძა გადაიცვა.

თარბის საწოლს მიუახლოვდა.

ჩაიმუხლა, უფალს შეავედრა მისი
სული, მერე შავი ჩოხა-ახალუხი და თე-
თრი ყაბალახი, მიცვალებულის სანიშ-
ნედ რომ ეფინა — ფაქტზად იიღო და
ტახტის თავზე გადაფინა. აქლა საბანს
მისწვდა, ორად გაკეცა, მუხლში გაიძა-
რთა და მხრებსა და ტანზე შემოიხვია,
თან, ჭვემოთ არ ჩამიცურდესო — ორ-
ფა ყაბალახით წელზე მშეიძროდ შემო-
იქრა, ზურგს უკან ბოლოებით ჩაიკეცა
და ჩოხა კვლავ საწოლზე გაფინა.

დედაბერძა ხელშოთი აიღო, კიდევ
ხომ არაფერი მჭირდება, კერისათან
შეყოვნდა, ფიქრმორეული მზერა ხან-
გრძლივად მიმოავლო იქაურობას და
ჯარგვლიდან გავიდა.

၆၃၈၀၉၁၂၁၇

თეთრად გადაპენტილიყო შემოგარენი...

ჭარგვლის კარი გადარჩა და ჭიშკა-
რისკენ, ღილიდან გაუკვალავ თოვლ-
ში, ფეხშიშველა წახანგალდა...

କ୍ଷିତିଶାରୀ କ୍ରୋଣିକ୍ୟ ହାଙ୍ଗେତ୍ରା ଶାଖନ୍ଦେଲୀ
ଏଇ ଶୈଳେଦେଶ୍ୱର, ଶତାଂ-ଜାରୀ ଏଇ ଗାଢାମିନ୍ଦେ-
ଖିଲେଖ, ତାଙ୍କୁ ହୁକିନୀର ଖାନ୍ଦୀପ ଗାଢାପା-
ତା, ମେରୀ ଖାରଙ୍ଗାଲ୍ସ ଗାଢନ୍ଦେଶ୍ଵର, ତିରଖା-
ରୀ ଶାଖାର ଦିନକାର ଗାଢାମିନ୍ଦେଶ୍ଵର, ଦାଇଲମ-
ତ୍ରୀ ଦା ଶାରାଖୀ ଉତ୍ତରକିଲ୍ପାର ଦାରିଦ୍ରା.

წვიმსაცდენილ, გაუკვალავ თოვლ-
ში, თოვაში, თოში სიარული — ნავა-
დმყოფარი, მოხუცი, ფეხშიშველა ქ-
ლისთვის წარმოუდგენლად ძნელი და,
ალბათ, დამღუცველიც იყო, მაგრამ, რა-
ხან უფლისთვის (ანუ შეილისთვის) უკ-
ვე ალტერა ჰქონდა მიცემული, რაც
უნდა გასჭიროვებოდა, ბოლომდე ასე
ტანგვა-წამებით უნდა ევლო, ფეხზე ჩა-
ცმის უფლებაც არ ჰქონდა, არც უკან
მობრუნების, რაც ბალლივით სუსტ და
უსუსურ მუხლებს, სიცივით გაყაფება
ბულ სხეულს და ზეზეულად ჩამომდ-
ნარ სულ-ხორცს — უცნაურ ძალას და
მხერობას მატებდა.

გუშინ ამ გზით წაიყვანეს ძმებმა ლა-
კვილებმა თავიანთი და, შარშან, გაზა-

აქეთ იყო თარიზონის მთაც, რომლის
წვერზე მტრედისფერი წმიდა დედა-
თა მონასტერი იდგა ცას შეხიზნული...

မိခိုက် အာရာရှင်များ၏ အမြတ်ဆုံး ပုဂ္ဂန်များ
မြတ်ဆုံး ပုဂ္ဂန်များ ဖြစ်လေသည်။

მიღიოდა, ძლიერ მიღინდილობდა დე-
დაბერი ზამთრის ღამის ცივ და უფო-
რმო, რაღაც უზარმაზარ სითერეუ-
სარულობაში, მაგრამ სად?.. ან რა ჰქო-
ნდა გულში; რომელ ერთს მიადგებო-
და — შეილის ჭრელსაბანმოძურული,
ხელჯობზე მობლუნკული, ფეხშიშველა
მოხუცი... ღმერთს შეუდგებოდა ლო-
ცვალ მონასტერში, ლავგილახე ქალს
დაუყდებოდა ფერხთით შეილიშვი-
ლის მოლოდინში თუ... შეილის მკვ-
ლელს შიუკაუნებდა ამ შუალმისას
კარზე — პასუხი გმეციო! ერთადერ-
თი თვითონ და, ალბათ, უფალმა უწ-
ყოდა.

ეცემოდა, დგებოდა გაშირვებით, ისევ
მიფორთხავდა, ნაბიჯ-ნაბიჯ მიწვევდა
გათოშილი, უკვე უგრძნობელი და დაჩ-
ქლეთილი უეხისგულებით... ზოგჯერ
თავად ჩაცუცელებოდა, შუბლს მოიჩრ-
დილავდა — გზა ხომ არ მეშვებაო და
კვლავ თვალმტკენ სითეთრეში, რო-
გორც ბნელ ღამეში, გვირაბში ბრმად
და ხელისცეცებით მიღიოდა...

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

զովհոր, Արգածը ծոլոյի մաղլա —
տահոնենուն մտուսկըն սկզբան, Ֆեդ ու-
տիսադ մոյշայքայ և միւրջացատ Շե-
մոնսկընքնելու դրաւա մոնեսէրու հռմ
ուզգա — ցուսա և մովիս Շեմայզա՛նիրեծ-
լուած, Տաղլուսա և եօնը պու Շումավլագ...
տումբա, Բնին սովոր դարտո շին յըօն և,
Կիթաւա, Գալուլութիտ Մոնսաւ մոյմար-
տեթօրա...

ლაკადის მთიდან ცოლ-შვილი ჩამო-
ჰყავდა ჭოროტია ფუქა.

କୁମାର ପଟ୍ଟନାୟକ, କାଳାପି ପତାଶ

ნაცნობ მწყემსებთან გაეხიშნა და ახლა ქვევით, ბარში ჩამოდიოდნენ. საკუთარ სახლ-კარში.

ცოლი და ორივე გოგონა ცხენზე შეესვა, თვითონ აღვირი დაეჭირა ხელში და თვითონ აღვირი დაეჭირა ხელში, მწარე ფიქრებში ჩაძირული ჯოღორია პირუტყვას წინ მოუძღვებოდა; მუხლამდე თოვლს მოუკაფავდა, გან-გან და ხვავრიელად მოუძღვევდა.

დიდი უბედურება შეემთხვა ჯოღორია ფაქას. ეშმაკი შეუჩნდა და კაცი შემოაკვდა სიმოვრალეში, ჰო... ავსულებმა არ დაინდეს, გონება მაცდურად გაუქარჩეს და... ყამა ატაკა ზურგში თარბი ყოლანდარიას, თითქმის არაფრის გამო ვადამდე გაუწონა. არა, აღრეც არ უყვარდა თარბი, მანამდეც ჩაწევთებული ჰქონდა ყუჩში, თარბის ედგა თვალი მის ქალზე, რა თქმა უნდა, გათხოვებამდე და, არც კი იცოდა რატომ, მაგრამ თუ საღმე გადაეყრებოდა ძველ მეტოქეს, გულ-გვამს აუფორიაქებდა ხოლმე ეს მმბავი. თვად ქალს (ახლა საბანმოხურული რომ იჯდა ცხენზე და ზურგს უკან უფროსი ქალიშვილი, წინ — უმცროსი ჰყავდა მჟღადროდ მიხურუბული) ჰქონდა ნათესებმი: თარბის მოვწონდი, თეთრ ყაბალასა და ზავ ჩიხა-ახალუხში გამოვანული ჩამოისეირნებდა ხოლმე ჩვენს შირაზე დადიას მაყარივით ცხენზე მედიდურად მხედლებულიო... ვინ იცოდა, ასეთი უბედურება თუ მოჰყვებოდა მის ნათევამს!

და ეს სამი თვე სამი სიტყვა არ დასცდენია ქალს ბაგიდან. დანაშაულს გრძნობდა ქრის, მისი მსხვერპლის თუ ლვთის წინაშე და ცრემლებს ჩუმ-ჩუმად ალვარლვარებდა.

ჯოღორია ქალზე არანაკლებ დღეში იყო, თუმცა არც თვად ილებდა ხმას იმაზე, რატომ და რისთვის მოკლა თარბი, მაგრამ მეულლის ასე განგებ მდუმარება უფრო აცოფებდა, რამე მაინც თქვას ამ მამალმარ, გულისგულში უღრენდა ხოლმე.

არადა. ბედი უნდა ყველაფერს!

მაინც დამაინც იმ დღეს, ჯერ-შემა-რინის დღესასწაულზე შეეჩერებულ დღეს... შეეჩერა, ისედაც უსხისითოსა და აღრენილს, კარგა შემოვრალისა და შარის მაძიებელს, ეშმაკის თვალახვეულსა და გაბრიყვებულს.

ჯოღორია შედგა, კბილები გაუკრაჭუნა თარბის, თან, ყამა მოსინგა, თითქმის აქვევებული ხელისგული შეაფხანა... თარბიც ნასვამი იყო და არც მას დაუხევია უკან. პირიქით, უფრო გამომწვევად მოიქცა; ფართო ბეჭები შეარჩია. ბაგეზე ირონიული ღიმილი გაუკრთა...

ამ დროს თაიელებმა შენიშნეს მოქიშენი და იქვე, საუკუნო მუსის ძირას, სახელდახელოდ გამლილ სუფრასთან მიწვიეს.

შეღამებმდე გაგრძელდა ქეიიფი.

ჯოღორია წამოდგა. ხეეს ჩაპყვა, მერე ქვევით, ეკალბარდებისკენ გადაუხვია.

უკან რომ მობრუნდა, შუა გზაზე თარბი შემოეფეთა.

შედგნენ, კიდევ ერთხელ და შოურიდებულად აწონ-დაწონეს ერთმანეთი.

ჯოღორია ფაქა იყო და ვის რას შეარჩენდა, უსხენებელს გაუსწორებდა: მზერას ისე, თვალს არ დაახამხამებდა... მაგრამ, არა ახლა მაგისი დროო, გაუელვა. თან მეტოქის შვილდივით მომართულმა სხეულმა და უდრევობამ არანაკლებ შეაშეოთა, წამით უკუიქცა... — რა გვაქს, თარბი ჯიმაია,* გასაყოფი... შევრიგდეთ, — ხელი მოულოდნელად გაუწოდა.

— ხელი თუ გადაიბანე, ჯოღორია? — დოინგშემოყრილმა თარბიმ წარბი აუწევა.

ჯოღორია გაშრა... თუმცა, ხელად მოეგო გონის: ქერ არა, უარის ნიშნად თავი გადაუჩნდა და მზაკვრულად გაუღიმა.

— ჩავიდეთ, ერთად გადავიბანოთ...

თქვა ერთბაშად გამოფხიზლებულმა ჯოღორიამ და მიეახლა, მკლავში ხელის გაყრა მოუნდომა.

* ძამია.

— მაშინ მეც მოვილევ...

ჩაიბურტყუნა თარბიმ და ეკალ-ბარ-დისკენ გაიწია, თვალებამღვრეულ ჭო-ღორიას ზურგი შეაქცია.

და... მანაც არ დაახანა, ყამა ატაკა ფართო ბეჭედშუა და ნემსივით წმაბ-სულმა წვერმა მქერდამდე უწია...

იბლავლა თარბიმ და, თითქოს წელში ერთბაშად გაწყდაო, მხრებაყრილი აღ-მა აიდრიება და შვილდივით მოირკა-ლა... მობრუნება კი ვეღარ შეძლო, ვერ გამოხედა უკან ცეაფად გამხტარ ჭოლორიას, წინ, ეკალბარდში ჩაემხო ყამაგაყრილი, მერე ერთიც ამოიხო-ტინა და გათავდა.

... თავჩინინდრული და ფიქრიანი, გულდამძიმებული ჭოლორია ფაქა ლა-კადიდან ჩამოდიოდა, ცოლ-შვილს თოვლს გამეტებით მოურდევდა.

ადამიანის სისხლი ეცხო ხელშე და, რა თქმა უნდა, თვეს დამნაშავედ გრძნო-ბდა. თავიდან საქმაო შიშიც ჰქონდა. მართალია, არავინ დარჩენდა თარბის ისეთი, შური რომ ეძია, მაგრამ... ცო-ლისძმები რომ არ თმობდნენ! სამურ-ზაყანშიც კი გადასულან თურმე მის საძებნელად და, რას გაუგებდი, იქნებ თავადაც გაემზადებინათ საიმქევენოდ!..

-დაზრდილები მაინც იყვნენო, თავის გოგონებს გაიხსნებდა და თავს მწარედ გადაქნევდა, თითქოს ეს აწერებდა მხოლოდ, მათი უმამოდ დარჩენა უკლავდა გულს, და არა — სული რომ იყო ტყბილი, ყოფიერებას გააფთრებული რომ ებდოუჭებოდა, ის კი: სხვას მოუსწრავა. სიცოცხლე, მასაც რომ დარჩა გაუბედურებული, მოხუცი დე-და და ახალგაზრდა, ორსული მეუღლე, ამაზე არც ფიქრობდა. კი, კაცი მოკლა და, ერთი შეხედვით, როგორ არ იცო-და, რა ცოდვის მტვირთველიც იყო, დანაშაულის შეგრძნებას აუწრიალებია ხოლმე, ძილგამტყდარი და შეშფოთე-ბული წამოუგდია ლოგინიდან, მაგრამ იმ აზრს მაინც ვერ შეჰვებოდა, ვთქვათ, თავადაც მსგავსი სიმაკრის დასჯილიყო.

ეს... ეგ მინდოდა ახლა მეო, დაიჩვ-ლებდა მარტოება და გულგამშეძრული თითქოს სხვა ვინმე იყო დამნაშავე და არა თვითონ!

ამიტომ, იმ უბედური შემთხვევიდან ორმა თვემ რომ გაიარა, ცნობილი მე-ჭოგები — კვარაცხელიები მიუგზა-ნა თარბის უფროს ცოლისძმას, ჩონ-თას: ვიცი, რა დანაშაულიცა მაქვს, მა-გრამ ჩემი დასჭითაც არაფერი შეიცვ-ლება. უმჯობესია, სისხლი გამომასყი-დვინოთ, დაზარალებულის ოჯახს მიხე-დვა სჭირდებაო, შეუთვალა.

კვირის თავზე თავად ჩონთა მოვი-და ლაკადაში, კვარაცხელიებთან და ორმოცი ხარ-ძრობა მოითხოვა.

მეჭოგებმა ბეგრი შეძლეს, თვრამეტ სულზე დაიყოლიეს „დაზარალებული“.

არც თვრამეტი სული იყო ცოტა, მა-გრამ რა ექნა, ადამიანის სისხლი ედო ვალად. სხვა თუ არაფერი, დღე სოფე-ლში თამამად ვეღარ გაივლიდა მოსის-ხლეთა შიშით. არც სოფელი გაუხს-ნიდა გულს ცოდვილ კაცს. მათ ჭირსა და ლხინს გამოკლდებოდა, საერთო წისქვილში ფერილს ვერ დაფქვავდა, პირგვარს ვერ გადაიწერდა სხვის თვალწინ, სანამ მოსისხლეს ოჯახს არ შემოირიგებდა, ან განგებისგან დაწე-სებული საღვთო სასჯელის დრო არ გაივლიდა...

ჭოლორია დათანხმდა, ოლონდაც შე-მოდგომიდე მაღროკოსო, ითხოვა.

სიმამრმა, მხარში ამოგიდგებიო, შე-მოუთვალა. ზუგდიდს, უფროს ძმას-თან კაცი გააგზავნა და სამი ხარი და ერთი მეწველი ძრობა იქიდან შეიპირა. არც თვითონ უჭირდა მაინცმაინც, წელგამართულ გლეხად ითვლებოდა სოფელში.

ოლონდ ამ ამბიდან მშვიდობით გა-მოვიდე და ცოცხალი კაცის საშველი მუდამ არისო, იმეორებდა ხოლმე გუ-ლში და პირგვარს მალულად იწერდა.

სოფელში რომ შემოვიდნენ, მამლებ-მა მეორედ იყივლეს.

კარგ დროს მოვედიო, გაიფიქრა ჭო-
ლორიძმ.

იმ უნდოდა, ვინმე სულიერი შესწ-
რებოდა მის გამოჩენას და ცხენი მაინც
ააჩქარა.

აგრე, მოსახვევს გასცდებოდა და,
ორ ნაბიჯზე იყო მისი ოდა-სახლი, უკ-
ვე სამი თვის გამოკეტილი და უპატრიო-
ნოდ მიტოვებული.

გაპარტახდა, ალბათ, ყველაფერიო,
სახე მოეღრუბლა ჭოლორის, მაგრამ
იმდენად დაღლილი და გულდამძიმე-
ბული იყო, მეწყერსაც წაულიაო, ხე-
ლი უგუნებოდ ჩაიქნა.

ცხენი ჭიშკართან შეაყენა.

ჯერ უფროსი გოგო ჩამოსვა, მერე
უმცროსი და ხელი რომ გაუშვა, ნახე-
ვრად მძინარი ბაგშვი თოვლში ჩაჯდა.
შეეცოდა და ისევ ხელში აიყვანა, თან
ცოლს შემოუბლვირა: შენც რა, მოხმა-
რება ხომ არ გინდაო?

ქალი ცხენიდან გაღმობობლდა და
— საბანი ჩამოუცურდა და მას მიჰყვა
თუ დაბუუებული ფერის უზანგიდან გა-
მოლება დროულად ვერ მოასწრო —
თოვლზე რბილად, საბინად დაეცა.

— ვაი შენს პატრონნ!

ისევ შემოუბლვირა ჭოლორიამ.

ქალი დარცხვენილი წმოდგა.

ქმართან მივიდა, ბაგშვი გამოართვა,
მყერდზე მიიქრა და ეზოში შევიდა.

უფროსი გოგონა უკან ბანცალით მი-
ჰყვა დედას.

თავდაჭრილი ჭოლორია ცხენს თავ-
ლისკენ წაუძლვა.

უცებ მეუღლის შემზარავი კივილის
ხმა მოესმა და კაცი ადგილზე გაქვა-
ვდა.

რა უნდა მომზდარიყოო, შეშფოთდა,
თან მზერა თოვლით გადათეთრებული
ყანისკენ გაექცა...

ერყობა, რაღაც მომიწყვეს ლაგვი-
ლებმა და ხომ არ გავიჩცეო, გაუელ-
ვა კიდეც, მაგრამ თავისი პატია გოგო-
ნები გაასხენდა და უმალ უკუაგდო,
მათი სხარსხალიც ჩაესმა ყურებში და
ხელი ყამაზე იტაცა, ოდისკენ თავგა-
მეტებით გაიქცა...

ბავშვატატებული ქალი და უფროს
გოგონა მისკენ წივილ-კივილით ჭირდე-
ბოდნენ.

სამივე ცოცხალი და უვნებელი რომ
ნახა, შედგა, ულრიალა:

— რა ამბავია, ქალო?

ქალმა ბავშვი თოვლზე დააგდო, ლო-
ყებზე ხელები ჩამოისვა, ჩამოიხვა...

— დიდუ, ჩეინიშენი, ჭოლორია, დი-
დუ!!*

ჭოლორიამ წინ წაიწია... წაიწია. და
თვალებზე ხელები აიფარა, რეტდასხ-
მული და ხმა, სუნთქვა ყელში ჩაფხრე-
წილი შექმნდა, შებარბაცდა...

ფაფავების ოდა-სახლის დირეზე თე-
თრი ყაბალახით ჩამოკონწიალებულ
დედაბრის ჩერეკი, გაფიჩხული, შიშ-
ველტერფება ძალად ჩამოქაჩულივით
სხეული ეკიდა და ოდნავ, სულ ოდნავ
ირხეოდა...

5.

გუძა ბაზრის კარამდე მიჰყვა მაშუ-
რიას და დედამისს, ახლოს მისცლა კი
ვერ გაბედა.

არც უნდა მისულიყო! მაშურიამაც
ხომ შენიშნა; მისი ნახვით თვალებგა-
ბრწყინებული, მერე და მერე უკან
უილაჭოდ აღეცნებული ბიჭი. კი, ქა-
ლმაც რამდენჯერმე მალულად გამოხე-
და, გაულიმა თავისებურად, გაფანტუ-
ლად და, გუძაც რომ გათამამდა, მაშინ,
არ მოვიდეს და, ფეხს აუჩქარა, უმალ
დედას მიეწია, ერთი ნაბიჯითაც გადა-
სწრო და, ეითომც არაფერი, წინ წაუ-
ტუსტუსდა, — მრგვალი, ჩიკორა, ჩა-
ჟუტუნებული... ახლაც ის უსახელო
და მოკლე კაბა ეცვა.

გუძას გული ეტკინა და გაჩერდა.
არადა, მას შერე ორჯერ მიაკითხა სა-
ხლში მაშურიას. უფრო სწორად, პირ-
ველად მეორე დღეს, რომ შერმდა,
ეზოში ქურდულად შეიბარა (არც იხე-
დებოდა ჭორდიების სახლისკენ). იმი-
ტომ კი არა, მათზე ნაწყენი იყო. არ
მიცონონ, მაისი ეშინოდა, თითქოს ვი-

* ვაი, ჩეინს თავს, ჭოლორია, ვაი!

ნებ ჩოხის კალთას ჩამოახევდა) და კარჩე დაუკაუნა. მოხუცმა ქალმა გამოიხედა. რა გნებავთო, მკაცრად ჰქითხა. მიხედა, მაშურიას დედა იყო, თავად კი არ ჩანდა და, შორდიების ნათესავი ვარო, ესღა მოაფიქრდა. შორდიების სახლი ის არისო, ოქვა მოჭრილად, თან მათი სახლისკენ ისე ცივად მიანიშნა, ეტყობა, გულმა აშკარად უგრძნო დედაბერს, ბიჭი ვისაც ეტებდა და — შინ არც იქ არიანო, დამატა.

მაღლობაო, ჩაიბურტყუნა გუძამ და ჭიშკრისკენ წელმოწყვეტილი გალასლადა.

დღეს შემთხვევით შემოხვდა დედა-შვილს ქუჩაში და აედევნა.

კაცმა რომ თქვას, ვინ იყო ან რაში გამოადგებოდა გუძა მაშურიას, მასზე რომ გადარეულიყო და მოსიყვარულე ცოლივით ჭიშკართან თვალებგაცისკროვებული დალოდებოდა; ასე ბედშევსა და არაფრისმქონეს, მყვლელიც რომ იყო და სოფლისგან მოკვეთილი, დევნილი... აქ, ამხელა ქალაქში ვინ უნდა მიცნოსო, თავი სამშვილბოს რომ ეგონა, მაგრამ თუ გაუგებდნენ, ვინც მოკლა და სული რა ცოდვითაც დაიმძიმა, ციხეში ამოალპობდნენ უბედურს. იმ ღამესაც ხომ წაკინკლავდნენ გუძა და მაშურია!

დამტრალი, გულმოჯერებული ქალი დროდადრო თბილად, კერის ნაცარში ჩათვალნებულ კატასავით ტახტზე კრუტუნებდა...

ბიჭიც სულგავმენდილი და კმაყოფილი იყო.

გამთენისას, როცა ფანჯრების მუქმა, გასანთლულმა ქალალდებმა ვეღარ შეიგვეხს - ნათელი და ოთახში საგნებს ფერი და სიმკვეთოვე დაუბრუნდათ, გუძა ახლა თუ შენიშნაო, მაშურია მოულოდნელად წამოიწია — როგორ ყარხარო, ამრიჩა, თან ცრვირზე ორი თითი წაიჭირა და, გაგუდულივით, ყელიდან რაღაც სასაცილო ყიძყიპი ამოუშვა...

გუძა გაცეცლდა და, თავისდა უნებურად. ისე მწარედ სტკიცა თორებ-

მომუჭულ ცხვირ-პირზე გაშლილი ხელისგული, ქალი კედელს კეფით მიაწყიდა, მისიკვდილდა...

ბაზრის შესასვლელი ხმაურიანი იყო.

ქალაქის მოსახლეობის სიჭრელეს უველაზე მეტად აქ იგრძნობდი. სხვადასხვა რჯულის, ეროვნების, ენის თუ რწმენის ადამიანების ხმა-ყაყანი ერთმანეთში იყო თქვეფილი და არც არავის უკვირდა. ან კი სად ეცალათ! ცველინი ჩქარობდნენ, გარბი-გამორბოდნენ — ფართო შესასვლელში აწყდებოდნენ უსიტყვოდ, ბუზღუნ-ბუზღუნით, თამიად... ვინ ტომჩებით, სათრიელით, ურმით ჩაჭედავდა ხოლმე ბაზრის კარს და ასე, დილიდან დაღამებამდე ხმაურობდა, დუღდა, ზიმზიმებდა იქაურობა...

გუძასთვის უკვე ნაცნობი იყო ბაზარი, მისი ახლომახლო შემოგარენი.

გუშინწინ, დღისით-მზისით ქუჩდობაც კი გაბედა... თითქოს სხვა გზა არცი იყო! ხომ უნდა ერჩინა თავი, მაგრამ რით და როგორ? იქნებ ღამის მგზავრი გაეკარცვა ქუჩაში, თავში ჭოლოკეტი ან კვა ჩაერტყა, გაებრუნებინა... არა მარტო დღეს, მერეც, ასე წაგლეჭ-ტაციობით, ტურასავით ფრთხილი და გარე-გარე სუნსულით, ავცაციობით უნდა ეცხოვრა. ასეც მოიქცა. ერთ დედაბერს დაადგა თვალი, აქეთ-იქით უწრიალა და საღამონ ხანს, ბაზარი საგრძნობლად რომ შეთხელდა — ზედ ჭიშკართან აწაპნა როი თუ სამი წველა ჯველის ფული...

დედაბერმა იყიდა...

ვიღაცის ბონხმიანნა შეძახილმა — არიქა, დაიჭითო, ფეხდაფეხ გამოსდია, ორ ნაბიჯზე შემოფეობებული ბიჭიბუჭების სტვენა-სიცილმაც...

გუძა კი გარბოდა; შეშინებული, ფეთიანი, დამდულრული ძალივით განგან, მაგრამ (რახან შედეგიანი გამოდგა მისი ასეთი სითამაცე) თავგანწირვით, ერთობ ყოჩალადაც, მუხლებიდან ქარამოლებული და, უკვე სამშვიდობოს — ტობაწყურზე გასული, — შეშფორებით უჭერდა ხელს ცხვირსახოცში

გამოკრულ ბურდა ფულს, ხოლო დედაბრის მწარე შეკივლება თუ ქუჩის ყაყანი, კვლაც უურებში უულოდა...

გუშინ ბაზრის მხარეს არ გამოჩენილა. არც დღეს აპირებდა, მაშტარია და დედამისი რომ არ დაენახა. არა იმიტომ, რომ ეშინოდა, პირიქით, კმაყოფილიც იყო გუშინწმინდელი მოხერხებითა და სითმამით. პატარა ამბავი კი არ იყო! ახლაც უჩხრიალებდა ჭიბეში ნაჭრდალიდან შემოჩენილი კაპიები...

ბაზრის შესასვლელთან, რეინის ცხაურებიანი ლობის გაყოლებით: მაწანწალები, მათხოვები, ხეიბრები ისხდნენ მზეზე, ქვაფენილზე ჩამწკრივებულები. მაწანწალების თავში, თითქმის ბაზრის კართან, მოხუცი ხეიბარი იჯდა ყოველთვის. მოხუცი მარცხენა ფეხი მუხლზემოთ ჰქონდა წაჭრილი და ხელის თითები (ისიც მარცხენა) ბოლოებში წასხეპილი, ხელი ჩიგანივით მომრგვალებდა და ზედ მარტო ცერილა შერჩენდა. ეტყობა, ყველაზე მეტად მას სწყალობდნენ ამვლელ-ამვლელი. გაზინთულ, უკვე ჩერადჭეულ ქუდში ბლომაც ეყარა წვრილი ფული...

მოხუცი ხეიბარი ერთობ უცნაური ვინე იყო. თავად გუბამ აღმოაჩინა ეს და ახლაც უკვირდა. იმ დღეს, სანამ დედაბერს ნავაჭრს წაპლეჭდა, მათხოვართან მაღლი, მხარებებიანი, შავთმაწვერულებშიანი ახალგაზრდა მამაკაცი მივიდა. ახლობელივით გამოელაპარაკა ხეიბარს, მერე ჭიბეზე გაიკრა ხელი და ხურდით სავსე მუჭი ააჩხრიალა. ხეიბარმა თითქოს იუკადრისა, უარის ნიშანდ თავი სამჭერ გადაუქნია, მაგრამ შავთმაწვერულებშიანი რომ არ მოეშვა. წასხეპილთითებინი ხელისგული ქუდს გადაფარა. კაცმა წასკინა, მერე იმოდენაზე გაიცინა, თუ ვინმე იყო ახლომახლო, ყველამ მათ გამოხედა. ხეიბარიც კი იცინდა, თუმცა ქუდს ხელს მაინც არ აშორებდა.

ახლოს ხომ არ მივსულიყვაიო, გაიფიქრა, თან თავის „საკბილოსაც“ გახედა. დედაბერს ყველი გაეყიდა, ფულს გულდაგულ ჰქრავდა ცხვირსახოცში და

ისიც გან-გან, მათხოვარ-წვეროსნის კისერმოლრეცილი, დედაბრისკანის გილა.

ხეიბართან ხმელი, ძაძითმოსილი შუანნის ქალი შედგა. დაიხარა, საღი ფეხის ბარძაყზე ქალალდის ნაგლეჭში შეხვეული რაღაცა დაუდო მათხოვარს, პირველი მეყვესულად გადაიწერა, მერე თავსაფარი პირზე აიცდინა, აიკრა და შესასვლელში გაუჩინარდა.

მოხუცმა ცქვიტად გახსნა მოსაჟითხი, თვალები მაღლიერებით აღაპყრო და სიცხეში დამჩდარ, ტვერადღებილ ჰაკერს უაზროდ შეჰლიმა. მერე გამხმარი პურის ყუას და ყველს ისე ხარბად ეგვერა, გუძას ნერწყვი მოადგა და თავი განზე იბრუნა.

არა, დედა ახლდა და მოერიდა, თორებ სალამს როგორ დამამადლიდაო, ფერი მაშტარიზე გადაიტანა.

მართლაც, რატომ არ უნდა მისალმებოდა მაშტარი? განა თავად არ მიიპატიუა შინ, დაანაყრა, მერე ტახტზე ძალად შემოუბობდა და კინალი ხვენა-კოცნით გაგუდა... კი, დილით გაუბრაზდა გუძა და ისე მწარედ ლეწა ცხვირ-პირზი, სისხლი თქრიალით წასკადა საწყალ ქალს, მაგრამ ეგ თითქოს არაფერი, ყველაზე მეტად იმან განაცვიფრა. გასაქცევად აშურშურებულს მაშტარიმ მაგა რომ დაუჭირა და არ გაუშეა... ქალი რაღაცას თხოვდა, პატიუბის მაგვარს და გუძაც კვლავ ტახტზე ჩამოუჭდა, არ გაუძალიანდა. ის კი არ ეშვებოდა, შემიბრალეო, უკვე ტანზე ეკვრიდა, ცრემლით ყელს ულბობდა, კოცნიდა გაონგებულს და მანაც ძლიერდა, მონატრებულივით მოხვია მკლავები...

და, ის ცხელი, გახელებული ამბორი თითქოს ამ წუთას ეგემა, ბიჭს გააერუოლა და წელში ნეტარებით გაიდრიკა...

დღეს ხეიბარიად არც შემოუხედავს მაშტარის და გაუკვირდა, თუმცა რას გაუგებდა გუძა ქილს, ისიც ქალაქელს...

მისმა მსხვერპლმა — ბაგიმ თქვა ერთხელ: ბაბუაჩემი, მიქე გვაგვალია

ირყოდა: ქალი უკელი ერთია, ბაბაია,
მხოლოდ სახელი და გვარი აქვთ სხვა-
დასხვაო... და ახლა მის, უფრო სწო-
რად — გვაგვალისა გახსენებაშ მოპე-
ვარა ბრაზი.

ვილაცამ მხარი უხეშად გაჰკრა...

გუდა განზე მკვირცხლად გახტა, ცხა-
ურსა აგვარი.

ରାଜ୍ ଦ୍ଵାରକ୍ଷେଣବୀଲକ୍ଷାର ସାରିଗୁଡ଼ିଟି, ଶେମନ-
ସ୍ତବ୍ଲ୍ୟୁଗିର୍ଦ୍ଦ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘାଶେବ୍ଦଗାଢାଟ୍ର୍ୟକ୍ଷେପିଲମ୍ବା, କାହିଁବେ-
ଦଲ୍ଲୁଖିଦାନମ୍ବ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠିନି ମାମ୍ବାପ୍ରମା, ଦାମତ୍ରି-
ତକାଳି, ଥାଗରଳ ଥଳାର୍ଥିଦ୍ଵାରିତ ଥାଗର୍ଥୁଳା,
ତ୍ର୍ୟାଲ୍ଲେବାମଲ୍ଲିକ୍ରେତ୍ତଳ୍ଳ ଦିକ୍ଷିନି ଥିବେରାଳୁ ରାମ
ଶ୍ରେଷ୍ଠତା, କାହିଁବେଦଲ୍ଲୁଖିଦାନ ଶ୍ରେକ୍ରତା: ଯିନି
ନେବେରାଳା, କାପାନ୍? — ଗୋପ୍ୟବିର୍ବାହ, ତୁର୍କିହେବି
ଶିଳ୍ପିନିତ ମନ୍ଦରାତ୍ମିଂଶୁ ରା ବିଜ୍ଞାରଳା.

გუბაშ აღგილი მოინაცვლა.

ხეიბარს სადილი მოემთავრებინა.

ამჯერად ვიღაც კაცი ედგა წინ; სუ-
სტი და კაფანდარა იყო, წერილი და
ხელიკის კანიგით დანაოჭებული (ხელი-
კისფერიც!) კისერი პქნინდა და გუბაც,
დაინტერესებულივით, მის უკან აისვე-
რა. კაფანდარას სახეს ვერ ხედავდა, მა-
გრამ თუ ჩატულობით ვიმსჯელებდით,
ხეიბარზე არანაკლებ ჩამოფლეთილ-
ჩამოძონძილიყო. ცალი შარვლის ტო-
ტი კოჭის რომ უფარავდა, ცალი —
მუხლს ვერ უწვდენდა. გაუბედურე-
ბული ვინმე იდგა და, თუ მათხოვარი
ხეიბრის ტოლ-სწორი არა, ყველაზე
დიდი — გამოუსწორებელი ლოთი მა-
ინც უნდა ყოფილიყო ან ერთიც და
შეორუა.

ხეიბარს თავი ქუდში ჩაერგო და შიგ
გულმოდგინედ იქმექებოდა. გვიან ამო-
ხედა კაფანდარას, თან საღი ხელისგუ-
ლი ამოუბრუნა და ხურდა ზედ გაუშა-
ლა, მერე კიდევ ერთხელ, ტუქჩების
ცმაცუნით გადათვალა ფული და გაუ-
წიოდა.

უცნობმა ფულს მუჭი ცქაფად შეაგება, თითები მოკუმა და, არ გადაიტიქროს, სწრაფად იღურთა ჭიბეში, მერე რაღაც წაილუდლუდა, ორივე ქუსლზე ერთხაშად შეტრიალდა და მოკურცხსა.

20

ისე ხმამაღლა გამოუვიდა ხეიბარს,
გუძა შეკრთა.

კაფანდარა შედგა, თუმცა ვინან, ერ-
თობ დაეჭვებული, შეცუცხუნებული
სახით მოტრიალდა, თან უფრო ღრმად
ჩაიყო ხურდაჩაბლული ხელი ჯიბეში
და ასე, ცალ მხარჩამოვარდნილი ვაი-
ყინა.

— არაფერი... — ხეიბარს ხმაში სი-
ზე გაერია. გაილიმა, მერე თითებწას-
პილი ხელის ცერით შიშველი თავი
იიტხანა და კატის ბალანივით ოხელი,
ფერული თმა შუბლისკენ ზედიზედ
იტყვნა, — ხვალ ამ დროს, არა?

- 30-0...

ପାର୍ତ୍ତାରୀ କାମ୍ପିଦା ସାହାରାଦ୍ୟାରେ ଡାଇନ୍ଫିର୍ଲିକିଟ୍‌
ରୁ ଏବଂ କେବଳରୁ ଥିଲା ଉତ୍ତରାଧିକ ଅନ୍ତର୍ଭାଗରେ
ଉପରାଧିକ ଯଦ୍ବିତ୍ତିରେ ରହିଥିଲା ଏବଂ କାମ୍ପିଦା
ହିନ୍ଦୁମହାରାଜଙ୍କ ମହାରାଜ, କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଉତ୍ତରାଧିକ
ଗାନ୍ଧୀବେଶୀ, ମେରୀ ମାରଚୁକ୍ତିରେ ଉତ୍ତରାଧିକ
କାମ୍ପିଦା ଏବଂ କାମ୍ପିଦା ଏବଂ କାମ୍ପିଦା ଏବଂ
କାମ୍ପିଦା ଏବଂ କାମ୍ପିଦା ଏବଂ କାମ୍ପିଦା ଏବଂ

— ქელი მეკობარია, კაცო-ო! — სი-
ტყვა გწელა, ენა გაწკლაპუნა, — სა-
მი შაური ვასესხე. ხვალ მომიტანს, —
ფართოდ გაულიმა და უკბილო, ქველა
ტუჩაცრეცილო პირი დაუბჩინა.

გუბაძ უცემ ვერ ვაიღო, რაც უთხ-
რა და კისერი კითხვით წაიგრელი, მე-
რე კი დასტან, კიფაც აეწევა, პერი
ძლივს, დარეტიანებული ქითმივით ხი-
ნინ-ხინით გადაიცდინა ყელში... მა-
რთლაც, პირკატა ოუ ეცაო, გაოგნე-
ბაზე, სიციხეზე მეტი იყო ეს გრძნობა,
ანუ რაღაც ამაღლელებებელი და დამთრ-
გუნველიც და, ვერც ვერაფერი რომ
ოქვა, ვერც მოაფერდა, თვალებში
ოჭირება მოჩინაბო ხადას; მშენ-

卷之四十一

కుమార కుల్శ్రీ

போ. உதாரணம் கொடுக்கவே
கூட, கூட ஏழெடு.

აარიდა, შეტრიალდა და ბაზრისკენ გაჩქარდა.

— არ გაინძრე, თორე გაგათავე, გუდია ძალის გაღდებულ!

საიდანმაც ჩაესმა... ჩაესმა კი არა, ყურს უკან აუთქდა ეს ავის მომასწავებელი სიტყვები, უმაღ რომ დასკდნენ, დაიშალნენ და ცხვირ-პირი მოუტრუსეს თავიანთი ცივი, ლორწოვანი საცეცებით... ტანში ურუანტელმა დაუარა.

გონს მოსვლა ვინ აცალა! მწარე მუჭლუგუნი მოხვდა ფერდში და, თითქოს ფეხებშუა ხვლიკების ჭოვი გაუსხლტა, შეხტა, მერე ერთ ადგილზე გაქვადა და გადაფითრდა.

არადა, რა ნაცნობი ხმა იყო, ათასგზის რომ სმენოდა და, მისდა უნებურად, სულ-ხორცი მანამდეც დაუზაფრავს. იქნებ ხმა მომეყურაო, გაუელვა და მა აზრს გულუბრყვეილოდ ჩაეჭიდა.

— მარცხნივ წადი!

ამჯერად უფრო მჭახე, დამცინავი ხმა მოხვდა ყურს და თავგზა მთლად ეგბნა... ისედაც რა იცოდა, საით იყო მარცხნივ თუ მარჯვნივ... რომც ცოდნოდა, როგორ უნდა წასულიყო, როცა ფეხები აღარ ემორჩილებოდნენ.

— წადი-მეთქი!

ისევ ჩაესმა და საბოლოოდ მიხვდა, ვინც ედგა უკან. მერე კვლავ მოხვდა მაუზერის ლულა, კინაღამ ზურგის ძვალი არ შეულება და, გონსაც მოეგოო, მარცხნივ თუ მარჯვნივ, გაუაზრებლად წაფრატუნდა.

ბაგი გვაგვალია რომ დაასაფლავეს, მეორე დღეს ყალმათი ყურუა ტობა ქალაქში იყო ამოსული. საიდუმლო ცნობა მიეღოთ სოფელში, მევლელი ქალაქში იმაღებაო და, რაც არ უნდა დაჭრომოდა, მისი პოვნა ჰქონდა გერა შავდიასგან დავალებული.

მიწაში რომ ჩაძრეს, ვნახავ და ორ დღეში აქ პოვაპროწიალებ მაგ გველის წიწილასო, ჩვეულებისამებრ, „ყალმათისეული“ სიტყვა დაბარა, მაგრამ, როგორც ჩანს, ცოტა იჩქარა.

რა და როგორადაც არ უნდა ყოფი-

ლიყო, ცხადია, თავად გუძას ჰქონდა საკუთარი დანაშაულის სიმძმე რებული. ბოლოს და ბოლოს, კაცზე (ისიც მთავრობის) აღმართა ცული და მოკლა... დასჭა არ ასცდებოდა, არც მდევრები აკლდნენ, ალბათ, და ის — თუ არ იქურდებდა, ძალივით შიმშილით ამოხდებოდა სული, ეს არ იყო ერთადერთი და მთავარი. მართალია, უფრო ფრთხილი, ურიდალი, მარჯვე, მზავეარიც (მარტი ის კმარიდა, დედაბერს რომ წართვა ფული გუშინწინ და იმისი ნარჩენები ახლაც უჩხრიალებდა ჯიბეში) გამნდარიყო, მაგრმ დღეიდან მაინც მგლის კანონებით უნდა ეცხოვა, კბილები უნდა აელესა, არ შეზინებოდა არაფრის... თითქოს ასე იყო! აყავანებულ ბრძოში თუ ბაზარ-ბაზარ, ღამით ამოვსებულ ქუჩებში, ტობაწყურის სანაპიროზე თუ ქალაქის დანგრეულ ციხე-კოშებში უკვე საკმაოდ ფრთხილი, ფხიზელი, თამამი და თავისნება დაძრებოდა...

მალე ყალმათი ყურუაც მიხვდა, „მაგ გველის წიწილის“ პოვნა არც ისე იოლი იყო, მოვერერივით ხომ არ მყავდა ჭალაში პალოზე დაბმული, ორ დღეში რომ ვოქვიო, პირიქით, თავის სულმოკლეობაზე იყო დაბოლმილი.

და, ყალმათის ქუჩა-ქუჩა უსაქმოდ ყიალმა (გულხელდაკრეფილი ვერ დაჭდებოდა, არც გუძა მოაკითხავდა აქეთ, ცხადია!- თავი არანაკლებ მოაძულა. დღეს კი, იმედგადაწურული, პირშერცხვენილი ყაზახი სოფელში რომ აპირებდა მიბრუნებას, ბიჭი სწორედ მაშინ, იღბლად, ბაზრის კართან შეეჩეხა...

ყალმათი ყურუამ სიტყვის გატეხა არ იცოდა. რა დაგალებაც არ უნდა მიეღო უფროსებისგან, მზად იყო, საკუთარი სიცოცხლეც დაუფერებლად შეეწირა. მაგრამ გუძას პოვნა ისე გაჭირდა, საშინალდ გალიზიანდა. კაცმა რომ თვესა, როდემდე? თვეობით ხომ არ ჩაწევებოდა მა ქალაქში თითქმის უსასხროდ დარჩენილი, ნახევრად მშიერ-მწყურვალი კაცი! ყველაზე აუტანელი მაინც



უსაქმობა იყო! განა „იმ ლაშირაკის“ დევნის მეტი არ ჭირდა ამ ქვეყნად! ეს, ჭირდა და მეტი არა! მტერი, აქაძა, დავმარცხდიო, არაფერს თმობდა და ორივე მხარე, ჩინჩხვარშეკვეთილივით, ისევ წკიპზე იდგა. თუმცა დღეს სხვა დღეც იყო და მათვის არც სცხლოდა ყალმათის. ამ დილით ისეთი ამბავი გაეგო, კაცი სიხარულით ფეხზე ოლარ იდგა.

გუშინღამ ვაჯიშვილი შესძნოდა ყურას. ბავშვი, მართალია, დღენაკლული დაბადებულიყო, მაგრამ ნუ იდარებს, ჯამჩოთელიაო, შემოუთვალეს და მის უდღეობას რას დაექცებდა.

მაინც რა ყოფილა შვილი, ისიც პირველიო, სახეგაბადრული მილაყუნებდა ყალმათი ქუჩაში და ის უფრო უკირდა — რატომ უვლიდენ გვერდს დუმილით ადამიანები: მხარზე ხელს არ უტყაპუნებდნენ, ყურს არ უწევდნენ სიხარულისგან დამდნარ მამას. ბაზარშიც იმიტომ შემოიარა, იმ ორიოდე შემორჩენილი კაპიკით მეუღლისთვის რაიმე საჩუქარი ეყიდა და გაეხარებინა.

ხეიბარი მათხოვრის წინ ატუშული გუძა შორდია რომ დაინახა, მოულოდნელობისგან გაოგნდა, თვალებს არ დაუჭერა, იმავწამს მექვიდრეც დაავიწყდა და ცოლისთვის განჩხახული საჩუქარიც. აბა რა! ამ ლაშირაკის გამო ეყუდა აქ, ეს ათი დღე ფეხზე ჩექმაც რომ არ გაეხადა და: სად ვათრევ, როცა ვნახავ, იქვე გავდღლეზ შუაზე, გუშინ-გუშინწინ ცოფებს რომ ჰყრიდა, აგრ ისიც...

„ნუთუ მომქლავს?“

ფიქრმა ელვის სისწრაფით გაუელვა ბიჭს გონებაში და ციებიანივით გაძაგვაგა. არადა, ჯერ უკან არც მოეხედა, მაგრამ ხომ იცოდა, ვინ ჩადგომოდა კვალში... ყურუს გამყინვ ხმას, წკიპზე შეყენებული მაუშერის გამო, ვისთვის არ შეუკრას კრიჭა. სოფელში გმორჩეული ბევრი ყაზახიც კი აქეთ-იქით თხებივით გაუფარავს...

მის მეუღლეს, გუშინღამ შვილი რომ აჩუქა ყალმათის და გაბედნერა. მე-

ზობლის ქალები პირს არიდებდნენ. გან ნისკუთრებით მაშინ, როცა თალიკო ჟარი ნისტყალზე სარეცხს ჩაიტანდა. ჰმ, რატომღაც ყველას ერთბაშად მოაგონდებოდა ისეთი რალაცა, რომ სახლებში დაფეთბულები და თავსაფრით პირაკრულები გაიჩიქაროდნენ. თავად დასცდენია ერთხელ ქალს და, აღმართ, ამიტომ: ჩემი კაცის ხალას სიკვდილის სუნს გამოხარშვითაც ვეძორ ვაცილებ, ჭანისტყლით კი არაო...

გუძა წამით შეყოვნდა, ხომ არ გავიძეო, გულის ხმას მიაყურადა. თუმცა, იცოდა, ამაზე ფიქრი უაზრობა იყო. რას დაგიდევდა ყალმათი, ტყვიას დაიშურებდა მისთვის თუ რა! აგერ ა, ისე ახლოს იყო... მისი ქმენა, გაფიცხებული თონის ჰაერივით, კინწზე იმდენად მოსწოლოდა, თითქოს გავარგარებული ნაცარი კეფაზე ეყრებათ და კისერზე ხელი ფეთინივით მოისვა.

—ხელი ჩამოუშვი და ისე წადი!

შემოუღრინა ყალმათიმ.

ბაზრის უბანი ისევ ისე ჭრელი, აყაყანებული, ბინძური და, ჩევულებრივ, უსულებულო იყო. ვიღაცა ყვიროდა, ვიღაცა რობროხებდა, ვიღაცა ვიღაცას ეძებდა კუთხიდან კუთხეში და ამ ძახილში თავად სადღაც გარბოდა... ცალ-ცალკე იდგნენ და ჯგუფ-ჯგუფად; უსაქმური, გულგრილი თუ შეწუხებული, მოფუსფუსე, საქმიანი სახის ადამიანები. ჰაერიც კი — საქონლის ბლავილით, თხა-ცხვრების კიკინით, ცხენის ჩინჩორიკის სუნით, მტვრის ბუღით, სიცხით იყო აქოთებული და დამძიმებული... დროდადრო ცხენიანი კაცის ჩრდილი ჩასხლტებოდა, ხელნა, ორთვალა ურემი ჩაიშრიალებდა ქუჩაში, ბიჭის ბედი კი, ცხადია, ამქვეყნად სულიერს არ აწუხებდა და ეს ყველაფერი მასში თნდათან (დღეც ისეთი იყო — თავარა, გავარვარებული... მზეც თითქოს განგებ, პირდაპირ შუბლზე ადგა და ტვინს უბურღვდა...), როგორც წელანდელი შიში — ელდად, ისე სულშემხუთველ უაზრობად, რალაც ერთ

დიდ და გულისამრევ მასად ოქვეფი-
ლიყო...

ბაზარს კარგა ხანია გამოსცდნენ და
ახლა ქალაქის გარეუბანში — ერთმა-
ნეთს მიჯრილ და სახურავებჩაჭყლე-
ტილ, ბინძურ ქოხმახებს მიუყვებოდ-
ნენ.

წინ მაღალი და თხელბეჭება ბიჭი
— შუქი მეორე მხარეს თუ გასდევსო
— მილასლასებდა, მის უკან — აქო-
შინებული ზონზროხა ყალმათი მილა-
ყუნობდა ოქრობოკრო შარაზე.

თფუ!.. მანც როგორა ღულს ყველა-
ფერიო, ყალმათი მაუზერი ბუდეში
ჩაბრუნა, დონდლო, გაოფლილი ხე-
ლისგულით კეფა გადაისრისა და წინმა-
ვალი კიდევ ერთხელ შეათვალიერა. იქ
მკვდრებს აკლია ეგ საცოდავი, აქ —
ცოცხლებსო, სადღაც ყურმიკრული
გაახსენდა და — აქეთ საით მივდივარო,
თავად ჩაფიქრდა.

მართლაცდა, ამ ჩეინეი, შიშით სულ-
გაპარული ღლაპის ყურება საცოდაობა
იყო თუ, კაცმა რომ თქვას, დღეს ამის-
თვის სად ცხელოდა და, მისდა უნებუ-
რად, მკერდში რაღაც უცნაურად აუწ-
რიალდა ყალმათის, თუმცა: ეგ რა ქნა,
კაცონ? — უმალ, ჩვეულებისამებრ,
აღშეფოთდა, მაგრამ უკვე გულისგულში
გრძნობდა, აღრინდელი მრისხანება
და სიბრაზე რომ გასვლოდა. „რო დღე-
ში ამვაპროწიალებო“ რომ დაიბარა
და აქმდე ვერ იპოვა, ამაზე უფრო იყო
განაწეობული. კი, აგერ ჰყავდა, მის
წინ წელმოწყვეტილი მილვანენკალობ-
და ბაგი უფროსის მკლელი, თუმცა
გვაგვალიაც ხომ... სხვათა შორის, თვით
გერა შავდია, მოკლულის თანამებრ-
ძოლი და მაღანაფიცი იყო მეგობრის
საქციელზე საქმაოდ აღმფოთებული.
არ უნდა ეკისრა, ასეთი შეცდომები
ჩვენ არ გვარგებს, ამხანაგებოო, იმავე
დილით კრება სახელდახელოდ მოიწვია
და საჯაროდ დაგმო გვაგვალიას საქცი-
ელი. მაშინ ყალმათიც ამ აზრისა იყო.

მანც ღირსულად და პატივით და-
საფლავეს მიცვალებული.

სასაფლაოდან რომ ბრუნდებოლნენ,

გერამ ყალმათი დაიმარტოხელა  ჩვენი ძმა იყო, საქმის ღილი ერთგულობის
ამხანაგი და უნდა მომიძებნო ის ლაში-
რაკიო, საიდუმლოდ თხოვა. ხოლო
ყალმათი, რა ყალმათი იყო, შავდისა
თხოვნას ყურად არ იღებდა ან, საერ-
თოდ, თავს რომ შეირცხვენდა ამხელ-
ნობისა, უფროსობის თუ მოვალეო-
ბის წინაშე.

თფუ ეშმაკი! სად ეგ ლაშირაკი და
სად მეხისმცემელი ბაგიო!

უაზრო ფიქრები, თავისდა უნებუ-
რად რომ მოგარეოდნენ, უკვე მერამ-
დენედ მოიშორა და, ბიჭს საბოლოო
განაჩენი თუ გამოუტანაო, თავი ვად
გადაიქნია.

... იმ პირველმა ელდამ გუძას, რო-
გორც იქნა, გაუარა, თუმცა მუხლე-
ბის ცაცახს ვერა და ვერ იკავებდა. ეს
ნახევარი საათიც ხომ უსაშეელოდ
გაწელილი, მიხეულ-მოხეული შარა-
გზა — დაუსრულებელი აღმოჩნდა. ყო-
შელგვარ ტანგვაზე უარესი და მეტიც
იყო, აღბათ — ყალმათის კინწზე მო-
ბჯენილი მზერის ქვეშ სიარული და
თვალებზე ცრუმლი მოადგა...

მანც სად მივყავარ?.. რაღას დამი-
ნობის, ჩამიძალების საღმე... აქ ხალ-
ხის ერიდებაო, გაუელვა და, მუხლი თუ
გამოეშალაო, წაბარბაცდა, თავი ძლივს
შეივავა.

მიღიოდნენ...

წინ გუძა, უკან — ყალმათი.

მზე ისევ ისე აქერდა...

გზა ქვიანი და ოლროჩოლრო იყო,
სიარული ჭირდა, მიწის ღრმულში ფე-
ხი წარამარა უვარდებოდა ყალმათის
და, მაუზერის ბუდეც მუხლს რომ მია-
სკდებოდა, თითქოს ფხიზლდებაო, თავს
უცნაურად გააქიცინებდა ხოლმე.

უკვე ღასახლება აღარ იყო და მგზა-
ვრებიც იშვიათად ხვდებოდნენ.

ტობაწყურზე გავიდნენ.

ახლა საით უნდა წავიდეო, გუძა შე-
ყვინდა.

— მდინარეზე ჩადი!

უმაღ მიუხვდა ყალმათი.

წინ გაიხედა.



მდინარე ტობაშური უზარმაზარ კა-
ლაპოტში იყო ორ ტოტად გაშლილი და
ამ პაპანექებაში — უფორმო სივრცე,
თვალუწვდენი დაბლობი — წყალიც
თითქოს გათანგულია და ოკლემსო —
ერთაშეად გაბრმავებდა და ოვალებს
გრევნაა.

მაინც რა უპირებდა ბიჭეს ყალმა-
თი? იქნებ სჯობდა, მოსახლენი აქვე
მომხდარიყო, ჩახმახშე თითო გამოეკრა-
და... მართლაც, ამ წამიწუთში ეს უფ-
რო ერჩივნა, თითქოს ლულს გამომს-
ხლტარი ტყვია სიკვდილს კი არ უქად-
და, პირიეთ, მის არც მკვდარ, არც
ცოცხალ სხეულს (სანამ სული ზეზეუ-
ლად არ გეპარებოდა და თავიდ გვა-
მად არ მიიცეოდა) უშველიდა... არა,
თუ არ უშველიდა, ერთხელ და სამუ-
დამოდ ხომ მაინც დამთავრდებოდა ბი-
ჭის სულაკანკალებული ყოფა და, შიშს
თუ სძინაო, თიცხლად მოუბრუნდა.

— ସାର ମିଳାଯାଉନ୍ତା?

იმდენად მტკიცედ ჰქოთხა, ყალბათი
გაკვირვებული დარჩა.

— ჩაღი-მეთქი!

მანც შემოუბლევირა ყალბათიმ და
მზერა შუბლზე მიაბურღა.

— Hogo, hogo!..

ბოლმა ყელში მოაწვა ბიჭს და იფე-
თქა, უმაღლ, მშრალი ბუშტივით შიგნით
რომ გაუსკდა. წამიერად რომ გაათავი-
სულა და მოულოდნელმა შევძამ თუ
ამგვარმა სითამამემ თვადაც შეაკრთო.
თორქოს ვერ გაიგო, ასე უცებ რა მო-
უვიდა და იმის გამო, შიში გულგრი-
ლობით რომ შეეცვალა, სულ ერთი გა-
უჩდა ყველაფერი, ამჯერად აუხსნელი
მდელვარება და ფორჩაქი დაეუფლა.
ყალბთის ორმტაველიანი მაზუხერი კი
(მუხლს რომ სწვდებორდა და ეხეთქებო-
და სიარულისას) ფეტვით თუ არისო
დატენილი. უკვი დავიწყებოდა, წერან-
დელი შიში ბეჭებზე ოფლივით შეშრო-
ბოდა... ახლა შეადლის მცხუნვარება
უფრო იყო მისთვის აუტანელი. მზე —
ბარჩხალა — თვალებში რომ ცემდა
და ის რაღაცნაირი გრძნობა, ყელს წა-
მილწოდებული არის უწერობო.

მდინარისკენ ჩაუწვია.

မိဂုဇ္ဇာန်၊ တရားချော်လှမ်း၊ ဤတော် အမြန်သော
နာရီတွင် မြတ်ပေါ် ဖြစ်လေ သော အမြန် အမြန် အမြန်
နာရီတွင် မြတ်ပေါ် ဖြစ်လေ သော အမြန် အမြန် အမြန်

ყალბათიმ ხალათის საყელო შეიძლოა და ზანტი, დამძიმებული ნაბიჯებია, მიცყვა უკან.

270 შედეგი.

კარგი და უკანონო ფაქტების სხვა რომ მოესმა,
თითქოს ეხადუშა, მხრები განაწყენე-
ბულივით შეკვარა და ქვაზე მოწყვე-
ტით დაჭდა, თავი მუხლებში ჩარგო.

ପ୍ରାଚୀ ତାତ୍ତ୍ଵିକ ଦ୍ୟାନିକ.

ბიჭი ყურებზე მკლავებშემოწყობი-
ლი, მოკუნტული და გასუსული იგდო.

ყალბათიმ ქამარი მოიბოშა და ბიჭის
გვერდით ჩაგდა ხელში, მერე რევო-
ლუციერი ამოილ და გაჩაჩულ ფეხებ-
შია ჩაით.

საშინლად გვიწეოდა დრო...

ისევ შეასენა შიშმა თავი, შებოჭა,
ქვაზე მოზღარბა და... ველარ მოით-
მინა.

— რატომ არ მესვრი?! — სასოწა-
რქვეთილი ხმით იღრიალა, — მიდი,
გაათავე! — უყვირა, თუმცა, თვითაც
მინებდა, ხმამ რარიგად უმტკუნა.

ପ୍ରାଣମିତରର ଜୀବନାର୍ଥ ଓ ଧରିତ୍ୱକୁ

— რატომ უნდა გვსროლო, გუძია
მამაძალლო? — თქვა მოვგვიანებით,
არანაკლებ გაოცებულმა და ფიქრიანმა,
— ისედაც აყროლებულია დღე, თუ ხე-
ლავ... — ხალათი ბოლომდე ჩინჩენა და
გავარვარებულ სივრცეს თვალმოწკუ-
რული მიაჩერდა.

— რა-ა?! — ყურებს ამ დაუჭერა



და თავი აიღო; თვალები კითხვებად
ქცეოდნენ.

— რას მარგებს დღეს შენი სიკვდი-
ლი, თვარა გესროლი, ტყვია კი არ მე-
ნანება, — უნდილად გაიღიმა, ცალი
ჩექმა გაიხადა და ახლა მეორე ფეხი
ხვეწა-ხვეწეშით მობლუა.

სუნთქვა შეექრა... პირიც ისე დარჩა
ლია ნათქვამით გაოცებულს, თითქოს
ჰაერი არ უნდა შეესუნთქა, ჰერაც ჰაე-
რში მოზუზუნე უცნაურ ბგერებს მწე-
ვარივით გაყუჩებოდა. თორემ, თუ გა-
იძრეოდა, ცაც, ჩვეულებრივ, ამ მაუ-
ზერიანი კაცის აღრინდელი რისხვისა-
ვით, თავზე ჩამოექცეოდა.

— რა? — გაიმეორა და კვლავ გა-
ჩუმდა, — მაშინ... მაშინ აქ რატომ მო-
მიყანე? — გაბედა როგორლაც.

— ჰმ! — გამოუხედა და წარბი აუ-
წყიპა, — მოგიყვანე და გიშვებ, მეტი
რაღა ვინდა? — გაიყირეა ყალბათიშ
და რევოლუცირი განზე მისწია, მერე წინ,
ქვიშა-ხერში ზანტად გაიჩოჩიალა,
ქვა-ქვიშა ბლომად ჩაიხვეტა, ვეება
ღრმული გაავლო სახნისივით და ფეხე-
ბი წყალში ჩაყო.

ყალბათის ზურგს უკან მზეზე დარ-
ჩენილი მაუზერი შავერცხლისფრად
აბრკიალდა.

რატომ?.. რატომ მომიყვანა აქ, თუ
მიშვებდაო, ტანი კვლავ იეჭინერა გუ-
ძას.

მაინც არ სჯეროდა ყალბათისა.

ვიცი, მისიჭავს... როგორც კი გავინ-
ძრევი, მესკრის... გაზრიდა და არ მე-
ქნაო, სოფელში რომ თქვას, ამისთვის
სჭირდებაო, დაასკვნა და, იქნება აღება
მოვასწროო, რევოლვერს თვალი ვერ
მოაზორა.

— რა კაია ახლა ჩვენი სოფლის ჩე-
როში...

ყინულივით ცივი წყლით ნასიამოვ-
ნები ყალბათი ბიჭს მოუტრიალდა და
ცხენივით ახვისვინდა. გუძამ კი, ნა-
ფიქრს არ მიმიხვდესო თუ თავად სუ-
რდა ამ შემაძრწუნებელი აზრის თავი-
დან მოცილება, განზე გულგრილად გა-
იხედა.

— ა, რას იტყვი?
ჩიებია ყალმათი.

— კი მაგრამ... — საშინლად დასცა,
შებლზე ოფლი ხელახლა გადასკდა,
მერე სიძაბუნე — თითქოს ნერწყვიაო
— წვალებით გადაყლაპა, ენა მოიბრუ-
ნა და, — კი მაგრამ, მაშინვე რატომ არ
გამიშვი?

— მაგისი გაგება ჰერ ძნელი იქნება
შენვის, — გაჩუმდა, წყალი პეშვით
დაისხა თავზე და: იუ-იფო, თმა ჩამოი-
წუწა, — ისე, აწი ქე უნდა ხვდებო-
დე, გუძაია მამაძლლო!.. კი, რახან
კაცი უკვე მოკალი...

— ვერაფერსაც ვერ ვხვდები!
ყალმათის უნდილად გაელიმა.

— ხომ შეშინდი?

— შევშინდი...

— კი, შეშინდებოდი, აბა!

და, ეგ მე არ გამომეპარებაო, ცალი
თვალი ეშმაკურად მოუწყურა.

— მაშინ შევშინდი და... — მის დამ-
ცინავ მზერას რომ შეეჭეთა, გაცხარდა
და სწრაფად დაამატა, — ახლა არა. მა-
რთალი თუ გინდა, მე თვითონ ვეძებ
სიკვდილს და... — თუ არ მოქლავ, ერთი შენი დედაცო, უნდოდა ყალბა-
თისთვის შეეკურთხებინა, მაგრამ ენას
კბილი ღრმულად დააჭირა.

— შეშინდებოდი, აბა! — ჩექმებში
ჩახარშულ ფეხებს გულმოლეგინედ იბა-
ნდა და განაგრძობდა ყალბათი, — ახ-
ლა რომ გიშვებ, უფრო დამატასებ, რასავირველია. აბა, ის რა სიკეთე იქ-
ნებოდა, თუ არ იგრძნობდი, მაგალი-
თად, შენი სული ჩემს ხელში რომ იყო? დანაშაული ხო გაქვს? გაქვს. ხო დაგი-
ჭირე? დაგიჭირე. ხო იცი, კისრით მი-
ჭირავხარ ჩემს ბოსტანში შემოფრე-
ნილი მეზობლის ყვინჩილასავით და
მინდა, თავს წაგაცლი, მინდა — ღობის
იქით გადაგაფრენ... არ უნდა დამირჩე
მაღლიერი? ამას ის სულელი ქათამიც
მიხვდებოდა, აბა! — გაჩუმდა, ერთობ
კამაყოფილმა გამოხედა, — მეორეც: კაი
გუნდაზე ვარ დღეს და კიდო ამიტომ.
გუშინ ვაუიშვილი შემეძინა და შენი
თავი მიპატიებია მისთვის. მართალია,

ორი კვირაა დაგეძებ და ოდრე რომ
მენახე, წაგადარწიალებდი, სადაც სა-
ჭიროა ან მე, ყალბათი ყურუას ტყვი-
ას ვინ ოხერი დამითვლის!

უნდა ვიბანაოო, ყალმათი წამოდგა
ხალათი გაიხადა და უკან მოისროლა.
ხალათი მაუზერს დაეცა, მერე შარვა-
ლიც გაიძრო და უნიფეროდ, სარცხვი-
ნელზე მუჭაფარებული, უხერხულად
დადგა.

— ხომ ხედავ, ჯერ არ დაბადებულა
და რამხელა სიცეთე გააკეთა? — ახალ-
შობილი ბავშვი, მისი ძე წარმოიდგინა,
უცნაურად გაიბადრა, აიწურა, კვლავ
გამოხედა გუძას, უყურა, უყურა და!
დედამისის ან ტვინშერეცელი ჯეგეს
ამბავი თუ იცის, ამ მამაძალმაა, ის
უბედური დღეები გაიხსენა, მაგრამ
კითხვა დაეზარა თუ, სანაც უნდა ვიდგე
ასე დედაშობილაო, ერთიც შეუბ-
ლვირა, თავი ანება და წყლისკენ დონ-
დლოდ გაიქცა. წყალმა მუხლამდე რომ
უწვდინა, შედგა. აქ უკვე გორჩად
გამოხედა და ხმაც „ყალმათისეულად“
გაიმკარა.

— წადი ახლა და უფრთხილდი თავს,
გუძაია დუხდინაფილი! * შენი უბედუ-
რებაც გეყოფა შენ!.. არც ჩვენ ვიქნე-
ბით, მაგალითად, ყაველოვის ასეთ გუ-
ნებაზე!..

წაიკუშა, ჩაწვა წყალში, მერე ფრუ-
ტუნ-ფრუტუნით ამოდგაფუნდა და
შეეფები ამისისროლა...

გუძა ყალმათის შარვალ-ხალათს
უყურებდა, უფრო სწორად, მათ ქვეშ
შემაღლულ რევოლვერს... უკვე ეშმაკი
ჰყავდა შემჭდარი, გვერდებში ჩქმეტ-
და, გულგვამს უფორიაქებდა, აქეზებ-
და, გაინძრიო... თითქოს ისიც მზად
იყო, ეს საბედისწერო ნაბიჯი რომ გა-
დაედგა... თუმცა რა საბედისწერო?
ყალმათისთანას ასს გააფრთხობინებდა
სულს ისე, ნერვი, როგორც ცოდვის
მქნელს, არ შეუტოკდებოდა, მაგრამ
შეძლებდა კი... იქნებ ტყვია არც დე-

ბულიყო შიგ ან ხელი აკანქალებოდა
და ჩახმახშე თითო ვეღარ გმოეკრა რეკორდული
გამოიყენებოდა.

ყალმათი კი წყალში ნებივრობდა;
თავს ჩაყოფდა, უკანასლ ზევით, ისვი-
ვით ერთბაშად ამოაგდებდა, ადგაფუნ-
დებოდა და ისევ ჩაყურყუმელავდე-
ბოდა...

კვიდან, თითქოს თავისდა უნებუ-
რად, ჩაცურდა, ჩაჯდა ხერშში და ყა-
ლმათის ბარგისკენ მტკაველნახევრი-
თაც მიიწია.

— ვინ არის ის კაცი?

ზურგს უკან მოესმა და გაოგნდა.

მოხედა.

თავზე მაღალი, მხარბეჭიანი, შავ-
თმაწვერულვაშიანი ახალგაზრდა კაცი
წამოდგომოდა და ულიმოდა.

ეცნ.

იმ დღეს, მოხუცი მათხოვარი ქულზე
თითებულსხეპილ ხელისგულს რომ უფა-
რებდა — შენი ფული არ მინდაო, ის
კაცი იყო.

გუძამ უყურა, უყურა და... უცებ
მიენდო ამ ხმას, შავთმაწვერიანის უც-
ნაურ და საოცრად კეთილ, სახიერ (თო-
თქოს ასხივებდა და შეუქი ბიჭს ეფრქ-
ვეოდა) ლიმილ... იგრძნო, ფილტვებში
ჰაერი რომ გაუთბა, გულიც ხელად
უპოვნა, საგულეში ჩაუბრუნა, გადარ-
ჩინა და...

— ის კაცი? — თქვა ჩუმად და სულ-
განაბული მასაჩერდა.

— ჲო, ის კაცი...

— იმ კაცს მე უნდა მოვეკალი.

— მერე? — მოგვიანებით იყითხა,
თუმცა ერთი ნერვიც არ ატოკებია სა-
ხეზე და ბიჭს ეწყინა.

— რა მერე?

ხომ არ დამცირისო, ბრაზით ახედა.

უცნობი მიუხვდა და უფრო ფარ-
თოდ, ალალად გაულიმა.

— მე ის მინდოდა მეოქვა, იმ კაცს,
ეტყობა, არ უნდა მოეკალი, თორემ...

— ხმაც მზერასავით თბილი, მშვენიერი
და რაღაც ნალვიანი ჰქონდა, — არ
შეიძლება, ალბათ, ჯერ შენი მოვდი-
ნება და ტყუილად შეშინებულხარ. ჩე-
მო მეგობარი! — გაჩუმდა, თვალი

* კვალდეკანგული

მდინარისკენ გაექცა, — თან, რომ იცოდე, არც იმაზეა შენი ყოფნა-არყოფნა დამოკიდებული და იმიტომ. რა გქვია?

— გუძა. თქვენ... თქვენ ვინა ხართ?

სხვა ვერაფერი მოაფიქრდა და, როგორც ერთადერთ ახლობელ ადამიანს, მხსნელს მისას, გულათრთოლებული მიაციდა.

— ვინა ვარ? — უცნობი ჯერ ჩაფიქრდა, მერე მის გვერდით, ხერშე თავისუფლად ჩაჯდა, კვლავ თავისებურად გაულიმა, — რა გაეწყობა. გინდა, ერთ ზღაპარს მოგიყვები, ჩვენებურს, ქართულს...

— რა ზღაპარს?

— ჩვეულებრივს. არცოუ ურიგო ზღაპარია.

და დინგად, აუჩქარებლად დაიწყო...

— იყო ერთი მღვდელი, დღემუდამ ზურგზე საყდარი ეკიდა, დადიოდა და, სადაც სულიერს ნახავდა, დადგამდა და ულოცვადა... მალე მოხუცდა, დაუმძიმდა საყდარი. ერთხელ უიმედო ვადგენი კაცი გზაზე დავარდნილი ნახა და აზიარა, თან სთხოვა, — მაინც საიჭიოს მიღიხარ და იქნებ ხმა უფალს მიმიწვდინო, რა უყოს იმ კაცმა საყდარს, ისე-დაც ძალიან დაბერებულაო... მომავალი კაცი უპასუხა: ის საყდარი შუა სოფელში დადგი, ზარი ჩამოჰკიდე, დარეკე, ვისაც ლოცვა უნდა, მოვა და ილოცებს, ვისაც არ უნდა — არ მოვა, შენი ბრალი აღარ იქნებათ...

ყალბათი პირალმა ამოდგაფუნდა, წყალში გადაყოტრიალდა და ისევ ფრუტუნ-ყიბყიპით ჩაყინთა...

— მაინც არ გითქვამთ, ვინა ხართ?

— რაღაც შიშით იყითხა გუძამ და ყალბათს მოჩქრებული მეზღაპრე გამოაცხიზლა.

— ვინა ვარ?.. — სხარტად წამოდგა,

მერე, ბატონი ბრძანდებით, თავი მხიარულად მოუდრიკა, — ბონდო ჭყონის ძველი მეზღაპრე... აღრე სხვა ვიყავი. ვარსკვლავებებვრეტია მოგზაური.. შეიძლება ის მღვდელიც, ზურგზე საყდარი რომ ეკიდა, — გაჩუმდა და ინტერესით მიაჩერდა, — მოგწონს?

გუძამ პასუხად გაულიმა.

— გინდა, ჩემთა წამოდი? თქვა მოულოდნელად ბონდომ. — სა-აღ?

ბიჭს ენა დაება, თან, არ გადაიფიქროს, თვალებში უმწეოდ შეხედა. მართლაც, უსაზღვრო სითბოს, სიკეთეს გრძნობდა ამ უცნაურად დიდი, ვეება კაცისაგან.

— სად? — ეს რა კითხვაა, გაიკვირვა ბონდომ. — როგორ თუ სად? ჩვენი ერთიანი და წმინდა სოფლის საპოვნელად...

ბონდო ჭყონია და გუძა შორდია მდინარე ტობაწყურს აღმა აუყვნენ.

6.

ხიდი იყო ძველისძველისძველი; მტკიცე, მრგვალთალოვანი, დუღიძვაკირისა...

ხიდზე არაერთი ლეგენდა ასევებობდა, მასავით უხსოვარდროინდელი, უცნაურად დიდებული და სევდისმომგრელიც.

გამამ-გამოლმა ორი კოშე ჰქონდა ხიდს: მაღალი, მყერივი, რიყის ქით ნაგები, სათოფურები და სამშერებდა-ტანებული, ქვედა სართულები — ბეჭი და დახურული.

კოშებზე ლეგენდა ჰყებოდა:

სვანეთში მიმავალ თამარ მეფეს ამ ხიდზე თავისი მრავალრიცხოვანი ლაშერით გადმოუვლია. მოსწონებია ეს აღგილები და ღამე აქ დაუციათ კარვები. დილით მეფემ ორ ცნობილ ხუროთმოძღვარს, უხუცეს ისტატს და მის შეგირდს — მხედრობას რომ ახლოენ თან მოუქმო და თითო-თითო კოშკის, გამდა აღმოსავლეთისა, გამოლმა — დასავლეთისა, აშენება უბრძანა.

გაჩალდა მუშაობა.

შეგირდმა გაღმა კოშეს რომ გახედა, მოძღვარი გოდოლის თავს ამთაკრებდა და შეკრთა, დამჭაბნაო, გუნება გაუფუჭდა. თავად კი მზის ერთი ჩასვლა-ამოსვლა სჭირდებოდა და, ირგვლივ რომ არავინ იგულვა, ისტატს მიეპარა, ხარაჩო გამოაცალა...



ხერხემალდალუწილმა მოძღვარმა
მხრის წამოწევა სცადა...

სალამოს შზე დაპრილიად ადგა შეგი-
რდის კოშკს და მეწამულ ფერში ცუ-
რავდა...

შენს კოშკს უფრო სწორი და მაღა-
ლი ყელი აქვსო, თქვა, ცოდვა მიუტევა
ეშმაკის ცოომისლ ბერიყაცმა და ბავე-
ზე სევდიან ღმისლაფენილი სამუდა-
მოდ დაღუმდა.

იმ დღიდან არც ის შეგირდი უნახავთ
ქალაქში, საღლაც უგზო-უკვლოდ გადა-
იყარგა თურმე და ორივე კოშკი დაუმ-
თავრებელი დარჩა, ახლაც უშნოდ თავ-
მორღვეულები რომ ეყუდნენ.

ხიდი იყო ქალაქის შუაგულში.

აქ გადიოდა სავაჭრო გზა — აღმო-
სავლეთ და დასავლეთ ქვეყნებისაკენ. ამიტომ მის დაპატრონებას ცდილობდა
ხან ჩამიანი, ხან მუზარადიანი თუ
ცხვრისქურქიანი მეზობელი მთიელი
და, როგორც ციხეს, ციტადელს ქალა-
ქისას, ისე იღებდნენ ხიდს ხშირად მო-
მხდურნი და კოშკებშიც კაიხნობით
მკვიდრდებოდნენ.

და იღვრებოდა სისხლი განურჩევ-
ლად...

ტრანსფურს ლიებად ერთვოდა, ქვა-
კირი ისრუტავდა წმინდანისა და უწმი-
ნდურის, მოღალატისა და გმირის
სისხლს... მომხდურის შავი, ჩირქანარე-
ვი სისხლიც საქამაოდ ეცხო ხიდს, თუმ-
ცა, არანაკლებ — მართალი, უშიშარი,
ამაღლებული ადამიანისაც, ვინაიდან
ერთი რამ ყოველთვის ახსოვდათ —
რას და რატომ იცავდნენ! აქაური კაცი
არაფრით არ თმობდა ამ აღგილს და,
თუ საჭირო იქნებოდა, ევდებოდა კი-
დეც მისოთვის, როგორც ამ ცისა და მი-
წის სრულუფლებიანი ბატონ-პატრონი,
მისი ძირძევლი მკვიდრი.

მაგრამ... ეშმაკს ნეკნს რომ გაუწვდი,
მთელ ტანს წაიღებსო, ხალხს უთქვამს.
ეგ უბედურებაც სჭირდათ და, მაშინ
თავად დრო-უამი ცდილა ხოლმე აქა-
ურთა მერყევ, იშვნეულ ბუნებას თუ
მათ სულსა და გონებას ის ეშმაკი ჰყა-
ვდა დაპატრონებული, ხშირად ერთმა-

ნეთშე საავდროდ შეიმართებოდნენ და
ხიდზე რა ცოდვის კალო არ დატრიუმფირებია
ლებული. ასეც მომხდარია — გვარი
გვარს, საძმო საძმოს დარევია... აქ ხო-
ცავდნენ და ისევ აქ, გარევეული ხნის
მერე, მის შუაგულში რიგდებოდნენ,
ამრიგად, ეს უძევესი, ლეგენდები-
დან გადმოსული ხიდი იყო როგორც
ორად გაყოფილი ქალაქის ურთიერთ-
დიაკვაშირებელი, ისე ძმათა, მოვას-
თა ერთ მუშტად შემკვრელ-შემდუღა-
ბებელი.

საუკნის ღამლევს ქალაქ ტობას დი-
დი მთავარმართებელი ეწვია და სამი
დღე დაჟყო.

რა თქმა უნდა, ღირსეულად შეხვდ-
ნენ მის უდიდებულესობას და ნასია-
მოვნებმა სტუპარმაც გამგზავრების წინ
იყითხა — რატომ არაფერს მთხოვთო!

ეს შემთხვევა ხელიდან არ გაუშვა ქა-
ლაქის დეპუტაციამ და წინა წელს წყა-
ლდღიდობით დაზიანებული ხიდის შეკე-
თება ითხოვა.

გასაგებიაო, ჩაფიქრდა, ეტყობოდა,
ასეთი ისტორიული ხიდის ბედით აშეა-
რად დანერერებული და აიგანზე გაბრძა-
ნდა. უკან ფეხსარეფით მიჰყვნენ მას-
პინძლები. მართლაც დიდებული სანა-
ხავი იყო მდინარის გაღმა-გამოლმა გა-
შლილი ქალაქი... მდააო, დასკვნა, მე-
რე ცოტა მოგვიანებით დაამატა, — ეგ
აღვადგინოთ და მეორე ხიდიც გავ-
დოთო!

მეორე ხიდი რა სახსენებელია, ოლო-
ნდაც ეგაო... ერთ-ერთმა უშუცესთა-
განმა თვევი მდაბლა მოუღრია.

რას ამბობთ? — იწყინა სტუპარმა. —
გაღმა რომ გახვალთ, გამორმა ხომ
უნდა გმოხვიდეთო? — უბერო გაიკ-
ვირვა, შეტრიალდა და აჩქარდა, არც
არავის დაემშვიდობა, სამეფო ეტლში
ისე ჩაგდა.

ჩვენი უჭირობით შევცდით, მაგრამ
იქნებ მთლად არ გაგვიროსო, იმედს
არ ჰყარგავდნენ ტობელები, დიდხანს
ელოდნენ მთავარმართებლის ყურად-
ღებას და წყალობას. რომ შეაგვიანდა,
ისევ ქალაქის ხელისუფლება მოვიდ.

კონს, ხიდზე ლალა დაწესა და მალეც
ალაგრინა.

სუკუნის დამდეგს კვლავ არაერთი
სისხლის ლერა და უბდებურება მოხდა
ზიდზე, თათქოს კეთილისა და ბორო-
ტის საჭილდან ქვა იყო იგი; ზანზარებ-
და, ბზარი ბზარს მისდევდა, საყრდენ-
საძირკველი ღლითი-ღლე ერყეოდა...

უცებ, ზვავიფით მოიჩრდეოდა თო-
ფების ბათქაბუთქი და იყო ყვირილი,
ჩექმების ბრახაბრუხი... აქეთ-იქით სი-
რბილი, გამარტუებელი სტვენა და გა-
დაძახილები...

ხიდზე ბრძოლა იყო ხიდისათვის.

ერთნი რომ იმარჯვებდნენ, ქუდს და
თოფს ერთდროულად ისროდნენ ხო-
ლმე ცაში აღტკინებულები და თავიანთ
ძლევამოსილებას ზემობდნენ ღროე-
ბით, მალე მეორენი სძლევდნენ მათ
და, გუშინ აღზევებულნი და ფრთებ-
შესხულნი, დღეს — ვინ წინა და ვინ
უკან — გარბოდნენ.

ხიდზე ყოველთვის ფხიზლობდნენ.

გაქცეული არ თვლიდა თავს დამარ-
ცხებულად,

ძმათა სისხლის ლვრა იყო, მაგრამ
როგორც ერთს, ისე მეორეს გულმაგ-
რად სკეროდა, მხოლოდ მას ეკუთვნო-
და ეს ხიდი, მდინარე, ეს ცაც და ხმე-
ლიც მხოლოდ მისი იყო, სხვა — არა-
ვისი!

და ძალადობა ძალადობას ჰბადებ-
და...

საკუთარ თავს თავად მტრობდნენ და
თელვდნენ, გამკითხავი კი თითქოს და-
ყრუებულიყო.

ძმას ძმის სისხლი ეცხო ხელზე და
არც მალავდა: მეგობარს მეგობრის გვა-
მზე ედგა ფეხი და მუხლი არ უცა-
ცხებდა...

და...

ხიდზე გუბე-გუბედ დატბორდა „ცო-
დვილ-უცოდველთა“ სისხლი...

ზამთარ-ზაფხულ ცა, პარი ტყვია-
წამლით იყო შეტრუსული...

მევლელს მევლელი მისდევდა და წე-
ლან ქვაზე შემხარი, უკვე გადაშავე-
ბული სისხლის ლეშხზე კვლავ ახალი

და თბილი სისხლის წევეთი მიგორავდა;
ხიდის გუმბათიდან კვილით სხლ
და, ხეობის პირქუში სივრცე რომ ჩა-
მოეწურა...

... იმ ღამეს, როცა გამარჯვების მე-
შვიდე წლისთავს ზემობდნენ ტობე-
ლები, მთიდან საშინელი ღვარცოფი
მოვარდა და მოდლესასწაულე ხალი
წარში დაშალა. ნაშაუაღმევს კი, თით-
ქოს ჰექა-ქუხილს გამოსხლტრმიანო,
ხიდზე „თეთრნაბდიანთა“ მცირე მხედ-
რიონი შემოიჭრა. მცველები, ვისაც
კოშკებში ვერ შეესწრო, ამოხოცეს,
ჩვენ კიდევ მოვბრუნდებით, დაიქად-
ნეს, თავთავიანთ ბედაურებს დასკუი-
ვლეს და ამჟერად ზღვის მხარეს გაუ-
ჩინარდნენ.

ვინ იყვნენ და ამდენი, არავინ იც-
ოდა.

მარტო ერთ-ერთი „თეთრნაბდიანის“
ცხენი ეგდო ხიდზე (ვიღაცის ბრძა-
ტყვიას გამოეკლა მხედრისთვის, თავად
კი გაქცევა მოესწრო), მეორე დღეს
მოაჭირიდან რიყეზე რომ გადაუძახეს
ჯარისკაცებმა ყვავყორნების საჭიჯგ-
ნად და გარშემო ახლაც იდგა აყროლე-
ბული ლეშის მძიმე სუნი.

... ხიდქვეშ ტობაწყური დიოდა, თუ-
მცა უკვე არც ისეთ წყალუხვი და სა-
ზიში, ზოგჯერ მუხლს არც კი დაგისვე-
ლებდა. მიღუღუნებდა ზღვისკენ — ჩა-
მკვდარი, დაწრეტილი, მიჩრუმათებუ-
ლი... მაგრამ მაინც მთის მდინარე იყო,
შორ და მიუვალ ჭიშხებში დაბადებუ-
ლი და გაზაფხულზე, როცა თოვლი იწ-
ყებდა დანობას, უცაბედი ამღვრევა და
საემაო ადიდებაც იცოდა. ადიდებო-
და და მდინარის უშიშარი ხმა, მისი
ყურათწამლები შეცილი აბობოქრებით
თუ არ ემტექებოდა იქაურობას, ხი-
დის სასწაულად მალალ თალს ზოგჯერ
ქოჩორსაც მიუწვდენდა და დაუტბო-
რავ აღგილს არ დატოვებდა ახლომა-
ხლო.

ხიდქვეშ, ცხენიანი კაცის სიმაღლე-
ზე, უზარმაზარი სამალავი იყო გა-
მოჭრილი, რომელსაც აქაურები რა-

ახალი შებინდებული იყო.

ბონდომ ჰყონა და გუმა შორდია ხა-
ბოს თავზე ისხდნენ და ისვენებდნენ.

მოვარე არ ჩანდა, არც მდინარე,
არადა, წყალი ახლოს იყო, არც ისე
ლრმა ხევში, მისი მკვეთრი შეუილ-
ჩქაფანი ესმოდათ სიჩუმეში. თანდათან
იზრდებოდა ხმა, სმენას უნებურად
გრაფებდა, თითქოს მზერასაც გიმაცვი-
ლებდა საბნელეში და გუმა წამოლგა,
ერთი ნაბიჭით ხევისკენ წაიშია.

მაინც შორს იყო ტობაწყური, უფ-
რო სწორად — ქვევით, ხევში და არ
ჩანდა. მოგვიანებით რაღაცა დაინახა;
მღვრიე და გაკლაკნილი, მომრუხული
სხეული, ზურგზე ვერცხლის ფართო-
ფართო დანები რომ ულაპლაპებდნენ
და, ალბათ, მდინარეაო, მოისაზრია.

გუძას ფეხი ეტკინა და ისევ თავის
ადგილზე დაჭდა.

ქალამანი გაიხადა და ნატკენი ფეხი
დაიზილა.

ბონდომ წამოდგა, გუძას წინ ჩაიმუხ-
ლა და, ხმა არ დასივებიაო, თითები
კოჭზე ფრთხილად შემოუტარა. ბიჭს
მაინც ემწარა და კბილი კბილს დაჭი-
რა, აკვნესდა.

— არაფერია, — თქვა ბონდომ. —
სამ დღეში გაგივლის. ისე, შევပდით,
სხვა გზით უნდა წამოესულიყავით. ხმა
ვიცოდი, რა დაწყევლილი ადგილიცაა,
ტყუილად კი არ ეძახია „ყვავის ხევს“.

— რომელს? — დაინტერესდა გუძა.

— სადაც ფეხი დაგისხლტა და კი-
ნაღამს...

არ დამთავრა, მუხლზე მსუბუქად
დაპრა ბიჭს ხელი, მერე წელში გას-
წორდა, მომცრო ქვას ფეხსაცმლის
ჭვინტით უბიძგა და ხევში ხმაურით ჩა-
აგორა.

წელან ბეწვზე გადარჩა გუძა და
ტანში გასცრა.

ქვა აყანყალდა და, ზედ თამამად შე-
მხტარმა, თავი ვერ შეივევა, ხრამისუენ
გადაქანდა და, ბონდოს სიფხიზლე და
რკინის ხელო რომ არა. თავადაც წკვა-

ტომლაც „დევის გამოქვაბულს“ ეძახდ-
ნენ. ქვაბი მათი შორეული წინაპრის
ძალას და ნებისყოფას გამოვავთა,
მტრის შემოსვეის უამს მცირეწლოვან
ბავშვებსა და დედებს თავი რომ შეე-
ფარებინათ.

გამოქვაბულს ვეშაპის ხახასავით
ჭერნდა პირი დაბჩენილი, რიყიდან
კლდეს ფართოდ შეტეხილი შვიდი სა-
ფეხურიც ასდევდა, მაგრამ, თუ მის
პირდაპირ — ხიდშევეშ არ დადგებოდი,
ან არ იცოდი მისი არსებობა, სულიე-
რი ვერც შეგნიშნავდა. ისე, ვინც იცო-
და, იმასაც კარგა ხანია დავიწყნოდა;
რისთვის იყო და რა დანიშნულება
ჭერნდა ადრე.

რა ცოდვას არ იტევდა დღეს გამო-
ქვაბული!

ხან ღამისურები და მაწანწალები, ხან
მკვლელები იყვნენ შიგ დაბუღებუ-
ლები.

ჭუჭყის, ზინზლის, გახრწნილი მძო-
რის საძაგელი სუნი იდგა ყოველთვის.

დღესაც არანაკლებ ცოდვილთა,
სულწაწყმედილთა მცირე ჯგუფი შეყ-
რილიყო გამოქვაბულში, რომლებიც
შიშით და სულისულად მოელოდნენ
რაღაცას.

ზემოთ კი, ზემოთ — ფხიზლად ვარ-
თო და, ხან გარმა, ხან გამოლმა კოშ-
კის თავემორლვეულ ყელს აუგარდებო-
და ხოლმე „ბერდენქისა“ თუ ფილთა
თოფის შავი და მწარე ბოლი... მხედ-
რული ნაბიჭების ხმა და „ბარაბანის“
— დუმ-დამ-დამ-დუმ! — იქაურობას
აყრუებდა...

მართალია, ერთ ქვაბში იყვნენ, მაგ-
რამ არც ისინი უბერავდნენ სულს ერ-
თმანეთს, რა თქმა უნდა! თავთავიანთ
ტკივილს, გასაჭირს, ბრალს თუ ბნელს
შეეყარა მათვეის თავი ერთად, ეგ იყო
და ეგ! ამრიგად, გამოქვაბულის სუსხ-
უნების შეეხიზნა თავგზაბნეულთა
გვამები და, ცხადია, დიდი გასაჭირიც
ადგაო!

— ამში, ქვესავით მოადენდა ზღართანს...
— ყვავებსაც საყრანტალოს მივცემდით...

— რატო? — გუძამ გაიკირგვა.

— არ იცი, რატომ ეძახიან „ყვავის ხეჭუ“?

— არა...

— ო, ეგ უკვე საინტერესოა! — ბონდო გახალისდა, ხელები ჩვეულებისამებრ გადაიტენიტა. — ერთმა გლეხმა, იმ ხევის სიახლოვეს თივას რომ თიბავდა, შემთხვევით ყვავის ბახალა დაიტირა. გაგონილი ჰქონდა, დიდხანს ცხოვრობენ ეს მძორიჭამებით და დაინტერესდა, მართალი იყო თუ არა. თურმე იმდენ ხანს ჰყოლია დამწყვდეული, ყვავს კაცის ენაც უსწავლია და მასზე განაწყენებულს უთქვაშს: შენ მაინც ვერ მოესწრები ჩემს სიკვდილს, ბერავო, სული ძლიერს გიხანხალებს, მე კი, თუ გამიშვებ, გეტყვი, რამდენიც უნდა ვიცხოვროო. გლეხს ისედაც ხელი ჰქონია ჩაქნეული და, კარგიო, დაოანხმებულა. სანამ იმ ხევს, რომლის პირას ბალხს თიბავდი, მე და ჩემი ბახალები სკინტლით პირთამდე არ ამოვავსებთ, მანამ სიცოცხლემისჭილები ვართო, არც ყვავს დაუმალავს.

— იმხელა ხევისა? — არ დაიჭერა გუძამ.

— რახან ყვავმა ენა ამოიდგა და ოქვა, ალბათ, ასეა, — დაბეჭითებით თქვა ბონდომ.

ორივეს გულინად გაეცინა.

გუძამ უბეში ხელი ჩაიყო და ვაშლი ამოილო, მერე პერანგზე შეიწმინდა და ბონდოს გაუშოდა.

— ოჳ! — ბონდომ აღტაცება ვერ დამალა, — შენ?

— კიდო მაქვს, — გუძაც გამხიარულდა, — ხომ კარგი ვქენი, რამდენიმე ცალი რომ წამოვიმდლვარიე? — კვლავ აიფათურა უბეში ხელი და მალე ორივენი გემრიელად ათქაშენდნენ.

— აბა, რა! — კვერი დაუჭრა ბონდომ.

მთვარე ამოცურდა, მქრქალი, უღიმდამო და ხაბო მკრთალად გადაანათა...

გუძა მთვარეს მონუსხულივით მია-

ჩერდა და რაღაც ბუნდოენად ან არ უფრო სწორად, მაშურია განაცილების სხეულში თუ დათბათ, გაუკრევოთ. ტობა ქალაქში იყვნენ, სადგურიც არის ვერსზე იყო, ალბათ, და იქნება რა სითბო და მიმზიდველობა აქვს მაშურიას ხმასო, სიტყვები ენის წევრზე მოადგა და ბონდოს შეხედა, მაგრამ გადაიიქრა, შეიშმუშნა და:

— აქ გადავითენოთ, ხომ? — მოვკინებით იკითხა.

ბონდო ერთხანს ჩუმად იყო.

— რატომ აქ? აგრე, ყურას ძირში ლამის სათვევი მეგულება, — ხმა ამოილო ბონდომ, — ხიდია, ათასწლეულზე მეტი ხნის, თამარ მეფის აღდგენილი, იმდროინდელი წარწერებით დამშვენებული, ხიდებეშ გამოქვაბულია. ახლა ეძახიან ასე, თორებ ჩვენი დიდი წინაპრის ნახელავი ციხე-დარბაზია, მტრის შემოსვევის უამს ჩეილბაგშვიანი დედები რომ გაეხიზნათ. მას მერე უთვალავი საუკუნეა გასული. დღეს ხან დამურები ბულობენ ზიგ, ხან — მაწანწალები თუ თოქს გამოქცეული წურბელები და მკვლელები... — გაჩუმდა, მისმენს თუ არაო, გამოხედა, — მაგრამ ჩვენ მათი არ გვეშინია. ხომ ასეა?

— რა ვიცი...

ენა დაება გუძას.

კი, როგორ არ სჯეროდა ბონდოსი! მის გვერდით არაფერი გამიჭირდებათ, იმ დღეს, ტობაშურის პირას რომ ირწმუნა, ახლაც ამ აზრისა იყო, უხმოდ თანხმდებოდა კველაფერზე. მაგრამ ამ მოკლე ღროში, რაც მათ გადახდათ და განიცადეს, კვლავ გამოქვაბულში მოხვედრას, უფრო სწორად, თავად რომ აღნიშვნადა ბონდო — ნაძირალებთან და მკვლელებთან — ისევ აქ, ლია ცის ძვეშ ღმის გადაოევა ერჩივნა. ეგვი რომ არა, რაღაც შინაგანი ხმა თუ წინათგრძნობა უბიძებდა ამ შეუცნობელი ორჭოფობისკენ... ისიც ხომ ნახა, არც ბონდოს უმართლებდა მაინცდა-მაინც! აბა, სხვა რა უნდა ეფიქრა, როცა ძლიერს, ერთი ტანკვა-წვალებით ჩააღწიეს იმ ადგილს, სადაც მთელი ზაფ-

ხული უნდა გაეტარებინაო და იქ კიდევ
რა ამბავი დაუჭვდათ.

ძმანაფიცი მელოდება იქო, დაუფა-
რავი სიამაყიო ამბობდა ბონდო.

ის კაცი ხელოვანი იყო თურმე, აწმ-
ყოს განრიდებული, ღვთისმოსავი,
მრავალ სამარტვილში ნამყოფი და
ნამარხულევი... ამ არეულ დრო-უაშს
კი ტყე-უდაბნოში მიტოვებული ეკლე-
სია-მონასტრების მოვლა-პატრიონობა
გაეხადა თავის ღვიძლ საქმედ.

ისეთ ქვას თუ ვნახავდით, ადგილი-
დან რომ ვერ დავძრავდით, გულგრილად
ვერ ჩაუვლიდა, ზედ რამე არ ამოქ-
ვეთაო, გატაცებით ჰყვებოდა ბონდო.
შეახებს თუ არა ხელს ქვას, ფორმა და
ფერი რაა, მერწმუნე, თბება, გგონია,
კერიის ქვასავით თითებს დაითუჭა-
ვო, ირშმუნებოდა და კეთილი სახე სი-
ამოვნებისგან გაეხადრებოდა.

ოთხი წელიწადი ერთად უცხოვ-
რიათ მთიანი სამეგრელოს ერთ მიყრუ-
ებულ სოფელში. მომცრო ნასაყდრა-
ლი, წერან რომ მიეჩარებოდათ, მთის
ტყიან კალთაზე მდგარა, წიფნარით შე-
მოჯარული და გარე თვალისგან დაფა-
რული.

ეზიდებოდნენ ლოდივით ქვებს ზე-
ვით, მძიმედ, ცოტოლტაობით აგორებ-
დნენ, ორ-სამ დღეში ერთი ქვა აპქონ-
დათ და საყდრის ეზოში წრეში დებდ-
ნენ, მერე ხელოვანი საჭრეთლითა და
ჩაქუჩით ხელში უვლიდა გარს, ბონდო
კი იჯდა და მის საქმიანობას თვალგაფა-
ციცებული უყურებდა ან კვლავ ახალ
ქვას დაეძებდა ტყე-ლრეში მეგობრის-
თვის.

დათვებიც გვცონბდნენ და არ გვე-
რჩონენ, იცინდა ბონდო.

ოთხა და ძალლიც ჰყოლიათ.

მერე ბონდო ქალაქში წამოსულა, აი-
ნტერესებდა თურმე, ამ ოთხი წლის
მანძილზე რა ამბები მომხდარიყო ქვე-
ყანაზე. მეგობარს დაუშლია, მაგრამ გა-
გიუტებულა ჭყონია.

კარგად შემაგვიანდა და იქნებ არც
მელისო, წუხდა, თან მკლავს ქმაბიჭუ-
რად გადახვევდა გუძას. მისი ბრალი

არც ყოფილა, ვიღაცას გამოსარჩევებია
ქალაქში და ციხეში ამოუვია თავისი მიერ-
კაიხნით. უფროსი ძმის გავლენიანნა სა-
ხელმა მიხსნაო, ჩაიცინებდა, თავს საე-
ცვოდ გადაიქნევდა ხოლმე.

უკვე ჩვენს სამულობელში ვართო,
თქვა ბონდომ და მომცრო ბეჭობი იაა-
ლმართეს, მერე თვალგაუმტარ წიფლის
ტყეს ყოჩადა შეუყვნენ.

უცებ, ეს რა ამბავიაო, მიაყვირა ბო-
ნდომ და გახევდა.

გუძას სული შეუგუბდა და მის მზე-
რას თვალი მიადევნა.

ორ უზარმაზარ ხეს შორის უშველე-
ბელი თეთრი ლოდი იყო გაჩხირული
ეტყობოდა, ქვა ზემოდან იყო დაგო-
რებული, მისი კვალი ხე-ბალახს სახნი-
სივით აჩნდა.

ბონდო ადგილს მოსწყდა და, სანამ
გუძამ მოისახრა, მეც სიჩბილით ხომ
არ მიყვეო, ტყეებ შთანთქა იგი.

ჩეარა აუყვა აღმართს...

გზადაგზა კვლავ რამდენიმე სხვადა-
სხვა ზომის ლოდი დაინახა, ლბილ მი-
წაში ჩაჭედილი თუ ხე-ბუჩქებით შეკა-
ვებული. მართლაც, ყველა ლამაზად
თლილი ქვა იყო; აღამინის, ცხველის
სახე თუ რაღაც უცნაურ ნიშნებგამო-
სახულები...

საყდარი პატარა იყო, კარის ეკლე-
სიასავით.

მომცრო ეზოს წიფლის ხეები მჭი-
დროდ, გალავანივით შემოჯარვოდა.
ერთგან მოლი მოტიტვლებულიყო;
ქვის ნამსხვრევებითა და კირივით თეთ-
რი მტვრით გადაპენტილი.

უხეში ფიცრებით ჯვარედინად აჭე-
დილ საყდრის კართან სახეეგაფითრე-
ბული ბონდო იდგა. გუძა რომ მიუახ-
ლოვდა, გამოფეხილდა, სად უნდა წა-
სულიყო, ჩაიდუდლუნა და გარს გაშმა-
გებით ეკვეთა, ფიცრები უმალ აჟყარა.

უცნობი ბერის გვარი იპოვეს შიგ
და გაოგნდნენ.

ამბიონზე მისვენებულ ცხედარს თა-
ვი ორგან კვერცხივით ჰქონდა ჩაჩეჩ-
ქვილი და თმა-წვერზე მიმხმარი სისხ-
ლით ერთიანად მოთხვრილი...

წვეტიანი ქვაც იქვე ეგდო...
კვეთივით შედედებული სისხლი ერ-
თვან გუბედ იდგა ფილაქანზე და
მტრიან სარქესავით შევად ბრკიალებ-
და...

გუძას საკუთარ ოჯახში, მისივე ხე-
ლით დატრიალებული უბედურება გაა-
სენდა და იმან შეაშინა თუ ამ საში-
ნელებამ შეზარა, ცუდად გახდა და გა-
რეთ გულისრევით გავაჩდა.

სახეგახევებულმა ბონდომ იქაურო-
ბა გულდაგულ დაიარა. დანა პირს არ
უხსნიდა.

მეგობრის კვალი არ ჩანდა.

არც თხა და ძალი იყო საღმე.

ბონდომ ბარი მოძებნა და საყდრის
შპან გავიდა.

დიდხანს ისმოდა ბარის ყრუ ხმა სი-
ჩუმებში...

მერე ბონდომ ზურგზე მოჟიდებული
ბერის გვამი რომ გამოიტანა, გუძა მა-
შინდა მოვიდა გონს და თავისი უსუსუ-
რობისა შერცხვა.

თხის სადგომში შევიდა. ფიცრის მო-
ზრდილი ნახლეჩი იპოვა, მერე მიწა
მოჩიჩენა და საყდარში შეიტანა — სი-
სხლის კვალი რომ გაექრო. რატომ და
რისთვის აკეთებდა ამას, თავადაც არ
იცოდა.

ბონდოს მიცვალებული დაემარხა და
საყდარში შემოიხედა.

ფილაქანზე ჩაცუცქეული გუძა რომ
დაინახა, მუჭეში მიწას რომ იფშენეტდა
და გუბედ დატბორილ სისხლს გულ-
მოდგინედ აყრიდა ზედ, წმით გაოგნ-
და, იქვე, კედლის წიბოს მიესვენა: ეს
არააკლები ცოდვისმქნელიაო, გაუელ-
ვა მოვგიანებით და, ნაფიქრი ხმამაღლა
რომ არ დასცდენდა, იქაურობას ჩქა-
რა გაეცალა.

გუძა საქმით იყო გართული...

მიწა სამი გზობა შემოიტანა და,
მკულელობის მონაწილესავით — უწა-
უწა აქრიბდა ამბონის ირგვლივ ნასი-
სხლარებს... თან იმისი ფიქრი არ ასვე-
ნებდა, ნეტავ რა დანაშაული ჰქონდა
ბერს? ან ბონდოს მეგობარი მხატვარი
რა იქნა, ცოცხალი იყო თუ მკვდარი?..

იქნებ საფრთხე რომ იგრძნო, მანაც
(გუძასავით!) ბერი განსაცდელის სამართლებულება
მიატოვა და გაიქცა.

გარეთ გამოვიდა.

ჩამავალ მზეს ტყის კორომი ისე გაე-
ნათებინა, თითქოს ცეცხლი ივარდოდა
და მთელი დასავლეთი იწვოდა...

ხელი მოიჩრდილა და, ბონდო სად
არისო, მიმოიხედა,

მდელოზე ბატკანი დაინახა და, აქ
საიდან გაჩნდაო, გაოცდა.

თეთრი, ქათქათა, ლრუბლის პაწია
ფთილისავით იდგა ბატკანი მორიგ
ზვარავად უზარმაზარ სიმწვანეში და
ბალახს წიწვიდა; ყელზე შავი ბაბთა
ჰქონდა გამოსკვნილი...

ბონდო საყდარს უკან, მაღალ ბალახ-
ში ჩამხმილიყო და ლამის გული გარ-
ღვეოდა. მაინც სად უნდა წასულიყო
მეგობარი, მისი არყოფნის უამს რა მო-
ნდა, ან ბერი ვის უნდა მოეკლა საყდა-
რში?

კვლავ ტობა-ქალაქისკენ მოდიოდ-
ნენ...

შემხვედრ სოფლებს გვერდს შეგნე-
ბულად უვლიდნენ, მთა-მთა, ტყე-ტყე
მიივლევდნენ გზას — მშივრები, კრი-
ჭაშეერულები, ქანცგაცლილები... სად
იყო ის უდარდელი და მხიარული გან-
წყობა, აქეთობისას რომ ჰქონდათ.

გზა მთებში ქვინი და მოსხლეებილი
იყო.

სიარული უჭირდათ და მაღიმალ ის-
ვენებდნენ.

ციოდა.

ჰერის სიმსუბუქე ძვალ-რბილში
ატანდა.

ტყის წვეროზე დაწოლილი ოქროვა-
ნი ბურუსი ხეებში ჩაწერილიყო და მის
შუაწელზე უძრავად იდგა.

ხეთა კენწეროები მიცურავდნენ
ღრუბელთა შესახვედრად...

ისხდნენ და პირს არიდებდნენ ერ-
თმანეთს, თითქოს ცაზე ხე-ღრუბელე-
ბის ზოზინსა და გადამწვანებულ სა-
წიერს, ხევ-ხევ ჩაწერილ ნისლსა თუ
მთის კალთებს ვერცხლის წყალივით

დამსხლტარ ნაკადულს მისჩერებოდნენ.

შაშვების ჭახჭახს, წიწყანების ულურტულს რომელილაც ფრინველს ხმა ხამუშ-ხამუშ, მაგრამ მყაფიოდ ჰქვეთდა...

საიდანლაც ეუვნების წეარუნი და ძალების წეარწეავი ჩიესმა გუდას და მოულოდნელობისგან გული მოეწურა.

მიხდა, სადღაც აქვე იყო სოფელი და უცებ წამოვარდა, თავქვე გაიქცა, ვიწრო, ნაურმალ შარამდე ჩაირბინა: ცოტაც და, წნულობით შემოკავებული ეზო-კარი დაინახა. შუახნის გლეხი ეზოში საქმიანობდა, აკაცის სარებს წალდით ცალ მუხლჩაჩიქილი უთლიდა.

ეზოში ძალმა მიაყეფა...

გლეხმა თავი აიღო და შარას გამოხედა.

უმალ ლობეს ამოეფარა, სულშეგუბებული ჩაცუცქდა, ნაცემი ძალივით მოიბლუნდა...

ისევ ჩიესმა წალდის ხმა... სადღაც ქათები აკრიახდნენ, ძალმაც უნდილად მიაყეფა და გუდა მიხდა, ეს იგივე სოფელი იყო, მისი ნახარებათ ან ზემო სოფელი — დედულეთ — თაია... თავად ისევ ის იყო, გუშინდელი გუდა — ალალ-მართალი, მეოცნებე... თავისი ცის, მიწის, სოფლის, ეზო-კარის ბინადარი...

საღამოვდებოდა. ასეთი თბილი, მყუდრო, იღმუალი საღამო დებოდა ნახარებიაშიც... სამყაროც იმდენად მთლიანი და ჰარმონიული იყო, დასაბამიდან რომ შეუკრავს განგების ლვთიურ ხელს...

გუდას გული კვლავ ტკბილად მოეწურა...

ისინი ტობასკენ მოდიოდნენ.

პონდო თაქს დამაშავედ გრძნობდა მეგობარი მხატვრის წინაშე. როგორ დავტოვეო, წუხდა. მხოლოდ მეორე დღეს, საქმაო მანძილი რომ ჰქონდათ გამოვლილი. მაშინ ამოიღო ხმა: ტყუი-

ლია! ჩემი მეგობარი არ იზამდა მაგან და უნდა გუძებოთო! თან ბიჭს ისე შედა, გუდა მიხვდა, პონდო მისგან თანაგრძნობას რომ ითხოვდა.

... სამი ძმა იყვნენ კყონიები.

მშობლები ადრე გარდაცვლოდათ და საშინელ სილატაეში გამოზრდილი კვნენ. როცა დაკაცდნენ, გამოიხედეს სოფელ-ძეგვანაზე, სამივემ თავისითვის და გან-გან დაიწყო სიარული, თითქოს ერთად ცხოვრება ახლა უფრო გასჭირებოდათ.

არ უჩხვბიათ, ერთი აწეული სიტყვა არ უთვევამთ ერთმანეთისათვის, უბრალოდ, აშეარად გრძნობდნენ, სხვადასხვა ბუნებისანი იყვნენ და: ჩვენჩვენ გზას იქნებ ცალ-ცალკე ვეწიოთო, უფროსმა ძმებმა გაყრა გადაწყვიტეს.

უმცროს ძმას მოუხმეს.

ძმებორ, ყელი გაოცებისგან გაუშრა ბონდოს.

კი, ძმებად დავრჩებით, მაგრამ ასეა საჭირო, ჩვენ მეტი ვიცით, უფროსებმაო, თქვა ორივემ ერთად და ამით დამთავრდა მათი საუბარი.

ის დღე და, რაც ჰქონდათ, ისიც გაყიდეს, ცოტაოდენი ფული და სამიოთხი დღის საგზალი აბგებში ძმურად გაინაწილეს და ბედის საძიებლად სახლიდან ერთად გასწიის.

სოფელს რომ გასცდნენ, ბონდო შედგა, უკან სინანულით მოიხედა და, — ძმებორ, ისევ წამოიწყო, რაღაც ძლივს, გაგუდულივით ამოიხავლა, ეტყობა, მეწინავენი უკვე თავთავიანთ საფიქრალს ჰყავდა შეპყრობილი და არც მოუხედავთ, მიაბიჯებდნენ მძიმედ და ყურდაყრუებულებივით. ბონდო აწრიალდა და ხან ერთს, ხან — მეორეს აედევნა.... უფროსი ძმა თითქოს მიხვდა ნაბილარას გასაჭირს, ყოჩალიდ იყავი, ქვეყნა დიდიათ, მხარზე მოუთათუნა ხელი, დამშეიდა და ერთი ნაბიჭით თავად უკან ჩამორჩა.

დღე-ღამის სავალზე გზა სამად გაიყო და, უკვე არც დაფიქრებულან, ერთმანეთს გულმხურვალედ გადაეხვივ-

ნენ, მერე ერთი მარცვნივ, ერთი — მარცხნივ, ერთიც — პირდაპირ შერჩა გზას.

მარჯვნივ რომ გადაუხეია, ძმებში უფროსი იყო.

უფროს ძმას მიწა უყვარდა, მის სუნსა და გლეხეცაცის ყისმათს გრძნობდა თავის თავში... სამს გვიჭირდა, თორემ ერთს როგორ ვერ მარჩენსო, ძმების გვერდით, დღე-ღამის სავალ გზაზეც ამაზე ფიქრობდა და სადაც ნასვენ, სახნა-ჟათესად გამოსადეგ, აოშევილ მიწას დაინახავდა, თავს განგებ ჩამოირჩენდა, მერე ფეხსაცმლის ჭვენტით წაჩინებიდა მიწას, ფეხს გაუსინჯავდა, მუკში მალულად მოიფშვნიდა და დაყნოსავდა... დაშორდა თუ არა ძმებს, პირველსავე შემხვედრ სოფელში შედგა, ტრიალი მინდორი შემოიზომა, ორ დღეში წეელის ლობე შემოავლო, ქოხი მოვიკინებით ჩადგა შიგ და სამუდამოდ იქ დასახლდა.

მარცხნივ შუათანა წავიდა.

სანამ საგზალი მეყოფა, უნდა ვიაროო, თავიდანვე პქონდა აკეთატებული. მალე რკინიგზის ლიანდაგზე გავიდა. ჩანს, ეს გზა უფრო ჩქარა მიმიყვანს, სადაც მიმელიანო, დასკვნა და აქაც მარცხნივ გამჭვა ლიანდაგს...

მეორე დღეს ქალაქ ტობაში ამოკუო თავი. უკვე აბგაც გამოცარიელებოდა და; აბა, მე და ჩემი ყისმათიო, დატრიალდა.

ვაგონების გადამბელად მოეწყო რკინიგზის სადგურში. კვეყანა გაიცნო, მეგობრებიც გაიჩინა... კველაზე უფრო ერთ-ერთ მუშას, ორთქლმავლის მემანქანის თანაშემწეს დაუახლოვდა. ის კაცი პროფესიონალი რევოლუციონერი აღმოჩნდა თურმე, მეფე უნდა დავამხოთო, დღე-ღამე უჩიჩინებდა და, მართლაც, რა პატივითაც შუათანა ჭყანია სარგებლობდა დღეს ტობაში, აშკარად ჩანდა, რომ მასაც საქმაო წვლილი შეეტანა მეფის ხელისუფლების დამხობაში.

პირდაპირ რომ წავიდა, ბონდო იყო, უმცროსი.

კი, პირდაპირ მიდიოდა, უფროსი ბისგან გასსტავებული და შორი მაგრამ რატომ და სად, არ იკოდა. არც არასოდეს ეფიქრა ამაზე, უბრალოდ, დახეტიალობდა მშობლიურ ტყე-მინდვრებში, სოფელ-სოფელ, ქალაქიდან ქალაქში... სიმწარეც ბევრი ეგებნა და სიტყბოც. მის გზას არც ერქვა გზა თითქოს, საითაც გული გაუწევდა, თავიც იქით ჰქონდა დაღერილი. მეგობრები ყველგან გაეჩინა, მაგრამ დიდხანს არ-სად ჩერდებოდა, გული კვლავ სახე-ტიალოდ, ახალ-ახალი ქვეყნების მოსახლეობლად მიუწევდა. რამე თუ ებადა, ბედნიერი იყო, ნეტავი ვინმე შემცველების, მასაც რომ ვუწილადოო, თვალები კვარივით უელავდნენ. არ ჰქონდა, არც იმაზე წუხდა. პურს თუ იმოვიდა, წყალი ყველგან უფასო იყო და იოლის გადიოდა. ის თავდაპირველი წყენა, მშობლიურ ეზოდნ რომ გამოჰყავა, დავიწყნოდა, თუმცა ძმებს მაინც იშვიათად ნანულობდა, უკვე თავადაც გრძნობდა, ცოტა ამ ჰქონდათ საერთო და — ჩემი სტუმრობით იქნებ შეწუხდნენო, ფიქრობდა.

ბოლო თოხ წელიწადს, მეგობარ მხატვართან ერთად რომ გაეტარებინა ერთი მთიანი სოფლის მიყრუებულ საყდარში, ყველაზე ბედნიერად თვლიდა. მხატვარს, მისი უცნაურობისდა მიუხედავად, ბევრ რამეზე აეხილა თვალი ბონდოსთვის.

მეგობარი, როგორც მარტვილი და ლეთისმოსავი, ისე დიდად ნიჭიერი და განათლებული კაცი იყო. იმ დღეს, გაცნობისათანავე — ყველგვარი რევოლუციისა და სისხლის ლორის წინააღმდეგი ვარო, ბონდოს განუცადა. ყველაფრისგან, რაც დღეს სდებოდა ქვეყანაზე, თავი შორს ეჭირა. თუმცა, მთლად ასეც არ იყო. იშვიათად, მაგრამ, როცა ალაპარაკდებოდა, უცაბედად რომ აეშლებოდა საუბრის სალერლელი, მტრისას!.. არავის ინდობდა, თან ყველაფერს მისებურად სჯიდა და ახსნასაც იმდავგარს (საქმაო მყირსო, ფიქრობდა ბონდო) უძებნიდა. ის კი ამბობდა:



რომ, ოდესლიც თავად ერს, ქვეყანას შეშლოდა დიდი შემოქმედის წინაშე და იმს არ გვპატიობდა, ანუ დამსახურებულ სასჯელს ვინდიდით ჩვენ — გზასაცდენილები!.. არც დღევანდელი დღის ბრალია ეს და არც გუშინწინდელისო, ასკვნიდა იგი. მისი აზრით, უფრო შორს ჰქონდა ამ ჭირს ფუსვები გადგმული და საქმეც ამიტომ იყო ასე ცუდად. ადამიანი ერთი საწყალი, უსუსური არსებაა და ის საქმე, დღეს სამართლიანად რომ ეჩვენება, ხვალ შეიძლება ტრაგიული აღმოჩნდეს, მისი წინამასწარობა ქვეყანას ღუპვსო, იმოძღვრებოდა ხელოვანი. ძალადობის გზა უძრავია, ხოლო ვისაც ჰგონია, ის მიდის, უმაღ მისი მზერის მიღმა იკარგება, ან იმ „ხევის“ სიცარიელეა, უკავება სკინტლით ამოვსება რომ დაიქადნა. კერავინ შეცვლის იმას, რაც დასაბამიდან არის, რაც იქნება და, ცხადია, რაც იყო!

არც ასე განდგომა და გულხელდაჭრეფილი ცხოვრებაა თვითდამშეკიდების წყარო, — ჩაერეოდა ხოლმე ბონდო, — ა, თუ გინდა, ჩვენი ცხოვრება წმინდანებივთ ამ საყდარში, საკუთარი თავის გადატეჩნის ცდა უფროა და არც ისე დიდხანს (მარადისობას თუ გულისხმობდა!) გაგვაძლებინებს!

სწორი ხარი! — არ უარყოფდა თვალებანთებული ხელოვანი, — ვიცი, დღეს უკელაზე სამართლიანი გზა გულხელდაჭრეფა კი არაა, მოთმინების გზაა და ასედაც უნდა ვიცხოვროთ! მაცხოვარი ჯვარს ეცვა ჩვენთვის და ჩვენც მისთვის მეტი უნდა მოვითმინოთ, ჩვენი დროც მოვა და უველას თვეთავისი მიეზღვებაო, — ეშვში შედიოდა და ნერვიულად გაივლ-გამოივლიდა საყდარში, — ისე, არც ეგაა დიდი ცოდვა, რომ ჩვენც, როგორც ბევრზე ბევრი, უხმაუროდ გავქრეთ წინაპრის სისხლ-ხორცით გაპოხილ ნოკიერ მიწაში... — აქ ისევ აენთებოდა ხელოვანი და თვალებს საყდრის გუმბათისკენ აღაპყრობდა, — სამაგიროდ, მარადისობისკენ ჩვენს ლეგენდებს

აქვს მზერა მიპყრობილი... ერს ჩვენი დიდებული წარსული და ლეგენდების გადაარჩენს, ის იხსნის სულიერი სიკვდილისგან, ვინაიდან, რაც არ უნდა შეგვეცოდა, იმდენად ძველი და ბებერი ერი ვართ, იმდენი სისხლი გვაქვს ქრისტესთვის დალვრილი... უფრო მეტიც! ხვალ-ზეგ აქ უნდა დაიბადოს კაცობრიობის მომავალი, ის ახალი მესია — სამყაროს სიძულვილისგან რომ იხსნის! — ხელებს უყირილით იქნევდა უკვე აბოძებული მხატვარი, — დღეს ვინა ვართ? ერთი — ვითომ გამარჯვებულები — დამტებარი სახით რომ მოვდივართ, მეორენი — ვითომ დამარტებულები — ცხვირსახოცში გამოხვეული მუჭა მიწით სამშობლოს იქით რომ გავრბივართ! ის კი არ უწყიან, რომ სადაც დაიბადე, მხოლოდ იქ არის შენი გოლგოთა, აღდგომა და ამაღლებაც!

ფერდაკარგული მხატვარი ერთიანად ცახცახებდა და, რამე არ მოუგიდესო, მივარდებოდა ბონდო, ჯორჟოზე ძალით დასვამდა, მერე სველ ტილოს მოურბენინებდა შუბლზე ცივ თფლგადამსკდარს...

მომცილდიო, ხელს უხეშად აუქნევდა, — შენც იმათ ქურაში ხარ გამომწვარი, შე ლაწირაკონ! — თვალებს დააკვესებდა დუშმურეული მეგობარი.

ის ღამე ცუდად ეძინა ბონდოსაც.

გმოგვინისას, მნათი აქა-იქ, არაუნაფლენა-ნაფლენ შუქად რომ ჩამოსხლტებოდა სახურავიდან საყდარში, მხატვარი ადგებოდა და გარეთ უხმაუროდ გაილალებოდა.

მოგვიანებით ბონდოც აითრევდა დაბეჭილებით წელს, კარში ჩადგებოდა და რალაცაში დაეჭვებულებით მიაჩერდებოდა თეთრი ქვების წრეში ჩაქუჩითა და საჭრეთლით ხელში ჩამდგარ ხელოვანს. ისიც, კეფა თუ აუწვია დაუქნებულმა მზერამ, უმაღ მოუტრიალდებოდა, მკლავს მოიჩრდილავდა და

ზაურ კალანდია
ზაზი ვასახი

მორცხვად გაულიმებდა, თითქოს წუნადელ გაფიცხებაზე ბოდიშს უხდის და ბონდოსაც გადაურბენდა სახეზე ლიმილი...

მერე ის იყო, ბონდომ მეგობარი და ტოვა და ქალაქ ტობაში ჩამოვიდა.

ერთ დღეს ტობაში ბიდოან უსიამოვნება შეხვდა.

საღამო ხანი იყო, მის წინ ვიღაც მოხუცი მღვდელი მიღილდა.

ბიდის თავთან ახალგაზრდები შემოხვდნენ. მათ ჯგუფს ერთ-ერთი გამოეყო და — როგორ დაბერებულხარ, მღვდელს გაეჭილეთ. შენ არ დაბერდე, შეკილოო, ჩაიღუდოლუნა ღვთის მსახურა, ყმაშვილი უმაღლ მოტრიალდა და მოხუცს წვერში ხელი სტაცა, დაქანჩალა, ცალ მუხლზე ჩაკეცა გადაფით-რებული ბერიკაცი.

მაშ, ახალგაზრდა უნდა მოვკვდე, შეეშმავის კერძო, ალარ დავბერდეო? — ხელს ალარ უშვებდა, მერე — აბედი მომეცი, ამისი სეირი უნდა გაჩევნოო, — მეგობარს გასძახა,

რას ჩადიხარ, უგუნუროო? — მიეჭრა ბონდო.

ეს ვიუ ვინდა არისო, დაფეთებული ყმაშვილი უქან გახტა.

ბონდომ მოხუცი წამოაყენა, ანაფორა ჩაუფერთხა, ბიჭებს მწყრალად გადახედა. ისინიც მაღლ მოვიღნენ გონს, წრე შეერქეს, თითო ნაიჯითაც შეავიწროვეს ალყაში მოქცეული ჭყონია და მოძღვარი. იქნებ რაიმე შევაგნებინოო და, ბიჭებო, ბონდომ წამოიწყო. ამისი ბიჭი ნეტა ვინ არისო, ჩაიქირქილ ერთმა და მეგობრებს გადახედა. ეხ, ამათ საუბრით რას შეასმენო, დაასკვნა და, რახან სხვა საშველი ალარ იყო, მყარად დადგა, საბრძოლველად მოემზადა.

უცებ: რა ამბავიაო, ბიჭების წრე იარაღასხმულმა წითელარმიელმა გაარღვია....

მერე ის იყო, მღვდელმა და ბონდომ თავი ციხეში ამოვვეს.

ერთი კვირა ეყარნენ ბნელსა და ნესტიან სარდაფში, არავინ კითხულობდა მათ ამბავს. ერთ დღეს მღვდელი სად-

ღაც წაიყვანეს, მოგვიანებით ბონდომ თანაც მოვიდნენ. კიდევ კარგი, ფართული გადასახლება კაცი შენი რა არისო, დანცერერსლენენ. არ დაუმალავს, მაღლ ათი წლის უნახავი შუათანა ძმა შემოვიდა საკანიში.

მღვდელს რა უყვესო, მისალმების-თანავე ჰქითხა,

ძმა დაბნა.

არა, ამისი გამოსწორება არ იქნება, სახე შეემშენა, თავი სინაულით გააქნია, მერე — თავისი სურვილით გაცერისებოდა, ალბათო, უნდილად გაიცინა და უკან მომყევით, ანიშნა.

ვერა და ვერ აეწყო ძმების საუბარი, შუათანა ძმა ბევრს ეცადა, ურჩევდა, თვალში გამოეხდა, ერწმუნა დღევანდელი დღის, მაგრამ სასიყეთო სიტყვა ვერ დააცდენინა. მონაზონიერით თავდახრილი, პირუჩუმრად იჯდა ბონდო, მაგიდა-სკამებსა და კედლებზე მაუღადა-დაკრულ ფართო კაბინეტში ისხდნენ ძმები მდგმარედ და ერთმანეთს უცხოებივით შეჰქურებდნენ.

აბა, რა გიყოო, შუათანა ძმამ ხელუბი უმწეოდ გაშალა.

ბონდო წამოდგა.

კართან რომ მივიდა, ძმამ მაინც ვერ მოითმინა და განაწყენებულმა მიაძახა: ისე... მართალი ხარ. ამ ცხოვრებას ზურგზე გუდურასავით ვეღარ მოიკიდებ, მარა ვერც „იმაზე“ დაიკიდებ, შენ რომ გვინია, ბაბაია, უმჯობესია, დინებას მიჰყეო...

ასე დაშორდნენ ძმები ერთმანეთს.

ბონდო კიდევ რამდენიმე დღეს დარჩა ქალაქში.

იმ დღეს, მეგობარ მხატვართან მიბრუნება ჰქითხა განზრახული. ბედად გუძას რომ გადაეყარა. უფრო სწორად, ის დაინახა, ვიღაც მაუშერიანმა აყლაუდამ თექვსმეტ-ჩვიდმეტი წლის ბიჭი ბაზრის კართან რომ დაიკირა და გულმა ვერ მოუთმინა, მათ ნაცვალევს მალულად გაჰყავა.

ამჯრად აგერ, მკრთალად განათებული ხაბოს თავზე ისხდნენ ორივენი ქანცგაცლილები და ისვენებდნენ.

— მართალი ხარ, — მოულოდნელად
თქვა ბონდომ და მხარჩე მსუბუქად
დაჭრა ხელი გუძას, მერე იმოდნაზე
გაიცინა, კბილების სითეთრემ სახე
გადაუნათა.

გუძა წელში უმალ გასწორდა, თუმცა,
რაში იყო მართალი, ვერ მიხვდა და
ისევ ბონდოს დაელოდა.

არ მიუწევს გული გამოქვაბულისკენ
და სწორიცაო, უკვე თავისითვის სჭიდა
ბონდო. ციხიდან გათავისუფლების
მერე და მანამდეც არა ერთი ქარ-წვიმი-
ანი ლამე გადაეთენებინა გამოქვაბულ-
ში და იყოდა, რა ხალხიც იყრიდა თავს
იქ. იმათი ჯამიდან პური არ იქმევა,
წყალი არ დაიღევაო, უთქვაშს. არც
არაფერი უშეელოთ, განაჩენიც იქვე
გამოუტანია, შეწუხებულა კიდეც, შა-
გრამ იმასაც გრძნობდა (მეგობარ მხატ-
ვრისგან განსხვავებით!), სიძულვილით
მაინც არ სძულდ ისინი. უფრო მეტიც!
მისი მიმტევებელი ბუნების წყალობით,
ხშირად გამართლებაც უძებნია მათი
საქციელის, ყოფის თუ ცხოვრების წე-
სისოფის. თავს ძალად ირწმუნებდა, ალ-
ბათ, რომ სხვა რამის ბრალი იყო ნიდ-
ქვეშელთა გარყევნისა და წაწყმედის მი-
ზეზები, თითქოს ეს არეული დრო თუ
გარემო უფრო სცოდავდა მათ წინაშე,
ვიდრე ერთი ან მეორე...

გუძას შეხედა.

ბიჭი გასუსული მისჩერებოდა და:
შენც არანაკლებ ცოდვილი ხარ, ჩემო
პატარა მეგობაროო, ფიქრმა ელვის სი-
სწრაფით გაუჩინინა გონებაში და ფიც-
ხლად ჰამოდგა.

გუძა თითქოს მიხვდა, რაც გაიფიქრა
ბონდომ დ ქვაზე ერთოორად მოიკავა.

— წავიდეთ! — თქვა მოჭრილად ბო-
ნდომ.

— ბონდო...

— რა იყო?

— ბერი... ბერი ვის უნდა მოეკლა?..
— შეყოვნდა, ერთ სუნთქვად იქცა, —
იმ მხატვარმა ხომ არ... — ისევ ბონ-
დოსი თუ შერცხვაო, ვეღარ დასრულა
და თავი დახარა.

— ვინ?.. მხატვარმა? — იყოთხა და

ფიცხლად მოუტრიალდა. თითქოს ეწ-
ყინა რაღაც, თუმცა თავად ესამჟამში და-
საკუთარი ხმა: ძველებური სილბო, სი-
მტკიცე და უდერადობა აშკარად აკლ-
და. — რა შეუშია აქ მხატვარი? —
უფრო აღელდა და ბიგისგან მოშორე-
ბით, თითქმის კლდის ქიმზე ნერვულად
გაიარ-გამოიარა. გუძას შეეშინდა, ხრა-
მში ფეხი არ დაუსხლტესო. — მხატვ-
რები არასოდეს კლავენ კაცს, პირიქით,
მათ ემუშერებიან სიკედილით!.. და რო-
ცა ბერს, პოეტს, მხატვარს უკლავენ
ქვეყანას, ამით ერს ეუბნებიან, ნახეთ,
ხალხნ, მათი საქმე მათი ხორცივით
მოკედავია და ხრწნადიაო! — არ ცხრე-
ბოდა ბონდო, — თუმცა, დღეს... დღეს
რა? ყველაფერი უკულმა და უკულმა-
რთად დანახული! არც არაფერი გვიშ-
ველის, სანამ თითოეული ჩვენთაგანი
არ მოვა გონს, დიდიან-პატარიანად არ
განიშვინდება, წმინდა მდინარეში არ
შევა და ხელახლა არ მოინათლებაო! —
ღელვედა, თან თავადაც უკვირდა თავი-
სი ნაუბარი და, მხატვარი ცოცხალიაო,
გაუელვა, მერე უფრო გათამიდა, გა-
გრძელა, — თუ ეს ასე არ მოხდა, ის
წყეული ეშმავის ნასკვი არასოდეს გა-
იხსენება... ვერც ვერავინ გაიგბს, რა
მოხდა? ვინ ვინ არის... ვის ებრძვის...
რატომ კლავს! მეტსაც გეტუვი! მართა-
ლი თუ გინდა, მე, შენ, აღბათ, იმ მხა-
ტვარმაც... მთელმა ქვეყანამ ერთად
მოვკალით იგი! აბა, რა! პირველად ვინც
სცოდა და ერთხელ და სამუდამოდ ას-
ცდა სათნოების გზას, ჩენც — მე, შენ,
ის მხატვარიც კვალში მწევარივით ჩა-
გვიყენა და მას მერე სისხლი არ გვე-
უცხოება... ველავთ და ველავთ ან ან-
თებული სანთლით თავაზიანად მივაცი-
ლებთ უფსკრულისაკენ ერთმანეთს...
ის ბერიც ხომ ჩენი ცოდვილი სულის
მორიგი ზვარავია და მეტი არაფერი!
— მღელვარებისგან ხმაც აუკანებილდა,
— ჩენც ხომ დამნაშავეზე უფრო დამნა-
შავენი, ყოველნაირ მკვლელზე უფრო
მკვლელები და თვალთმაქცები ვართ!..
ისე, ვიღაცის თვალწინ ვიღაცის მიერ
ჩადენილი ცოდვა, სხვის ხალათზე სის-

რლი გვეუცხოება, საკუთარზე — კრინტს არ ეძრავთ, მაგრამ, თუ გავიგიგს, ალიბიც მზად გვაქვს და, ის გრძნობა — სხვის თვალში ბეჭვი, შენში — დორე ვერ შენიშნო, დღიდან გაჩინისა ქვასავით არის ჩვენს სულში ჩაკირული, — მოულოდნელად ზურგი შეაცეია და გაჩუმდა, კაიხანს იყუჩა, — გურა, დანაშაულზე ფიქრი დანაშაულზე საშინელია და შემზარვი, იცოდე ეს!

ნიავმა დაუბერა, სიგრილე და წვიმის სუნი მოიყოლა და ბონდონ აჩქარდა.

— ბონდო... მე ვინა ვარ?

შშით იქითხა გურა.

— შენ? — ამ კითხვამ თითქოს დააბნია და კარგა ხანს ხმა ვერ ამოილო, მერე მის გვერდით ჩამოჯდა, — შენ რა... შენც არანაკლები ცოდვილი ხარ... — მხარზე ხელი დაადლო. გურა ერთიანად ცახცახებდა და შეცდა, რა მომივიდა ან ასე ენად გატევუა რა იყოო, საკუთარ თავზე გაბრაზდა, მოეფერა. კი, ასეც იყო დარწმუნებული, მაგრამ მაინც არ უნდა მეთქვაო, მერამდენედ გაითიქრა. ეგეც რომ არა, იმასაც ხომ გრძნობდა, რა დანაშაულიც არ უნდა ჰქონდა ჩადენილი, ღვთის თვალი ჭერ კიდევ იყო ამ ბიჭში, სულში ჭერაც უტრიალებდა და... — მაგრამ უმეტარი ცოდვილი და, თუ რამე გიხსნის, ისევ და ისევ შენი უმეტრება.

— მეც ხომ...,

ხმავანკალებულმა გურამ წამოიწყო და ამითაც დამთავრა, უფრო სწორად, იმისი თქმა ვერ გაბედა, მეც კაცი მოვკალიო, არადა, ერთი სული ჰქონდა, რას იტყოდა ბონდო, შეუნდობდა თუ, როგორც ცოდვის მქნელს, მასაც გასწირავდა.

— ვიცი, — მლელვარება რომ დაეცხო, ხელი მიწაზე მოაფათურა. ქვა რომ იპოვა, გაუხარდა, ლონივრად ისროლა ხევში, — ვიცი და... შენ, როგორც უმეტარ ცოდვილს, ერთადერთი გზა გაქვს დარჩენილი, მონანების გზა! ჭეშმარიტად მომნანებელი შეწყნარებული იქნებაო, ბრძენთ უოქვამთ. ოლ-

ონდ გახსოვდეს, ეს გზა ტანკვისა და მისთვის მთელი შენი არსებით უნდობები განემზადო!..

წამოენისელა.

ბონდო წამოდგა.

გურა ისევ ისე მობუზულიყო. გრძნობდა, რაღაც გაუცნობიერებელი შეიში გასჯდომიდა ტანში, ქვაზე ზღარბივით შეეკუმშა და აეწრიალებინა. მერე და მერე უფრო მოტყდა და ახლა აშკარად უკვირდა ამ უცნაური, ახირებული კაცის, თითქოს ეჭვიც კი შეპარვოდა მის გულწრფელობაში, სიკეთეში... მართლაცდა, ვინ იყო, რა უნდოდა? რატომ და რისთვის იცავდა და მფარველობდა, აღმა-დალმა დაცყავდა...

— მაინც რომ არ ვიცი, ვინა ხართ?

თითქოს სხვამ თქვა ეს, თავიდანვე გულ-გვამში შემძრალმა და აქამდე მიჩუმათებულმა მიწრიელმა უბიძგა თავისიდა უნებურად და ხმა ამოალებინა.

— ვინ? — გვიან თქვა, თან ნერვიულად გაიცინა ბონდომ, — ვინ ვარ და... მდევარი და დევნილიც, ცის ნამიცა და მიწის მატლიც, მარხული წმინდანიცა და უდაბნოში მოხეტიალე ყარიბიც. ეს, რაღას გაიგებ... იქნებ არც არავინა ვარ.

— სულ ასე ცხოვრობ?

— სულ ასე! — ალალად გაელიმს ბონდოს. — ჩემი ცხოვრება ჩემს აზრს ჰგავს და პირიქით!

— მე რომ სულ ცოტა მესმის შენი? თითქმის არაფერი, — ბიჭი გულწრფელად შეწუხდა.

— მერე რა?! — ხმა ადრინდელიყის თბილი, ერთბაშად მიმნდობი, რაღაც ნაღვლიანიც გაუხდა, — მთავარია, ჩვენ ერთმანეთი ვიპოვეთ... სხვა კიდევ სხვა ვიღაცას იპოვის, მერე ჩვენ ერთმანეთს ვიპოვით და ასე აღარ გაგვიჭირდება.

— ?

— ხვალ-ზეგ რაღაც-რაღაცებს მოვაგროვებთ, თბილ ტანსაცმელსა და ცოტა სურასას ვიშვით და აქედან მივიღივართ. ჩვენ ჩვენი გზა და სოფელ გვიცდის.

— რა სოფელი?

— სოფელი, საღაც პირველყოფილი

სიმშევიდე სუფევს და ერთომეორის სულის გადარჩენაც ჯერ კიდევ შესაძლებელია, — გაჩუმდა, — ხომ მოდიხარ?

— მოვდივარ.

უმაღლ მიუგო გუძამ.

ბონდო ჭყონია და გუძა შორდია ხიდის მიმართულებით წავიდნენ.

8.

მართალია, გამოქვაბულში საშინად ციონდა, მაგრამ შიგ ჩამოწოლილ ქუშსა და ნესტზე მეტად უკუნს თუ აუდისონ გახრწილი ვირთხების საძაგელი სუნი, სუნთქვა ჭირდა. როგორც საუკუნეების წინ, დღესაც უსიამოდ ხედებოდა ყურს ღამურების ფრთხების მქისე ტყლაშინი ლვიმის ფართო ყელში თუ მდინარის აპეზარი ხმაური, რაღაც ღამეული ხეგი ხამუშ-ხამუშ რომ ერთვოდა და შიშს ერთიორად ამძაფ რებდა.

მაინც ცხოვრობდნენ აქ ადამის ცოდვილთა შეილები... დიდი ხანია. ნათელს გაერიყნენ ისინი და დღეს გამოქვაბულის ბნელი ხახა გამხდარიყო მათი ის ერთადეტრი, „კეთილი სახლი“, გული ალალად რომ გადაეხსნა და შეეფარებინა.

და, ცოდვა-ბრალით სავსე, ლვთის მემობლად, ღალატისა და წარწყმედის ბუდედ ფერქავდა, ტორტმანებდა — დევების სახლივით მყარი გამოქვაბული.

გამოქვაბულში ცხრანი იყვნენ. გამხმარ თივა-ჩალაზე, ნახერხში, ქვის სკამ-ლოგინსა თუ პირტაპირ მიწაზე ეყარნენ ძონძებში გახვეული — გზასაცდენილი და წელგაზყვეტილი, მშიშარა, მკვლელი, მტაცებელი ადამიანები და ცოდვილ სულსა და სხეულს სახვალიოდ, ალბათ, ხელახალი სივკაცისა და უკეთურობისთვის ასვენებდნენ.

გასასვლელის მარცხენა კუთხეში ორნი რაღაცაზე ცხარედ და ფარულად ბჭობდნენ. მერე ერთმა მეორეს მაჯა

დაუჭირა, ჩემი წასვლის დროამ, უჩურ. ჩულა და ბნელში დაოთხილი გახობდა და ის ვიღაც მძინარ კაცს მიადგა, ნაბადი თუ ახურავსო, იყოყმანა, ხელი მოუსვა, ბუწუწიც ჩაუწიწენა, დასუნა... რომ მიხვდა, არ შემცდარა, თამამად შეანგრია და, როცა ბნელში ბნელი აფუთუთ-ფუთ-აკრუსუნდა, წევილმა, პაჭაწყინ-ტელა წერტილმაც რომ გაიკვესა, მოსული უმაღლ საიდუმლოდ აჩურისად:

„სუუ... იმელიონი ვარ მე, ღადუა... მოსეს კაცი ვარ მე და საქმე მაქვს შენთან...“

„რა საქმე, პატივცემულო?“

შიშით იყითხა ზედმეტად მინაზებულმა ხმამ და ის ნაპერწკლებივით წერტილები უკუნში ელამად გაცურდნენ.

„გითხარი, მოსეს კაცი ვარ-მეთქი! ხვალ, შუალამისას, ტივი ჩამოივლის აქა, ტობაწყურზე... ორნი იქნებიან ზედ, ჩვენი ხალხი... უთენია გაშლილ ზღვაში ვიქნებით! იქ მოსე დაგვეცდება, რასაკვირველია, და, ჰაიდა, მოვუსვამით თურქეთში...“

„ვინა თქვა?“

დაეჭვდა ახალგამოლვიძებული.

„მე გეუბნები აგერ!“

„შენ?.. რომ არ დაგვიხვდეს?“

მთლად წართმეოდა ხმა მღელვარებისგან.

„რას ჰქევია, არ დამხვდეს? — იწყინა სტუმარმა, — შენი არ მიყვირს? ორი დღეა, გემი ადგილზეა და იტვირთება... ნავსაღვურიდან გავლენ ვითომ და ზღვაში დაგველოდებიან. უკვე პარლიც მაქვს“. „შერე?“

„ჩვენც მეტი რაღა გვინდა! — აშეარად გაიოცა „მოსეს კაცმა“, — ძმაო გლებო, ყური დამიგდე კარგად. ჩემი და მოსეს ღრმა რწმენით, ხვალ ღამით ან ზეგ ტივი უაშველად ჩამოივლის... დილიდან კაცს დაგვავზ ნაპირზე, მარა იცოდე, ტივს არ დაგვიბამენ ხილქვეშ. რასაკვირველია! სეკუნდში უნდა მოხდეს ცველფერი. შენი დიდი იმედი მაქვს და კიდო საშასი“.

„საშასი?“

არ ეჭიშნიკა გლებოს.

„სუ, მაგი არ თქვა! — შეაწყვეტინა, მერე თავად აიფარა პირზე ხელი, — ასჯერ მყავს შემოწმებული. ახლა ეკლესიას და მის მსახურთ დევნიან სწორედ! ვატყობ, ჭოლორიაც გამოსადევი კაცია. ჩამუგიას შენ თვითონ იცნობ, არ უნდა ლაპარაკი. ჭოლაც...“

„ხილიდან რომ შენიშნონ ტივი?“

არ ტყდებოდა გლებო.

„მოსყიდულები იქნებინა. ხომ იცი, — მოაკვარახჭინა მოსემ მისებურად. მისი გამოჩენა აქ არ არის საჭირო, — ასე გადავწყვიტეთ ჩვენ იქ, რასაკვირველია.“

„კი მარა, აკი საფრანგეთშიო?“

„შენ თუ გინდა, იერუსალიმში წადი, მაგალითად, რომელი ერთი დაგიშლის! — გაფიცხდა „მოსეს კაცი“, — მთავარია, აქედან გავაღწიოთ. ხომ ხედავ, რა დღეში ვიჩო! — გლებოს მხარს მიეწმენა, თან ხმა უფრო გაისაიდუმლოვა, — ხო, ხო, რაგა მომძლავრდნენ ეს ძალლთაპირები! ვინ გაპატიებს მისხალს! უკვე გვეძებენო, წელან საშამ მოიტანა ამბავი, რა მაგათ ჩავარდნიხარ და რა გაფიცხებულ თონქში გიდურთავს თავი...“

„კი-ი... მე და ჩამუგიამ ერთად ვნახეთ გლებო და... — კვლავ საეჭვოდ ყოყმანობდა, ბოლომდე არ ენდობოდა მოსულს, — მაშინ საფრანგეთი რომ შეგვპირდა?“

„სირუაცია შეიცვალა თურმე, რავა ვერ გავიგე ამდენ ხანი!“

იმოდენაზე წამოიყვირა, გვერდით ვიღაცა შეიშმუშნა, კვნესა-კვნესით გვერდი იცვალა და მერე უფრო ენერგიულად ახერინდა.

„გაგებით გავიგე, მარა...“

„კაცო, გემი ჭერ თურქეთში მიდის, მერე საფრანგეთში და ბოლოს, მგონი, საბერძნეთშიც...“

„საბერძნეთში?“

„კა. ასე თქვა მოსემ, მამის სულს გეფიცები“. ხმა წაუჭოჭმანდა და, რას იტყვისო, დაელოდა.

გლებო დუმდა, საფიქრალი წმოსეკაცის“ სტუმრობას, ცხადია, ცხვარობდა გაეჩინა და რა ეთქვა, როგორ მოქცეულიყო, არ იცოდა. იმელიონმა ფიქრიც არ აცალა, ხელი ნაბაღზე მოუსვა, მერე უბეში ჩაუყო, ჩაუსრიალა და მაგა ცაფად დაუჭირა.

„ვიცი მე, რასაც ვამბობ და გქონდეს ჩემი იმედი... ისე, შენც სწორი ხარ, მარა ყველაფერს ერთ სეკუნდში ხომ ვერ გეტყვის კაცი! ჰო, კინალამ დამავიწყდა! იმ მაწანწალას და ჭიჭალუს ნუ გაიკარებ! განსაკუთრებით კინჭული არ მომწონს და თვალიდან არ გაუშვა. თუმცა, ნურაფრის შიში ნუ გექნება. საშაა აგერ, მაგი მოუვლის, ეგეთები არ ეშლება, — შეისვენა, — კიდო საეჭვოს რამე?“

„არა...“

„აბა, წავედი. თუ რამე დაგჭირდა, მარცხნივ ვწერებ მე, შემოსასვლელში. მკვირცხლად შებრუნდა.

— არის აქ ვინძე?!

კაცის ბოხმა ხმამ იმელიონი ადგილზე გაყინა, მერე კვლავ გლებოს მიუჩინდა.

„სუუ... ის უნდა იყოს“..

„ვინ?“

ხმა აუკანკალდა გლებოს.

„ისა... კვირიას ძმა. სიტყვა არ დაგცდეს, იცოდე! თფუი, მაგი გვინდოდა ახლა ჩვენ?“



თენდებოდა.

მოდიოდა დღე, მძიმედ, მტკიცნეულად ახელდა თვალს ლამით მხრებდამ-ტქმებული, ნათელი ჭეშმარიტი...

ნისლი აძლვრეულიყო ხევში, მდინარეც ნისლივით ბოლავდა, ჰაერი — ნოტიო და გაუმტარი გამხდარიყ.

მოდიოდა დღე...

თუმცა, მაინც მკვდარი სიჩუმე იწვაზემოთ, ანუ ხილზე, გაომა-გამოლმა კოშკებშიც.

ხილვეშ, გამოქვაბულშიც ჩამიჩუმა არ ისმოდა. ისე, კაცმა რომ თქვას. მა-



თო ყურწიარუებული კოფა თუ სიჩქმე თითქოს სხვა რამ იყო. ერთს, ნაბაღში განვეულს მკვდარივით რომ ეძინა, შეორეს — დილის სუსტი თუ გამოქვაბულის ყინულოვანი სიცივე ციებიანივით აძაგაგებდა... მაინც კოჩალად იტანდა ეს უკანასკნელი, კაიძალ დარღვარაში ჰყავდა თავიდან ჩაყურსული და მიტომ, სხვას ვიდევ სხვა რამ აშენებდა, ანუ — ძილი თითქოს საუკუნოდ ჰქონდა დამტრთხალი და დღეს ვერც წყლისპირა ჰავას, ვერც კედლებჩამოგზიფული ნესტის და შმორის, ყროლებული ჰაერის სუნს თუ გამოქნისას ტობაწყურის მობშირებულ სუნთქვაჩქაფანს — ბუნებასთან ერთად წყალმაც თუ გამოიღვიძაო — ვერ გადააბრალებდა.

გამოქვაბულის მრგვალ, დევის ხახა-საფით დაბჩენილ შემოსასვლელს მრეში ფარი მოაწვა, რომელიც უფრო და უფრო გალიავდა და თანდათან ერთ მკვრივ და წყრთანახევარი სიგრძის ნათელ ზოლად გაწვა სიგრძე-სიგანეში...

— მგონი ისევ ისვრიან ეს ოხრები!..

ჩამუგიამ ყურები ცევიტა და ჩამოჭდა, შეცეცებული მკლავები ფრუტუნ-ფრუტუნით დაიზილა და თვალები აქეთ-იქით მიმოაცეცა.

— ნეტამც დაუხოციათ ერთმანეთი!

აბუზლუნდა ძილგარეხილი გლებო, ბევრისთვის გაურკვეველი ეროვნებისა და ასაკის ხმამინაზებული მამაკაცი და გვერდი ჭუკლუნით შეიცვალა.

— შენ რა გვენალვლება! — შეუღრანა ახალგაღვიძებულმა ჭოლამ, — ჩვენები მოვიდნენ, ალბათ... — გულაფანქეალებულმა დაიჩრაჩულა და სმენად იქცა.

— ვინ ჩვენები?

მოჭერა თუ არა ყური ჭოლას ხმას მოხუცმა მათხოვარმა, უმალ აშიგვინდა, წამოჭდომას შეეცადა. ძლიერ მოხერხა, შიშველი თავი ცერით მოიტხანა (მათხოვარი ხეიბარი იყო; მარცხენა ფეხი მუხლზემოთ ჰქონდა წაჭრილი და ხელის თითები — ისიც მარცხენა —

ბოლოებში წასხვპილი; ხელი ჩოგანი ვით მომრგვალებოდა და მარტო ცეცილი რილა შერჩენდა). თავზე შესცივდა და საჯდომქვემოდან ჩვრადქცეული ქუდი გმოიღო, დაფერთხა და დაიხურა. არავინ იცოდა, ვინ იყო, რა ერქვა, როდის და საიდან მოვიდა გამოქვაბულში... თუმცა, ეს საერთოდ არ აწუხებდა ხეიბარს, პირიქით, ესენი ვინო არიან, უკვირდა. არც მოსწონდა, რაღაც ეჭვითაც უყურებდა მათ მდგომარეობას და საციილს.

— ვაი შენს პატრონს!

ჭოლა ხეიბარს გაუბრაზდა.

ხეიბარიც მიხვდა თავის შეცდომას და, თითქოს ვინმე ქუდის წართმევას უპირებსო, ორივე ხელი წაივლო, დაიმაგრა და კედელს მორჩილად და სულგამენდილი მიეჭუნვია.

მდინარემ უმატა ხმარს, გამოქვაბულში დღის შექივით ტანგვა-წამებით შემოაღწია, მერე იმდენად გამკვრიდა, რომ წყლის შხიული თითოეულს ყურში დაუგუბდა.

— ა, ეცი აბლა ამას პატიცი! — იმელიონ ღადუამ ჭოლას მხარი დაუჭირა და მისკენ შემთხვევით გამოხინებულ ხეიბარს კინწზე უხეშად წაპერა, თან ცოცხლად წამოდგა, მერე მძიმედ, ჯაჭულად გაიარ-გამოიარა შუა გამოქვაბულში. დაბალი, მკვრივი და ჯირკუტანა იყო. ძველი, დაბამბული ჯუბა, შიგ მეზღვაურის ზოლებიანი მაისური, გალიფე შარვალი და კამერის ტყავის ყელგადაჭრილი ჩექმები ეცვა. იმელიონი ჩამუგიასთან მივიდა, გვერდით ჩაუცუცქდა და ყურში უჩურჩეულა — მზის ერთი ჩასვლა-ამოსვლა დაგვრჩა.

მზის რა ერთი ჩასვლა-ამოსვლა, ხომ არ გაგიდაო, ჩამუგია გაშტერდა.

ხმას მაინც არავინ იღებდა, მარტო ხეიბარი ქსურტუნებდა კუთხეში განაწყენებული.

იმელიონი ნაბაღში მჭიდროდ გახვეულ გლებოს მიადგა, როგორა ხართ, შეანჭლჩა.



თა მოხდა?

მოთმინება დაქარგა გლებომ; გაურკვეველი ეროვნებისა და ასაკის ჩაბუტკუნებული მამაკაცმა. თვალები მუჭით ამოიღლომა, აბუზლუნდა, არადა, წელინ იმელიონი რომ მიუჩოჩდა და გაემხილა, მას მერე მოსვენება დაუკარგა. რაც მეტს ფიქრობდა იმ ამბავზე, მით უფრო ეპარებოდა ეჭვი ღალუზე. ჩემს და ჩამუგის საუბარს ხომ არ მოჰკრა გუშინ ყური და რამე არ გვიხიმანკლოს, ეს აზრი უბურღავდა ტვინს; თავის ქალა ახდოდა.

— ვინ მოათრია ეს აქ?! — იმელიონმა დასჭექა და მზერა ხეიბარს მიაცივა.

ხეიბარი აწრიალდა, გაფითრდა... მერე, ყოველ შემთხვევისათვის, ყავარჯენი კარგად მოიხელთა, საღი ხელით ჩაბლუხა...

ვეღარ მიმხვდარიყო, ვინ იყო „მოთრეული“ — თვითონ თუ ესენი? ბოლოს და ბოლოს, არც ერთი არ იყო აქ ორი-სმინდე კვირის წინ, მას კი წლეუნანდელი სუსხიანი ზამთარი, თავის ძველ მეგობრებთან ერთად (მეგობრებიდან ერთი ბრძან იყო, მეორე — აშკარა აფერისტი თავს განგებ იბრძავებდა; ხელიხელჩაჟიდებულები დადიოდნენ და თავიანთი სიბრძავით ჭამდნენ პურს... შეიძლება, არც ის ბრძან იყო წმინდა წყლის, ვინაიდან ერთ წვიმიან ღამეს ხეიბარი გაქურდეს და ორივენი სადღაც მიიმალნენ), მღვიმეში გამოეზამთრებინა. ეგ ზოლებიანმაისურიანი კოდევ...

ეხო, ხეიბარმა უფრო მტკიცებულების უფრო ყავარჯენი.

— ეს... მოგცლია ერთიო, ღრმად ამოიხერა გლებომაც, ხელი უქმაყოფილოდ ჩაიქნია, მერე ნაბადი უფრო მჭიდროდ შემოიკეცა და, ვითომ ძილს მისცა თავი, თვალები დახუჭა.

ეცი ასეთ ხალხს პატივიო, იმელიონმა მხრები განაწყენებით აჲყარა და ამჯერად საშას მიაღდგა.

საშა შემოსასვლელის მარჯვენა კუთხეში, შედარებით გამორჩეულ, მშრალ, შუქიან ადგილას, კარგა გაჩორქნილ და ნიჩაბივით შუამოღარულ ფართო ფიცარზე იწვა. ამ რამდენიმე დღის წინათ ფეხი რომ შემოდგა გამოქვაბულში, მოქვის მოძღვარი, ჩხორთოლელი კუპრა ვარო, ხიდევეშელებს ასე გაეცნო. — თუმცა, დღეს არც ღმერთის მწამს და არც კაცის, ამათ გადამქიდესო (ხელი ზევით, ხიდისკენ აიშვირა) და „მამა ონოფრეს“ საერო სახელი — საშა რომ დამიძახოთ, ის მირჩევნიაო, დასძინა.

აღდგომა დილას ხელში ოყე* აულია, სოფლისთვის რომ ეხარებინა, ჩაუბერავს და მაშინ მიპარვიან ყმაწვილები, სამრეკლოს კიბიდან კისრით დაუგორებიათ და... ფეხმოტეხილმა ძლივს გამოვასწარი იმ შეჩვენებულებსო, ხშირ ხშირად იმეორებდა, თან წვივზე მუშტისტოლა ძვალგამოჩრილ მარცხენა ფეხს რიგრიგობით უჩვენებდა ყველას.

* საყვირი.

06 ლოცვა დააკლდათ...

როდესაც მაწამებდნენ —
მე ხომ ვიცოდი,
რომ შენთან მოვდიოდი.

მზე გაინც ჩავიღა, ჩავიღა.
ჩემსკენ მზირალი

ბოლო თვალებიც ჩაქრნენ.
და როცა ელვამ ცა გადასერა
მაშინ აღმომხდა ის სიტყვები,
დღემდე რომ ცოდვის მარცვლებივთ
ზედ დავაძიგებ.

მცირე სიტყვები,
მხოლოდ საკუთარ თავზე მოფიქრალი
კაცისგან თქმული...

სწორედ ის ლოცვა დააკლდათ,
ის წუთი.
როცა ჩემი თავი შევიძრალე.
მე კი მათზე უნდა მეფიქრა.

მათი ცოდვებისთვის ხელი შემეხს,
რათა სიხარულად მობრუნებოდათ...

როდესაც მაწამებდნენ —
მე ხომ ვიცოდი,
რომ შენთან მოვდიოდი.

მათ ჩემი ლოცვა დააკლდათ!
და ვეღარასდროს გმოვისყიდი
ამ დანაშაულს,
ვეღარც ხსოვნით
და ჩემარც ცრემლებით...
როცა ჭვარზე გაკრულმა
შენ გაგიხსენე
ჩემივ თავისთვის...

მაგრამ,
როდესაც მაწამებდნენ
მე ხომ ვიცოდი.
რომ შენთან მოვდიოდი?

რად გაგიხსენე?!

შენ ხომ წახვედი.
და განა ფიქრით ისევ უკან
მოგაბრუნებდი?

რა ამაოა სურვილი ჩემი,
ვით მომაკვდავის გაღიმება
ბაგის კუთხემდე ცერმილწეული.

დაგენანება ცრემლის წვეთი
მიწას რომ ერთვის,
ღიმილი, ბაგეს მოწყვეტილი —
ნოემბრის ქარით.
ვინ გაიმეტებს გაზაფხულის
ყვავილებს შენთვის,
ვინ გაგიხსენებს მონატრების
ბოლო სიზმარით.

სად დაბრუნდები, ღიმის გზაზე
ვარსკვლავი ჩაქრა.
სევდიანია განთიადიც.
დღის დასასრულიც.
ცოვი ხელებით ამოითხრი
საკუთარ საფლავს
და გაღმოგაყრის ხელუკულმა
მიწას წარსული.

რისთვის გეთმობი.
მარტონბისთვის? —
როცა ცრემლების მდინარეზე
გადავდიოდი,
ხელი გამეშვა
და გამდა დავრჩი.
ახლა ღამეა.

სევდისფური ჩემი დობილი
ისევ დაბრუნდა. და ამ დღეს
და შენ გიხსნებათ. მაგრა ამ
ლოცვასავით მსუბუქია
ამ ღრის ფიქრები.
შემოგვიარე,
სანთლის შუქზე
ერთად ჩამოვსხდეთ.

განვეორჩა

ჩემში ცხოვრობს
მოხუცი ქალბატონი,
ჩამქრალი თვალებით და
სევდიანი პროფილით.
ყოველი მისი დღე,
უდაბნოსავით ჩრდილდაკარგული,
მე უნდა გავლიო...
როდესაც ჭუჩაში გამომყავს
ძალდატანებით და უსურვილოდ —

ის თვალდაზუსული მომყვება,
თითქოს მიცვალებული წამომდგარა
ცოცხლების გასაფრთხილებლად:
„უფალო, უფალო, გვედრები,
ნუ დამიკარგავ სიხარულს!“
ახლა ჩემში ცხოვრობს
სიხარულდაკარგული
მოხუცი ქალბატონი.

სიმართლე

თქვენ ყველანი დამივიწყებთ
და ამისთვის დიდი გარგა არ
დაგვიირდებათ;
ბოლოს, საფლავს ამოფარებულს,
როგორც უცნობს, მიმატოვებთ
და უკან გამობრუნდებით.

... მხოლოდ სიყვარულს ვემახსოვრები,
ამდენჯერაც გაიღვიძებს უცხო
ასულში.

პოვთი

მე ვალოდები სიტყვების თამაშს,
როცა გადმოვლენ გონების წიაღიძან
და თეთრ ფურცლებზე დალაგდებიან,
როგორც უვავილები მწვანე მინდორზე.
მე ვარ მოლოდინისგან დალლილი
უსაქმური

და თვალებიც დაბრილი მაქვს,
ვით მორწმუნეს ლოცვის წუთებში...
დიახ, მე ვარ უსაქმური,
ჩემი ერთადერთი ხელობა
სიტყვებთან თამაშია:
წინადადებების ძერწვა.

მეტაფორებთან კეპლუცი,
აზრის მორჩილება იმგვარი ძალით,
ქალწული რომ ნებდება სიყვარულს.
ხშირად მენატრება გაზაფხული,
როცა ჭერ ისევ ზამთარია
და ყინვის ფოთლები ელავს ტოტებზე.
შემოღომაა ჩემთვის ოქროსფერი
სიზმარი,

საღაც ჭარი ჭადოჭარი მუსიკოსია.
მე შემიძლია გარდაცვლილი
სიყვარულის გაცოცხლება.

მე შემიძლია ძვირფას საფლავთან
ბროწეულის ხედ ვიდგე
და გვიან ზაფხულამდე
ცეცხლისფერი ყვავილებით ვითქმი.
მე არასოდეს გარდავიცვლები.
მე გავცოცხლდები იმათში,
ვინც ჩემს შემდეგ ლექსებს დაწერს.
ჩემს საფლავის ქვას ექნება
ერთადერთი წარწერა:
პოეტ!

დაგიზებება ჭარსულზე

ვერ გავიხსენებ,
როცა ისევ თქვენთან დაგბრუნდები,
ვერ გავიხსენებ,
ვერც ახლანდელ ქუჩებს და სახლებს,
ვერც სოფლებს და ვერც ქალაქებს,
ვერარც სიმღერებს, ვერარც ომებს

ვერ გავიხსენებ...

მაგრამ მის სახელს თუ გავიგონებ
სხვა საუკუნის სხვა ქუჩაში,
მაშინ ყველანი,
ყველანი ერთად გამახსენდებით.

დამალე სული,
ცის ბილიკებს მარად გამყურე...
დაჭენა გვირილა, ნაზი ვარდიც,
მღერის სამყურა.
მოჯგვარე მზერას
ეკლის ტოტი. სული დამალე.
ჩაჰყევ კიბეებს...
დაბლა. სულ დაბლა,
ჰყვავის სამარე.

თედო ბექიშვილი



წლების 8960

ბეკრი რამე მოიყოლა დრომ,
ბეკრი რამე გაიყოლა თან,
რაც წაიღო, იმას უფრო ვგრძნობ,
დაკარგული უფრო კარგად ჩანს.
გული უფრო მექუმშება დღეს,
ოდეს ხსოვნა ლავასავით დუღს,
მწვანე ფერი გაუხუნდა ტყეს,
ჩამოყრილი ფოთლებისთვის წუხს.
ის ხედები შეერია ნისლს.
ვინც მწყუროდა, ალარავინ ჩანს,

ისე არვინ ამიჩქროლებს სისხლს,
ისე არვინ ალარ მეტყვის ბანს.

ზეცაც თითქოს დაწეულა ძირს.
ვეგუები უშენობას კრულს,
შენთან მინდა, უშენობა მჭირს,
ერთადერთი შენ აკლიხარ გულს!

ალბათ, ეს დღეც გათხნდება ხვალ,
ალბათ, მალე გავინათებ ბნელს...
თან წავიღებ წუთისოფლის ვალს,
და სიმღერით გადაღადრულ ყელს...

სარციანი საჭვა

საქართველოს სიყვარული
სარფიანი საქმე გახლავთ,
ვიცით ბეკრი, ვინც ამ ხერხით
გვარიანად შეიმალლა.

პოდა, თვალის ასახვევად
უხმეთ მხოლოდ ფანტაზის.
რას დაეძებთ, თქვენი მრევლი
შსხლის ნაცვლად თუ პანტაზე!

დაშინეს მუშტი გულზე
მოილერეს ყელი კოტტად,
ერთხელ, ორხელ, დაეინებით,
აპა, ხმაც კი დაუბოჩდათ...
ახლა უკვე ადვილია
ნალების და ლალის მოხდა.

მთავარია ცაში ცეკრა,
არა ხალხის გულთან დახრა,
მთავარია, რომ ხალხს სჯერა,
თითქოს გესმით მისი ზრახვა,
თითქოს იმის დროშას ჰქერავთ
თითქოს მტრისთვის ჰქერავთ
ლახვარს...

ხალხმა გული თუ გაგიღო,
მისი გული თუკი გალევა.
გიხაროდეთ, დაფასება,
იცის ჩვენმა ტყბილმა ხალხმა!

ნუ გადასდებთ სახვალიოდ,
შეუდექით საქმეს ახლავ —
საქართველოს სიყვარული
სარფიანი საქმე გახლავთ!

გაუგზავნელი გარათებიდან

დამყურებს თავზე შემოდგომა
გადაქუფრული.
ცას შესდგომია ჯანლიანი. შავი
ლრუბლები.
ისევ აკვდება ჩემს ბაგებს შენზე
ჩურჩული,
ისევ წვიმს წვრილად, დაუინებით,
გადაუღებლივ.
ალარაფერი — თვალისათვის
გასახარელი.

ორთიან უმწეო, გაერეფილი სველი
ტოტები.
წასულა ეამი ერუანტელის —
ცა — საყვარელი,
მოფენილია ველ-მინდვრები ხმელი
ფოთლებით.
ალარსად მთები,
სურვილივით ცად აზიდული,
მზერას ისრუტავს
მოგარული ირგვლივ ნისლები.

როგორც ცოდნილი
ღამის ცაჟე ჩამოვიდული,
ისეა გული, გულს საკუთარს ვერ
ვეოვისები.

აღამ მოგელი,
აღარ მოხვალ, ვიცი, არსათ,

ପାଠୀଙ୍କରଣକୁଳ

(ბრეიგელიდან)

მძინავს და ძილი ძილი არ არის,
მღვიძეავს და ხშირად მძინავს
მღვიძარსაც.

ვინ მემუქრება, როგორც ალალი? ეს ძილ-ღვიძილი ვინ გამიძარცვა?

კონტაქტი და ფიქრი მოდის უსახო,
ვმოერი და ბეჭრა იქცა ხვილად.
ვის შევესიტყვო, ვის დაუძახო?
ყველა თავისი გზებით ჩავლილა.

კედავ და ხედავ დანისლულია,
ცუშენ და სმენა გამინახევრდა.
მინდვრად ბალახი არ ჩანს სრულიად —
კედავ, მარტოდენ შამბი აყევრდა.

კატა ყეფს. ნაზად კნავის ნაგაზი,
ბლავის კენი და ძროხა ხვიხვინებს,

ალარვინ მოდის ჩემს მოყამულ

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

გადაიფრინეს ფრინველებმა ფრთების
საკუთხით.

მიაფრიალებს ქარი ხიდან
ბუდეს ჩამოშლილს...

၁၅၈၀

ქათმები მშვიდად თვლემენ ბაგაზე
და საქათმეში ცხვარი იძინებს.

უკუღმა ბრუნავს — წალმა მბრუნავი,
პირი იბრუნა მზემაც. მთვარემაც,
არც საყვედური, არც სამდურავი,
არავის უკვირს ქვეყნის ორეა.

არავინ ნაღვლობს სხვათა სანაღვლელს,
როყეზე ქვისაც არვინ არ ხედავს...
მუნჯი გაჰყვირის ისე ხმამაღლა,
რომ ეხერხება მხოლოდ სახედარს.

ღმერთო. შენ მიეც წესრიგი ძველი
ან ამ ქვეყანას, ან ჩემს გონიებას.

რომ კვლავ ვიხილო სამყარო მოელი,
დალაგდეს ფიქრი და შთაგონება!

କୁଳାଳୀ ପରିଷଦ

წუთისოფელი — ნატელის, ბერელის
მონაცემებით სამარადეამ...
მუდმ ებრძოდა ბოროტი კეთილს
ანლაც ფაზ-ბრალი არ სურს დაყარს.
სურს. შეარყიოს სიყრდენი სვეტი,
სურს, დაგვაჭიოს თავზე სამყარო.

ისევ იუდას ვერცხლის ჩხრიალი,
მგელი ცხვრის ტყავში ისევ მელაობს.
კვლავ წუთისოფლის ბრუნვა-ტრიალში
თაყაორილი მიყელელაობს.

მშეწე ხილულად გამოსულია —
კრელი აბპიტი გესლავს საკბილოს.
აწ თლარაფრად უჩანს სრულიად
საჭმე სასირცხვო და სათავიოო.

იგი უმწევ თავის ნაშერს
ზედ გადაუვლის, რომ გზა განაგრძოს...
ყვირის, წრიალებს, ერთ ამბავშია,
იმასც ითხოვს, რომ უთანაგრძონ.

აკად ელავენ შავი ეშვები,
მოულიავდა საასპარეზო.
წმინდა ტაძარში ითხოვს შეშვებას,
რომ იქ იმძლავროს და იგარეწონს.

მისი ბუნავი ისე ბნელია,
შენს მტერს!

იქ სხივმა ვერ შეაშუქოს!
ვერ მოარჩულებ, სისულელეა,
მთელი ძვირყანა მას რომ აჩემი.

სხვა ჰყავს მოწყალე და დამფურავი.
სხვაგან ეგულვის ოქროს აკიდო —
ალ-მაჰმადის ყვითელ კარავში
მიძღვნება. რათა ქართლი გაყიდოს.

ტკივილი იველი, მოუშებები,
შენ დღესაც გზეხავს, ჩემო მამულო.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ ମହାନ୍ତିର ପଦିଷ୍ଠାନ

ფარისეველნი! ფარისეველნი!
ყალბადმეტყველნი.
ყალბადმლოცველნი!
ლაქარდიანი მათი ენგბი
ტყეში გაძლიერდ ირემს მოწველის.

ჩაჭიდებულნი ჩინს. ვით ოვალისჩინს,
შურის სიბრმავით დაგესლილები...
საგზლად იუდას ვერცხლი ხვალისოვის!
გქონდეთ, არავინ არ გეცილებით!

ქვეყანა როგორ დამუნაოს —
რა საციქველით, რა საბორველით,

გადაკარგულან საღლაც მუზები,
დაფეხებულან ქუჩის ხმაურით
მოლანდებები თუა უცები —
ისიც საშეძი და უკრატრი.

დატცხრალა დენა შეაგი ნაკადის,
მიჩუმებულა ჩემი წყალჭალა.
თავზე ფრიფქების ფერფლი გადამდის,
გულში თუნთუნებს მწარე სამსალა.

მზე სამხრობისკენ გადაწყვლი
უკვე დაღმართში მიექანება.
მიჰყევბა ჩემი სკოლი რვეული —
გაუმხელელი სიყრმის ზმანება.

ვერ გადაუცურე ზოვები მხარულით.
მწვერვალზეც გულ ალა მეწევა.
გამოგონილი ეს სიყვარულიც,
ვგრძნობ, თავზე მალე ჩამომექცევა.

ଅକ୍ଷଳାପ କରିଲୁବିଲେ ଦୂରିଲେ କୁହୁପାତ୍ର
ବୀଳାଫୁଲ ଲାନ୍ଧର ଦୂରିଲେ ମାଲୁଲାକୁ

ଅକ୍ଷଳାପ କ୍ରେଣ୍ଟା ଗ୍ରେ ଟିକିଟିମୁହରିବ...
ବ୍ୟାପକାର୍ଥ ଲାଲା ଶ୍ରୀଦଲ ନାନ୍ଦେଲୀ,
କୋର୍ଣ୍ଣିଲ ପ୍ରଦେଶ ବୀତ ଗାନ୍ଧାରିଶିଳନ୍ଦର
ଲୁଗତିଲିମହିମାଲୀଲ ଚିଲ୍ଲବ୍ୟେଦର ହେବେଳ
ସାହିତ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ?!

სულს და გონიერას როგორ უნათებთ
ბიწიერება ყოვლისმომცველი!

არ გვინდა ოქენე ბროლის კოშკები,
ჩვენ დაგვიტოვეთ ოლონდ მცირედი —
სამშობლოს წმინდას —

დროგამოშვებით —

თქმენს სანაცვლოდაც შევეწირებით!

www.kirkendal.no

ର୍ତ୍ତା, ହାଲାଲରୁକେ ଉପରେଲୁଗନ୍ତିମ୍ବୁଦ୍ଧି,
କମ୍ପୀସଟ୍ ବେଳିକଣ୍ଠେ ଅବସନ୍ନାମ୍

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ମହାତମାଙ୍କ ଉପରେରୁ
ନାମକ୍ରିତ୍ତମାନ

ପାଇଁ କରୁଥିଲା କିମ୍ବାଳୀ ଦେଖିଲାଏ

ବୁଦ୍ଧିର ପାଇଁ ଆମେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା!

ପାଇଁବାରିରମାନିକାର

სხვა რა სურვილი ვარებიამულო,
ეს მთები მარად ასე ჰყუდია.
სად წმინდა ხატი მენთო კრძალულად,
იქ გულგრილობის ბნელი ბუდე!

საით მივმართო შეგცდარი მზერა,
მზე რომელ მხრიდან აიწვერება?
ვწერ დაუინებით, მაგრამ სიმღერა
ცოდვილი ხელით არ იწერება!

გზები და მშერა ელტვის სიმაღლეს,
მაგრამ ორივე ბნელში ეფლობა,
მინდა ვიყვირო, მინდა ვიბლავლო,
ვინ მიმცა აძლენ გაუგებრობას?

აწ რალას ვაქენევ, ჩემი მუშებო, თქვენს ნაგვიანევ გამოცხადებას?.. თვალი ცრემლებმა გადამიწება, გულში უმოვარო ღამე ღამდება:

ტაში, ტაში! კიდევ ცოტაც
და ჭერს დასცემს ტაშის ცემა.
ტაში ვახურებთ, მაშინ, როცა
სჯობდა, ალბათ, თავში ცემა!

ტაში — ზევით, ტაში — ქვევით,
ტაში — ძქაც, ტაში — იქაც.
ტაში — ჰყვიანს, ტაში — დებილს.
ტაში — ნამდვილს, ტაში — ნიღაბს.

ტაში — მტყუანს, ტაში — მართალს,
მლიქენელსა და გაიძვერას.
ტაში — კლოუნს, ტაში — ჯამბაზს
ტაში — პოეტს, ტაში — მწერალს...

ტაში ამ ლექსს! ეს სიტყვებიც
ტაშისათვის დაიწერა!

ციფლიდან — „სიზღვრები ზამარხი“

ყამარ, ჩემს ღმეს
კვლავ სხივები გაღმოაყარე,
ვაი, რომ მთვარე
თავს დაგვნათის მხოლოდ ღმეში!
დღისით ეგ შუქი
მომპარეს თუ ძალით წამგვარეს,
დღე ავსილია
უშენობის შავი კაეშნით!

ყამარ, ლრუბლების თერო ქალო,
ალესილ მახვილს
ქარქაშში სძინავს.
ქარებს მახვილს ვინ მოუღერებს?
ღამის მეუფევ.
მოქუფრულა ცა — შენი სახლი,
მაღალს და ციურს.
ვაგლაბ, უკვე აღარ უმღერენ!

ყამარ, მიწიერ ვნებათაგან
ფრთაშევეცილნი,
აღარ გელტვიან,
შენსეკნ ხელებს აღარ იშვერენ...
ჩამოაშუქე
ამ ღმებს შუქი, კეთილო,
ცალ წამიყვანე, მწყალობელო,
ყამარ, მიშველე!

ეგებ დავწყვიტო
ამ ცხოვრების მტიჩე ჭაჭვები,
თანხმობის ნიშნად
ისევ შენი შუქი მაქეზებს...
ყამარ, გიყურებ,
გვედრები და გეაჭები
და ჩემი ჭავრი
მწვერვალებზე ელვად აკვესებს!

მაღლობელი ვარ ყველაფრის გამო.
რომ ჩემთან რჩები, რომ წასვლას
ლამობ...
რომ გულში ფეთქავს ტკივილი ამო —
მაღლობელი ვარ ტკივილის გამო!

მაღლობელი ვარ ლხენის და დარდის;
რომ გულში უხმო ცრემლები დამდის,
რომ ამამალე მიწიდან ცამდის —
მაღლობელი ვარ სიმაღლის გამო!

რომ ყველგან დამდევს ძვირფასი
ლანდი,
რომ გამუდმებით მეძახი — წამო!
რომ ვეღარ ვარჩევ სიზმარს და
ნამდვილს —
მაღლობელი ვარ სიზმრების გამო!

რომ არასოდეს გაზდები ცხადი,
უდაბნოს მტვერში გამყრთალო ნამო...
რომ იმედს მუდამ ნამივით სვამდი,
მაღლობელი ვარ ყველაფრის გამო!

იქა ჯაჭვაძე

გვიდრებ!

ჩემი ოცნება ახლაც
წრფელი არის და წმინდა,
მზემ აწია მაღლა.
შემთან შეხვედრა მინდა.
როგორ ანთებულხარ თეთრად
ჩემი სალოცავო ხატო.
ბრიალებ ნათლის სკეტიდ,

გვედრებ. ნუ დამტოვებ მარტო,
ნისლში ჩაიძირა შხარაც
წუთით. მზეს სვით რომ ენთო...
სხივი შეაშველე, ჩქარა...
სიობო მიაგებე, ღმერთო!
... მაღლა აწია მზემ.

თავშესაფარი

მე მხოლოდ ტანჯვის თავშესაფარი
ვარ...
ჩემთან მოდიან მაშინ, როცა სურთ
ტანჯვა მოიშორონ თვეიდან და
განთავისუფლდნენ...
მხოლოდ მაშინ მოდიან, როცა სურთ
სევდა განიქარვონ და სიხარული
დაიბრუნონ...
სევდას სტოვებენ და ჩემგან მიდიან.
ჩემთან მოდიან მაშინ, როცა მარტო
რჩებიან და არვინ ჰყავთ
გვერდით...
ტანჯვის თავშესაფარში მოდიან
მაშინ, როცა სიცოცხლე არად უღირთ...

მოკლე დღე აქვთ...
მე სავსე ვარ ტანჯვის ოთახებით...
ოთახებს უგასამრჩელოდ, ტანჯვის სთვის
ვაქრიავებ მხოლოდ,
ყველა ტანჯვა ჩემთან ერთვა...
ტანჯვას განალაგებენ ყველა
სართულზე. ყველა კუთხეში.
ჩემთან მხოლოდ ტანჯვის ოთახებია...
სიხარულის ოთახები მე არა მაქვს...
მოდიოთ ტანჯულნო და ისევ ტანჯვა
შემოასახლეთ ჩემთან, შემოასახლეთ
ტანჯვა.

ოღონდ მოდიოთ — მარტო არ
დამტოვოთ!..

მთახე შემოდგმულ ტალის ციხის თაღს
დაეფინება ისფრად ნისლი,
ახლომდებარე შემოჯარულ თალს
მიეახლება ნათელი მისი.

სიცოცხლის ეინით აივსებს უბეს
ვერ დაიოვა წყურვილი ჯერაც,
მერე თვალებში ჩახედავს იგი
და სხივნათელი ექნება მზერა.

მენობი ნინაკრები გავითლავული ვიტოს მრავალება

პერიოდულიას ქუჩის ჩიბში, აგურის ორსართულიანი სახლის პირველ სართულზე, თემოს ბებია ვალია ცხოვრობს — „ქალბატონი ვალენტინა“. მისი ფანჯრის ჭინ ვდგავარ და არ ვაკეუნებ. ჭერ აღრეა, ვალია ბებიას, ალბათ, სძინავს. მოხუცია ჟკვე, მაგრამ მაინც გვიან იღვიძებს, თან ვერ იტანს; როცა სიმშვიდეს ურღვევენ. მარტო ცხოვრობს. იშვიათად თუ შემოისახლებს ზაფხულობით რაიონიდან ჩამოსულ რომელიმე აბიტურიენტ ნათესავს, ისიც აზლობლების დიდი ქვეშნისა და მუდარის შემდეგ, რადგან ვალია ბებიას არ უყვარს ფაციფუცი და აურზაური სახლში, ციხე-კოშკებით შემოურჩავს თავისი „იდუმალ მოსილი“ წარსული და მის დარღვევას არავის აბედვინებს. თემო უყვარს ნათესავებიდან ყველაზე უფრო, ვერც მალავს, უთუოდ თავისი წარსულის რომელიდაც გმირს აგონებს და ეფერება, სულს უბერავს, დაფოფინებს, რომ არ შეაქრთოს, არ დაკარგოს.

— Համ ամծոնք, զալուա ծեծո, տվացն
սկսետի Շըոլու հպագու!..

— Я не об этом, Сандор! Кто же тебе
дало право на это? — Кто же тебе
дало право на это?

— თემისაც ძალიან უყვარებართ.
„ქალბატონნ ვალენტინას“, რომ იტყვის, ასე მგონია, ბავშვს გულისხმობს,
ისეთი სიტყბო და იუმორი გაერევა
ხმაში. თქვენზე ამბობს, ულამაზეცა

ქალი იყოთ. ახლაც ძალიან ლამაზი
ხართ. ვართა ბები. როგორ ახერხებთ?

— ლამაზი ვარ, აბა, ჩეენი გვარის
ქალი სად გაგონილა ულამაზო? პირ-
ველად რომ მითხრეს, თემოს ჭაინის
ქალი მოჰყავსო, ღვთასმშობელი იქნე-
ბა-მეტეი, ვთქვი და არც შეემცდარეარ,
ახალგაზრდობაში მეც შენსავით მომ-
ხიბლავი ვიყავი, და ვსის...

— რას ამპობთ, ვალია ბები, ჩემი
სილომაზე ვინა თქვა. თემო მეუბნება,
ბედი შენი, ჭაიანი რომ ხარ, ხანდახან
მთლად ბებიაჩემი ტერესია მგონიხარ
და იმიტომ მიყვარხარო.

— უყურე მაგ სულელს! ისე, ბები,
ტერესია რომ ლამაზი იყო, ისეთი
უნდა სწორედ. თემოს ტერესი დედას
ერჩივნა და, იმას თუ შეგადარა, მაინც
დამაინც ნუ გეწყინება. — გამართლა
თემოს ქალბარონმა კალენტინამ.

შე გამეცინა. იქ, სადაც ლაპარაკი
თემოს ეცება, ვალია ბების იუმორისა-
კენ ყველა გზა ეკვერება. ყველა სიტყ-
ვას ჰირდაპირი შნიშვნელობით იგებს
და პასუხსაც მთელი სერიოზულობით
თემოს სასაჩვენებლოდ აყალიბებს.

— မာတ်တလော, လဲ အရိုင် ဂာလျှောက်ရဲ
ဝါမာရီ, တွေ ရွှေမာရဲ သာနစာတော် ပောဂါမိုင်း၊
ကျော်စာတော်, ဒေါက် ရွှေချော်နှင့် ဝါမာရီ
ပြုပိုလာ, — ဒောသွောက် မြေ နဲ့ ဒာလော ပော-
ဂို့ဝါမာရီ ရွှေမာရဲ တွာအော်ပွဲ ကျွော်ဖြူးပဲ, ဥက္က
ဖြစ်ပေါ်လော်, အဲ မျိုးမိနိုင်း၊ ဟိမိ သွော-
က်တော်, မာဇာရမ ပြုဗိုလ် ကျွော်စာတော် ဂာမာမ-
ကြတော် ဇုဝမိုင်း မာဝိုင်း ရွှေရ မာတ်ရော်ပဲ.

— За то, как он тебя любит!
догоди бефенеरгебаа, յаумба сопузаарулла
хомб იცის. ეგრე ადრე, ძალინ ადრე
უყვარდათ յаცებს. ეგ, ბებია. ჩვენ



Форомში ар უნდა გაჩენილიყო, Он не от мира сего, მაგის სიყვარულს გაუ-ფრთხილდი, სული უბერე, გული არ ატკინ, თორებ, ვერ გაუძლებს და ისე გაუჭეშდება, დაიღუპებით.

— რა უყუო, ვალია ბები, გაუთავებ-ლად ვჩხუბობთ, ხანდახან უმიზეზო-დაც, — დავიწყე წუწუნი.

— უმიზეზოდ თუ ჩხუბობთ, ეგ არა-უერია...

— სკამს, ბევრს სკამს, დილას მოჩვე-ნებები აქვს, ფანჯარას ვერ ეკარება, ფეხზე ძლივს დგას ხოლმე, იღრინება, ქალივით ტირის, ნერვები დაწყვეტაზე აქვს. გუშინ დედამისის ეჩხუბა, მთელი სახლი კინაღამ დალეჭა, მერე ორი სედლექსენი დალია და ისე დაიძინა. ეხლა ლოგინში დავტოვე, ვეღარ ვუ-უშრებ. ბავშვი მეცოდება, ჯერ არა-უერი ესმის. რომ წამოიზრდება, რა ეშველება!

— რას ლაპარაკობ, შენი შვილი უბედნიერესი კაცია, თემოსნაირი მამა რომ არგუნა ღმერთმა. აცალე ცოტა, ეგ თავის თავს იპოვის, ასე წვალებით, წამებით, თვევნი და თავისი ნერვების წყვეტით, აცალეთ და ხელს ნუ შეუშ-ლით.

— მოკვდება, ვალია ბები!

— ხელს თუ შეუშლით, უფრო მაღე მოკვდება.

— მაშინ მე მოკვდები! — გალიზია-ნებულმა წამოვიძახე.

— შენ არ მოკვდები, შენ მაშინ მოკვდები, როცა ეგეთ სიყვარულს და-კარგავ! — ასევე გალიზიანებულმა მო-მახალა.

— როგორ გიყვართ თემო, რაც უნდა ჩაიდინოს, მაინც ამართლებთ, — გამე-ღიმა.

— თემომ რაც უნდა ჩაიდინოს, როგორც უნდა მოიქცეს, ყოველთვის მართალია, იმიტომ, რომ ყველაზე სუფთაა და პატიოსანი. ჩვენ თვითონ ვერ ვარჩევთ ხოლმე ხშირად ერთმა-ნეთისგან მართალსა და მტყუანს, რად-გან დიდი ხანია დაგვავიწყდა სიტყვა: „მართალის“ პირველადი მნიშვნელობა.

— თვევნი ფანჯრების წინ არა დექი, ვფერებობდი, გათავდა ფანჯრების ფერი, ჩიბში მოვემწუდით, გამოსავა-ლი აღარ არის-მეოთვი, ნუთუ მართლა ყველაფერი მორჩა, ვალია ბებიზ

— Ето есть твоя жизнь, არაფერიც არ მორჩა, ასე ცხოვრებოთ სულ. მე ვერ განუგაშებ და ვერ დაგპირდები, ცხოვრება დაგიმშვიდდება-მეოთვი. ასე-თი ცხოვრებისათვის, დრო იყო, ეშმაკს მივყიდდი სულს.

ქალბატონ ვალენტინის ყველა შე-კითხაზე კონკრეტული პასუხი აქვა! მზად: თემო უნდა გიყვარდეს ისეთი, როგორიც არის! ეს ხომ მეც ვიცი. მაგრამ იმის ნათქვამს მაინც სხვა ფასი აქვს, სხვა ძალა, იმის ნათქვამში ეცნა ვერ შეიტან.

ორი წელია უკვე. მის დარაბებია ჩამობნელებულ, გრძელ ოთახში რომ შევდიდება, თავი სხვა სამყაროში მონია. კედლებიდან გამოჩენილი და უცნობი მხატვრების ნამუშევრები მიმ-ზერენ. განურჩევლად ყველა ხელმო-წერილია: „ძეირფას ვალენტინას...“, „ჩემს ვალიას და კოტეს, ქართული ხელოვნების დიდ ქომაგებას...“, „განუ-მეორებელ ვალენტინას უცნობი თა-ყვანისმცემლისაგან...“ კარის მოპირ-დაპირე კედლებზე ორი პორტრეტი ჰყი-დია: ცნობილი მხატვრის მიერ ზეთში შესრულებული ულამაზესი ქალის პორტრეტი — ეს თვითონ ვალენტინა ჯაინია, ხოლო მეორე — მისი მეულ-ლის, იმ დროს პოპულარული კინო-მასახიობისა და რეჟისორის. ბატონ კონსტანტინე ედიდებების ავტოპორტ-რეტია. სხვა კედლებზე თავისუფალი მტკაველიც არაა დარჩენილი; ხის ჩარ-ჩოებში ჩასმული, ახლობლების გა-ყვითლებული ფოტოსურათებით. მი-ნიატურებით, ბატონ კონსტანტინეს გრაფიკული ჩანახატებით, კინოაფიშე-ბით, სიგელებითა და დიპლომებითაა მოფენილი. ეს არის ვალია ბების წარ-სულიც, აწყვიც და მომავალიც და-ძალიან იშვიათად თუ გაუშევა ეს მომ-ხიბლავი მოხუცი ქალი ვინმეს მეგ-

ჭურობას თავისი პატარა, საოცარ მუზეუმში. ორი წელია დავდივარ ამ სახლში და ჯერ ერთი ნაბიჯთაც ვერ შემიძებდი ქალაბარონ ვალენტინას სამყაროში, არა და, ვკვდები, ისე მაინტერესებს, ვინ არიან ის უცნობები, გამოჩენილი მამულიშვილების პორტრეტების გვერდზე რომ მოუთავსებია ვალია ბების და თვალისჩინივით უფრთხილდება. განსაკუთრებით ერთი ფოტოსურათი მიზიდავს ყოველთვის, კა არ მიზიდავს, მეძახის. ახლაც მის წინ ვდგავარ და თვალს ვერ ვაშორებ. ახალგაზრდების ერთი ჯგუფი — ლამაზი გოგოაზიები აბიბინებულ პატარა ბორცეს შეფენია, ფოტო სიძველისაგან ჩაყვითლებულა, მაგრამ საქმაოდ მოზრდილია და ზედ სახეები მეტიოდ იყვეთება. ვალია ბების მეტს ამ ფოტოზე ვერავის ვცნობ. ყველაზე ლამაზია. ღილარინ ნუშისებრ, საფეხქლებთან ოდნავ დაწეულ თვალებს უდარდელი სიხალისე უდგათ და სადღაც მიღმა, მომავალში იცქირებიან. ქვემოთ, მიწაზე ცალ მუხლზე ჩაჩიქილი ვიღაც ლამაზი ბიჭი მოჩანს, გაშლილი ბეჭები აქვს, გვერდით მჯდომის მხარზე აქვს ხელი ჩამოდებული — თხელი მტევანი, ტეხილი, გრძელი თითები. როგორ მომზონს ეს ბიჭი. თვალი თითებზე მიშრებდა.

— მოგწონს?

— ძალიან, ვინ არის? — გაუბედავად წაიგიჩურჩულე და იმედის ნაპერწერალმა გამკრა გულში, ეგებ ახლა მაინც მომყვეს-მეტე რამეს.

— ბაბუაშენია.

— ბაბუაჩემი?

— ჰო, ბაბუაშენი, ვლადიმერ ჯაიანი, ბალდადის რაიკომის მდივანი, ასე არ იყო?

უველაფერს ველოდი ამის გარდა. პირი გამიშრა, ძლივს დავალავე გონებაში და შემდეგ ჩამდენჯერმე ასო-ასო გავიმეორე ჩუმად: „ბაბუაშენი“, ვიმეორე მანამ, სანამ ეს სიტყვა ისეთივე ახლობელი არ გახდა ჩემთვის, როგორც საერთოდ ცნება — ბაბუაჩემი.

— საიდან, ვალია ბები, ეგ სურათი. რატომ ჩევნ არა გვაქვს? არც ბებიაზე მიმდინარე ჩემს, არც მამაჩემს და. სურომლდა..

— ბაბუაშენია, ეს კი, — და ბაბუაჩემს რომ ხელი ჰქონდა მხარზე ჩამოდებული, იმ ბეჭები მიმითითა, — ჩემი პირველი ქმარი — აქაკი, დიდი კაცი იყო მაშინ, ძალიან დიდი.

— ვალია ბები, თქვენ ბაბუას იცნობდით და არასოდეს არაფერი გითქვამთ, რატომ?

— არ ვიცნობდი, ჩემი ქმარი იცნობდა. სტუმრად ვიყავით მასთან ბალდადში ჩასულები. ამ ბორცვზე გაშალეს სუფრა, ძალიან კარგად ვიქეიფეთ, სურათიც მაშინ გადაგვიღეს, მასსოვს. ბაბუაშენი მღეროდა.

— ბაბუა მღეროდა? ღმერთო, არასოდეს გამიგია. თუმცა ბებიაჩემი ხომ ბაბუაზე არაფერს ყვება. ეტყობა, თავის ღროზე ისე დააშინეს, ახლა მგონი, ჩევნიც ეშინია, — მივევდი, უაზრობა წამოვაყრანტალე, რადგან ვალია ბებიმ ჩემს ბოლო ფრაზაზე თავი მიაბრუნა და არც შემოუხედავს. ისე მიპასუხა:

— ნუ მკრეხელობ! არ შეუძლია და იმიტომაც არაფერს ამბობს. ანდა, ჯერ ვერ დაგიმსახურებიათ.

— მათხოვთ ეგ სურათი, ვალია ბები, ერთი დღით, გადავამრავლებინებ და დაგიბრუნებთ, — ვალია ბებია დუმდა, მე არ მოვეშვი, — სახლში ბაბუას ერთადერთი სურათი გვაქვს, ისიც ბებიაჩემს მისი პირადობის მოწმობიდან ამოუგლევია და გაუდიდებია. იმ სურათზე ხანშიშესულსა ჰგავს, აქ კი რახალგაზრდაა და ლამაზი.

— რომელ პირადობის მოწმობაში გინახავს ნორმალური სურათი. ბებიაშენი, ჩემი არ იყოს, სასწაულით თუ გადაარჩენდა იმ ერთ ფოტოს. მეც ამის მეტი არა მაქვს. აკაეს დანარჩენი სურათები ოცდაწვიდმეტში დავმარხეთ მე და სანდრომ. რამდენი წლის იყო მაშინ მამაშენი?

— რვის.

— O, გიცი, სანდროც რვა წლისა

იყო მაშინ. ბებიაშენი შუა აზიაში გადასახლეს?

— დიაბ, მგონი. თვეენ?

— მე? — არ მოელოდა რატომდაც ვალია ბებია ამ შეკითხვას. — მე გადავრჩი, — მისთხრა ჯდა გამომცდელად შემომხედა. მეც თვალებში შეცხედე ქალბატონ ვალენტინას და მივხდი, რომ ჩემდა უნდაბურად მის ერთ-ერთ მთავრი საიდუმლოს მიუვახლოვდი. ერთხანს ყოყმანობდა, შემდეგ მინებიან კარადას მიუახლოვდა და საჩვენებელი თითოთ მიმიბმო: კარადის შუა თაროზე პატარა, ძველებური ნის სკივრი იღო. ეს სკივრი ადრეც მქონდა შემჩერეული, ძალზე ნატიფი და დახვეწილი ნამუშევრი იყო. ვალია ბებიამ სკივრი იღო და თავი ახადა. დიდხანს იყურებოდა მოხუცი შიგ, მეტე თავი ასწია და ღრმად, ძალიან ღრმად ჩაფიქრდა, თითქოს ჩემი ასებობა აღარც ახსოვს. მეტე სკივრიდან რაღაც ამოიღო და ხელისგულზე დაიღო. ეს იყო შვი, პატარა, ულამაზესი რევოლვერი. რევოლვერი გამოვართვი და ფრთხილად შევათვალიერე. ტარზე ოქროსფერი ასოებით ეწერა: ჩემს სათაყვანებელ ვალენტინას. ვარლამ გიგიბერია, 25. 12. 1936.

— ვალია ბები! იმისია?

— ჟო, გენაცვალე, ამან გადამარჩინა. ჩემი პირველი ქმარი დიდი კაცი იყო მაშინ, გიგიბერიას მეგობარი. ერთად სწავლობდნენ ბაქოში, თბილისშიც მეზობლები ვიყვით. ერთ დღეს გამოიძახეს კომიტეტში და აღარ დაბრუნებულა მას მეტე. რამდენიმე წერილი მივწერე გიგიბერიას, ასე და ასე. აკაცი დამეკარგა, უშველე-მეთქი, პასუხი არ მიმილია. ბოლო წერილი ჩემი ხელით დავაზღვივე ცენტრალურ ფოსტაში და მოსკოვს გავგზავნე. კრემლში. ფოსტიდან გამოვედი თუ არა, ორი გრძელპალტოიანი და შლაპიანი ახალგაზრდა ამომიდგა მხარში, გამოგვუვით, ქალბატონო, მითხეს და წინ გამიძღვნენ.

ვალია ბებიამ ჭიბიდან სიგარეტის კო-

ლოფი მოიღო, დიდხანს აძრობდა და სიგარეტს, თითქმის საუკუნენდო ლიტერატურის იქნა, ამოიღო და ასახოთ გაძვრა, ჩაუქრა, თავიდან გაძრა, ახლა ასანთის ლერი გაუვარდა, მოუთმენლობისაგან კოლოფი ხელიდან გამოვგლიჯე და თვითონ მოუკიდე. ვალია ბებია ხმას არ იღებდა. მეც ვერ ვიღებდი ხმას, ოლონდ მუდარით შევციცინებდი თვალებში, მეშინოდა, არ გადაეფიქრებინა და დაწყებული თხრობა არ გაეწყვიტა. ვალია ბებიამ ლრმა ნაფაზი მოქაჩა და განაგრძო:

— უხმოდ მივყვებოდი, რამ არ გამიელვა თავში, რა არ გავიაზრე, ოლონდ, წარმოიდგინე, სანდრო არ გამხსენებია მაშინ, ერთს ვნატრობდი მხოლოდ, ფეხი არ მომკეთოდა და კივილა არ დამეტყო. ხელი რომ ამიკანალდა, იმ ახალგაზრდებს ვთხოვე, პაპიროსი მომაწევენეთ-მეთქი. ერთ-ერთმა ჯიბიდან, მაშინ „კურორტნის“ ეწეოდნენ, ამოიღო და ძალიან თავაზიანად მომაკიდა, თან მითხრა, ნუ ღელავთ, ქალბატონო, ორიოდე შეკითხვას დაგისვამენ და თავისუფალი იქნებით. რუსთაველზე, ახლა რომ ქვეყნის ხალხი იჩევა, ისე კი არ იყო, ქალაქის ნაღები დადიოდა, მათ შორის ბევრი ჩემი ნაცნობი და მეგობარი; პოდა, ბებია, ასე „კანვით“ რომ დამინახეს, ზოგი ახლობელი სადარბაზოში შევარდა, ზოგმაც თავი ისე გაატრიალა, თთქოს პირველად მხედავსო, დრო იყო ასეთა... ხალხს თავის ლანდის ეშინოდა. რუსთაველის თეატრთან პაპიროსი ბოლომდე დავიყვანე და მიწაზე დაგადევის მინდოდა გამესრისა, შევჩერდი, მაგრამ მეორე ახალგაზრდამ მუჭლუგუნი მკრა და, ნუ ჩერდებიო, შემობლვირა. მოვარუნდი, მინდოდა მეპასუხა, რომ უცბად უნიდან ქალის კაბასი ქოთქოთი შემომესმა:

— პირუტყვებო, უსინდისოებო, სად მიგყავთ? სულ გაირეცხეთ ნამუსიდან, დედისერთა ბავშვი საბოლოოდ გინდათ დააობლოთ, ცხოველებო! სად მიგყავთ?.. — მოვიხედე, ჩემი მეგობარი

ქალი, მაშინ სულ ახალგაზრდა მსახიობი, ავტორებით და იმ ყმაწვილებს შორიდან ლანძღვდა, პლო მოკარებას იმასაც ეშინოდა.

— წადი, სესილი, წადი, გაასწარა ამათ, სანამ დროა, თორებ არც შენ ხარ გმირი დედა... წადი, შენ შემოგვლე, სანდროს მიმიხედვე, თუ შეგიძლია.

ახალგაზრდებმა, რატომმაც, ჩემი მეგობრის ლანძღვას ყურადღება არ მიაქციეს, ოლონდ მე ჩამჭიდეს მაგრა იქით-აქეთ მკლავში ხელი და იქვე ჩავუხვიეთ.

გრძელი, მწვანე მაულგადაფარებული მაგიდის თვეში ანდრო ანთელავა იჯდა — ჩემი პირველი სიყვარული. მის დანახვაზე იმედი და სიცოცხლის წყურვილი ერთად ჩამესახა სხეულში, მაგრამ ერთმა შემოხედვებმ, ერთმა ცინიკურმა გალიმებამ ყოველივე უმაღლ დაუნდობლად ჩაკლა.

— დიახ, — მითხრა მან, — ორიოდე შეკითხვა გვაქვს თქვენთან, ღრმად პატივცემულო ქალბატონო ვალენტინა ჭაინი-ასათიანისა, არა, თუ არ ვცდები? — სიტყვა „ასათიანისა“ ანდრომ განსაკუთრებული ხაზგასმით წარმოქვა.

— დიახ, ვალენტინა ჭაინი-ასათიანისა, — ამოვიკნავლე და მივხვდი, რომ სანდრო დედითაც დაობლდა.

ანდრო გველის თვალებით მიყურებდა, თოთქოს ტვინს მიხვრეტს. მე ერგ გავუძელი მის მზერას და თავი დავხარე. უცემ ტელეფონი აწკრიალდა. ანდრომ ყურმილი აილო, ფეხზე წამოხტა — დიახ, გისმენთ, ვარლამ პავლოვიჩ! — თვალები აუპრიალდა, შუბლზე წამომსკდარი ოფლის წვეთები წურჩურით გადმოეშვა მაგიდაზე. ანდრომ ხელი ცხვირსახოცის ამოსალებად ჭიბეში ჩაიყო, ყურმილი მხრით მიიმაგრა ყურზე. წვალობდა, მღელვარებისაგან ვერც ცხვირსახოცის იღებდა ჭიბიდან და ვერც ყურმილს იმაგრებდა, ოფლი კი სდიოდა და სდიოდა. მთელი სახე დაუსველდა, ყურმილი რამდენჯერმე აუსხლტა კანზე. ასე სხარტად ჩემს სიცოცხლეში არ მიაზროვნია და

არც მიმოქმედია: დაგეშილი ნაგაზივიდ მივვარდი და ის მოყანყალებული ელექტროლიტური მენი გამოვტაცე. ორივე ხელი, რა ქალი და ღონე მქონდა, ყურმილს მოვუჭირე, ცოტაც და, ხელებში ჩამეფრენებოდა, მოვუჭირე და არაადამიანური ხმით შიგ ჩავძახე: — მე ვარ, ვალენტინა ჭაინი, დაკიოხვაზე ვარ, მე ვარ ვალენტინა ჭაინი, ჭაინი... — უცემ მუხლებში ძალა წამერთვა, ყურმილი უხსენებელივით მოვიწყვიტე ხელიდან და ანდროს მაგიდაზე მივუგდე, იმან ლამის ჰაერში დატირა, ორივე ნელით ყურთან მიიწება და მოლოდინში გაირინდა.

— დიახ, ვარლამ პავლოვიჩ, დიახ, არის... — მოჟყვა ყოველივეს ანდროს უმწეო ჩურჩული.

ასე გადავიჩი, ჩემო კარგო, იმ დღეს, მაგრამ ერთი ღამე აღარ გაგვითხნებია მას შემდეგ მე და სანდროს თბილისში. საში წელი მატარებელში, სადგურ-სადგურ ვიმალებოდით, თუმცა, აღბათ, არც გვეძებდნენ, თორებ...

ვეტობუსით ჭავჭავაძის პროსპექტზე მივდივარ. უნივერსიტეტის პირდაპირ. ორ ნომერში, მეოთხე სართულზე, კომუნალური ბინის ერთ ოთახში ჩემი ბებია თამარი ცხოვრობს. აღრე თურმე მთელი ბინა მაგათი ყოფილა, ახლა ერთი ოთახი და პატარა შუშაბანდი აქვს. აქ, ამ სახლში დაიბადა მამაჩემი, მამიდაჩემი, მეც. ახლა ბებია მარტო ცხოვრობს. სუფთა, თეთრად შეღებილ კედელზე ბაბუაჩემის გადიდებული სურათი ჰერიტენი, მეორე კედელზე წიორელი, სპარსული ხალიჩა გაკრული, იგი მაღალ ტახტს ეფინება და იატაკმდე ჩამოიდის, ტახტის წინ მრგვალი, ლამაზუებებიანი, ხის ძველებური პატარა უსრნალის მაგიდა და ორი, მოყანყალებული შავი ტყავის სავარებელია. ოთახის კუთხეში ბებიას საწოლია თავთან ხის ჩარჩოში ჩასმული მაბაჩემის და მამიდაჩემის სურათით. გვერდზე, წითელი ხის გადახეხილ ტუმბოზე ლამის ნათურა დგას. საწოლის პირდაპირ ძველებური საათი ჰერიტენი. რომელიც

ყოველ ნახევარ საათში ეკლესიის ზა-
რებივით დაგუდულად რექს.

ჩემი ბებია მხიარულია, ენაწყლიანი.
ეშმაკი და ცოცხალი თვალებით ლაპარა-
კის დროს უბრწყინვს, გეგონება, მძ-
ბავს თვალებით ცვებათ. ბებია იშვია-
თად უნახავთ სევდიანი, არასოდეს და-
უწუწუნია და შეუწუხებია სხვა თავისი
გასაჭიროთ. გაუთავებლად ცვება გადა-
სახლების ამბებს, ცვება გრძლად და
ისეთი მომნუსხავი ღრტაცებით, ხში-
რად შემშურებია კიდეც, ცხოვრებაც
ასეთი უნდა-მეოქი. კამა, ალბათ, ეგე-
თი გაჭირვები უნდა გამოიართ, რომ
მერე წვრილმანებზე არ დახურდავდე.
პატარა უხერხულობის გამო მსოფლიო
სევდამ არ შევიძყროს და შენს გარ-
შემო სხვებიც არ დაავადო. ალბათ,
ამიტომ ეცინება ბებიაჩემს ჩემსა და
თემოს გაუთავებელ უთანხმოებებზე.

— ღმერთს ნუ სცოდავ, ღვთასნიერა
ახალგაზრდა და მოუარე, იცოდე, —
მკაცრად მეუბნება ის.

— თავს იკლავს, ბებია, და შეცა
მკლას.

— მიხმარება თუ არ შეგიძლია, თავი
მაინც დაანებე, თვითონ მონახავს თა-
ვის გზის, თვითონ დაწყნარდება. შენი
მოვალეობაა, როგორც მას უყვარხარ,
ისე გიყვარდეს.

— ჩა მოხერხებულად იცით თქვენია
თობის ქალებმა რაღაც მოვალეობებზე
მითითება, სიყვარული ჩა მოვალეო-
ბაა. გიყვარს — მორჩა, არ გიყვარს
და, აქც მორჩა. ხანდახან ისე თბინე-
ვი ამდენ დავიდარაბაში, ვეღარც მიხ-
დები. გიყვარს თუ არ გიყვარს, უყვარ-
ხარ თუ ალიზიანებ, რომელ მოვალეო-
ბაზე მელაპარაკები?

— სიყვარული, არა თავად ღმერთი
და თუ სიყვარული შენთან აჩს, შენ-
თან არს ღმერთი, — ამბობს თითქმის
ჩურჩულით ბებიაჩემი, — ამან გაგვაძ-
ლებინა იქ და ამან დაგვიბრუნა სი-
ნათლე თვალებში, ყურთამენა, მა-
ჯისცემა და განსჯის უნარი, უამისოდ
მკვდარია ადამიანი. ცოცხალი ლეში.
ის გაძლებინებს და გაძლევს დიდი

მოთმინების და ლოდინის უნარს.

— ეგ ციტატა, ბიბლიიდან რომ წმინდა
მიკითხე, სხვა სიყვარულს გულისხმობს,
თვითონც კარგად იცი... — დავიწყე მე.

— სიყვარული ერთია, არ არსებობს

ასეთი და ისეთი, ამის და იმის, თუ

გიყვარს — გიყვარს, თუ არ გიყვარს,

ხარ უნიჭო და უბედური, ხოლო შენს

გვერდზე მდგომი კი შენს გამო გაუბე-

დურებული, მაშინ გაეცალე მას და თა-
ვისუფლება მიეცა.

— ო, ჩა გესლიანი ხარ, არ მჰახედ

იცი ლაპარაკი. ვერ ვისწავლე კუუა, შე-

იძლება განა შენთან წაწუწუნება, შენ

ხომ არასოდეს არავის თანაუგრძნობ.

— როგორ არ თანავუგრძნობ. უბრა-

ლოდ, მე არ შემიძლია ამის არანა, რომ

შენ, ჩემი შეილიშვილი, ჩემი სისხლი

და ხორცი, ჩემი ძალა და ენერგია ასე

მოეშვი, პირველივე დაბრკოლების წი-

ნაშე მუხლი მოიკვეთე, ჩაჯექი წუმპეში

და მოთქმა დაიწყე, მიშველეთ, ხალხო,

დავიღუპეთ, ჩიხში მოვემწყვდიეთ, გა-

მოსავალი აღარ არისო.

— მე რომ შენი სკოლა გამევლო,
ალბათ, მეც...

— შენ იმას მოუხმე, რაც გაქვს.

ამქვეყნად ყველა თავის სკოლას გადის,

ყველას თავისი წილი ერგება. შენი ქმა-

რი ამაზე მოთხრობებს წერს, კარგ

მოთხრობებს, ღამეებს ათენებს ამაზე

ფიქრით, თავს ეპრძეს, გარე სამყარ-

ოს, რაღაცას ეძიებს და, თუ ხელი არ

შეუწყვე, სულ დაკარგავს გზა-კვალს,

ის, მერე ნახე შენ, როგორია ჩიხში

მომწყვდევა.

ბებიაჩემს სახე არ ეცელება, ისე ლა-

პარაკობს. სადღაც იქით იყურება ფან-

ჭარაში, თვალებში კი ეშმაკი უზის. ის

ნაცნობი ეშმაკი, თითქოს სულ რომ

დამცინის.

— ვინა თქვა, ტკბილი, ნამდვილი,
სანო ბებია მყავსო, მივალ მას-

თან და ჩურჩხელებით გამიასპინძლ-

დებაო. ჩურჩხელის ვინ ჩივის, ნავთი

გადამასხი და ახლა ისლა დაგრჩენია,

ცეცხლი წამიკიდო. ისე ლაპარაკობ,

თითქოს ერთი მეშჩანი. ხეპრე ქალი



ვიყო, არაფერი მესმოლეს და გარშემო ვერაფერს ვხედავდე თავის გარდა. რომ კარგი მოთხრობების წერისას, იცი, რომ მეც თემოსთან ერთად ვათხებ ლამეტებს. რომ სიტყვა არ დაუწერია ისე, მე რომ არ წამეტითხოს. ოთახში თუ არ ვუზიგარ. საძინებელში შემოდის, ფუნქციებთან მიჯდება და ისე მიკითხვეს თავის ნაწილებს. მე მისი ცველა მოთხრობა შეიღოვთ მიყვარს, ცუდი მოთხრობებიც მიყვარს, რომელთაც არ ბეჭდავს. მე მის ხელნაწერებს, დაკუჭულს და გადაგდებულს, ურნიდან ვიღებ, ვაუთოებ, ვეფურები და ისევ ვინახავ. სამი თვეა, დღე არ ჩაუგდია, ისე სეამს. არ ვიცი, რას ეძიებს და რასა პოვებს ასეთ მდგომარეობაში, ფაქტია, თუ არ შეწყვიტა, ან ეგ მოკვდება, ან მე. აღარცერთს ნერვები აღარ გვივარგა, ბავშვი მყავს თუ არა. აღარ მახსოვებ, დედაჩემ მივუგდე ცოდფს ფირფიტესავით. სხვათა შორის, თემო მეუბნება, ბებიაშენა ჰგავთარო, არც დედას, არც მამას, ბებიაშენის ასლი ხარ, სულ იმისი ხასიათი გაქვსო.

— მეც მაგას ვტირი, მე რომ მგავხარ და ჩემი ლეიდლი ხარ, შენ მაინც იყავი ბედნერი, თუ შეგიძლია. ჩემი ბედი ღმერთმა გაშოროს. — ბებია დადუმდა და, კიდევ რამე რომ არ ეოჭვა, ფუნქციამოდგა, შუშაბანდისკენ წავიდა.

— შენ ბაბუაზე არაფერს უვები. მას სურათის მეტი არც არაფერი მინახავს, არც არაფერი ვიცი. დღეს ვალენტინასთან ვნახე ბაბუაზემის ახალგაზრდობის სურათი. ბაღდადშია გადაღებული, ერთი ქეიფის დროს. რა ლამაზი ყოფილა. რა ახალგაზრდა! მას სურათში არ მომწონს, ვალია ბებიასთან რომ ვნახე, იქ სულ სხვაა.

— რას ამბობ! — უცბად მოწყდა ბებია აღილიდან. — ვალენტინას ლაღოს სურათი აქვს? საიდან, რატომ არაფერს ამბობდა. ღმერთი მაღალო, მომცეს, მაგას სად უნდა. შეევედრე, მუხლებში ჩაუვარდი. ბებიაჩემბა შემოგვედრა. თქო უთხარი, მაგას რად უნდა!..

— იმ სურათზე მაგისი პირველი ქმა-რიცაა გადაღებული და ამის შეტო არა

ბაქვსო, ასე თქვა. ცოტას თუ მაცლა ეგებ დავითანხმო და გადასამრავლებრივით ლად გამოვართმევ.

რა ემართება ბებიაჩემს, ეს ამაყი, ერთი ჭუთის წინ უხეში და დაუნდობელი ქალი, რომელიც ცველაფერს მოურიდებლად თავის სახელს არქმევდა, დაპატარავდა, მოიბუზა, თვალები დაუწერილდა, ნიკაპი აუკანეალდა, დაბერდა და გასაცოდავდა. ეშვიკა, ცინიკური ღიმილი ბავშვური გულუბრუვილობითა და უსუსურობით შეეცვალა.

— ბები, ჩემი ბებია თუ ხარ, გამოართვი, თუ არ მოგცა, უთხარი, თვითონ წამომყევი და შენს თვალწინ გადავალებინებ-თქო. არადა, როგორ არ მოგცემს. მოგცემს, მაგრამ შენ მაინც ჩემი სახელით შეევედრე, უთხარი, თამარა შენთვის ლოცვაში დალევს სულს-თქო. შენი ოჯახის და შთამომაცლებისთვის ლოცვაში-თქო. გაიგე, ბებია... გამორთვი, ერთხელ მაინც შემვლებინს თვალი.

ბებია, ჩემი საცოდავო ბებია, როგორი ქალური, სუსტი და უსუსური ყოფილხარ თურმე, როგორ მოგნატრებია შენი ძეველი, ნამდვილი სახე. ახლა ვერც გრძნობ, რა კარგად ვხედავ შენს ახალგაზრდობას, რა კარგად მესმის შენი წყრიალა, ნაზი ხმა, როგორ მიცემს გული შენს ყმაწვილ მცერდში, როგორ მიყვარს შენი სისუსტე და დაბნეულობა. ალბათ, ბაბუასაც ასეთი უყვარდი. რომ იცოდეს, როგორ გამოიცვალე, რა ძლიერი და ამაყი გახდი, რა გონიერი, რამხელა სიბრძნე გიდგას თვალებში, როგორი პირდაპირი და კირთამზენი, მკაცრი და დარბაისელი ხარ. და ეს ყოველივე თურმე მხოლოდ სიყვარულთან დაშორების ხარჯზე, დაუსრულებელი შიშისა და სულით დაცემის მოლოდინის ხარჯზე. განა ღირდა ამ ფასად ასე დაბრძენება, ამ მეტად საპატიო თვისებათა შეძენა? განა ღირდა ამ ფასად ამდენი ბედნიერი სიცოცხლის მოწამვლა?

— ჰა, თემო, ღირდა?

— ?..

ტაგუ მებურიშვილი

୪୨୦୬୩ ମିଶନାର୍ଥୀ

დამიანე გოგოზიას,
დამიანე ჭიჭელავას,
დამიანე ალანიას.

զոնց մարդուն ջշլո ջշլին,
մանց հոմց առ ջամումուն,
մասնց մոյզակն, հաջգան սուլ
այր ձեղքն սաժամունուլ.

თვალო, ჩემო, თვისტომთაგან
ხშირად ცრემლის ნამიანო,
ნუმც გაგვეძლოს ქვეყანაზე
წამიც უადამიანოდ.

ମାତ୍ର କୁଳ ଗ୍ରାମୀୟରେ ଦା ଲୋଳାରୀରେ
ଶ୍ରୀମତୀ ପାନ୍ଧିତ୍ୟ ଦାମିଯାରଙ୍କେ,
ପାତାରୀରୀରେ ମାନ୍ଦିପୁ, ହାତଗାନ
ପ୍ରେର ପଦମ୍ଭାବେ ଶ୍ରୀମତୀବାନ୍ଦନ୍ଦ.

სამ ახლობელს დავიმოწმებ
და სმივე დამიანეს,
ხამს: ერთურთის უთმობლობა
გვიშირდეს სულ ადამიანებს.

ପ୍ରକାଶକ

ეს ცხოვრება არი სწორედ
სიახლოვე და სიშორე...

მოყვრები და მტრები მოხოვენ
სიშორეს თუ სიახლოვეს.

შორებლობამ, ახლობლობამ
მაღვრევინა ცრიმლი ბლობად.

დრო ფიქრისთვის ბევრიც ხარჯო,
ვერ გაიგებ, როდის რა სჯობს.

Տան յրատու Սքոմծե, Տան Ցյոռհց.
Սթոռհցել, Ծազու ჩիժու, Սթոռհց!

როგორ მიტქბება, როგორ ცდილობს ეს დღე შზიანი
გუშინდელი დღე დამავიწყოს. ლოგვი და შევი...
მცირე რამ მივის, რომ არ იყოს სხვისი ზიარი,
სიტყვა ძალით მტრების სისხლით დასაგეშავი.

მიყვავებს, თოთქოს ჭერ არ ჰქონდეს ზამთარს კამარა
შეკრული.
თოთქოს საცა არი არ მომექრება..

ერთბაშად ჩემი არ სმინონ: გეყოფა, კმარა
წყალდიღობებმა ან ზვავებმა ანდა მეწყრებმა.

ალექსი ისე მშლის და მჭერის კიღითი კიდე,
რომ საკუთარ თავს ძლიერ ვაგროვებ ნაწილ-ნაწილად...
მ-ჯობს, ხელს შეკლავში ბეჭდსწერა მკაცრად რომ მკიდებს,
უფრო ადვილად ვსწავლობ სიკედილს და თავგანწირებას.

რის წილ გადმექცა ეს დღე ჟენებად, რის გადატანილ
თუ გადასატო ავ დღეთა წილ, იცის განვებაში...
გადამიბირა ამ დღეზე და თვით ყვავის ყრანტალს და მას გადატანილ
შშობლოურ ჭალის მეშის ახლა გრძენულ ჰანვებად.

ახლოს არ გვივარ

ნეტავი ეს არ გამეგო
 და გულზე ტყვია დამხლოდა:
 რა კარგი იყო შორიდან,
 და რა ართვალი — ახლოდან?
 ლოცვალა მაკლდა...
 მიმაჩნდა
 ხატად და
 მერე რა ხატად:
 ვნატრობდი: იგი რომ არი,
 ნეტავ, ისეთი გამხადა.
 და უცებ... იქცა სატანალ. —
 ხომ არ დამსაჯა განგებამ —

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକଙ୍କ ପାତା

მეც მომიუყვანა ამ ნაპირამდე
ვნების ძალუმზ ქარის ქროლებამ,
აქ დაბრენეთ იქრო პირატებს.
რომ მე მეცოვნა ამ სტრიქონებაღ.

မေ ၂၀ ဇာဂျာရီ ၁၉၄၅ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငြားမြန်မာနိုင်ငြား

ის ბრწყინვას. ოოგორე მზის სიღრაფე:

କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ପାଦମୁଖ କୁରୁତେ ଶାନ୍ତିପୂର୍ବାବ୍ୟାଃ ।

სირტყეს ვუმაროთ, თვით უსაშვილო

ମାର୍ଗିନିକ ପାଇଁ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...
ମାର୍ଗିନିକ ପାଇଁ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...

ମାତ୍ରିକ ପାଇଁ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରକାଶକ ମିଶନ୍ସାହୁ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଚାନ୍ଦୀଙ୍କୁ

Ցե՞ն պնդու սթոր, ցո՞շը լուս առ վոճ,
դաստիւր պալուղը լսաւ քիշու պարուղը.
Ցոնքուս սոնցը բա սանել օարուուր,
ցիշմաղը մերուս չկու ամուսինը լուս.

Ցամլացը մամաս, ձաձաս, ուզուտ ձաձուս
ձաձասաւ... ածլա Ցե՞ն Շեմոցպարը ծն
ուցալցը մու Ցե՞ն ծաժումու-լուածու —
ոմերուս սոմենյ դա Տոլոմիջնուղ.

Եազս զեկուցըօ? Տայմեյ ցեցը,
Շայեցը լցը Բամեճարու նորո...
ուսմու գուցը մոայետ ծուխնոն և ցեղեց
դա ցանինուցը նաոնճաորո.

Ցոնքուս րա ոյս,
հաս ցմցանցէս
Ցամլաց.

Իս ցուտիր մանար Ցամլացն...
առ ցոնօղւղը ծու ցրաւն, համ նմանցն,
ցամոմյութեառուս ոյնցնուս ամագ.

Ցագրամ, ցար, ուս Տոնմարուց ուցուց
Ցցացս ամ Տայնուրուս, ուղարու Շցուու —
Ցցուու.
Ցուլթու Ցուլթուն ցնենցնուս լուցա
դա Ցոմթունս ուցու Ցոյթուս և ցցուու.

Ցուտուսուցը լուս —
Ցուտիր մարտալու —
Ըլուուր ըլու եցը ծուցը
Մուրուր արուցալու.
Դարու դարս առ Ցցացս,
Ացդարս — Ացդարու.
Ցուլթուս — Ցուլթուլու.
Մարտալու — մարտալու.
Ցացենուլու — Ցացենուլու,

Ցամտամս — Ցամտամս
Կորկուս գուս ցումուցը
ցյան արթալու.
Իս ցալուած լուու.
Ու լուու Կրանթալու...
Ցուտուսուցը լուս
Ցուտիր մարտալու...
Ըլուուր ըլու եցը ծուցը
Մուրուր արուցալու

დედის სურათთან

ფიქრში ამოდის
მოვარე — სულმნათი,
ნალველს მიქსოვენ სიზმრის ქარები...
კედლიდან მიცემს დედის სურათი
მარადისობის ლურჯი თვალებით...
და მე მუდამდღე

ვცოცხლობ და ვკვდები,
გული წარეს ცრემლის ავდრებმა...
კედლიდან მიცემს სურათი დედის
და ეს სიკვდილი
აღარ თვალება!..

ვა ლ ი

ლებულობ ვალებს და მერე იხდი,
იხდი და ისევ ლებულობ ვალებს...
ისმენ მავანთა უზრუნველ ხითხითს
და არაფერი არ უკვირთ თვალებს...
ზა შენ კაცობის გადგას ულელი,
კაცობის, არა — ოქროს მონეტის
და მაინც, მხოლოდ გადაუხდელი.
შენ უფლის ვალი გრჩება ყოველთვის...
ლებულობ ვალებს და იხდი მერე,
ისევ და ისევ ლებულობ ვალებს
და დღეებს შენსას ზაფრანის ფერი
აღევს და...
ძველს ცვლის ახალი მოვარე...
კიხმობს თანდგომა კეთილი ზარის. —

შეეწირები აღთქმულს ბოლომდი!..
და ფუფუნების კიდობანს ბზარი
უჩნდება, როგორც შიში—მოლოდინს...
არა გვირდება გარდაქმნა, არა. —
პატიოსნების გვინა შენში!!!
შენ კარგად იცი,
რა ჰქვია რას, რა.
რად უწირდებენ ზოგიერთს შეშლილს!..
და ხარ მდიდარი მზით და მოკეთით,
ხან — მოლიმარი,
ხან — ფერმინდილი...
შენ უფლის ვალი გრჩება ყოველთვის,
კვდები და
მასაც იხდი სიკვდილით!..

მარილი მუდამ აკლდა სიცოცხლეს.
ცა მაინც ენთო იაგუნდებად...
ფასი იმისი უნდა იცოდე,
რაც წავიდა და
არ დაბრუნდება...

მზე წითლად ჩადის,
მზე წითლად ჩადის,
ამოაკილებს ქარი ამაღამ...
იქნებ სექტემბრის ქარში აყვავდეს.
რაც ზაფხულების ხვატში გადახმა...

ორი პოლუსი

ხომ შეიძლება, ნისლი ფოფინა
ჭერ ლრუბლად იქცეს.
მერე გაწვიმდეს...
არ შეიძლება, მთა-მთა იფრინო
და არ ეტრუფოდე მზიან ამინდებს...

ხომ შეიძლება, განათდეს წამი
და დასაწყისი აღმოჩნდეს ბნელის...
არ შეიძლება, შენ იყო მამა,
იყო ჭალათი
და სისხლის მსმელი!..

ხომ შეიძლება, მოკვდები ოდეს,
აამ შენი სული არ მიიღაროს...
არ შეიძლება, ო, არასოდეს,
სიკვდილზე მეტად სხვამ შეგიყვაროს!..
ხომ შეიძლება, ლოცვად მოედო
მთა-ბარს და
ქროდეს ქარი არჯალი...

არ შეიძლება, იყო პოეტი
და ტრფობას გულში ჩასცე ხახვალი;
ხომ შეიძლება, გავარდეს შენი
და გაეყინოს
მზეს სისხლი იმ წამს...
არ შეიძლება, დაგიცდეს ფეხი. —
არ შეგეშველოს მშობელი მიწა!..

აპრილი იყო

მეზობლის გოგოძ
შეიყვარა მეზობლის ბიჭი...
დაატარებდა პირველ გრძნობას
მალვით და შიშით...
მეზობლის ბიჭმა იქორწინა
უეცრად სხვაზე...
პატარა გოგოძ არ იცოდა
სხვა ცა და სხვა მზე...
თორქოსდა ბედი დაემგვანა
ნამსხვრევებს შუშის...

აპრილი იყო.
მაგრამ არსად ჰყვაოდა ნუში...

ვანი სიმაღლე

ბევრჯერ დაეცა ბრძოლის ველზე
შენი შგოსანი.
მარც გადაპირა სული მისი —
სული შროშანის...
ჩემი სიმდიდრე მობიბინე
ტცე და ღელეა...

უსიყვარულოდ აქ აროდეს
არ იმღერიან!..
დაპირებები ო, მამულო,
არ მყვარებია...
ჩემი სიმაღლე ისევ შენი
ლურჯი მთებია....



სისხლისფრი ზროვანები

მტერი როგორ გავაცინო...
და რომ არ ვთქვა, რარიგ მიჭირს!
მიმაჩნია სამარცხვინოდ
ერთმანეთის მტრობის ნიჭი...
თბილისიდან წყენით მოდის
საგურამოს ღლევანდლამდე...
(ჰე! წმინდანო, შენი მტრობით
თურმე საქართველოს მტრობდნენ!...)

გაზაფხულდა აბლა კახეთს
სისხლისფერი შროშანებით...
ერი ფიქრობს ერის კაცზე
უდიდესი მოკრძალებით!...
ელოდება მთები ყვარლის,
ტკივილია ეს ლოდინი...
არ გვასვენებს ჩვენ ის წამი,
ჩვენ ის ტყვია გასროლილი!
მტერი როგორ გავაცინო
და რომ არ ვთქვა, რარიგ მიჭირს:
მიმაჩნია სამარცხვინოდ
ერთმანეთის მტრობის ნიჭი!..

ჩემი ოთახის მყუდრო კედლებში
მატარებლების ატანს ხმაური,
ღამეა თბილი და ვერ ვეტევი,
მე მოწყენილი და უცნაური...
მატარებელი მიათხევს სხეულს,
თან ტრვებს სითბოს, მწუხრსა და
ნაღველს...

მომჩერებია ფიქრებთან ერთად
ჩემი ოთახის პატარა ღამე...
და მახსენდება გაწვდილი გული,
სიყვარულით რომ ნაცნობებს ვატან...
ჩემი ოთახის პატარა ღამე
განშორებების სილუეტს ხატავს!..

არ შემიძლია.
კიუკ შენი
კურდლის მდევარი...
მე ჩემი მტრების
სიმსუბუქე
ცაში მიმაფრენს...

ჯერ კიდევ მელის
დასაპყრობად
ჩემი მწვერვალი.
ჩემი კაცობის
ტკივილი და
ჩემი სიმართლე!..

ავტოფავ ნოძერს
 და ვიღაც უცხოს
 ავუსსნი სიყვარულს
 ისე დამაჯერებლად
 და ისე წრფელად,
 რომ მეც დავჩიტუნდები
 ამ სიყვარულში...
 და ჩეენ ერთმანეთი
 გვიზვარება მზის ამოსვლამდე...
 ელოდე ჩემს ზარს
 ამაღამ შენთან
 უნდა დავრექო!..

შემინახეთ ის დღეები,
 სიყმაწეილეს გაყოლილი...
 თავს მიხრიან პერბერები
 დავიწყებულ ნაცნობივით...
 შემინახეთ სჭაბუკე,
 პეპლის ფართატს აყოლილი...
 მეგებება შემოდგომა.
 გოგო — ახლად გაცნობილი!..



ପାତ୍ର

უსიამით ძილ-ბურანიდან ფეხის ტკივილმა, გამომათხია. ძირს დაიხსედე, თითქოს შემოსული ჭიათურების ჯირს ამით დავატრთხობდა; თოარი მთელი ტანით მუხლებზე მატვა და პირლის მშევიდად უძინა. ფეხის განთავისუფლება არ მიყცდა, ვიცლდა, გადალი და შემცოდა, იქნება კარგ სიზღვარი, ხორავადა..

ନୀରାତ ଅଶ୍ଵାସ ମିଥାରତ ଏକ ଗନ୍ଧିପ୍ରଦୀପ ଉଚ୍ଚତା
ପୁଲ୍ଲସବଳୀ ଓ ସିଙ୍ଗାରୁଲୀ ଲୋକଙ୍କାରିଙ୍କ
ଜର୍ମନିରେ, ହିଂସାରୀପ୍ରଦ ଅନ୍ତରୀଳରେ ମିଥାରତ
ମେଳନ୍ଦା, ମତଳାର ପାର୍ଶ୍ଵ ବୀର ପାର୍ଶ୍ଵରୁଙ୍ଗା, ହାତ
ମିଥାରିନ୍ଦା ଗ୍ରାସ ଉପରୁକ୍ତି ଲୋକଙ୍କ କମାଦ ତୁ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ବୈପୁରୁଷଙ୍କ ଏକ ଶେଷମୁଖ୍ୟରେବେଳରେ ମିଥା
ରୀଣା, କାନ୍ଦାଗାନ୍ ବୀପୁରୁଷ, ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱର ବୈନିଯୋଗରେ ଓ
କେନ୍ଦ୍ର ପାର୍ଶ୍ଵ ପାର୍ଶ୍ଵରେବେଳରେ, ଯେ ତୁରମ୍ଭ ମିଥା
ରୀମ, ହାତ ମାଶିଶ୍ଚ ଉପରୁକ୍ତି ବୀପୁରୁଷ, ପୁରୁଷ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ମ୍ଯାଙ୍ଗରେ ଓ ମିଥାରି ଦ୍ୱାରାକୁଳାମଦ୍ଵୀପ ମୁହାରୀ
ରେଣ୍ଡିନ ପାର୍ଶ୍ଵରେବେଳରେ କ୍ରାନ୍ତି ମେଳନ୍ଦା, ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱର
ନାନ ଏ ବୀପୁରୁଷ, ହାତ ଗନ୍ଧିପ୍ରଦୀପି, ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱର
ଏ ତୁ ଶୁଲ୍ଲାଗ୍ରହ ଦ୍ୱାରାମ୍ଭିତ ଗାଢାରୁନାନକ ମାତା
ପାତା ମିଥାରିନ୍ଦାରେବେଳରେ ଓ ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱର ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱର
ବୀପୁରୁଷ ଲନ୍ଗୁଲ କ୍ଷମାରାତରିଦିନ ଲା, ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱର, ପା
ନ୍ଦ୍ରରାଜଭାଇ ପାର୍ଶ୍ଵରେ, ହାତ ଏ ଏକ ପାର୍ଶ୍ଵମୁଖ୍ୟରେବେଳରେ
ଦେଖିନ୍ଦା, — ତଥାରୁ କିମ୍ବାଦମି ଅନ୍ଧରୀ ଏ ଶର୍ଦ୍ଦ
ଫାଯାରଗରୁରେ, ଏହି, କୁରୁନେନ୍ଦ୍ରତଥି, ତୁପ୍ତାରେ ତା
ନାଶରେ ମେଚି ମ୍ୟାଙ୍ଗରେ ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱରରେ ପାର୍ଶ୍ଵମୁଖ୍ୟରେବେଳରେ
ଲାଗୁ ପାର୍ଶ୍ଵରେ, ମଧ୍ୟରେ ମାତା ଓ ପାର୍ଶ୍ଵମୁଖ୍ୟରେବେଳରେ
ମିଥାରିକୁ ମିଥାରିବା, ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱରିକୁ ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱରିବା
ଏକାଶରେ ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱର ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱରିବା, ହାତ ଏହି
ନିଃସାଧ୍ୟ ଦ୍ୱାରାଗ୍ରହ ଦେଖିବା ବୀପୁରୁଷରେ ହାତାରୁନାନକ
ଏ ପ୍ରାଚୀରୀଶ୍ୱରିକୁ ହାତିରେବା ବୀପୁରୁଷରେ

ନେତ୍ରାରମ୍ଭେଦ ଲାଭ୍ୟରିଲ୍ପା ଅକ୍ଷରାର୍ଥ ମାତ୍ରିକେ —
ପ୍ରକଳ୍ପିତ ପୂର୍ଣ୍ଣାବ୍ଲୀକୁ ଲାଭ୍ୟରିଲ୍ପା ଏହିକିମ୍ବାନ୍ତିରେ
ଦର୍ଶକାଙ୍କୁ ମାତ୍ରାବ୍ଲୀକୁ ମିଳିବାରେ ଯେତେବେଳେ

— ၁၃၁၂..

-- დათიკო, ვაუკაცურად მითხარი, შემშე-
ლი თუ განვიტყოდია ოდესმე?

— ମେଣନ୍ତି, ଆହୁ, ଏହାଲା ରନ୍ଧର ପ୍ରସ୍ତରିକ୍ଷରଦ୍ୱୟୀ,
କୃତ୍ୱାଗ୍ରହିତି, ରନ୍ଧର ଲେ ଶିଖିଲେଣି ଏହି ପ୍ରଥମ, କା
ମିଳିତିକ୍ଷଣିକା, ମାଧ୍ୟମାତ୍ର, କାର୍ଯ୍ୟକର୍ତ୍ତାତ୍ମକ, ପ୍ରକାଶତତ୍ତ୍ଵିକ
ମେଣନ୍ତି ପିଲ୍ଲାଙ୍କ, ରନ୍ଧର ସମ୍ବର୍ଲାଙ୍କ ଗମନିକଣ୍ଡର୍ମନଙ୍କ
ଏହି ଶିଖିତିକଣ୍ଡିକା.

— ဒုက္ခရာ တွေ ဂျေဒာရ်ရွို့၊ ဂာန်းအျဖစ်ရွှေ့ပေါ်၊ သို့ ဒါ လုမ် အောက်ရွှေ့ပေါ်?

პასუხი დაფურცენე, დათვირება იყო სკო-
რო, გრძნობა, რომელსაც შალიერ გულის-
მზდა, სიყვარული არ იყო, იგი სხვა რაღა-
ცეს ნიშნებდა, აღრე ჩენენ ვოლოდით. რომ
სკვარული შეიძლებოთ მიწის, სახლის,
შიომლების, შეილის, მის და ას შეცდება-
ჟურის მიმართ კი ეს უცნაური გრძნობა
პირველად ორმოცდარის მისიში, აიმუშე-
ის ქედს სამტკბლო გვირაბებში დაგვებადა
ხილო უფრო მკვეთრად აქ, რუკეობაში გა-
მოიყეოთ, ეს იყო ჩტმენა მისი ძალისადმი
როგორც ასტებობისათვის ცვლაზე აიმტკრ-
საშუალებისა. პერის მაღლი მოელი სიცა-
ლით მართლდ მაშინ შეეყინოთ. ოოცა დავ-
აწმონდით, რომ მას თოთონ ვერ მოვიპო-
ვძლით, ვერც მოიღობდით როგორ კუ-
ნილს, ჩენენ პლა გვირგებდნენ როგორ-
მათხოვებდნენ. ფიტჩებს ისე გაყევით, დამა-
კიცულია, ზალიკ ჩემს პასუხს რომ ელოდ-
მისაც მიიხედეთ: ღილიძი გადაჰკროდა ტუ-
ჩებზე, მეც გვაულიძე, ჩამატებული თვალებ-
წამით გვაშტრებულ ერთმანეთს, შემდეგ კა-
თოქოს ვიღაც უჩინარის ბრძანებით, ერთ
ორთულოვან პერიას დავაჭრეთთ...

— ხედავ, ბიჭო, როგორ გვეპრანებია
ას კორიბი? — თქვენ შეიძლოთ.

— ებედავ, როგორ ამა, უკ, რაც გეერძა
ლება, ეტყობა, ის გელმაზება. შეემისა ას
მოგახსნო, მაგრამ ხელი ხლება რომ შეი-
ლებოთეს, აღმა, კორი გოგოსაფათ ჩივერუ-
ჭამთ კორმე.

— አመልካር ሚያወጥና, ባቃለዎች አጠቃላይ
በመስቀል የሚከተሉትን ስምዎች ተከተሉ

ଲୋ, ଅସ୍ତ୍ରମ୍ଭ ମାନ୍ଦୁ କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରେଣୀମର, ଗୀତାରୁଥ
କଥ ଶ୍ରେଣୀ ପାଞ୍ଚନାଳୀଟିଲାଟ, ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାର ନମ୍ବର,
କେବେ ହିଁଏକର ପାଞ୍ଜାବିଦୀଟ ଶ୍ରେଣୀକୁଠାଇ, ଏହି
ନମ୍ବର, ବିଭିନ୍ନିଲୀଶିବାନ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ନମ୍ବର, ଏମାତା
ଦେଖିଲାମ...

ուցտ նալըլունի մեր ըստահյունը մա-
շայք, զաջոնեցմուն, չպահ յո առ, մուցալու-
ծութ շայուրեցմուն, ուրած հանի զայնմուն, տառ-
յուն ու նալըլուն շնուր հահինմուն դա հաս-
հինմուն, թաջրամ, հանի, ահայքին զամուցունը, ա-
հայ ուղրուն մեմից սամեմուն ու սատիմելու
չոր ուցտ բան չպահուն.

—კაცო, გოგი სურმავა არი, პალიან შძი-
ძელ... წელან, მიწურის ბოლოში რომ გვე-
დო, ექიმი სინჯავდა, აი, ის, ჩემენებური რომ
არის — კუთაისელი, ყურს დღებდა გვერდებ-
ზე და თითო უკაუჩებდა, ორმოცდათ გრა-
დუსმდე სიცხე ექნება, ფალტვების არმრავი ი-
ართება აქცია, ამბობდა, გასწინებას რომ მორჩი-
და აქცია გამოიდა, ქალვით ჩმამალთა დაწყ-
ყო ტირიათ. თვითონ გაგის არაფერო გაგე-
ბოდა, უგონდო იყო, ბოლვადა, ზინაურებს ა-
სერნებდა. წამოსვლა მიხოლდა, მაგრამ ფეხს კი-
თორევდა; ასე თქვეს, კრისისი თუ გადაიტანა,
გმობრუნება მალევე შეეტყობის, უოტა ხნით
დაწყნარდა, თვალები განილა და გარკვევით
თქვა: „დათიკა მოვიდეს, მხოლოდ ის თუ
მშევრის ამესით.“ მე შენკენ გამოქვევის
უპირებდი, მაგრამ ბიჭებმა დამიშალეს, რაკი
გოგიმ ისევ დაკარგა გონება და ბოლვა გა-
ნგრძოს... დარჩეული, ხამავალი, საამცეკვნო რომ
აორ იყო, წამოვედო. რა ვენა, ველო გა-
უდებდა. შენ არაფერი გითხარი, გეძინა. შენ
მშებლებზე საცოლვად მოუწირულ თარასაც
ეძინა. გვერდზე გადატეულს მოგზევი, გა-
დაშრობ და შენი თვე მხარშე ამოვიდე-
ბორი, სწორად არ მოვიქეცი, უგებ სწო-
დევ, მისვილე...“

ოთარი ისევ ეძინა. ფეხის ტკიცილი აღამ მაწუხებდა.

შალიკოსეებ მივიჩედე, მინდოდა საუბანი გამეგრძელებინა, რაღა დროს: ვვერთხე გადაწყვეტილობ და, კიდაცაც გადაწყვლილი, ხვრინვდა. ეტყობა, ძილი ჩვენს ერთადერთი წამალი იყო მწარე ფიქტებისგან გასარიდნებლიდ — ჩვენი ინტიციტური თვალიც ერთადერთი საშუალება. ცოტა ხინტე მეზრულ შალიკოს გატანჯულ სახის, მერე თვალი ისევ ჰურებრძა მომტაცა.

ბერლიდა, მაგრამ პურები გარკვევით
ჩინდა, თოტების ანათებდნენ და სხივებს ის-
არიდნენ. გვინი მეათეჯერ გადავთვალე: ისევ
ცა ყალი იყო. ოთხ-ოთხი ერთმანეთზე შე-
წყობილი. ზუსტად ერთი ზომის. ახლა
შევინიშნე, ერთ წყობაში სიძეტრის იყო და-
ღვეული. ზემოთა პური ისე იყო კადმ-



ମେହିନ୍ଦେଲ ଶିଖିରକିଣ ବୀଳାପାତ୍ର ରୁଷାଲୀ
କ୍ଷେତ୍ରାଳୀର ସିଠିରୁରା „କାଳିନ୍ଦଶ୍ଵରୀ“ ଫାଥରିଂଗ୍ରୋ
କ୍ଷେତ୍ରାଳୀ ଏବଂ ସିଠିରୁରା ମେଘରୁଲ ଉପର ହିନ୍ଦଶ୍ଵର
ଅଳ୍ପାଳୀ“ ଲାଙ୍ଗୁଲାରୁମା“ ଶଙ୍କାବେ ଗନ୍ଧାର୍ଯ୍ୟତରଙ୍ଗ
ମହାମହିମାଙ୍କାର ମହାମହିମାଙ୍କାର ମହାମହିମାଙ୍କାର

1

ახლა მინდა ცოტა უკან დავისიო და ერთო ამბავიც მოგიყვეთ:

... ერთ დილით ბანაკის ერთში იუკიცა-
ლურ განტბადებათვის განკუობილ ბძო-
ზე წერილი გაჩნდა. ის ანონიმური იყო, ეს კა-
ვი, მთელი ტაქტითა ბანაკის აზრს გამოხა-
ტავდა. განცალება მოითხოვდა, ჩვენ რა-
გებრიან დაუყოვნებლივ გეცევანთ ჩვენივე
თანხმამცილები, რომელგბაც საშობლოს
უღალატეს და მტრის მხარეზე გადავიდნენ.
თუ კამენდანტი ამ შოთხოვნას არ შეასრუ-
ლებდა, საჭიროა პატრიოტები მოღალატების
დეიონო გაუსწორდებოდნენ. — სიკვდილით
დასჯილდნენ.

განტენდება, ჩამოსხინება და წაილება. შეს
უძღვებ სამი ღლე, გავიდა. პასუხი კი არ ის-
მოდა, უკინ დახევა არ იქნებოდა და ტყვე-
ებისა, ბრძოლის უზრუნველობრივ საშუალებას მივ-
მართოთ — შემოწილი გამოვაცადეთ.

ორ ღლები აომოცადათ კარ დაზიანება.
ბევრი კი ისე იყო შემშეილისან მილას-ს-
სებული, დიდხანს არ დაგვინებდა სიკ-
ვლილთან შეცვერდას. მოღალატების ნაცვ-
ლად ისევ ჩვენ ვიხსცოლით, მაგრამ მათი
ჩამორჩების სხვა გზის ვერ ვტელურით.
შემშეილი მესამე ღლებაც გაგრძელდა. ღლის
დაფვლის შემდეგ ათი კაცი გაიყვანეს პირ-
ველავე შეკობრიდან. მაგიდასთან დასვენ,
წინ პურები და ღუწევს და ცემით დაემუქრნენ,
თუ არ შეკვეთდნენ. ათი კაციდან ერთმაც არ
წაიწია პურისაენ, გაგლულისებულმა კომენ-
დატრმა ჭობთ ცემა დაუწიო ტკვებს. ერთეუ-
ლები კი გაიყვანეს ცალკე და, ალბათ, სიკვდი-
ლოთა დასვენდა.

კომენტარით ერთად მოედანშე ჩვენთ-
ვის უცნობი რამდენიმე გვრძანელი ოფიცე-
რი და „სიცურინცის“ ინსპექტორი დაგხვდ-
ნენ. უამ შეიძლობოდა მიაკარისის

ପ୍ରକାଶନ. — ବ୍ୟାପକାଳୀ

ଶାନ୍ତିକାଳ
ପରିବାର

კდგენ: მათთან ერთად იყო ბანაკში უცვლესობის ცნობილი ფაზისტი, ყოფილი საბჭოთა ოფიცერი სტრიქონი. მან ბანაკში მოყვანის პირველ დღეებშივე სრულიად მოურიდებლად, უსირცხვილოდ გვიამძი, როგორ მონაწილეობდა ღიღესლი ებრაელების დაჩრდებაში; უცვლე ებრაელი, ოჯახის წევრებინამდე ერთ შეინაბაში შეერქოვდა, გარშემო საწილავის მოვასხით და ავტომატურით ჩასაფრებულებმა, ვინც კი ცეცხლმოერიდებული სახლიდან გაცეკვით თავისი გადარჩენას შეეცადა, სულ ამოწყვიტეთი. ზომით ამოვსებულ სიჩქმეში უცვლებ თავისითვის გაიფიქრა, რომ სტრიქონი სწორედ ამ დამსახურებისათვის ჩარიცხეს ბანაკის კომენდანტის სამსახურში. ეპევად გვეონდა, რომ სტრიქონის თავისი კაცები ჰყავდა ბანაკში, სწორედ მათი მოშორება გვინდოდა თავიდან.

კომენდანტი პოპვიჩი ორი ნაბიჭით წინ წამოდგა და რუსულად დიწყოთ თავისი სირცეა:

— დიახ, ჩვენთვის ცნობილი არიან ბატონი საბჭოთა ოფიცერი, რომელიცმაც თავისი სურვილით დროულად აიღეს ხელი კომუნისტური იდეებსათან და ჩვენ მოვცვეხანენ, — რა ასაკინიმდევრ ნაბათულევად ჩახვდა და ცა მიაშერჩდა, ეტრობოდა, სიტყვის მასალა შემოაუდა, მეტე ისევ განაგრძოს; — ჩვენ თვითონ გაპირებდით ამ შეეგნებული ხალხის იზოლირებას, დიდი მადლობა, რომ ადგვებამართოთ!.. დღიდანაც ისინი ცალკე ცხოვრებინ, როგორც თავისუფალი მოქალაქენი, ხოლო მოკლე ხაში, გავიმარჯვებთ თუ არა, ისინი ოჯახებს დაუბრუნებდიან... ფრურება ბრძანა, რომ მათ მიწები დაურიგდეთ და განცხრომით ცხოვრების ყოვლგარი პირობა შეექმნათ!..

აქვარა განდა, მოღალატეები მწყობრიდან უნდა გაეცვანათ. გაორმაგბული შეიჩრა-ლებული რაზმიც სცეციალურად მათ დასაცავდება, რომ თავს არ დაგმობდით და არ მცვევებრჩი ეს დამპლები, ეს მათხვერები...

სით გამოძახებულს საქართველო უნდა დაეტოვებინა მწყობრი და ცენტრში მევტომატების ზურგს უკან გასულიყო. კომენდანტმა მეტადაც გაგვაუზონილა, ასაფერი დაგვევავებინა შეთვის, შეიარაღებულ ააგმა უფლება პქრნდა, იარაღ ემარა უბრალო ცენტრიგბის შემთხვევაშიც კი. კომენდანტმა აფიცერებს რალაც გადაულაპარაკა გერმანულად და სწორედ ამ დროს ჩვენს მწყობრში ტალისებურად გადმოიცა განკურგულება: ხელი არ ეხლოთ მწყობრიდან გამსცვლელთავის — გზა შეცეცა!

განდგომილებს მანივე შეერყოთ შეშუორება: სახე ეცელდა, აცქმურნენ, მოუმოქნ-

და ულოდნერ ამოძახებას და საკუთარების გაგონებისთანავე დამურობრივად მუდმივით კუდამოძებულები გრძოლდები მწყობრიდან. ვერძნობდი, ჩემსავით სავებიც ცილინდრნენ თვალებში ჩაეცედათ მოღალა-ცეცებისათვის; იქ რა უნდა მოგვეყიოთხა, ვერასლილდებით ვერ აგისტინო, მაგრამ ამის სურვილი დადი იყო.

...კითხვა თავისითვად დაიბატა: ერ იყვნენ ისინი როდის, სად და რატომ დაგდენ სიცრუისა და მოღალატების გზაზე ჲო, რა იტებ უნდა, გაცეცული პოლიტიკური მიმართულება არც არასდროს ჭირით, ამ მხრივ ცვლილება არ მომდგრა მათ შეეგნებაში. ისინი სულმოკლე, უნებისკონფ კაცუნები იყვნენ, ლაბრები, პირველი გავირებებისთანავე შეშინდნენ, ადამიონბის და მოქალაქეობა დაკარგეს! თავი დაზღვეულის — ჩუმად შეეკვირდნენ მტერს, ჩემთან კი მოხევებით მეგობრობას აგრძელებდნენ, თუმცა მტერთან გავაძებლებდნენ და სამარეს გვითხრილენ. ზოგიერთბი, შესაძლებელია, ახლა ნანობენ კიდეც, მაგრა უ უან დაბრუნების ეშინინ. ისაც, ამიტომ ჩაუღინით თავები, მიწას ჩატერებით, ჩემენ გამოისვლები ერთ დებათ. ისეთებიც არიან, რამელთაც თავისი ხალხის წინაშე სისტლის სამართლის დანაშაული აქვთ ჩატენილი, მაგრამ ვერ გრძნობენ მის სიმძიმეს ან, ვინ იყს, არც თვლიან თავს დამნაშავედ; ჲო, რა თქმა უნდა, ასე, ისინი უსირცხვილოდ თავაწეული დანანი, გამომზევები, ბოროტი თვალით გვიყუჩებენ და ნაბათულევად ილიმებიან, — ულილებენ გვარგებრინონ, რომ ნამდევილ მტერი არიან; თითქოს არადენიმე მეტრი გვშორებს მათგან და... რა თვალისურებოდი უსკრულია შეაშეს!

კიდეც ერთი ბრძნება გაისმა: მოღალატეები სირბილით შეცეცილენ ბარეკები და თავიანთი ბარგით ისე უკან დაბრუნდნენ. კომენდანტმა ბოლო მოწოდებით მოგვმართა: — კარგად ვიცით, თქვენს პირის ბევრია ისეთი, ჩვენს იდეებს რომ იზიარებს, სურს ზურგი შეაქციოს ბოლშევიცებს, მაგრამ ეპინია და ვერ აცხადებს ამას, ტაცილად დებთ თავს პეტრიოტობაშე, სტალინი აღარ გცნობთ საბჭოთა აღმიანებად, მტერებად მიაწინართ. მან პირდაპირ, საქვეყნოდ განაცხადა: მე ტაცებები კი არა, მოღალატეები მყავს, — უარი გამოაცხადა თქვენშე. თუ შეეძლო თქვენი ხელში ჩაგდება, მაშინვე სიცოცლებს გამოგასალმებო ან სამუშაომიზ ციბირის კარტოლებში ამოგაყოფინებთ თავს, ამიტომ წინადალებას გაძლევთ, ახლავე. მე შუთში, გამოხვიდეთ მწყობრიდან და შემოგვერთდეთ, ვერავინ თითასაც ვერ დაგაკრებთ, გაღმოლით ჩვენენ, სანამ დროა.

შერე გვიან იქნება და ინანებთ. წითლების წინსული დროებითია. ჩვენი უძლეველი არ-მია უკვე შეიარაღებულია ახალი ფანტასტიკური ტექნიკთ და საბოლოო, გამარჯვების დამაგვირვებინებული შეტევისათვის ემზადება. გადმოდთ ჩვენს მხარეზე, ცივილიზებული ევროპა გელით თქვენ! დამერწუნეთ, ამ წუთიდანვე გარანტირებული გენერათ სიცოცხლეს და მომავალი ბედნიერი ცხოვ-რებაც!..

სამარისებური სიჩურე იდგა. კოშენდანტი, მისი თანხებები პირები და ისინიც, რომლებმაც სულ აბლა, ერთი წითის წინ მიატოვეს ჩვენი რიგები, გააცილებით იყურებოდნენ ჩვენები, — იმდენ პერნიათ, გაჭრილა კო-მენდანტის სიტყვები. გამჭოლი მშერით ჩვენც ვთვალიერდებით ერთმანეთს. მწყობ-რიში მართლაც მოხდა გადაადგილება. წასუ-ლების აღგილი სცენმა დიკვიეს და მშერივ-ები შეიცს, შემცილოვდა... მშყობრი, თით-ქოს ერთი კაციათ, იდგა გაუნჩრევლად, მრი-სიანედ, ქედშეუძრებად.

სტრულოვის ბრძანებით მოღალატეები მარგვნი შეტრიალდნენ და კიშკრისკენ გა-ემართნენ! მიუხედად მონდომებისა, უცხს ვერ უწყობდნენ ერთმანეთს, არეულად, ლასლასით მიიბჯებდნენ... ეროდინ გვიდნენ და დიდი კიშკარი მიიტურა, მაგრამ განა ცვე-ლა მოღალატე წავიდა ჩვენგანზ — უწეველ-ბელი იმთხვის ნიშანი დაესა თოთოველი ჩვენთვანის გონიერი წამოტივებულ ღიერს...

დიდი კითხვის ნიშანი ზუსტად სამი თვის უმდევ მოიხსნა: ღილალრინ, შეიარაღებუ-ლი ოფიცირები და ჯარისკაცები შემოგვი-ვრდნენ ბარაკში, დაგენერიკებ და ბანა-კის გარეთ, მავთულხლართებით შემოლბილ მიწურებში ჩაგვარეს, როგორც შევიტევთ, ადრე აქ ტრანსაშინალდევო თხრილები და სანგრევ კუთხილა, სახურავები შემდევ სა-სტელაბელლო გაუკეთებით, ჩვენს გადავა-ნათან დაკავშირებით. მიწური ღრმა იყო; მოთლ სიგრძეშე თხრილი გასდევდა და შიგ ზუსტამდე წვიმის წყალი იდგა. ორივე მხა-რეზე ჩამოსაქლომები მოეწყოთ, რომლებიც ისე ვიწრო იყო, წამოწოლის საშუალებას არ იძლეოდა. ტანხმალებს განსაუთრებით უჭი-რდათ, ლამის წელში მოხრილები ისხდნენ ამ თითქოსდა საგანგებო კამერაში. წარმოი-გნეთ, ჯდომით გაბურებულები წყალში უდევბოდით, რომ შესტო გაგვემართა.

მიწურში ჩასავლელთან, რამდენიმე საფე-ზურიანი კიბის ძირში, დაახლოებით ნახევა-

რი მეტრის სიგანეზე, თვისეუფალი, მცირე ზომის მოედანი იყო. იქიდან განვაწილდნენ მიწურის ორივე მხარეზე. ბარაკიდნ გამოს-ულისთანავე მწყობრებში ერთმანეთის გვერ-დით აღმოჩნდნენ, ვისაც ამ გაურკვეველი უბედურების დროს ერთად სურდა ყოფნა. მე, ოთარ ასათიანი და შალიკო კობიაშვილი ერთ მხარეზე ვისხედით, ხოლო ირაკლი ხა-ინდრავა, კოლა პატშვილი და ანტოლი იონივა — ზუსტად ჩვენს პირდაპირ აღ-მოჩნდნენ. ცოტა გვერდზე ყაბარდოელი ის-მაილ ალევე და ისი მაგაზედ ეყსავთ ისანდ-ნენ. ისმაილი კადრის ოფიცერი გაბლათ, არტილერისტი, ჩვენი ბარაკის უფროსად გვავდა არჩეული, ეყსავს კი ჩვენთან შეუს-რულდა ოც წელი, უმცროსი ლეიტენანტი იყო, მაღალი ტანისა, დიდი შავი თვალები და სქელი წარბეგი პერნდა.

არც ერთმა დანამდვილებით არ ვიყოდით, რატომ გამომგვიყანეს მიწურში ან რა ხდებოდა იქ, ბანაკში. თერთმეტი საათი სრულდებოდა და წყალიც კი არ მოუწოდე-ბინათ... გარეთ გუშაგი იდგა. დროგამოშვე-ბიო, კარებში თაგს შემოაკუთდა და გვავვა-ლიერებდა ხოლო. მიწურის გარშემო პატ-რულები დაღიოდნენ. ამას ჰუჭურუანებიდან ვხდევდით.

რა მოხად? ნუთუ გვირაბების ამბავი გაგ-ვიგეს! ნამდვილად გაგვყდა ყვილაცმ... რას გვიპირებდნ — რა ახალ სატანკერელს მოგვი-გონებდნ!.. უცველა მანაზე ფიქრობდა, თავის-ცის, მწარედ და უმედოდ, მაგრამ გვერდზე მკორმას კი არაფერს ეუბნებოდა, — არ უნდოდა ამ სამინელი ეპვის გამედანება, თითქოს ხმაბალლა თქმული ჩვენი ფიქრი ხორცის შეისხამდა და უფრო საშიში გაბლ-ბოდა. სცენა თემაზე მუსიცის ხასიათი არა-ვის ჰქონდა და მიწურში იძულებით, შემა-წუხებელ სიწურეს დაესაგებურებინა. დრო ძალიან ნელა მიღიოდა. თითქოს გარკვევით მესმოდა არასებული საჭიროს ქანქა-ლი ჩხა-მა... მე და ოთარი გაბურლებით ვისხედით, მხარებით ერთმანეთზე მიყრუნ-ბილი. შალიკო კელლისენ ზურგშეცევით იჯდა, თამაქოს წერიდა, უშურტონისენ გასრინიამბულ კემლს გაჟურებდა... მძმე იყო ჩვენი მოლოდინი. რამდენი რამ გადაგ-ვხდა თავს, ვინ მოთვლის ჩვენ ტკივილებს და ჩვენ განცდებს, ვინ დაგვითარავს?.. მოგ-გნებრდა სულ ერთს და იმავეზე ფიქრი: რატომ მოხდა ასე, რა იქნება? რა გვიზა-მენ?..

კარის ტრიალზე თითქმის უველამ ერთად მიყიდებთ. კიბეზე ჩვენმა ორგა ტკივი ჯა-რისკაცმა დიდი კებაში ჩამოიტანა, რომელსაც ორთქლი ასდიოდა. ეტუობოდა, დახოცეს არ გვიპირებდნენ, რაც საჭმელი მოგვაწოდეს,

მათ უკან ორი რუმისელი უცტოდატი-
ანი ჯარისკაცის გამოჩენა არ მოგვაწონა. ერ-
თა კართა შეჩერდა, მეორე კი ბოლომდე
ჩამოვიდა ძირს, წყლით საჟა ხელი დადგა
და უკან გაბრუნდა, ცოტა წონა ტომჩით
პურები ჩამოიტანა და ქვების გვერდით და-
წყო, მარჯვენა ჩამოსაჭრომის დასაყიშიში.
სანამ ის ჰურს მოიტანდა, ტკვე ჯარისკაცმა
ლაპარაკი დაწყო იქვე მფლომ ნიკოლოზ
სპაიშვილს. ყველას ყურალება მათკენ იყო
მიყყობილი. აშერად ჩანდა, რომ ჯარისკა-
ცი რაღაც მნიშვნელოვანს ამბობდა, რუმინე-
ლი კი მათ თავს ადგა, მაგრამ არ უშლიდა
ლაპარაკს, ჰურს ათვალიერებდა და თითქოს
ვერაცერს ამჩნევდა. ცოტა ხანში ყველანი
წაიყიდნენ.

კოლია პაპიშვილი თხრილში ჩავიდა და მი-
წურის სიღრისისაკენ გაჟყვა წყალს, გაუაცი-
ციბული ვალევნებდილი თვალს. იგა ნება მი-
იწერდა წინ, თოთქოს იუქრობდა, რაღაც ს
სწონდა. კაპიტონ ტიმორე შემოვთხო შე-
ჩერდა... შამოვი რომლცდასურ წყლს მიღწე-
ული კაცი იყო, ოდესით, სანდომიანი ხა-
სის, კეთილი ბუნების, განათლებული და
ცხოვრიბის დიდი გამოცდილების შემთხვე. პა-
ტრის ცვემლით, გვიყვარდა და ჩვერილები-
ლა კიდეც მისი. ბანაკში ყველა იცნობდა
ჩიგორც კაპიტანს, მაგრამ გვწამდა, რომ
დიდი ჩინის საბჭოთა ოფიცერი უნდა ყო-
ფილიყო.

— მანანაგებო! გვირაბების ამბავი გაყი-
ლულია, ჩვენ რიგებში დარჩენილმა მოლალა-
ტებმა უკანასკენელი იმდე, — ბანაკიდან
გადავის ერთადერთ საშუალება მოგვისავს.
სანამ თვევების მანილა და ჩანაკლები ჩვენს
მიერ გათხრილ გვირაბებს ამავასებენ და
უცნებელყოფენ, იქ, ამ თხრილებში მოგვი-
წევს ყოფნა. ჩვენებს გადაუწყეორით, ბა-
ნაკში შემშილი გამოატაღონ — ისე შიმ-
შილი, პროტესტის ნიშანად. სხვა ასამეს გა-
კეთება ჩვენ არ ძალგვის, მივიღეთ მხო-
ლიდ წყალს. უნდა გავუზრუნობდეთ ავად-
მყოფებს, ფინიურად ძალშე დასუსტებუ-
ლებს, თუ ვინებს შემთხვევათ რამე საკები
შემოგვრჩა, მათ მოვამართ. თუმცა, ამხა-
ნაგებო, — შამოვი ცოტა ხნით შეჩერდა,
ძაწურს თვალი მოვლო და განაგრძო: — ეს
მხოლოდ წინადაღებაა, იქ, ჩვენს შორის,
ბრძნების უფლება არავის აქვს. ვინც არ
გვთანხმება, შეუტლია პურიცა და კერძიც
მიღლოს — ის, იქვე აწყვია.

არავის არაცერ უთქვამს, შამოვი შეძლო
ყველი ჩვენთაგანის სულში ჩახერდა და
ყველას სატებული ეოჭვა. კოლია, რომელიც
ისე შემოვთხო იდგა, თითქოს ამ ნიშანს
ელოდათ, ულიგით გამოვარდა წყალში, კალ-
კას მივარდა, ბრახუნი ატეხა და გრძება.

დამტვრებული რუმისული ცხით გადა-
და: — საგმლის მიღებაშე უას ვაჭარებულები
გადაეცი, უკან წილონი..

მიწურაში ფუსფუსი და ხმაური ატყდა. მე
კარგისაკენ ვიყურებოდო... ოთარის იდავის
წაბიგება ვიგრძენა, მაშინვე ხმაური შე-
წყდა... მიგრძეო, შემოვი კლავ სალაპარა-
კოდ იყო მოშალდებული, ნაძლალევი ლიმი-
ლი ემჩნევოდა სახეზე.

— მეგობრებო! მე არ დამიმთვრებია, მო-
მისინებთ... აბლა ჩვენი გვირაბები ამოთხრი-
ლია, კინოპერატორები და ფოტოგრაფები
მოუყვანიათ, მთავრობის და გენერალური
შტაბის წარმომადგენლებიც ჩამოსულან.
კოველი ბარაკი დეტალურად გაუჩხრევიათ.
ხომ ვიცით, რა გვიონდა იქ. გავეცა კიდაცმი,
შეიძლება მოლალტე აბლა ამ მიწურშია
ჩვენს შორის ზის და გვისმენს...

— მანც რით უნდა დამთავრდეს ეს ამბა-
ვი, ნერავ რას გვიმზადებენ? — წმონიძა
ერლაცმ მიწურის ბოლოდან.

— ამაზე მეეთრი ღონისძიების გატარებას
ვერ გაბედევენ. აბლა სხვა დროა, ჩვენი ჯა-
რი ცხვირწინ ჰყავთ, ისიც იციან, რომ რუ-
მინენთის არმის ნახევარი ჩვენებთან არის
რწველ, ჩვენ კი რუმინებთში ვიძყოფებით და
არა გერმანიაში. რუმინენთის მთავრობა, ალ-
ბათ, გამოიჩინა წინდაბედულებას, სხვა რომ
არა იყოს რა, გარტო რუმინელი ხალხის ში-
შით ვერ გაბედავენ ამაზე მეაც სასჯელ
მიმართოთ.

ივანი სკლიაროვი გვერდით ეჯდა შემოვს,
მორმაზ ბანაკმა იცრდა ზარსული —
ბელორუსი იყო; მომს დაწყებისთანვე, მი-
უცხედავად ხანდაზმულობისა, ჟერ პარტიზა-
ნებთან წავიდა, შემდეგ კი მოქმედ არმაში
მოწედა. ერმანელებმა გაიგეს ეს და ერთ-
ერთი ოკეანის დროს ცოლი და ღრმად
მობუცებული დედა დაუტერიტე, თოთხმე-
ტი წლის ძიები კი გერმანიაში საკონცენტრა-
ციონ ბანაკში გაგზავნება... სკლიაროვი წმო-
წია და აღარის ჰათქმელად მოემზადა, შა-
მოვმა მაშინვე შეწყვიტა ლაპარაკი...

— სულ იმაზე ცვიქრობ, ხომ არ გადავ-
წარეთ? გასაცევი გვირაბების გაყვანა კი
იყო აუცილებლობით ნაკარანევი, მაგრამ,
ჩემი აზრით, ზედმეტი გავაკეთო, როცა
ერთი გვირაბი შეიარაღებული დაცუის ბანა-
კისენ გაერივენო. ეს ხომ მათზე აშეარა
თვედისხმანი ნიშნვას. აბლა ხომ ვერ დაწ-
მუნებ მათ, რომ რუმინელი ჯარისკაცების
ამოწყვეტას არ ვარებოთი... ჩემი თავი
ჯერდაბას, მაიც არაუგრი შემჩენილია ამ ქვე-
ყანაზე, მაგრამ აქ ხომ უმრავლესობა ახალ-
გაზრდობაა, მათ სიცოცხლე სწორულია,
ცეკვებაში წინ აქვთ... — სკლიაროვ ლაპა-

ჩავი გაუძნელდა, კედელს მიეყრდნო და
გრძელი ულვაშების გრეხვის მოჰყვა...

... იმ წუთში ყველა ჩევრანგი მდგროვიარე
კირისუფალივით თავისულული იქდა და
ივანე სკლიაროვს უთანაგრძნობდა. ალბათ,
ყველას ჩემშავით გაურჩინა თვალწინ ფა-
ზისტერების მიერ მისი ოჯახის განადგურების
შემზარება.

— კაცი, იმ კედლის გზზეთებსაც იპოვნიან, ალბათ? — თითქოს ჩემთან ერთად ფიქრობდათ, იყითხა შალიკომ.

— ჩემი ა ჰითო გამოეცის და, საერთოდ, კვლეულობის შესახებ მაგან წინასწარ იცოდნენ, სანაც აქ გამოგვიყენენ. სულთა საქმე გავაყო გვისტაომ თავისი აგრძელების დამხარებით, ჩვენს შორის რომ არიან და ძმავებად ვთვლით.

— ଏ ଅମ୍ବାପ, ହୁଗନ୍ତର୍ କୀଅଳ, ଦେଖିଲିନିଶ୍ଚିପ୍ର
ଶାଙ୍କାର୍ଥୀଙ୍କ, — ହୀରୀଙ୍କ ଲାବାରାକ୍ଷି ଦାଟିଗଣ
ଫିଲ୍ମିଗିଲାଣ୍ଟାର୍. — ତୁ, ଗାଇଗନ୍, ହମ୍ବ କ୍ଷେତ୍ର
ଶ୍ରୀଶିରୀଙ୍କ ଗାନ୍ଧୀଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସର୍ଜିତ ଚିତ୍ରମାଲ
ଏଇ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପରିଚାରକ, ହା ଉନ୍ଦା ଗ୍ରୋମନ୍ ଅମାଶ୍ରେ ଥେ-
ରି? ଏ ମିଶ୍ରମି ଖରିମାଳ ବନ୍ଦ ଥିଲେ କାନ୍ଦ
ବେଳେ ଆଗିନ୍ତାର, ଅମେଲ ଶିମିଲିନ୍ଦୁପ ମହିମାର୍ତ୍ତବ୍ୟା ଫ୍ରା
ମେଲ୍ଲେ ମାସକର୍ମିଙ୍କ ସିର୍ବ୍ୟନ୍ତିଲାନନ୍ଦା ଲାଇ୍ଯୁଗା,
ହୁଗନ୍ତର୍ ପିତାଙ୍କ, କିମ୍ବାଲ୍‌ଲୁହାର୍
ତାନ୍ତରିକି ଏବଂ ମିଳି ତାନ୍ତରିମିତ୍ର ବ୍ୟାକ୍‌ରୂପବ୍ୟାପ୍,
କ୍ଷେତ୍ର ତାନ୍ତରିମାଦ୍ୱାରା ହମ୍ବ ଓତ୍ତାର୍କା, ଗାନ୍ଧୀ-
ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସର୍ଜିତ, ଅଳ୍ପାତ, ଫିଲ୍ମକ୍ରମରେ ଏଲ୍ଲଙ୍ଘନିମା...
କିମ୍ବାଲ୍‌ଲୁହାର୍ କିମ୍ବାଲ୍‌ଲୁହାର୍ କିମ୍ବାଲ୍‌ଲୁହାର୍

ନେଇ ପାଇବିଛିଲୁକୁ, ରହେଲୁକୁ ଏକାର୍ଥୀ
କେବେଳା ଶୁଭେନ୍ଦୁ, ବୈଳକୁ ମନିଥିନୁ,
କୁଳୀ ଖୁବି ତୁମରେ ଶ୍ଵାତମାତ୍ରା ଦା
ଗାନ୍ଧିନ୍ଦର୍ଦ୍ଦୁ, କ୍ଷେତ୍ରରେ ଫେରଦା.

— რუსებით ჩატვლით, აქვა მან, —
მაგრამ ერთი ის გველის წილით სტრეს-
ცოდა თუ ვიაკაცა, ჩამაგდებინა ხელში და
ნახოს, როგორ ჭილდოს მივარომევ, მის საგ-
არენილოს მუდმივ ემისიონერება...

ნიკოლ იგრძნო, რომ მევეთრად შეტრია-
ლებისას მეზობელი შეავიწროვა და უძილ

ისევ შოთარა, მუტლებზე ხელები ცემისა-
ლტა და გაჩურდა. კვლავ სიჩურე ჩამოვარდნები
მაგრამ ახლა დუღილი მის გვერდით მცდომები იყო
კლადიმერ ბეგალოვმა დაარღვია...

— მე ყველაზე მეტად კელის გაშეობ
მათიქერებს, თორებ სხვა, აბა, გასაოცარი რა
მოხდა! — განაცხადა მან. — ყოველი დაპე-
რილი და დაწყვლეული გაქცევას ცდი-
ლობს: ჩიტი გალიიდან მიღრინეს, თავი
ჭავანგიდან გარბის, წყალს გაქცევა რომ უნ-
და, კლეიბს ანგრევს, ასეა ძამინიც. ფა-
შისტებმა თავდაწვე ცოდნენ, გაქცევა
რომ გვინდოდა და იმიტო მოვაჭეცეს ამ
გათლობაში. ლელამზ გვარაულობენ, არ ც
ის გაუკირდებათ, ყოველ მეოთხე-მესოუთ კაცს
ჯიბის დანის წვერისაგან დაშაბდებულ კომბასებს
და რუმინეთის რუკებს რომ უპოვნინა. გასაქ-
ცევად და გზის გასაკლევად კომბასებ გვეირ-
დება და რუკა. აბა, ბანაკიდაწვე ექსპრესით
ხომ არ წაგვაძრინანდლენ მოსკოვისაერთ!

საუბარი თანდათან შენელდა. ჩვენი მსჯელობა საქმეს ვერ შეველოდა. მთავარი ახლა ის იყო, უკანასკნელი მოლალტები გაეცემანთ ჩვენი რიგებიდან; ყოველთვის რაღაც იყო მთავარი, ახლა კი, როგორც არას-ძროს, ერთსულოვნება თუ გვიშველიდა, თუ გაგვაძლებინებდა. ყველმ ვიცოდით, ზოგი-ერთები შეეწირებოდნენ ამ საერთო ნების აღსრულებას, მაგრამ მთავარი გაიმარჯვებდა და იზიდებდა. ამ ფიქრით ჩავუჩიდოთ.

ତୁରିଳି ଦା ସ୍ଵପ୍ନରେ ଥାବାରେବାଲ୍ ଏକବିନ୍ଦ
ମନ୍ଦିରରେ, ଯାହିନ୍ତିରେବେଳୀ, ହେବିଲୁଗିନ ପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ଷ
ନେଇ ପ୍ରକିଳିର ଟାଙ୍କାରୁ ଦା ପୁରୀ ଶବ୍ଦରେବାଲ୍ କଥିର-
କଥିରାଲ୍ ନେଇଦେଖିଲା ମିଶ୍ରହଣି ଦା ବୀରବ୍ୟାଲ
ହିରି ତୁରିବେ ଦାନାଶ୍ରୀରକ୍ଷେତ୍ରରେ ବୋଲିଥିଲୁଗିନ, ଗା-
ର୍ହିଲାକ କାର୍ତ୍ତରୁଳିଲି ଜ୍ୟେଷ୍ଠି କଥା ଦା ଗାଢାଦିକିଳା
ଗ୍ରେସିମନ୍ଦା. ଗାର୍ହରେ ହେବିନ ବାହୁଦ୍ୟରେ ରୂପ, ଅଳ୍ପ
ଚାପ୍ରି ମିଶ୍ରମଲିଲୁହି କଥିଲାଗିନ ସାନ୍ଦର୍ଭକ୍ଷଣ...

გოგი ლევა მომაგონდა, გამოჩენილი ქართველი არქიტექტორი, მრავალი შესანიშვანი პროექტის ავტორი, უწყინვანი, კეთილი, მუდამ მოლიმარი პიროვნება... დილით, როცა ბარაკებიდნინ გამოგვრეული, გოგი ლევა და აბგელინი კაცი მწყობრილი გაიყენა. ფაზისტებს მათი გამოტეხვა და იმის გაგება უნდოდათ, ვინ იყვნენ ჩენი ხელმძღვანელები. გოგი გაფინანსებული იყო, ლელავდა... როგორც იქნა, თალი გავისწორო. მიმისვლა, რომ ვამხსხვებას ვუცილებობა: გამილიმა და თვალებით მანიშნა, დარტი ნუ გვენებაო. გესტაპოებმა მუჭლებული წაჰარა, შერე ჩემეკ წამოვიდა...

— ლათიკო! რატომ გაგარტყა იმ ონერძა,
რამე ხომ არ უთხარი? — შემცენობა ოთა-
რი, — გრძივა კიდევ?

— սահ, մօստ, ձեսու սահ թըցոց. եղլո

კი მაგრად ჩამლურებია, ეს გოგის ხსოვნის იარად დამჩრება, თუ ცოტალი გადაექრჩი.

— ხელშე როდის დაგარტყა, მე რომ არ დამინახაუ? — ოთარს თვალები გაუდიდდა ჩემი გასივებული და ჩისისხლიანებული ხელის დანახვეს.

... უმოინელი სერქანტ-მაიორი გუჭუ საზისლი ვინე იყო. რაძღნინებ ბარაյა ებარა და ჩევნი ბარონად თვლიდ თვეს, ეს უკუყენი და ბრიყე ისე იყო ალფიოვებული იმით, რომ ჩევნ მის სამულობრივო წერილი დავარჩრევეთ, შზალ იყო, ერთინად გაეცელობოთ. კონკრეტულად არც კი იცოდა, რა დავამავეთ. როგორც ჩინს, უფროსებისაგან ყურმოკრულად გაეგო, რომ მიწის ქვეშ ორი გვირაბი გავთხართ.

— სამარავებს იწყობოთი? — გესლიანად ჩატითხითა გოგი ლევავს. მე გავიცნებ და, საცლავებს გიშუბლით მეტქა, — ირონიული ღიმლით მივახალე. ამ ტროს ბრძანება გაისამა და ჩევნ დავიძარით. გუჭუ წამომეწია და წინიღან ხელი ისე მოულოდნელად მოტლიშა სახეში, რომ თავის გაწევაც ვერ მოვასწიო. ერთი წამით წინასწორიბა დაკარგება, შევერტო და მერე მისევნ ჭიქურ წიაღის, მაგრამ უკინიდნ ჩევნიანია ხელი მეტაც და წინ წამაგდა. გუჭუ მოტლი ლონით დაიმშვა ჭოხა გაძერდა უკეთ ხელშე, ისე შემართა, მაგრამ სანაც მეორედ დარტყმას მოასწებდა, ჩემდა უნდებურად მწყობრის მარჯვენა მხარეს აღმოვჩნდი — ამხანაგებმა გადამაადგილეს. რომ გამომდევნებოდა, მწყობრი უნდა არც ულიყო, იქვე აბლოს კი კომენდატური და სხვა იფიცირები იდგნენ, იფიქრა, არ გამიბრაზნენ, ახლა მწყობრი რომ ავრიოო და თავი გამანება.

ოცდათორმეტი ვიყავით მიწურში და ზუსტად რვა პური იდო შემოსასლელთან, შეწრივად ერთმანეთზე შეწყობილი. არა-ჩევლებრივად მომზიდლები ჩანდნენ დღეს, რვალს კერ მაშორებდა კაცი: მოლად თეთრი არ, მაგრამ შექრისტე, ფუჭულა და პრიალა კანი პერნათ, ადრინდლშე უფრო დიდებიც გამოიცხოთ, ნუთუ მართლა ჩევნ გასალიზიანებლად და გასაგებდლად დაცხებეს დღეს ასეთები თუ გვეჩენებოთა?.. ხელშეუხებად კი იყვნენ გამოცადებული, მათკენ გახედაც გვეცრალებოდა. არა გამასენად, სკამზე შემოსკუპებული, მაგიდშე დადებულ კველს რომ უყურებს; იცის, აღლოს მისვლა ძეირად დაუჭდება, ამიტომ ვერ უარება, თან ვერც შორებდა — კველი ან-დამატივთ იზიდავს და თვალებს ბუჭვს კატა, რომ დაივიწოს როგორმა, კველი ასე აღლოს რომ დევს, უცებ შეშინებული, ისე ან-დამის თვალებს — კინმებ ხომალი ხელი გადავაჭდე — ისე, შეა-ძაბასი რომ იჯდა ხოლმე ტატტე. თოარმა თავი კალთაში ჩამოიდნი, ფეხებმუნებული ბარებენ გვერდზე იწვა, საბით თხოვილისკენ. ზალიკ კობაშვილი, ნახევრად წაქცეული, ურთ მხარით ჩემშე იყო მოყრდნობილი, შეორეთი კი მიწურის კედელშე. თვლები ღა ჭონდა, ვერ გავარცვე, შემოსასლელს მისტერებოდა და თუ იმ აღგილს, სადაც პურები და ქააბი ეწყო. სხევებიც, დაბლობითი ამგარ შოზებში მოკალათბულიყვნენ: თავები, ფეხები და ხელები ისე იყო ერთმანეთში არც ლი, ვერც გაარჩევდი, რომელი ვის ვაუზნოდა. ღამდებოდა.

ბანაურად ძალების ყაფა და პატრულის გადაძანილ-გადმოახილი ისმოდა, კომენდატურიდან სინათლე გამოიიდა, ეტყობა, ჩევნს შესახებ თაბირობდნენ. ას ინამერი რა სასკელს მოიფერებენ? ამ როდის გამოგვცებადებენ, დილით თუ სლამის? ან ლოდინი სიკლის განაჩენები უფრო მძიმე იყო.

ზაგრამ გერგერობით ცოცხლები ვიყავით, ცნების ნების ვერავინ წაგვარიმევდა. ეს იკვენ ერთადერთი, უხილავი და ძლიერი იარალი — იმედი არსებობსა, ის გვასულდგმულებდა, დილი მოთმინებისათვის განგვწყობდა: ღოლნდ ამ მავთულსართო-ბერდან გასტულიყავით, გატცეულიკავით, ისე კევნ ჰარს შევერთებოდით, რომ გვებრძოლა, რომ გაგევამარჯვა, რომ ისე ადამიანები კუთიულიყავით — საბჭოთა ჯარის საბჭოთა ღოლიები.



თოარმა გაიღვიძა, წამოჯდა. შემორება არ ჰყონდა დამთვრებული, რომ ხელებგაშლილი მიჩირდა კურებს.

— ხომ არ მიირთმევით, ბატონო, ერთ ცალს მოგართმევთ, — სიცილით ვუთხარი.

— კამაზე არ მიღიერია, ისე შევხედე: არც მშია, ასე მგრია, ახალი ნივისშევე ვარ, იცეთი სიმბარი ვნახე... გაშტერებული ვაო, არ ვიცი, როგორ ვესნა...

— რა სიმარი, თოარმ?

— სტალინი მესიმზა, მთელი სიცხადით წარმომიდგა თვალწინ. კრემლში ვიყავი, მის კაბინეტში...

— მერე?

— ძალიან გულთბილად შემხვდა, გამილიმა მამაშვილურად, გამეხარდა, ხელი გავუ-

შოდე... — სტალინის და კრებლის ხსენებაზე
ყველა ახლოს მფლობელი ყური სცენიტა...

ოთარმა ლაპარაკი შეწყვიტა და თავი და-
ხარა, თითქოს ჩაღაცას იგონებსო...

— მერე? თქვი ბარებ, რა მოხდა, შე კაი
კაცო, რას გაჩუმდი?

შალიკო კობიაშვილი თვალებგაფრთხოებული წამოწეულიყო თათარისკენ. კველამ მისკენ მივიხედვთ და გავიცინეთ. შერე სავა თათარს მივაჩირდით მოუმტნლად.

— ეჭ., მაგის იღბალი ვინ მომუა. ყველა-
ფერი უკულმა შეტრიალდა: მოფერებას რომ

ველოდი, უცებ სახე შეიცვალა, წარჩები შე-
ტბუნა, ჩიბუზი გააბოლა და წყარიად თქვა:
მოღალატესთან საუბარს ჩვეული არ ვარო.
მიძირვა და საწერ მიგიდას მიუჯდა. სახტად
დაეჩნი, გვეჭდლი ხელი გაშეგებული დამჩ-
ხა, საშინალი მეტად გული კიუქრე, კეტ-
ყველ-მეტე კველაფერს: რომ გრძელებულად
მივედი, როგორც მამასთან მიხვალ ჩრენის
სეკოთხავად, რომ მისი ერთგული ვიყავი,
რომ ამდენი ტანგვა გადავიტან... მერე დაუ-
კირება მომინდა: ჩენ მოღალატები არა
ვარო, გაზისგან მოწმოლულები დავაძლვებას
გერმანელებმა აკიმუშების გვირჩებში-მეტე,
მეგრამ ყელში რაღაც მიკერდა და ლაპარა-
კის საშუალებას არ მაძლევდა. თითქოს მი-
მიჩვდა სათქმელს, ისე გამომხედა, ამჯე-
რდ არ ჰქონდა შეკრი სახე, გარემო მინც
არ დემოვარავა. კარსკენ მიტრიალი,
შემოსასკვლეულობა ჩამონიშვი ფორმინი კა-
იდა, ჩინენ იყურებონენ, ურე ერთმანეთს
რაღაც ანიშნეს და ერთმიერის მიყოლებით
გავლენის; იმათვესაც მინდოდა მეოქვა, რას
მერჩით, რატომ არ მელაპარაკებით-მეტე,
მეგრამ ტუჩები თითქოს ერთმანეთზე შიმე-
ლინა. ვერც ენა დავძარი, ისე გაუშედუ-
რებულს გამომელვიდა.

— კი, იტყოდა სტალინი, კომენდაციმაც
აშიტომ თვეა, — ასეთი ტყუილის მოგონება
არ შეიძლება.

— უცნაური კაცია სტალინი...

— ከመግመኩ?

— የዚህም, በመጥበቃዣና ማረጋገጫዎች እንደሆነ
ወጪ የሚታወቁል...

— მოიცა, მმარ, ეგ რთული საკითხა, ეგ
რომ არ ყოფილიყო, ომს, ალბათ, ორმოცდა-
ერთშეივე წავაგებდით. ჰიტლერი ბევრი რა-
მის შეფასებაში შეცდა, უპირველეს ყოვლი-
სა კი, იმაში, მეზურე კოლონის იმედი რომ
ქვერძა. სწორი იყო თუ არა მაშინ სტალინი,
ეს, ჰიტლერ რიგში, ომის დამთავრების შემ-
დეგ გამოჩნდება, საბოლოოდ კი ამას მომა-
ვალი თაობა, ისტორია იტყვის. ყოველ შემ-
თვევაში, ჩენ არა გვვაძეს ამ ვეებრთელა
ისტორიულ მოვლენის შეფასების უფლება.

- უფლება გველა ადამიანს აქვთ.
- ჩვენ ალარ ვართ ადამიანები, ჩვენ მო-
ლალოტები გვეცია!..

— რატომ? რატომ გაგვწირა ასე, რატომ
შოგვნათლა მტრებად და ამოგვილო გული-
ლანტი წევნ ხმი არა კართ მომატებილი.

— თავი უნდა მოგვეკლა ტკიცე ჩავიარ-
დნამდე. განა სიკვდილი არ სჭობს ასეთ სი-
ცოცხლეს, კარგად უზევამს სუვოროვს:
ტკიცობა სიკვდილზე უარესია.

— სტალინი იმას გულისხმობს, რომ საბ-
ჭოთა ადამიანი მტერს შეგნებულად არ უნ-
და დანიშნულის...

— მე და ბერი ჩემისთანა, ფაშისტებმა
აქმუშევის გვირაბებში დავთარულევს, ათე-
ულობრივ დღის შიმშილის, უწყლობის და,
ბოლოს, მოშეამძიი გაზის მოქმედების შე-
დეგად მოძრაობის უნარიც რომ აღარ გვი-
ნია...

— იარალიც მქონდა და ჯანიც, მაგრამ თავი მაინც არ მოვიკალი. თვითმკვლელია სი-

სულელუა, ამღაც იმაზე კოცხებობ, როგორ-
ები კოცხალმა გავათწიო აქედან, ერთ ფა-
შიცას მანი მიეთჩრიობ საუმე, მასის და-
თვების შემდეგ კი სამშობლოსაც გამო-
ვადგები და ოჯახისაც.

— ამ შემთხვევაში ჩვენთვის ერთი რამ
ძრის მთავარი: სტალინი რასაც ამბობს, ას-
რულებს კადეც. მოღალატებად გამოვაც-
ხავა, მოღალატეს კი, ყიფით, რაც ელის, —
სასჯელი არ ავტობად...

— პოდა, რას გვემართლება! აქც, ფაში-
სტრიბის ხელში, ხმაშალი ვაცხალებთ, რომ
კომუნისტები ვართ — სტალინები, ესეც
ხომ თვის განწირება დღედამ ჩაგრიჩი-
ნებენ: დროს მოდით გონის, გამოდით
ჩეცნს მხარეზე, მერე ვინაი იქნებონ. ვინც
ამათ აგიტაციას აჲყვა, ხომ ხედავთ, გამო-
აცალებებს — ქალაქში აცხოვებენ, აქმე-
ვენ, აცმევენ. ყოველ შემთხვევაში, სიცოცხ-
ლე გარანტირებული აქვთ. მართლა ხომ
არ უნდა დაფიქრდეს კაცი, რომელი სჭიბია,
სიცოცხლე თუ უაჩრი სიკვდილი?

...უდინება ლიდი იყო. ფაშისტები ათა-
ნარი მანეს გვიგებდნენ, გვაძლებდნენ,
მათ მასარეზე გადავისულიავით. თუ მა წინა-
დადებას მიღებდა, მტერს გვერდში უნდა
ამსახომოდი და შენი მშიათვის ტყია გვს-
როლა. შემდეგ, საშობლოდნ გარიყულს, —
განყიდველის სახელით გვეხოვდა. ჩეცნ ასეთ
სიცოცხლეზე უარი ვთვევთ, კაცებად დაერ-
ჩიოთ და მანც მოღალატები გვერევა.

...უცოთო ყველა ჩაჩუმდა. ტიმოფე შამ-
ვისკენ გავიზედე, მისი ფაქტიანი სახიდან
დღიმლი გამოკერთდა, ჩანს, მისი აზრი ეთ-
ნიხებდოდა ჩეცნი საუბრის მიმართულებას.
ასე მოსაუბრებაც ყურადღებიანი მშერა
მიაიყრო.

— ბანაეში უმრავლესობა ქერჩის ფრონ-
ტიდან ვართ. სიკეთილიც და ტყვედ ჩავარ-
დინის საშიროებაც მგელივით იყო ჩასატრე-
ბული ყოველ ნაბიჭე. ხომ არის ადგინინი
ცოცხებული შტობი, მომზნებდა, რამდენიც
განსაზღვრავენ მის ბეჭა, მის არსე-
ბობას. ქერჩი სწორედ ასეთი მომენტი
იყო — საშინელი ტყვიის წყიმით, ყუბარე-
ბის გაუთვებელი წილითა და სასიკლილ
ათეუქებებით. ბევრ ჩეცნთაგან შეეძლო ეშ-
ველა თვისთვის, — მიეტოვებინა ამხანავები,
ყოველად უშესო და უსასო მოსახლეობა და
ქერჩის სრუტე გადაელახა — ნახევარუნ-
ტულზე ხომ გერმანელები შემოიდნენ.
მერჩენეთ, იმ არეულ-დარეულობაში ად-
ელი იყო ეგოსტურად მომეცელიყავი,
არც არავინ დამსჭიდა ან მისაკვდარებდა,
რომ არმის შტაბთან ერთად ქერჩი დამე-
ტოვებინა და გადავსულიყავი იქ, დიდ მიწა-
ზე და წინა ჩაზრდები დაგრძოლა...

— წინა ხაზზე უკოფი ძეობაორ, თუ არა
ბედისწერისაგან სახიკვდილო განწირებულები
გაცილებით ბედინებით მავთულიაროვები
გამოწულებულ და დამცირებულ ტკვეს-
თან შედარებით. იქ კაცს თავის მიწაზე უდ-
გას ფეხი, იყის, რომ საშობლოსათვის იძრ-
დის, ისიც სწამის, განსაცდელის დროს უპა-
ტრონებენ, რგასაც კი ახლოს გრძებობს და
ნაკლებადა, ეშინინა სიკვდილის. მაგრამ თ უ ეს
მანი მოხდება და მუხათა ტყვია წევე-
ვა საღმე, წავა იმ აწერით, რომ თავის მი-
წინი დაიმარხება, წავა პატიოსანი კაცის სა-
ხელით, წავა, ბოლოს და ბოლოს, უსახელო
გმირდა. როგორ, აქ კი, ტყვეობაში, გა-
მცდებით არ დაკატრიალებს თავს ეს შევი
საცდილი, ეს უაზრი და დამცინავი გადო,
რომელიც ყოველ ღმე ჩაგრიჩინებს და ტვინს
გიბურავს: ხვალ დილით ვერარ გაილეი-
ბებო! სიკვდილას გააჩინა, მძებო, ეს სიკ-
ვდილი არავაუკაცური, უსახო, დაუფასებე-
ლია. ვერავინ გაიგებს, რა გადატანე, რატომ
მოკვდო, რისოვის, როგორ, სად ჩაგმაჩეს
ას სად დაგუვეს და დაგულე.

— მარტო მისოვის, რომ ტყვედ მოხვე-
ლით, სტალინი არ გავეწირადა, იმ იმ ზო-
გერითა მართლა მოღალეებ დაგვლება,
შეკირი ცხოვრების მოყვარულმა, მტრის
დორმა რომ ჩაიცვა და მათ სამსახურში ჩად-
გო. რომად დარწმუნდა, რომ საშობლოს
სიკვარულში გამოცდის ცველზე დიდი ასპა-
რეზი ტყვეობა ყოფილა. აქ, ამ აუზერელ გა-
ძირებებამ, მშინე გამოჩნდება აღამანის
შუნების ყოველი მხარე: სიკეთ და ბორო-
ტება, სიმამცე და სიმხდალე, გამბედოა
და შიში. გახსოვთ, როგორ ასაღებდნენ პა-
როტებად თავს ზოგიერთები ტყვედ ჩავა-
დუნდები? არა მხოლოდ გადაჩინაზე იცნე-
ბობენ, რატომ მონდა ას: ისინი ხომ ჩვენი
გვერდით აღიზარდნენ, ერთ საზოგადოებაში
ცხოვრობდნენ ერთნართ პირბებში, ჩვენი
ტრლები არ იყვნენ? რა მოუკიდათ?

— ყველა აღმინს ინფორმაციული ბუ-
ნება აქვს, რომელსაც ნორმალურ პირობებში
ვერ ამოიცნობ. ვაეკაცობა და სიმხდალე გან-
სცდელის დროს გამომელვანდება თურმე.
აღრე ეს არ ვიციდოთ: პატრიოტიდა და მე-
გაბრიად იმას ვავლიდით, ვინც ტრიბუნიდან
ლამაზ სიტყვებს იტყოდა ან სუტრასთან
ყანწიო ხელში ერთგულებას შემოგვიცავდა.
არ ვიციდოთ, რომ გაკირვების დროს შეიც-
ვლებოდა და მტრობას გავიწევდა... არა-
დროს დამავიწევდება ყირიმის პატრია ქალა-
ქი ჭანკო. ერთმა პოლიტმუშავების და ებ-
რაელების დაბეზრება დაწყო — რამდენიმე
ჰავა მის თველზინ დაბეგრის კაცების გადა-
ვისმენს ხილფაფაწამული ცურის ნაჭერი
მესტა და იმან იქვე, უსირცხვილოდ კიდევ



— ის მაინც ვიცოდე, გარებეს თუ არა
ამას ოდესე სტალინი? დარჩება თუ არა
ჩვენგაი ვინდე ამ ამბის მთხოვთელი, სწორად
აღწერს თუ არა ყოველოვეს, რაც მოხდა?

— სტალინმაც, ხალხმაც, ყველაფერი იყოან
და კიდევ მეტს გაიგებენ, წევენ აუცილებლად
დავალწიეთ აქერამი...

— მაში, სტალინი კურსს შეიცვლის ჩვენს
მიმართ? უკან დაიხვდეს?

— კურსს არ შეიცვლის, მაგრამ, რატომ
ფლინია, რომ ცუდი კურსი აქვს ალებული?
მოღალატე ჩენ იმას უწოდა, ვინც საშობოლო
თავისი დამპალ სიცოცლეში გავლია. ჩემ
სხმი არ ვიციო, რასებონ დავუშვილებთ, რო-
გორ ვითარებობში თქვენ ის ტრანზა — საბჭო-
თა ქვეყნის ტკუნები არა ჰყავს, ისინი მოღა-
ლიანი არიან?

— ამბობენ, ცოტა ღმერთსაც უნდა შეხვდოთ. — თქვა ბოლოს შამოგამაც. — განა შეგვიძლია ანგარიში არ გავუწიოთ იმ ფეხტს, რომ მთელი საბჭოთა ხალხი, ფრონტზე და ზურგში, მოქადებს, იბრძეს, მუშაობს, წერილზე ფეხს იდგამს, ადამიანები სიცოცხლეს სწირავენ გამარჯვების საჭმეს, ჩენები კი უშვადა ასედვართ აქ. ასეთ პირობებში შეიძლება განა, სტალინსაგან შექებდა და მოუკერძა მოითხოვთოთ. ფარგილი მოისარებოდა, რომ საბჭოთა ჯარი, რომელიც უკველლე წინ მიიწყვს, საკონკრეტოაც ბანაებიდან ათვალისწილებს მილიონობით საბჭოთა ტკუნება და საშუალებას აძლევს, მაშინევ ჩაგდას მტერთან ბრძოლაში. დაჭრილებს და ავად-მულფებს კი პატრიონობენ, მეურნალობენ, ოჯახებში აბრუნებენ... მგონი უკელამ გავი-გეთ ის ამბავი, რომ ამბანაგმა მოლოოროვმა ჩენენ ბანაების შესახებ ნოტა წირულდებინა რუ-მინენის მთავრობის, სადაც მოითხოვდა, რომ ჩენები ნაკითობა პატრიოტებს, უურო მილიად და ადამიანურად მოვაკეყრის. განა კუველა და საქამიანის არ არის იმაში დასარწმუნებლად, რომ სტალინს გულიანა ამონებული არ ყვავით და ზრუნავს ჩენები რაც შეიძინა მის ავტობორგამს. ჩანს, შეიძინა

ଅଥିଲେ ମିଠିଶ୍ରୀଙ୍କ, ଏହାତିର ଏହି ଆଗ୍ରାନ୍ତରେ ନିର୍ଦ୍ଦେଖ ହେଲା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ତିତର୍ଫିଲି ପ୍ରସ୍ତରାମ ଗାନ୍ଧିରେଣ୍ଡ୍ ତାଙ୍କିଲି ଏହିରୁ
ଶୁଳ୍କର୍ତ୍ତ୍ତରୁଲାଭ, ଦିଲାନ ସିର୍ବ୍ୟାପ ଏଇ ପ୍ରସ୍ତରାମ-
ବିଲ ତୁମରୁଷ୍ଯ ତାଙ୍କିଲିଲା ପ୍ରାମ. ଅଳ୍ପକାଳ, ଅନ୍ତର୍ଭୂତ
ଦିଲକ୍ଷ୍ୟ, ରହି ମିଳ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଏକାଙ୍କି ଏକାଙ୍କିରୁ
ପ୍ରକାଶିଲି. ଆଶ୍ରମରୁ ଗାନ୍ଧିରୁକୁ ଦିଲକ୍ଷ୍ୟକୁ
ଦାଖାଇବା, — ପ୍ରସ୍ତରାମ ଦିଲକ୍ଷ୍ୟରୁ ପ୍ରସ୍ତରାମ. ତାଙ୍କ
ଦିଲକ୍ଷ୍ୟ, କିମ୍ବାପାଇନ ଦେବକି ଉଚିତି କିମ୍ବାପାଇନି
ତାଙ୍କିଲି ସିର୍ବ୍ୟାପ, ଶେଷୀ ରାମ ତୁରମ୍ଭେ ଶିଥ-
ରୁଦ ଏଇ ଦେବକିରୁ ଗାନ୍ଧିରୁଲା, ଏହିଲା ଏ ତିତ-
ର୍ଫିଲ ମନ୍ଦିର ଦ୍ୱୀପରେ ଥିଲେବା...

...შეუძლებელი იქნებოდა. ზოგიერთს შევვი ტიპი, მე კი თვალი ვერა და ვერ მოვცუდე: ხდა-მალო გაცადებულმა ჩვენმა ფიქრებმა კი-დევაც დამამშვიდა, კიდევაც აძალორიაქა. ამ უსასრულო ღილაში მონვედრის შედეგებ პირველად აეწოდს ჰარტია ნაბერძო-ლი — ჩვენ დაიწყებულები არა ვართ, შე-სილო, ჩვენი ტყვეობის ფაქტი მთლად სწორად არა გადებული, შეგრამ მოთავარი, არმ ჩვენს ფიქრობენ, ეჭ, ჯერ ამ შიმშილს თუ გადაუსრით!.. ეჭ, აქედან თუ გავილე-ოთ!.. ჰაერი თათქოს შედედა, სუნთქვა თან-დათანობით ძელდებოდა. მეტე და მეტე ძირმა წამილონ...

შევმიტრუნებულმა ყვირილმა გამომავისძა. შემზარეული ხმა ბევრადირი მსმენია: დატრილის თუ კონტრული ბევრადის, ვთქვათ, ბრძოლის ორობრიალში შევმიტრულის ანდა, მთლიან უარესი — სისხლის დანახვაზე გამხეცებული კიბისა, მაგრამ ეს ხმა არაფრეს მდგარს არ ჰგავდა... ჯერ შეუცნობმა გრძნობამ, რომელმაც მიღლიდან გამოიგლია და არ დამაცად იმის განსწორება, თუ სად ვიკვი ან რად ვიყავი, ინტიმურულ ფეხზე წამომაგდო, თვედაცისას მოგმაზადა: თავის იმწურის ლირეს მივიღორი და დარეტივნებული მხეცუბზე დავვეში. ცნობიერებული გალევცებული პირველი აზრი ის იყო, რომ ფაზისტები შემოგვიცივდნენ დასაჩრდებად, ასე არაერთხელ გაუკეთებით გართობის პიშინო, მაგრამ არა...

— ସୁରି! ଶୁରି! ଶୁରି! — ଗାନ୍ଧିଜିରୁଠା
କେତେ ପ୍ରାଣରୂପ ବିଲାପ, ଯାରିଟାଙ୍କ ଏକାମାନିରୁ
ବେଳୁହେଠି ଗମିଷାରିବିଲେ ଓ ରାତ୍ରାବ୍ରତରୀତି ପ୍ରାପ୍ତ-
କିମ୍ବା ମୋହରୀରୁ, ପ୍ରଦର୍ଶ ଲାଗିଥାଏ, ରଖି ଯେ କିମ୍ବା
ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା ଏକବେଳେ କୁଳିରୀ ଯୁଗୀ
ମେହିରି ମାଲା କ୍ଷେତ୍ରରୀ ଏବଂ କିମ୍ବା...
ଶୁରି! ଶୁରି! ..

ବେଶ୍ୟାଦିକୁ ଗାୟକୀୟରେ; ଏହିତ ପ୍ରମାଦିତି କେତେ-
ଲୋକ ଏଣ୍ଠି ପାଇଁ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କରିଲାବୁ ବଳିନୀରେଇବେଳେ,
ବେଶ୍ୟାଦିକୁ ନିର୍ମାଣକାରୀ ଦା ଏ ଉପରେକରଣରେ
ଦଳପାଇନାରେଇଲ୍ଲାଗୁଡ଼ିକ ପ୍ରକାରସି ମିଶ୍ରିତରୂ-
ହାନିକାରିତିରେ କୌଣସି ଏହି ମଧ୍ୟାମ୍ବୁଦ୍ଧି-

ეცდა, ორი ჰური ვიღოცას აელო... მაგრაძ
ვაძე! ჰურებთან ახლოს ასამდენიშე კაცს ეძი-
ნა, არჩის გადაღმიღანაც ჰეველოთ მისწვდო-
მოდნენ... გამახასენდა ჩვენ მხარეს, წყობილან
გადმოფერდებული ჰური, მაგრამ ის ადგილ-
ზე იღო, იმავეგარადც, ადრინდებულად; შე-
მოსასვლელის მხარის წყობას აკლდა ჰური...
მოიპარეს? შევმატეს?.. კი, ჰური არ იყო... ჰურის
ქურდი ქურდი არ იყო, ის მოლადები იყო
და, თანცა, ისეთ მოლადები, რომელიც
სიკვდილს იმსახურებდა — მან სიტყა გატე-
ხა, გავყვითა, გვიტუხთლა... ის უნდა მომ-
კვდარიყო, მომკვდარიყო თუნდაც იმათი სა-
ხელით, ვინც უარასკნელი კვირეების განმავ-
ლობაში შემშილით დალია სული: ვინ? ვინ
მოიპარა? ვინ ვეღლადოტა?.. ქურდი აუცი-
ლებლად უნდა აღმოგვეჩინა, მაგრამ დამ-
ნაშევე თვითონ ხომ არ გამოგვეცადებოდა! მგლებით
ერთმანეთს დაუწევეთ ჰურება: დაკირდებოდით სახეებს, ხელებს, ტანსაც-
მელს, თითქოს ჰური სისხლი იყო და მისი
კიალი აუცილებლად უნდა დარჩენილიყო
სადმე. ის მოთხოვოდა გამახასენდა, მგლი
ტოტია რომ შევმატეს... ლერთო ჩემო, ვის
ვაკიარდებოდნი? — ჩემს შეგობრებს, ათას
ჭრის ჩემთან ერთად გამოვლილ უახლოეს
ადამიანებს და უცებ შემსახა ჟიქრმა, რომ
ეს დანაშაული დალაზები მეტი იყო, მორჩა,
ჩვენ ერთმანეთს ვეღარ ვენდობოდით.

კულიყი ჯერ ისე ისე ისტერიულად ცყვიროდა,
როგორც ჰურების უან ვილაც წაფორთხდა,
ოთხხე დადგა, ცოტა ხანს აგრე გაჟუჩდა და
შერე მუხლებშე დამდგარი ჩვენები შემო-
რჩნდა: კაბირინ დანიელ სკრიპნიკის გადა-
უითერებულ სახეზე ირ ლურჯი თვალი პრო-
ცენტრისთვის ტრიალებდა და შემს აფრევე-
და. კულიყი მხოლოდ ახლა მიხდა, რომ მის
გვერდით არაც მოძრაობდა და ის იყო
შეტრიალდა, რომ მიწურის კარი გაიღო და
შეი ნამდინარევმა რუმინელმა ჭარისკაცმა
შემკუყო თვით... ჯერ კარს მიხდა, მერე ისევ
სკრიპნიკს. იორებ კულიყმა წამშე გაიარა
და გაანგარიშეა ცყვირაფერი და მანის, სა-
ნებ აუმინელა ჭარისკაც ჩამას მიხდებოდა
და ხელს შაშხანისკენ წაიღებდა, მხრებით და-
ითრია სკრიპნიკი, თავისეკნ გაატრია, თით-
ქოს არ უნდა ჰურებს გააკრის ეს ტრიარა-
სავით მომჩერაული ბინძური სხეული, და
არჩი ისროლა: სკრიპნიგმა ფეხი წამისდო
ჰურებს: სამ ჰური შებზრიალდა, შეძინვლ-
და და როგორიც ზანტაც თუ ლირსეული
შეკვენებით დაიძრა ადგილითან. აა! —
დაიგმინა მიწურმა და ელვის უსტრაფესად
ჰურების გადასარჩენად გამოწვდილმა რა-
ძენიმე შევილმა ხელმა, თითქოს სადაც ბინ-
ძური წყალი კი არა, უუბინძურესი არება
და სკრიპნიკის სახით, იქ ჩასავარჩნად არ

გვიძერდა, ჸაერშივე დაცირია, ადგილი და
დალო, გაასწორა ეს ს სათავეანო ჰურუტებულების
მთელ მიწურს კიდევ გრის შეების ს ურთევე
მოსტაცია. მიწური გაირიდა, სამარედ იქცა.
დანიელ სკრიპნიკი თავდამა გვდო ბინძურ
წყალში და არ ინძრეოდა. მასისმაში რუმი-
ნულმა ჭარისკაცმა რალაც ჩაიძურტყუნა და
დაბარებისათვის, ამბის შესატყობინებლად
თუ, საერთოდ, მომძღვანის გუგებრად და
დამონბადა, კარი ლრჯალ-ლრჯალით გაიხს-
რა. თითქოს ამას ელოდა, კულიყი კარებს
მივარდა და თავისი ბრგ ს დეულით ზედ
ეფურა:

— აქ ერავინ შემოვა, სანამ ეს ძალი არ
ჩაკვდება!

...მაგრამ ვერა, ვერ გაუძლო დანიელ
სკრიპნიგმა, თავის დაბრჩენიბა მას ნალდად
არ შეელო, უცებ წამიკუ თავი, ჯრ ხე-
ლებს დაეგხინა, მერე მუზლებიც მოზიდა
და ისევ თოხხე დადგა აქმინებული და
საზიქლრად ახლიჩნებული... უკელაფერი
გულისამრევი და ამაზრენი იყო მისი: გა-
მოხდევაც, ხველებაც, სუნთქვაც, დგომაც,
ლაპარაკიც, ის ამას გრძნობდა, მან ეს იცო-
და და მაინც, როგორც კი ხელების გადაუ-
არა, წყალებით წამოიჩინა, ორივე ხელი ზე
ასწია და სხავასხუპით მიყარა:

— მებომ ერთი წუთი მაცალეთ, ერთი
წუთი მასეუქეთ ვიცი, უნდა მოკვდე, ღორი
არ, ჰურები მე შევკაშე, სიკვდილი შეკუ-
ვნის, მაგრამ...

— უკ, შენი!

— ვინ არის შენი მმა?!..

— რა მაგრამ! რა მაგრამ, შენი!..

თითქოს ნიშანს ელოდნენ და სკრიპნიგმა
თვითონ მისცა ეს ნიშანი, უკელანი ადგი,
ლებიდან წამიკუვდნენ: ალოდღომებმა
მუშები დაუშინეს; ისინი, კინც ზორს იკვ-
ნენ მისან, არჩშ ჩახტენ, ერთმანეთს ეჭ-
ხებოდნენ, ეცემოდნენ, დგებოდნენ და ისევ
მისკენ ცდილობდნენ წაწევას, რომ ერთი
მუშები ან წილი ჩაეზილათ, მონაწილეობა
მიეღოთ საყოველთაო განახენის აღსრულე-
ბში.

— ვინ არის შენი მმა, შე არავცო!

— არაზიდას! ას, რისი ილის ზაზ!

— რა გინდა წუთი, ალავე უნდა ჩა-
ძალდე!..

— მირტყით! მირტყით, მომკალით, რაც
გინდათ, ის მიქენით, მაგრამ მთქმევინეთ...

— რა უნდა გვითხრა, შე მათხვარო, მოგ.
შეიდა და გასცდა, არა? ჩვენ რა კუთხრათ
ფასისტებს ან სხვა მიწურებში შემშილით
რომ ხალხი იხოვება, იმათ რა კუთხრათ!..

— სიკვდილის არ მეშინა, რა ზანია სიკ-
ვდილს ვნატრობ, მაგრამ სანამ მომქლავდეთ.
ერთი სიტყვა მათქმევინეთ...



ზოგიერთების ხელში თვითნაცემი დანა ხელვარდა, მსხვილი მაკულუსია და თუნცების ნატებებისგან დაშალებული: დღენია-და ეს კაშა ლავსით სამართებელივით ჭრიდა და, ალათ, სხეულში ისე გაგილიდა, ტყი-კილსაც ეკრ იაჩნიოდა... უკელს უნდოდა პრიადა გასწორებოდა მოლალტეს: მიეხა-ჩი როგორც გველის შიწილი, გაესრისა როგორც საზინძარი მატლი, მაგრამ დანის დარტყმას არავინ ცდილობდა, რომ სხვას არ მოზედავდა თუ ეშინოდა, რომ სკრიპტი ცე-მით უნდა მოქედრიყო... ვაკეორდებოდი ას გამზარდებულ, შეშლილ სახეებს და ვფიქ-აროდა, რომ სკრიპტი დანაშაულს სხვა და, კილვ სხვათა ჩადენილი ბოროტება და ვერაგრძნებოდა: ეს იმ გამყიდველებისადმი დარჩენილი გავეხება იყო, რომლებმაც ვიკრაბების ამბავი გათქვეს და ტკვობის ჯოჭობეთიდან გაქცევის საშუალება მოგვისცეს, თანაც მოლალტებმა თავიდავე კი არ გავცეს, როცა ვგირაბების გათხრა და-ვიწყეთ, როცა რაიონმიმღები ავაშკევთ და ბრძოლის მიმღიანეობის შესახებ ნაღდი მიშები შევიტრვეთ; მათ გაგვიყდეს ლამის გაქცევის წინ, ახლა, როცა მოახლოებულ საბჭოთა ჭარს მხოლოდ სამასი კილმეტრი ვაზონრებს და ბანაიდან გაქცევის შეშმარი-ტი ახორ აქვს, ეს ვგირაბების ჩერნოვის გაქ-ცევის საშუალება მეტი რამ იყო: ამ ვი-საბებში ჩერნი გამჭრიახობა, გამბედობა, ლონე, ენერგია იყო უანგარიშოდ ჩაყრილი; იქ დავასთავავთ შეშის შეგრძებაც, რაღ-გან უყველდე თოთოეულ ჩერნოვანს! სამი კარდალა მიწა უნდა გაგებერანა და ისე დაგვემარხა კუნაბერი შევი მიწა ბანაის გა-დაბრივებულ ეზოში, რომ პატრულებს არა-ფერი შეემჩნიათ... თურმე სულ ტკუილად უკილაცირი: კიანკელასავით ჭაპანწვეტა, თუნელასავით თხრა და თხრა, მოთხენა, მორიდება, შეშის დაძლევა... დღის, ეს ბო-ლმა, ეს გავეხა უკოლომოცველი იყო და აძირომ სკრიპტი რამდენიმე ჭუთის შემდეგ მოკედოდა...

— შეჩერდით! დაიცადეთ! — გაყაპასე-ბულ და ცეკვ აპეგემისალობებულ გრიაში მეტად მართულს ჩამოსაფომშე ციმიფერი შემოვის ჩმა — ხელშემართულს ჩამოსაფომშე ციმიფერი შებ-ლით ჩაეჩიქა. — შეჩერდით! — კიდევ ერთ-ხელ თოქება და გაოცილი, ეკრ წარმომედ-გინა, უკ ამდენი ძალა ეტეოლი მის ხავერ-დოვან, დაბალი ტებბრის ჩმში, მის, ერთ შეცხელით, ჭკვიან და თვითი ხასიათში.

წაჭმო კუველმ უკან დაიხი.

— მოვესმინთ, ძმებო! სიკედილმისიც კუცი იქვს ამ თხოვნის უფლება. საინტერე-სო, ჩას იტყვის. მაგის მოკვლა ყოველოვანი

მოესწორება, — თქვი, სკრიპტი, რატომ ჩაგ-დე ამ დღეში, ეგებ ისიც გვასწავლის რით გვიმართლოთ თავი მთელი ბანაკი წინაშე; ხომ იცი, რამდენი გვყავს სასიკედი-ლოდ გადადებული, აი, ისეთი, რომლის მობ-რუნება ასიოდ გრამ ჟურს შეუტლია...

რამდენში მოქმედული სკრიპტი აქამდე ციმ-რუნებით ტრიალებდა: ჩან აქე გადავარდე-ბოდა მთელი ტანით, ხან იქთ, რომ დარტყ-მები აუცილებინა, მაგრამ, როგორც ეს მუშ-ტებისა და წილების კორიანტელი შეწყ-და, ისიც გაჩერდა, მოეშვა, გახთვილ წაბ-ზე ხელი მოისვა და სისხლი რომ დაინახა, თოქეს დაწყინარდა კდეც... დამსცდარ ტრ-ჩების კარგა ხან ნერწვევია ისველებდა, შემო-ვასკნ იყო მობრუნებული, მერე ხელიც გა-რწინა მისევნ, თავი დახარის და გაშეშდა, გვეგონებოდა, რაღაცას იგონებს: თუმცა კი, რა უნდა ეტევა ისეთი, ამდენი გაგიებუ-ლი ადამიანისათვის რომ ეპასუა, მათი აზრი და განახენი რომ შეეცვალა — ეს წარმო-უდგენლი რამ უნდა უოტილიყო...

— ჲა, მორჩი... აქ ცირკი არ არის, ვერც ვერაფერს მოგვაჩვენებ, თქვი ბარემ!

— მოლალტე არა ვარ, — ბორძისით და-იწყო სკრიპტიგა. — მარტ ამაში მინდა და-გარჩეუნოთ. თვის გადარჩენაზე არც ვფიქ-რობ, არც მითიქირია — ჩემ სიცოცხლეს არა-ვითორი აზრი არა აქვს. ცველამ იცის, მოე-ლი იქანი რომ ამომიწყვიტეს ამ ოხებგა — ლი შვილი, ცოლი, დედა... ერთი რამ დამ-ჩხა — პატიოსანი კაცი ვიყავი, თქვენც ასე მიცნადოთ, ეს არ მინდა დავვარგო..

— საქმეზე ილაპარაკე, პატიოსნებაზე სათ-ქმელი სიტყვა შენ აღარ გაგანია.

— არა, ასე ზუ... აბლავე ცველაცების გვ-ტყვით... მიუბრუნდა სკრიპტი ისმიალ ალი-ცეს. — პურში ხელის ხლება არც მიიფიქრია. ბავშვი ხომ არა ვარ, ცველაცები კარგად მესმის. გუშინ მთელი დღე პურშის გვერ-დო ვიკერი, მთელი გაბედვისაც კი ვერდე-ბოდა. პირველი შემთხვევა ხომ არ არის, მას იქნია ხომ თქვენთან ერთად გადავიტა-ნე სამდლიანი შეშილობა?!

— პურშე ილაპარაკე, პურშე! — კვლავ შეასხენ ვილაცამ!

— ჲა, ცურშე მოგასხენებთ... როცა და-ლმდა, დილგანს ეკრ დავიძინე, ჭერ ბიჭების საუბარს უგვებდი უურს, მერე ჩემთვის უფექტობი ამ ცხოვერების უსამართლობა-ზე. რაღაცნარი მწარე სევდა შემმაწვა, როგორ გითხარა, ერთი ანდაზაა ასეთი: გაღმა შეედავე, გამორმა შეგრჩებაო, ჰოდა...

— დამზურ ახლა ანდაზების გახსნება!.. სიცოცხლეს იხანგრძლივებ, არა?

— დააცადეთ, რა დაგემართათ!

— პურშე მოყვევი, გაეოს მიმურნბა..



— နှောက်ပျော် အာဏာင် စံခို့ကြရတဲ့ ဖူး၊
သေဆုံး ဤစာမျက်နှာတဲ့ ဒုံး၊ မြေပါ စာမျက် အာဖူ ဂာလ-
မြေမျှမီး၏ အဲဖြေ-အိုလ္လာ၊ အောင်လှမ် ဇာဝစ်ရီး၊
ရွှေတော်လှလ ဒေဝောဒောရီ၊ လျော် လျော်စွာရီ၊ လျော်
လျော် လျော်ရီ၊ အဲ ဂုဏ်လျော်စွာရီနဲ့ လေ၊ ဇူးဇူးနှု-
န် ပျော်၊ လူ ပျော်၊ အုပ်ရွေ့ပျော် ဖျော် အာမျက်နှာတဲ့
ပြုရှုံးလေ အဲလေ၊ ကြ ဒါပြုလေ၊ လုက်ရေး၊ လုပ်ရေး၊
လုပ်ရေး၊ အဲ မာစွဲရေး ဒာဂေါဒရေး၊ အုပ်ရွေ့ပျော် ပျော်
ပျော်နှုန်းလေ၊ အိုဝင်းမဲ့ နှောက် မိုးပြောရီ၊ အု-
နှောက်၊ မြေးနိုင်ရေး မာတော် — နိုင်ငံခြားရ ဒာဂေါဒ-
ရေး၊ မြေးနိုင်ရေး၊ ဒာဂေါဒရေး၊ မြေးရေး တော်-
ရေး၊ နာမျက်နှာ၊ မာဂျာရေး ဒေဝောဒောရီ၊ မြေးရေး ဒေဝော-
ဒောရီ၊ လျော်းမဲ့ အုပ်ရွေ့ပျော် နှောက် မိုးပြောရီ

— მერე? — ჰეითხა ვილაც

— გაღმოვგბრუნდი და თითქოს მშენივ-
რად მოჰთავსია...

— მერე, მერე რა გოხდა?

— ბარებ შეკვებები, დამიანონ, ასირ შემიძლია, გული გამიწყრილდა, — ჭამობაზა კოლია პატიშებილმა და ისეთი ნერჩვენი გადაყლაპა, ზოგირთს ლიმილმა ჭამოუარა სახეზე.

— Ցուրո ხელში გეჭირა? — Վյութե մաց-
մառ լինացմա.

— କିମ, କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯୋଗଲୁଏ, ଲାଭିତ କିମ୍ବା ଲାଭର ଅନ୍ତର୍ଭବଦା, ତାନ୍ତର୍ପ୍ରାପ୍ତି, କ୍ଷେତ୍ର ଗଣକାରୀତ, ମାତ୍ର ଲାଭ ହିଁଲିବାରୁ-ମିଳିବାରୁ।

— ମାର୍ଗରେ କେବେଳି?

— არა, მაშინ დამეძინა.

— ၁၂၁၊ ရွှေဇာနယ်မြို့။

— မျှရွှေ၊ မျှရွှေ... စာမျက်နှာတဲ့ မျိုးစီမံချိန်၊ ၄၈၈ ဒေသကြောင်း၊ ပုံစံပါဝါ အားဖြေဆိုရေး ပုံစံပါဝါ မြန်မာ့ရှိယူနေပါတယ်။

— କାମତ୍ତିକା?

— ჲმ, პურის ნამცეცი, ბევრი ვებადე და
ვერ მოვიშორე, გავიღინდე და ვგრძნობ, რომ
მირთლა მავს ტუჩქ რაღაც მოწევბებული,
ესა მოვისვი და ნამცეცი პირში ჩავიდდე, არც
ისე პატარა იყო, გავიკარევ და გადავუდაპე...

— რა იფიქრე განიხ?

— ჩვენ არ გაგხსენებივართ, არა?

— ამა, ამავის გამსხვებია... რაღაცნაირად
ცუდად შევიქნი, გლო-მუცელზე ცეცხლი
მომედო... პურს მარჯვენა ხელისგულს ვუს-
ვიდი, ვეფურებოდი. ერთ აღილას თოთი მო-

ବ୍ୟକ୍ତ କାର୍ତ୍ତିକାଲୁଙ୍କ ଓ ଶୈଖିରଳୁଙ୍କ... ତିନିମାତ୍ର କାହାରଙ୍କ
ମର୍ମେଧ୍ୟରେଦିଲ୍ଲା, ମର୍ମରିଲ୍ଲ ଲୁପ୍ତିମା ମର୍ମରେଶାରଙ୍ଗିରିଥିଲୁଙ୍କ
କିମିଲି ଅଳମିକିଲୁଙ୍କ...

— ତାଙ୍କ ଲାଗୁମ ଏହି ଦୋଷରେ ପ୍ରୟୋଗ, କିନ୍ତୁ ଏହିମାତ୍ରରେ ନାହିଁ।

— මේ දාර්ශනිකයා මින්දමඟයා!.. නාමපුළුව

ମହା ଗ୍ରାମପାଳୀଙ୍କ, ଏହି ଶେରଦ୍ଵୟ ଅର୍ପ କ୍ଷେତ୍ରେ
ଦି, ଏହି କୋଠି ଅଳିଲ ଶେରନ୍ଦିରିଖାଲୁଦିଆ, ଶେରଦ୍ଵୟ
ଦି ମୁଖ୍ସ ଦା ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ, କାର୍ଗାର ଏହି ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ
ଦି, ଶେରନ୍ଦିରିଖାଲୁଦିଆ, ଏହାକୁ ମର୍ଯ୍ୟାନ, ମେ ମନ୍ଦିର
ଶେରଦ୍ଵୟଦି ଦା ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ, କୃପାଜୀ ଲାଭିଦିବ ଗ୍ରାମ
କ୍ଷେତ୍ରେ, ଏହି ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ ଶେରନ୍ଦିରିଖାଲୁଦିଆ... ଶେରଦ୍ଵୟଦି
କେମ୍ବିନ୍ଦିବିନ୍ଦି: ଶିଥାରିଥିର କିମାନ୍ଦିନ୍ଦିବିନ୍ଦି ବନ୍ଦାର, ପରିପ୍ରକାଶ
ଦିବିନ୍ଦି ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ... ଶିଥ ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ, କାର୍ଗାରଦିବ ଶେରନ୍ଦିରି
ଦି ଗ୍ରାମ ଶେରଦ୍ଵୟ ଦା ଏହାକୁ ମେରିବିନ୍ଦିନ୍ଦିବିନ୍ଦି
ଦେବନ୍ଦିନ୍ଦିରାଙ୍କ ଶେରନ୍ଦିରିଖାଲୁଦି ତାଙ୍କ, ମାଗିଲାକୀ ଦଲିତ
ଦିବ ଶାକ୍ରେଲୀ ଉତ୍ତିଷ୍ଠାନ, ମାଗିରାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ର ଏହି ମନ୍ଦିରାଙ୍କ,
ଏହି ମେନ୍ଦିନ୍ଦିରାଙ୍କ. ଶୁଭେଦ, ଶେରନ୍ଦିରିଖାଲୁଦି ଶେରନ୍ଦିରିଖାଲୁଦି
କ୍ଷେତ୍ରେ, କ୍ଷେତ୍ରେ ଗାନ୍ଧାରିଗୀନ୍ଦିବିନ୍ଦି ଦା ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ
ପାଇଁ-ପାଇଁ ପାତକାବୀଙ୍କ — ପରିପ୍ରକାଶ, ବାପର୍ମେ-
ଦିବିନ୍ଦି ଦେବନ୍ଦିନ୍ଦି ଦି ଶେବେ- ବାପର୍ମେବ ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ
ଦି, ଶେରନ୍ଦିରିଖାଲୁଦି ମେନ୍ଦିନ୍ଦିରାଙ୍କ. ମାତମ ଚିତ୍ତିଲମା
ଦିବିନ୍ଦିନ୍ଦିରାଙ୍କ — କୃପାଜୀ ଦି ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ

— چერشوفის და თანამდებობაზე გარკვეულება. ძირშემ კიყავა, ისევ მისახმ ვიდრო, ძეგლებუ-
რად იყო თოთქოს ჭველაცირი, მაგრამ „პუ-
რი! პურიო!“ — ის ხმა ისევ ჩამწილდა. აა,
ეს ტომ ითვებ კულიკა, — გავიფრენ და ღა-
მის საშინელი კოშარი გამახსნდა. თავს
ნედლად მოვიდავდი, რამე რომ მეონოდა,
ამ წალში კა... გემულაბებით, შერწმუნეთ,
რომ შეგნებულად არ გამიყეობის, — ეს მე არ
ვიყავი, ღმით ჩემს სხეულში სხვისი, ალბათ,
ეზმავის სული იყო ჩასახლებული, რომელიც
ვერ დაიმიმრჩილდე... სათქმელი სხვა არაფრი-
მავს. ნუ იფრებოთ, რომ შოლალაზე ვარ,
არა ვარ, ძებით, დამიჯერეთ, ისევ ის პატიო-
სინი დანიელ სკრიპნიკ ვარ! ასეთი უნდა
მომკლოთ! ახლავე! ამ წუთში! არც თავი და-
ვიყავ, არც შეგმისინდება, — ქვითინი აუკარ-
და და მდუღლრე წასკდა თვალებიღინ, ერ-
თანაც მოთხოვნა სისხლშერეული ცრემ-
ლოთ: — მომალით ას, გეხვეწებით. ჩემთვის

କାର୍ଯ୍ୟକୁ ପାଇଲାମୁ ତାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କାର୍ଯ୍ୟକୁ ପାଇଲାମୁ ତାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା



ଶ୍ରେଷ୍ଠମୁକ୍ତଦ୍ଵା ପାରିବ୍ୟେନ, ଯୁଦ୍ଧରେ ହାତରେ ଲାଗିଥାଏ ମନ୍ଦା
ଦ୍ୱାରେ ଥରାଣିବାରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠମୁକ୍ତରେତ୍ତବୁ.

— ଏକଲ୍ୟାଙ୍ଗ ପାଦଧ୍ୟାତିଥି ହେଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— მათი, — დასვენები — ისევ ბრაზილიანი
უპასუხა კულტურა და ჭანიან კოლია პაპი
შეიღს თვალით ანიშნა, მომებმარე.

კოლა იქვე იდგა. სკრინიკოთან. ერთხან
ჟერულნა, თითქოს ამ კრიტიკულ მომენტში
დღმანაშვილი, თუ ცურის მსხვერპლის მიტოვე
ბის ეშინია, მერე საერთო სიჩქამე თავი
ფიქრებთან თანხმობა და ნდობა რომ უკარ
ნდა, ზარტად ააბიჯა მიწის კიბეზე და მოელ
ტანით არა მიასცდა.

କ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରଦେଶୀ, ଏରୁକାନ୍ଦା, ଶାଖାରୁତ ଏହି ଘୟା
କମଳାବାଲୀ ମନ୍ଦିରକୁ ପ୍ରସରିବାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ନାହିଁ ଏହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

— კომენდატურაში შემოგათვალია, რომ მის
ლალატე გაღმინვეოთ, ამავენ კი მშვიდად შე-
გიძლიათ თქვენს ბარაკებში დაბრუნება.

- սայմեց նահց!
- մողալարես ի՞ցե՞նց պարզագ մօվսուրունու!
- մողալարեսն ըստու չկաշու! — դրտմա-

— გაალეთ, დამნაშვე გადმოგებით და
ცქვენ თავისუფლები ხართ, სხვა მიწურები-
დანაც ასე შემოგითვალეს.

— ତୁମ, ମୋରତାଳୀ ଦ୍ରିଷ୍ଟନ୍ତେବୀତ, ପ୍ରିଣ୍ଟଙ୍କୁଳା
ଜୁଲାଇ, ଏମ୍ବେଲିସାପ୍ ତାପିସିଲାନ୍ଧବେଳେ ଚିନ୍ହାଶ୍ରେ ଦାନ୍ତ-
ଶୈଳୀଲୀ ଏହି ହାତ୍ତବିନିଲୀ! — ଏ ଶାମର୍ତ୍ତା ହାତ୍ତବି-
ରୂପ ଓ ଇତାନ୍ତର୍ଵେ ଦ୍ରାବ୍ରିରୂପ, ତିନ୍ତକୁ ପ୍ରିଥିମା-
ନିର୍ଦ୍ଦୀପ ଏହିରେ ଏହି, ମିଳି ଶାଖୀଶ୍ରେ ଶୁନ୍ଦା ଅମ୍ବାଯିତକ-
ମି. — ଗର୍ବତାପେରିତ, ଏହାପି ମିଳ ଅଶ୍ରେରାଦ ଅନ୍ତ-
ଶୈଳୀଲୀଶ୍ରେବତ, ଏହି କ୍ଷେତ୍ର ମେତାବୁଲ୍ଲବୀର ଗ୍ରାହକର୍ତ୍ତା.
ମାନ୍ଦିମ ସାବଧାନିତ ଫାରୀ ଏ ମିଳାନ୍ତର୍ବେଳୀ, ଯାହିଁମିଳିଲ୍ଲେବେ
ମାତାକାନ ସାମାଲିନୀର ଅନ୍ଦରାଶିଲି ଗ୍ରାହକର୍ତ୍ତା ଉପର,
ମାତ୍ର ଫାର୍ବକୁର୍ରୀ ଶୁନ୍ଦାତ, ଗ୍ରାମି ଲ୍ୟାଙ୍କାପାତାନ ଗ୍ରା-
ହାତ୍ତବିର୍କାର ଗାଢ଼ନ୍ତେବେ, ହୃଦୟକୁ ହାତ୍ତବି, ଏହିକୁ ସିଙ୍ଗେବୀ
କାର୍ଯ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟକୁ, ଏହାକୁ ପାଇଁର୍ବେ, ଏହାକୁ ପାଇଁର୍ବେ, ଏହାକୁ
ପାଇଁର୍ବେ ଆନାଶୈଳୀଲୀ ହାତ୍ତବିନିନା ହାତ୍ତବିନା ଶିରିନାଥୀ ଫା

— ლევანი და სხვები რატომ არ დახვრიტეს?

— ସ୍ଵରାତି ନାତେଲା, ଗାନ୍ଧିଆର୍ଦ୍ଦସାପ ଏହି
ଶାକିରନ୍ଦ୍ରବୁଦ୍ଧି: ମିଳି ହୀନ ଫାଦର ଫାଦରିଟଙ୍କ, ହୃଦୟ
ଏକାଳ ଶୈଖମ୍ଭୁଲ୍ଲେବା ମନ୍ଦ୍ରପୂର୍ବତ, ମାତ୍ରାତ ଯା
ଏ ଶ୍ରେଣୀ ଏହି ଅଲ୍ଲେବତ, କ୍ଷାନ୍ତିକିନ୍ତୁ... ଫ୍ରିଜରନ୍ଦ୍ରବୁଦ୍ଧି,
ହୀନ ଅନ୍ତି ଗାନ୍ଧିଆର୍ଦ୍ଦ୍ବତ, ହୀନ ତ୍ୱରିତକ ଗାନ୍ଧିଆ
ନେତ୍ରା, ଅନ୍ତରୀମ ସିଦ୍ଧାର୍ଥୀତାପ ଏହି ଗାନ୍ଧିଆର୍ଦ୍ଦ୍ବତ
ମାତ୍ର, ହନ୍ଦଗରିର ମନ୍ଦାଲାର୍ଥୀସ, ଶାନ୍ତିଲ୍ଲେବା!.. —
ଶାନ୍ତିମ୍ବା ନେତ୍ର ନିରନ୍ତରିତ ଶାନ୍ତିମ୍ବାତ୍ମକା ଏ ଶାନ୍ତି
ଶାନ୍ତିମ୍ବା, କିନ୍ତୁ ଏ ଉତ୍ତରକ୍ଷେତ୍ର ଭାବପତ୍ର, ଅର୍ଥରେ ଏହି ଏହି
ଶରୀରକିବି ଶୈଖମିନ୍ଦିନ୍ଦ୍ରବୁଦ୍ଧି ମିଳି ବନ୍ଦିନୀତମି। — ଏହି
ଶାନ୍ତିମ୍ବା, ଅନ୍ତରୀମ ଗାନ୍ଧିଆର୍ଦ୍ଦ୍ବତ! ଶାନ୍ତିମ୍ବା ତ୍ୱରିତକିନ୍ତୁ, ଏହି
ତାଙ୍କ ଶରୀର ଗାନ୍ଧିଆର୍ଦ୍ଦ୍ବତ, ଏହି ମନ୍ଦ୍ରପୂର୍ବତ

എ സ്ക്രിപ്റ്റോസ് സാദു റഹ്മാൻ സാംസ്കാരികമന്ത്രിയാണ്
അല്ലെങ്കിലും ഏതൊരു ദാ ശ്രീ പ്രഥമിന്നരാഃ — ഭാഗി,
ഭാഗി... — ചുവറുടു ദാ ശ്രമാഗാദ മൊരളുവേദു അർഖ-
ശി ഗാളമ്പ്രാഹിലി തു ഗാളമ്പ്രാഹിലി ജൈശ-
ബി ലൂഡേം, — തുമിന്നേരു സ്വീകരിക്കാൻ! — ഉം-
ഡും ഉപരി, മാഗ്രാമ തുരുവേലിനു ദിവ്യരാശി
ചുവ്വപ്പെരും സിരുവാ, റാഗാബ മിഥും, റാഗ മിഥു-
രിസ് കാരതാൻ മന്ദുരുഗുരുഗഭും മത്രാബി നിബാ-
ം എ സാദുലി സ്ഥാഭാലു ശാരമന്ത്രജ്ഞ മി ഗാ-
ചിഡും നിശ്ചാനും: — ഭാഗി, ഭാഗി ഉന്നത ഗാഡാമ്പ്രാഹി!
ബാശേ, ചുവ്വാളായുരി റാ കാരഗാദ ചുപ്പന്ദാ...—
ശേളിന്നു ക്രമിക്കേണിലമാ അർഖി ഹയരിലി ജൈശബ്ദി
അശീനാ ദാ ശുംഗാബാധിനിന നിം ആളാരാ ശാ-
മന്വിസാദ്ധി മിഥീശ്വരാജു സ്ക്രിപ്റ്റോസ്.

- გენდობით, როგორ არ გენდობით!
- რას ქვია არ გენდობით!
- რა ლაპარაკია, დანიელ ივანიჩ! გენდობით, რა თქმა უნდა!

— ଏହା, ତୁ ମେନ୍‌ଦିଲୋଟ, ଶର୍ଣ୍ଣା ଗାଢ଼ାପ୍ରେତ
ଯାଶିଲୁଟ୍ଟେଇଲାମୁଁ. ଏହି କ୍ଷେତ୍ରାଳୁଟ୍ଟେଇଲାମୁଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଗମନସା-
ଙ୍ଗଳୀରା : ତ୍ୟେନ୍ତିକୁଟ୍ଟିଲାମୁଁ. ଅଛାଇ ଦୀର୍ଘବ୍ୟବଶିଖି ଦୂ-
ରାଧରୁଣ୍ଣେବେଳ, କ୍ଷେତ୍ରାଳୁଟ୍ଟେଇଲାମୁଁ ମାତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରଟି ଲୋକ-
ଦେଇଲାମୁଁ ପଥନ୍ତରେବା ଏହିକିମ୍ବା ପିରାଦାଳିର... ମେ ଏହି
ଶ୍ଵେତପ୍ରେତ ମେନ୍‌ଦିଲୋଟ — ଶାମିଜ୍ଜ୍ଞ ଚରିତ, ଶାର୍ଦ୍ଦିତ
ଶାର୍ଦ୍ଦିତ, ଶାର୍ଦ୍ଦିତ ଏହି ଶାର୍ଦ୍ଦିତିକିମ୍ବା ଶାର୍ଦ୍ଦିତିକିମ୍ବା

წევებ იმ გვარებს და, როგორც არ უნდა მაწმონ, არ ვიტყვი. ფაშისტები გაპრაზდებიან, გაცემულდებიან და, რომ მაინც ვერაცერს გაძებებიან, მიმახრეტენ საღმე, ბანევის გაძეთ... ეს ხომ ჩემთვის სხინ იქნება, ბიჭების თვევენი ხელით კი არ მოკვდები - როგორც მოლალტე, მოკვდები როგორც პარიოსანი კაცი, დანიელ სკრიპტია! გერმანებით, ტამაფეი სეგიონოვიჩ, — კვითინი უგარდა სკრიპტის, — თქვენი სიტუაცია ბიჭებისათვის კანონია, მომეცით ნება, ჩემი დანამუშლი გამოეისყოდა!

— დანიელ ივანიჩ! — შამოვის ხმა ადრინდებურად თბილი და ხავერდოვანი იყო, — მე თქვენ გენტომით, აბსოლუტურად, მთელი სულითა და გულით, ბიჭებმაც გამოთქვევა თქვენდამი რჩმენა. ერთად გადატანილა ამ ჯოგოხეთურმა წელიწადმა, ჩანს, ჩენი აჩრები და გრძელებდა, ჩენი ლირგბულებანი და შეფეხებანი იძენენად დაახლოვა და განამტკიცა, რომ შეცდომა აღარ მოგვივა. თქვენ მოლალტე არა ხართ, ამიტომაც ფაშისტებს ვერ მიგცემთ საჯიგზან. უყოთ, გოგი ლევავა და იმისი ბიჭები დასისტლიანებულები და ცემით დასკვებულები რომ ყრიან ბარაში. დროშე უნდა გვიდეთ აქედან, ბიჭებს მოვუაროთ, რაღაც უნდა მოიგოჭროთ, ისეთი...

...თ და მიწურის კარი უცემ ხმაურით გაიღო:

— თქვენ გინდათ იცოდეთ, პური ვინ შევიძა, არა? — კარის ნათელ ჭრილში ისეს ეულივი ალიბართა.

— ჩენ გვინდა მოლალტე მოგაცილოთ, — სტრელცივის გველვით სისინა ხმა გაიმაზა... აქ ყოფილა ეს მათხვარიც, ყველოვთის კრიტიკულ მომენტში გამოჩნდება ხოლმე, რომ უბედურება გაიმავლოს... სხვა დროს ბოლმითა და წინისგებით სავესა, ჩენიდამი ზოზლი ლამის უზრებიდანაც რომ გამოსდიოდა, ამჯრად შემჩიდვებური კილ ჰქონდა, მაგრამ კულიე მაინც არ შეცდა:

— შემცე ბინძური მოლალტე არ შემხედრია, ბორის სტრელცივ! ეგ დაიმახსოვრე!.. პური კი მე შევეძამ!

— ჰორა, ჩემთან ერთად წამობრძანდებით... მაგ სიტყვებისათვის პასუხს... — და სტრელცივი სიტყვა პირში შეაცემა, რადგან ისებებ კულიეს ხელში დაინახ ილუვა. მის შემცე გაძრიშყინებას პირელმა კოლით პაპიშვილმა ჰყიდა თვალი და იმ წამს, როცა კულიება ფეხი წინ წადგა და დანა ხელში შეიწორა, კოლიამ მძლავრად გაპტრა მხარი და კულიე გვერდზე გადაეგდო.

— პური მე შევეძამ! — ისეთი შვილი და დამატერებული იყო კოლის ნათევამი, რომ მიწურში ვიღაცამ ხმამალია გაიცინა. თუმცა, ამ ვიცი, შესაძლოა, ეს შებების სიცილი იყო, კულიეს დაუფიქრებელი საქციელის უკენ-

ტელყოფით გამოშევული, ამდე ნიმანი, შესაბამის გადამდები რაღაც, რომელიც თითქოს სულმოუფელად ელოდა ლეონიზი იგანვით... მას კურ გაიცების უზუგუნი დასცედ ბაგიდნ, ამომელმაც ძლიერი ნების გამოშეაცევლი. დღიც, ოთხევითი ნიკაძი დაუძრვალა და ბაგშეის მიამრი გამომიტცელა-ბით დაულამაზა მეცრი სახე; შერე აუტალა, აუტალა ჯანსალი და გადამდები ხარხარი და, კურ ისე სკრიპტის შერიაბლის მდგარი, ამ საცილო დაიძრა კარისაკენ. ამას ის მიწურის კართა იღგა, გამოცდა, გამებდომა, გადატებინა, გმირისა ან სულილის მდ წუთში, ამას, კულებაფეს ერთი სახელი ერქვა, რაღაც არ იცოდა, რა დავალებით ინ რა უფასობებით მოგზავნილი თოვინები ას შომიწყმელებდნენ: ის, ასე სიცილ-სიცილით ლეონიდ ივანოვმა თვალი ჩაუკრა კოლია პატიშეილს, მხარი გაპტრა და მისი დაგილი დაივავა:

— პური, რა თქმა უნდა, მე შევეძამ, სხვას ვის შეეძლო ასეთი სისულელს ჩადგენა, მშოლოდ მე... — და ახლა სახეში შექარხდა გაცემუბულ რუმინელ ჯარისკაცებისა და სტრელცივს, მათენ მომავალ კომენტატრს და რუმინელ ლეიტენანტებს — ჩენ უგერგილო მცელებისა და მწვალებლების. იგანვითი გასტროლი სასიგალო გაშეალა ნირვერიად ერთონ ჩენს მწირ მიწურში და უთვალავი სიმიზიდე გამოჩინა. ოთხი ლიმილო შემო-მაცერდა და, როცა ჩემ მზეაში ამოკითხა, ცეკვიდა ისეს არაში, რამდენიმე წამშირი ივანოვის აღგილს თარა ასათანი იღმა, მერე იგი მე შევცალე, ამასობში შემოვცე წამოდგა და გაფაციცებულ, მზერად მცელებში სტრიპის ანიშნა, წინ წარიო. სკრინეცი ფეხებგალაჯული, მყარად დადგა კარში და როგორლაც გაუბედვავად, თითქოს აღარც იცოდა, პური მართლა შემოვება თუ არა, სერიოზულად, ნაწყვეტ-ნაწყვეტა, მორიძიკო წარმოთქევა:

— პური მე შევეძამ!.. მე შევეძამ პური! კომენტატრის სახე შეუტოდა, უგრძინო დამშვევება, მექებრის სტრიპის აღარც ილუსორი იყონას იგი, მაგრამ სანამ ხმას ამორილებდა, ან ეს კომენტატრურაში წაიკვანეოთ! — სკრიპტის გაქრა. აღლ შის წინაშე შემოვი იღგა, რომლის ბრგე ანაგრძა და თვალებში აელეგბული მტკიცე გადაწყვეტილების ცეცხლი ისეთი მეტყველი იყო, რომ კომენტატრს სკრიპტის გადავიწყდა. „ეს, ჩემებილად ეს იქნება!“ — ძლიერ შოასწრო გალიერება, რომ წინ ისმაილ ალევი იესვეტა და ცენტრით აჭინებინებულმა მოხსენა, რომ პურის კურდი ის იყო... კომენტატრი შებრუნდა და მოკლე ბრძანება გასცა:

— კულებანი ბარაკებში დაბრუნები

ა ღ მ ბ ლ ე

მექითხებიან ეჭვით:

რას აკეთებო, ნეტავ?

— კომბლე ვარ, გლეხის ბიჭი,
მთასა ვგლეჭ, რენას ვკვნეტავ.

უდრევი, ვითარც რვალი,

კამკამა ქაჩთულ სისხლის.

არა ყოფილა მხდალი

ჩემი მისხი და მისხი.

გავურბი დარდის მახრასა

ვეძებ ლიმილის მუშტრებს...

დავდივარ, როგორც მეხრე,

კომბალს ვიქნევ და ვუსტევნ.

კომბლე ვარ, გამჩენს ვლოცავ,

ერთი უბრყვილო ბიჭი,

მაღალმა ღმერთმა მომცა

კომბლების გათლის ნიჭი.

კომბლებს ვთლი ლიმილჩენით,

კომბლებს უდრევი შვინდის.

მთელი სიცოცხლე ჩემი

კომბლების თლში მიმდის.

ვთლი. რას ვაკეთებ საწყენს.

ვთლი. მაგრამ ჭერში ვაწყობ.

„თალე და ჭერში აწყე!“ —

მომძახის ჩემი აწმყო.

ვთლი და ვთლი ლილინ-ლილინ.

(ხომ არა ვექევა ნაცარს).

ერთ დიდ სიცოცხლედ მიღირს,

ვაკეთებ, მინდა რასაც.

თან ვზრდი ძმასავით ხბოსა —

წიქარას უმცროს ძმასა.

ცისქრის სხივებით ვმოსავ

იმის ბურცულა რქასა.

წვენ არვის ვუშლით არას,

არავისი გვაქვს ვალი.

სამზ ვენახსა ვავალავთ,

სიხარულით ვართ მთვრალი.

და ვუხდით გულის სარქველს,

ვისაც კი კაცი ჰევიან.

ყველას ჩვენიანს ვარქმევთ

ბედუგზოსა თუ გზიანს.

და ვუხდით ძმობის ღალას.

სიყვარულით ვართ მთვრალი.

ვისაც შევამჩნევთ ღალატს,

ვაი იმისი ბრალი!

და გამოითავ ვით არსენა

მე საწუთროს მიტომ ვებრძვი,

არ მალირსა სულის ლხენა.

რომ წამგვარა ოქროს ვერძი

და გამკოჭა ვით არსენა.

დამატარებს ქუჩა-ქუჩა,

გასაქცევი არსად არი.

ღალატს ბოლო ღარ უჩანს,

დამდევს ასი ფარსადანი.

მენატრება ისევ ტყე და

კაცი სანდო, პურსაჭმელი.

მაგრამ დავალ ისევ ტყვედ და

დამდევს ასი კუჭატნელი.

ჩემთან ოქრო ვინ ახსენა,

ხურდაც არ მაქვს ერთი პეშვი

მხოლოდ ვალი ინახება

(ჩემი) კასპის ერთ დიდ კლდეში.

შე საწუთროს მიტომ ვებრძვი,
არ მაღისა სულის ლხენა,
რომ გამტაცა ოქროს ვერდი
და გამკოჭა. კით ასენა.

არ მაღისა სულის ლხენა,
არენი მიღებს გულის კარებს.
ცხენზე შემსვა, კით ასენა,
ბორკილგაყრილს დამატარებს.

საწუთრო, ჩემთან შეოველო

საწუთროვ, ჩემთან შეოველო
სიყვდილო, გაუჩიზნავო.
შე მართლა წუთისოფელო,
შე მართლა ერთო სიზმარო.

დაუნდობელო ავზავ,
ვეფხვო, კლდის წვერზე მხტომელო.
ქალო, მაცდურო, ლამაზო,
რაინდის სულის მხდომელო.

უცნაურ-მიუწვდომელო.
სიამ-სიავის მშობელო.

ლმერთების გამგიუებელო,
ოცნების დამამზობელო.

ვერ გბანე გულის ემბაზში,
ჩემს თავზე მევვე ვიცინი.
ვერ გხედნე მე ჩემს ნებაზე,
გამისხლტი ურა-კვიცივით...

სულ გნატრობ მოხელობასა
და გაჭენებას ახლიდან,
ჰაი, დედასა, დედასა,
რომ დამხარხარებ მალლიდან.

ვ ა ლ ი

ბედისმწერელმა, ჩემმა მწყრომელმა
შუბლს დამაწერა „ვალი“.
ვალში ვაჯობე მამის, რომელმაც
ვალით დაწუჭა თვალი.

ვალი ზამთარში, ვალი ზაფხულში,
ვალი შინა და გარეო.
უვალოდ ვიყო თუნდ ერთი წუთი,
ვერა, ვერ მოვაგვარე.

ვალი ყელს მიჭერს თავის მარწუხებს,
ვალი სიცოცხლეს მწველის...
ვალის აჩრდილი სიკ მაწუხებს,
როგორც სიყვდილის ცელი...

ვალის სიმწარით სულიც კი მეწვის,
ვალით დაუწერე ფიცი...
და საქიოს გრძელ ხიდზე ბეწვის
ვალით შევდგები. ვიცი.

და მაინც ფულის ვალი ვერ მომდრეკს,
მაინც არა ვარ მწყრალი...

რადგან კისერზე სხვა ვალი მაწევს,
ვალი, კაცობის ვალი.

ვალი ცოცხალი დედის ცრემლისა,
მამის საფლავის ვალი...
ვალი შეილების, ვალი ცოლისა,
ყველა მოკეთის ვალი.

ვალი მამულის, ვალი დედულის,
ვალი ქართული სიტყვის.
სიტყვის, რომელიც ქვესკნელს
შეგულვის
და, მჯერა, მაინც ვიტყვი.

სიყვარულის და სიყეთის ვალი,
ვალი მზისა და მიწის.
ვალი, რომელიც მინათებს თვალებს,
ოომლის ცეცხლითაც ვიშვი.

ვიცი, სიკვდილი მელის წამისად.
ჩემთანაც საცოდაობს...
ლმერთო, მაცოცხლე მხოლოდ ამისად,
რომ ვალი ვაცოტა!

თორე კი წამოგაფენებს

(ხალხურ კილოზე)

ნუ მომკლავთ, ადრე ნუ მომკლავთ,
ჯავრი მაჭამეთ მტრისაო!
თუ მომკლავთ, კუბო შეკარით
მაგარი, მუხის ხისაო.
ცხრა საუენ მიწა გათხარეთ,
დამმარხეთ იმის ძირსაო.
შემოდან ლოდი დამადეთ.

ძვრითაც რომ ვერ იძვრისაო,
ზედ დამწოლეთ დარღები
გასხლტომილ ოცნებისაო,
მიჭაჭვულ ამირანისა,
ცხრა მთისა და ცხრა ძმისაო, —
თორე კი წამომაყენებს
წყურვილი მამულისაო.

ზენ ბევრჯერ გულზე დაგადეს დაშნა

შენ ბევრჯერ გულზე დაგადეს დაშნა,
ბევრჯერ გლოკავდა ცეცხლის ენები.
ბევრჯერ თვალები ცრემლისგან დაშრა,
მაგრამ არასდროს ჩაესვენები.

შენ ვერ მოგჭლავენ, შენ ვერ მოკვდები,
მხოლოდ და მხოლოდ გარდაიცვლები.

შენ ვერ დაგწვავენ, თუნდაც იწვოდე,
ვერ აგიკლებენ ასგზის აკლებით.
დღე დაგაკლდება, მაგრამ იცოდე,
დღეს გაიგრძელებ დღეთა დაკლებით.

მერე რაა, თუ გარდაიცვლები,
სხვას რას დაკარგავ, გარდა წვალების.
ზეცის ბინაღრად გარდაიქმნები,
გაუკვდავდები გარდაცვალებით.

დღეს გაიგრძელებ დღეთა მოკლებით,
შენ სისხლისაგან არ დაიცლები...

შენ ბევრჯერ გულზე დაგადეს დაშნა,
ბევრჯერ გლოკავდა ცეცხლის ენები.
ბევრჯერ თვალები ცრემლისგან დაშრა,
მაგრამ ვერასდროს ჩაესვენები.

ჩემს სიმაფრეში
არის რაღაც სასოწარმკვეთი:
თავდაჭრება,
სიამყე,
ამპარტავნება...

ჩემს სიმშვიდეში
არის რაღაც სიკვდილზე მეტი:
უკმარისობა,
ვერდაომენა
და სიყვარული...

ვერ გწვდება თვალი —
თვალები ბრჩაა,
სხივთა ციაგში როგორ გიხილო...

შენ შეულწევი —
მაწამებ ფიქრი...
მე ვერ შევძელი შეცნობა შენი,
რატომ მდინარებ
უჩინარქმნილი...

გრძნობის კარნახით ვაზანზარებ
სამყაროს ბჭეებს —
გეპოტინები,
რომ დავძლიო შენი სიცივე...

და დამთრგუნველი შენი სიცხალე —
ვერ უარვყავი ცხოვრება
ჩემი...
თუ შემოგბედე საყვედური —
რად მომეც ნიჭი,
იქნებ დიდებას ჩემი გულიც
მინებებოდა.

უვიცად შიბილს ველური ნერვი
შითრთის და მამსხვრეს
ბიძგების რიტმით,
ანგრევს
ლოგია უსაზღვრო ივალს —
მზის ჩრდილს —
კოსმოსის მისტიურ ყვავილს...
მე საყუთარი მცნებების მსხვერპლი,

შეცხოვრა მშვიდად
ბოძებულით.
თვალის ახელით,
მერწმუნა ხსოვნა სინამდვილედ
და რეალობად...

ლრუბლებში მთვარის ცივი ბურუსი,
სარქმელთან ნუშის ყვავილთა
თოვა —
თვალლია სძინავს
გაზაფხულის უთქმელ ტკივილებს —
კვირტებს,
ფეთქებად და სამყაროს
ხილულ სინათლეს
მე ვეწაფები,
მისი სინაზე
გაფიფქული ნუშის კისკისი...

ნისლში ტორტმანებს დახუნძლული
ლამპიონებით,
გზააბნეული გემი — ქალაქი,
და გამოენია — სულწასული
ჩივილის ტირილი —
ჰყივის მამალი...

ბასრი კლანები — ვარსკვლავები,
ლამეს შეაცვდა,
ჯადოსნურია განახლების ჩემი
სიმღერა —
გული საესეა სიყვარულით
და მოწიწებით...

ვის ახსენდება მიკარგული
ცაჲე ფრინველი —

მზე —
უდარდელი მიგნურის ლანდი,
თან სდევს ჩემ ლტოლვას
არამქვეყნიურს...

ვინ მოიტყუა სიცოცხლით თვი...
—

უეცრად ქრება კომეტის ბრწყინვა
და ერთგულების ხუნდება დროშა —
გამჭვირვალეა
ცრემლების ბროლი...

ეფემერული — სატევრის ელვა,
თვალებს მიბინდავს ცეცხლის ჩქერები.
ვინ,
ვინ შეიძლო,
მომნუსხველი თვალების წყევლას
გაუძლოს.

გული არ გაუცხოვდეს...

მიმოიქცევა — ცა.
ფიქრობს ჩემზე —
ცა უძრაობით დაფეხებული...
რით მოგაწონო, მითხარი, თავი...

ლ-6

აღმატები: სევდას,
ბორიალს,
მონატრებას და მელანქოლიას —
თავს ვეღარაფერს ვშეველი...

დამუფლებია! განცდა ნეტარი,
ჭიხვინებს სული —
ლურჯი კენტავრი,
სატკივარი მჭირს ძველი...

ელდა დაფერფლავს ათასთა გულებს
შენი თვალებით
და შენ უგნურებს გააცოფებ
და შეშლი...

მე კი ვუმლერებ: შენ ლამაზ სხეულს,
სიცოცხლით თრობას —
სიყვარულს წყეულს,
რომ ვერ ვესნები დღემდ...

მზე ოლულება...

ბინდის ყვრიმალებს — მწვერვალებს,
ერნავს
— სისხლის ყვავილი...

თავდალწეული ცნებებს საგნები
ნაზ და აბსურდულ
სამოსს იცამენ...

დამქრალი ვნება — პყრია ჩრდილები.
ეხლა
საკუთარ ჩონჩხს გაეს
სამყარო...

ცნობიერების ეკრანს გადახევს:
შენი მზერა — ტბაზე თოლია.
გაკრთება,
ლუვარდს ფრთებს შეატოვებს...

მზე ოლულება...

ბინდის ყვრიმალებს — მწვერვალებს,
ერნავს
— სისხლის ყვავილი
და ჩემი სული — შუქი გრძნეული,
იწვის შორეულ ლრუბლის
აბრაზე...

პაპუნა ქვარიანი



მოარულს გული გეთანალრება,
შიშმორეული იწყებ შენიღბვას.
რად ერიდები მსხვერპლის გალებას,
უბირისპირე ტკივილს შენი ხმა.

თითქოს შევდება თეთრი ფარდები,
როცა გვიწვევა დელგმა და წვიმა.

გაუცინა ცისარტყელამ
ავლრის სიფერმკრთალეს,
უდაბნოში ყვავილს ვხედავ,
არ ვუჭერებ თვალხატულას
წვიმს... და უცხო თვალხატულას
ფურისულას ვარქმევ.
ქარით გზათა გადასილვა
შეეწონა ნალველს.

ისევ აცივდა... ისევ ავდრები...
განათოშარი ჭალარა გცვივა.

ფერი უცვლია მაცდურს მაცდურად,
ამაოდ ეძებ ნილაბს შესაფერს...
და დასასრულის არდასასრულად
ტკივილს ტკივილად გარდაესახე.

გულში ისე ჩასარკულა.
ვერ ვივიწყებ შეიდფერს...
მაინც ვაცნობ ჭირის უსტარს
ამ ჭირვეულ ფიქრებს.
ახლა მივხვდი, რა ყაფილა
მონატრება წვიმის...
და რად შევხვდი კმაყოფილი
ფურისულას ლიმილ.

როცა სურვილი დაუცხრომელი
სრულყოფისაკენ ილტვის წვალებით,
გეწვევა შიში გაუცხოების, —
თავს გაურჩებარ და იმალები...

მიპყრობს სიჩუმე მიუკარები
და თვალს მარიდებს სახე პარპაშა.
ვპოვე, შევაღე ღრიჭო კარები,
მასპინძელს ვუცდი, მაგრამ არა ჩანს.

გავაჩაკუნე აბელზე კვესი,
ცივი, ბებერი ნაცარი ხვნეშის,
დამფრთხალი ბინდის ცახცახი მესმის...
ჩაქონებია საბირკველს ფესვი.

ზღაპრები და მშეღებები

(პარტიული ხალხური ზღაპრისას და თამაშების გიჩენილი)

„ზღაპრი მინდორთ ჩაღისა“

უცნაური რამ დაავალა ერთმა, სიმ-
დიდრით განთქმულმა კაცმა თავის
ვაჟს სიკვდილის წინ — ღვთით და
ბედით, ამოდენა სარჩო შემიძნია,
შენა, შენი დებიც ფუფუნებაში და
უზრუნველობაში გამიზრდიანთ, ებლა
ამჯერად ჩემი ყოფნის ვადა გავიდა,
ვკვდები, შვილო, და ერთი სურვილი
ამისრულე. მეტს არას გთხოვთ: ეს
სამი ცოდვის შვილი, შენი დები, გაათ-
ხოვე, ვინც პირველი მოვიდეს, იმას
მიეცი, — კარგად დაიმახსოვრე, რასაც
გეუბნები — პირველ მთხოვნელს გაა-
ტანე შენი სამიე დაო...

მოკვდა ეს კაცი, დამარხა შვილმა,
როგორც წესი და რიგი იყო, ერთ
მშენებელ დღეს, გამოცხადა ვიღაც
უცხო მხედარი, ადრე ის იმ მხარეში
არავის ენახა, და არც აცია, არც აცხე-
ლა, პირდაპირ უთხრა ვაჟს: შენი უფ-
როსი და მე უნდა მომცე ცოლადათ.
ვაჟმა უთხრა, კარგი, გაგატან ჩემს უფ-
როს დას, მაგრამ ვინა ხარ, სადაური
ხარ. ხომ უნდა ვიცოდე. — მე შენთან
არც გვარისა და სახელის სათქმელად
მოვსულვარ და არც სალაპარაკოდ,
თუ მატან ქალს, გამატანე, თუ არა და,
შენც მშევიდობით და მეცაო...

კაცმა იფიქრა, მამაჩემის ანდერძის
დარღვევა გამოვა, რომ არ გავატანოს,
გამოიყვანა თავისი უფროსი და და
ჩააბარა მხედარს, იმან შემოისვა ქალი
ცხენზე და გაქრა... .

გავიდა ხანი, მოვიდა სხვა უცნობი
და შუათანა და სთხოვა — არც იმან
გაამხილა თავისი ვინაობა — წაიყვანა

ქალი და წავიდა. ცოტა სნის შემდეგ,
მესამე მთხოვნელი მოადგა ვაჟს და
ნაბოლარა დაც წაჰვარა, ისიც უფრო-
სი სიძეებივით უკმერხი აღმოჩნდა —
არც სახელი უთქვამს თავისი და არც
გვარი.

დარჩა ვაჟი მარტო — შემოეყარა
გულს, იფიქრა: მამა მომიკვდა, დები
ისე გადავკარგე, რომ მათი ასავალ-და-
სავალიც არ ვიცი, რალა კაცი ვარ ებლა
მე, რისი მაქნისი ვარ, რალა ჩემი სი-
ცოცხლეო!

ადგა, მიატოვა სახლ-კარი, ერთი
ღრმა და ბნელი ხარო იმოვა და ჩაჭლა
შიგ — არც ჭამს, არც სვამს და არის
თავისთვის — სიკვდილს ელოდება.
ხალხში ხმა გავარდა, ერთი ახალგაზრ-
და ვაჟი ხაროში ჩამჯდარა და უსმელ-
უშემელობით თავს იკლავს, გაიგო! ეს
მმბავი იმ ქვეყნის ხელმწიფებმ, გაწარი-
და, როგორ თუ ჩემი ქვეშევარდობი
თავს ძალით იკლავს, მე ჯან-ღონით
სავსე ვაჟები მშეირდება ჩემი ჯარისათ-
ვის და არა ხაროში ჩამჯლებიო, წაგ-
ით, ამოიყვანეთ ეგ ვაჟი ხაროდან და
აქ მოგვარეოთ...

მოუყვანეს ვაჟი, ხელმწიფეს მოეწ-
ონა მისი სანდომიანი და ნაღვლიანი
სახე, მოულბა გული და ჰეკითხა: რა
იყო მიზეზი, ბნელ ხაროში რატომ
ჩაჭერი? — მამა მყავდა და დავმარხეო,
— უპასუხა ვაჟმა. — სამი და მყავდა
და ისე გადავკარგე სამიე, ისეთ კაცებს
გავატანე, რომ მათი კვალიც კი არ
ვიცი, საით წავიდნენ. — რა კუუთ ვაა-
ტანე დები გადამთიელ კაცებსაო?

ჰერთხა ხელმწიფებ — ჩემი კუთხით არ მომიძღვნია ეს საქმე, მაგანიგის ანდერძი იყო, ვინც პირველი მოვიდოდა, ულაპარაკო იმისთვის უწინ გამეტა- ცეპინათ. — თავი მარტივი კუთხა — მაშ თუ მამაშენის ანდერძი იყო, ტყუ- ლად დარღობ, მამაშენს რომ კუთხა არ ჭერნდა, იმოდენა ქმნებას და სარჩო- საბატებელს ვერ შეიძენდათ. ალბათ, იცოდა, რასაც გიბარებდა, თავის დრო- ზე დებასაც ნახავ და სიძეებსაც, გული გაიკეთე, ნუ სწუხარო...

დანიშნა ხელმწიფებ ვაჟი ჭარების უფროსად და დაიყენა გვერდით. ერთ-ხელ ჭარი სანადიროდ იყო გასული, ვაჟიც იქ იყო. შუა მინდორზე უცემ ერთი ქალი დაინახეს — უყურებლენენ და თვალებს არ უჯერებდნენ: ქალი ჰე- ჰელასავით დაპტარებატებს უვავილებს, ხან ერთ უვავილზე ჩამოჯდება, ხან მე- ორეზე, ისეთი მსუბუქია, რომ უვავი- ლები მის ქვეშ არც კი იზიქებიან, და თან ისეთი ლამაზია, რომ უფრო მშვე- ნიერს ვერც ნახავს კაცის თვალი და ვერც ინატრებს. გაედევნენ ამ ქალს მხედრები დასაჭერად — აფრინდა ქალი, გადაევლო მხედრებს თავზე და სხვა მინდორზე დაფრინდა, მისდიეს მხედ- რებმა, გადაიარეს მრავალი მინდორი და ქალს კი ახლოსაც ვერ მიეკარნენ. ამ ქალის დევნაში მხედრებს ცხენები დაუვარდათ, რაღას იზამდნენ, ჩამოეც- ალნენ მინდორთ ქალს მრევრები, მხოლოდ მხედრატუფრისი მისდევს ქალს და ბოლოს იმასაც დაუვარდა ცხენი. გაედევნა ფეხით, მაგრამ რამ- დენ ხანს იჩინენდა? — დალა გამოეცალა — ჩაიჩოქა მინდორზე და სიმწრისაგან ტირილა დაწყო... გული რომ მოიხახა, ადგა, გაიხედ-გამოიხედა, შორიახლო ერთი თეთრი სახლი დაინახა და გაე- შერა იმ სახლისაკენ.

— მასპინძელო! — დაიძახა ჭიშკარ- თან მისულმა ვაჟმა, გადმოდგა ივან- ზე დიასახლისი და იცნო ვაჟმა თვისი უფროსი და. დამ ჩიაკრა გულში ლო- ნებისტილი ძმა, ასვა-აჭიმა, მოასუ- ლოდა და ჭერხა: აქმდე როგორ მოხ-

ვედი, როგორ მომაგენოთ?.. ვარმა ეს მინდორთ ქალის ამბავი უნდა იყოს ვალი ამ მინდორამდე და მეტი ველა შევძელ. ლონე გამოშეცალაო... ამა- სობაში მოვიდა სიძე, ისიც მიესიცვა- რულა ცოლისმას. როცა ვაიგო, რომ ვაჟი მინდორთ ქალს იყო ადეკვატული, უთხრა: დაანებე თავიო! დარჩი ჩემთან, ცოლსაც გიშვოვი და დაგასახლებ კა- დეცაო. მაგ ქალის დაჭერა შეუძლებე- ლია. მეც ბევრი ვდიო, მაგრამ ვერა- ფერი გავაწყეო, ბოლოს შენი და შე- ვირთე და არც ვნანობო. ცცხოვ- რობ ბელიერად, ეგ მინდორთ ქალი ერთხელაც არ გამხსნებია, აი, ეხლა, შენ მომაგონე მისი ასევბობაო, — არაო, უთხრა ვაჟმა, მე მინდორთ ქალს ვერ დავივიწყებ, ან დავიკერ, ან მის დევნაში ამომხდება სულიო...

— კარგო, — უპასუხა სიძემ, — რაკი არ იშლი, ურთ წამალს მოგეცი და იქნება რაიმე გეშველოსო, ჩავიდა ბაღში, პატარა ბუჩქთან მივიდა — ბუჩქზე ცხრა წითელი უვავილი გაშ- ლილიყო, აი, ამ ერთი უვავილის ნახარ- ში უორმაგებს კაცს ძალასაო, — უთხრა ვაჟი სიძემ. ამ ბუჩქს წელიწად- ში მხოლოდ ერთი უვავილი გამოიკვ- სო, მე ვიდრე დავდევდი მინდორთ ქალს, ყოველ გაზაფხულზე ვსვამდი ამ უვავილის ნახარში, ეხლა ხომ ხედავ, ბუჩქზე უკვე ცხრა უვავილია, ცხრა წელი გასულა, რაც შენი და შევირთე და ეს უვავილი აღარ დამჭირებია, წაი- დე, ცხრავე შენი იყოს...

დალია ვაჟმა ამ ცხრა უვავილის ნა- ხარში — მირბის და მისდევს მინდორთ ქალს, ძალა არ ელევა, მუხლი არ ელ- ლება, მაგრამ მინდორთ ქალს უფრო მეტი სისწრაფე აქვს და ვერა და ვერ დაიჭირა...

მინდორთ ქალის დევნაში შუათანა- დის სახლსაც მიადგა ვაჟი, ძალიან ემათ დასა და სიძეს მისი ნახვა. — დარჩი, ექ იცხოვრე, საჭმელი არ მო- გაელდება და სამელი, ცოლსაც შეგრ- თავ და სახლსაც გაგიმართავო — უთხ- რა სიძემ, მაგრამ არა ქნა ვაჟმა —



მინდორთ ქალი უნდა დავიჭირო, მე ამჯერად სხვა სიამეს არ ვეძებო...

— რაკი ეგრეთ, ერთ წამლს მოგცემო, — უთხრა სიძემ, ჩაიყვანა ბაში. აჩვენა ბუჩქი — ცხრა ცისფერი ყვავილი იყო ამ ბუჩქზე — ერთი ასეთი ყვავილის ნახარში უორკეცებს კაცს სისტრაფეს, წაიღე. ცხრავე შენი იყოს...

დალია ვაუმა ცისფერი ყვავილების ნახარში — მირბია, მისდევს მინდორთ ქალს და რო მიეწევა და ხელი უნდა სტაციას, აფრინდება მინდორთ ქალი და ჩამოჯდება ხეზე, შეპყურებს ვაუმა ქვემოდან, მინდორთ ქალი კი ხიდან ჩამოსკერდის ნიშნის მოგებით... მინდორთ ქალის კვალზე სირბილმა მესამე დის სახლთან მიიყვანა ვაუმა, ნაბოლარა დის ქმარმა ცხრა თეთრი ყვავილი აზუქა ვაუმა — ერთი თეთრი ყვავილის ნახარში წონას უნახევრებდა კაცს — ცხრა ყვავილის ნახარშმა ისეთი მსუბუქი გახადა, რომ, ჰა და ჰა, მინდორთ ქალივით შეეძლო ფრენა. გაედევნა მინდორთ ქალს, აფრინდა მინდორთ ქალი ერთ უშველებელ კაქლის ხეზე და აცყვა ვაუმიც...

ქალმა დაინახა, რომ ვაუმა ფრენა, უსწავლია, მიხვდა, რომ ვეღარ დაუსხლტებოდა ხელიდან და არც განდერულა — ზის გაზრუნული კაქლის ტოტზე და ელოდება, როდის ჩავლებს ხელს ვაუმა, ვაუმა ჩამოგდა მოშორებით და უფრო ახლოს მისვლას არ ცდილობს — ზის და შეპყურებს ქალს თვალებგაბრწყინებული...

მოლოს ვაუმა ხმა ამოილო და ნაღველიანი უთხრა ქალს: ხმი ხედავ, რომ მიუვარა შენი დაქერა შეგიძლია, მაგრამ მიუვარა ხარ, შენი დამარტება და დამორჩილება შვებას ვერ მომიტანს, — თუ გული საჩემოდ არ გიძეგერს, თუ ნებით არ წამომვები, — წადი შშვილობით შენს გზაზე, მე წინ არ გადაგიდგებიო... თქვა ეს ვაუმა და დაუბრუნდა თავისი წონა-სიმძიმე, თავი ვეღარ შეიყავა ტოტზე და ძირს გადმოეშვა — ხედის ვაუმა, რომ მინდორთ ქალიც ჩამოვარდა ტოტიდან და ქვასავით ეშვება მიწისაკენ, ვაუმა იმარჯვა, წელზე შემოხვია ხელები ქალს — მინდორთ ქალიც დამძიმებულიყო! — ჩვეულებრივ ქალად ქცეულიყო! — ვკვდები, მაგრამ ჩემს სატრუქსთან ერთად ვკვდებიო, — წამოიყვირა ვაუმა, მაღალი იყო კაქლის ხე — მის კენჭეროდან მიწაზე დანარცხებას კი, მაინც, სულ ჩამდებიმე წამი სჭირდებოდა. — ის იყო დედამიწას უნდა დასცემოდნენ ქალი და ვაუმა, რომ ორივენი ღონიერ მკლავებში მოეწყვდნენ, გაახილა ვაუმა თვალი და ხედავს, კარმაგი მოხუცის მკერდს არის მისუტებული ქალთან ერთად: როგორ სიძესაც ვთხოვდი, ღმერთმა სწორედ ისეთი მომცაო, — თქვა ამ მოხუცმა, მინდორთ ქალის მამამ, წაიყვანა ქალი და ვაუმა თავის სასახლეში. გადასწერა ვარი, გადაუხადა ქორწილი, გამოემშვილობა შვილს, სიძეს, შინაურს. გარეულს, მოყვარეს, მტერს და თავისი ფეხით დაადგა სულეთის გზას...

„ა შ ი რ ა ნ ი“

ამირანს არც დედა ახსოვდა, არც მამა. გერ კიდევ ჩვილი ბავშვი ყოფილა. დედამისი რომ დევებს გაუტაცნიათ, მამა ეომა თურმე მომხდურებს, მაგრამ რას გააწყობდა — დევებს დაუძლევით და მოუკეთოვთ...

უდედმამოდ დატჩინილი ჩვილი ღმერთს შესცოდებია. გამოსცხადებია

მოხუცი კაცის სახით, მოუნათლავს და გაუზრდია, ხალხს ამ მოხუცისათვის სულკალმახი შეურქმევია და ამირანის მამად მიუჩნევია. იმასაც ამბობენ, რომ ამირანი დედის გაზრდილია — მის დედას დარეკანი ერქვო! — ეს ტყუილია. როგორც მოგასხენეთ, ამი-

რაინის დედა დევებმა გაიტაცეს და რა ბედი ეწია. არავინ იცის...

იმსაც ამობავნ. რომ ამირანს ორი ქმა ჰყავდათ, — არც ეს არის მართალი, უკვე უძაწვილი იყო ამირანი. როცა მზისა და მთვარის ნათლულები გაიცხო და ტაიმეგლაბრა — ამ ჰაბუჟებს შერე უკელა ამირანის ძმებს ეძაბდნენ. მაგრამ სინამდვილეში ესენი ძმობილები იყვნენ ამირანისა და არა ლიდლი ძმები...

არც ძალ-ლინით და არც გამბედაობით ძმები ამირანს არ ჩამორჩებოდნენ — ჯარგა ხანს სამივენი ერთად და-დიოლენ და ჰაბუჟობდნენ — აწიო-კებდნენ და არბევდნენ დევებს. მაგრამ ამირანი ბოლოს ჩამოსცილდა ძმობილებს და მარტოობა იღხია ამის მიზეზი. მე მგონი, ის უნდა ყოფილიყო, რომ ამირანის ძმობილები, თუმცა გულადი და შეუპოვარი, მაგრამ ფრთხილი და წინდახედული მეომრები იყვნენ. ამირანი კი ფაორაკიანი კაცი იყო. ძმობილები დღვნიადაგ საყვედურობდნენ: ძალით იგდებ თავს ხიფათში, ისეთი რამისთვის გიყვარს თავის გამოდება. რაც შენ არ გევითხებაო! ამირანი მიხვდა, რომ ვერ იცხოვრებდა ძმობილების კარახით, იმათი თაბირი ჰქონაში არ უკდებოდა და განმარტოვდა...

ძმობილების სიტყვას როგორ გაუწივდა ანგარიშს. როცა ნათლია-ღერთიც კი არ უძრახავდა ამირანს სიქუიელს და, რომც დაეკრახა, არც იმას შეეპუჟებოდა და მაინც თავისის იზამდა...

თექვსმეტი წლისა იყო ამირანი, როცა ერთი სახელგანთქმული გმირი, მოკლეს დევებმა — ხალხი ამ გმირს ბუმბერაზის ეძაბდა. ბუმბერაზის არა ერთი და ორი დევთა სოფლები ჰყავდა და-მორჩილებული და დამონებული, დიდ ხარკსაც ჰქრეფდა დევთა სოფლებში. გამწარებულმა დევებმა თურმე ბანგიანი ლვით ისვეს ბუმბერაზი და, ბანგმორებულს, რკინის კეტებით გაუჭერეს თავი... მერე საკუთარი ნამოქმედარისა

შემინებოდათ დევებს, დაეღოთ მკაფიობრივი ბუმბერაზი უზარმაზარ ურემი მზის ამოსელამდე ჩამორტანათ ბუმბერაზის კოშკის შორიახლო და იქ დაეტოვებინათ. ცალი ფეხი ბუმბერაზს ურმიდან გადმოვარდნილი დარჩენოდა, შრელი გზა, დევთა სოფლიდან კოშკამდე ბუმბერაზის ფეხით იყო მოხნული, ამ ნაკვალევმა გათქვა დევები, მაგრამ შურისმაძიებელი და სისხლის ამღები არავინ იყო ბუმბერაზის საკვიდროში. განგებამ ისე ატარა ამირანი, რომ ბუმბერაზის დამარხვის მოწმე გახდა. ბუმბერაზის დედამ სოხოვა ამირანს, ფეხი გაუსწორე მიცვალებულს, ურემზე შედეო. ამირანმა ძრავაც კი ვერ უყო ბუმბერაზის ფეხს — გაცეცხლდა, მივიდა ნათლიასთან და მოსთხოვა, ძალა მომიმატეო! — ღმერთმა მისცა სამი ადიდებული მდინარისა და სამი ზევის ძალა და სიმარტვე, იარა, ამირანმა ბუმბერაზის ნაფეხურზე, მიუვარდა დევებს, დააჩინა მათი სოფლები, დევები ამოხოვა და მათ ნასახლრებზე დამიიანები დაასახლა...

ამირანის ახალშენებს ჩქარა შავი გველუშაპი შემოეჩვია, ამ გველუშაპს ქარციცხლი ერქა — მოვარდებოდა, აწიოკებდა სოფლებს, თავგაჩეხილი და ნეკნებჩამტრებული კაცების გორას და-უყნებდა. წაასხმდა ქალებს, წაიღებდა დოვლათს და წავიღოდა...

სხვა გზა არ იყო, უნდა გადაერჩინა ამირანს ეს სოფლები გველუშაპის ხარგისაგან, გველუშაპი ზღვაში ცხოვრობდა, ამოვიდოდა ხოლმე ზღვიდან, დაჯდებოდა ერთ დიდ კლდეზე და მატყლი-საგან ძაფს ართავდა — თითისტარად ნიძვის ხე ჰქონდა. ჯარდ წისქვილის ქვა. ეს იყო მისი გასართობი, როცა ესეც მოსწყინდებოდა, დააღებდა პირს და მზეს ჩაყლაპავდა, მზე იმას სათამაზო ბურთად ჰქონდა გაბდილი, ქვეყანა კი ბნელდებოდა. როცა გაითბობდა მზით შუცელს, დაირტყამდა ფაშვზე ხელუ — ამოვარდებოდა მზე და თავის აღგილას დაეკიდებოდა ნიჩწამხდარი და შემინებული...



შემოუარა ამირანბა გველეშაპის კულტეს, იპოვა ბილიკი და მიძყვა ამ ბილიკს, დაინახა ამირანი გველეშაპმა, დასტუკა ხელი და ჩაყლაბა. ჩაყლაბა, მაგრამ ვერ მოიხელა — ასტკივდა მუცელი და ჩაწეა ზღვაში, თუმცა ზღვა რას უშეველიდა, ამირანი შიგნიდან უფატრავდა მუცელს აღმასის დანით, გამოძრა ამირანი გაპრილი მუცლიდან და ნაპირისაეენ გამოსცურა, გაშავდა ზღვა გველეშაპი სისხლისაგან — მას აქეთ შევ ზღვას უწოდებს ამ ზღვას ხალხი! — მოიქნია მომაცვდაება გველეშაპმა კუდი, ამირანის ჩათრევა უნდოდა ზღვაში, მაგრამ ძალა გამოცლილი ჰქონდა, ფეხიც კი ვერ მოაცვლევინა ამირანს ნაპირიდან. ამირანბა გადმოსძახა: ჯერ ძვილი გაგეზომა და ხორცი მერე ჩაგდება!

გველეშაპის სიკვდილის შერე ამო-
სუნთქა ხალხმა — დევები აღრეც ვე-
ლიას ერჩოდნენ ადამიანებს ამირანის
შეშით და გველეშაპის დამარცხების
შემდეგ კი სულ აკრიბეს გუდა-ნაბადი
და მთების იქით გადაიკარგნენ. ამირან-
მა გაზარდა ერთი ორბის ნაშობი ლექ-
ვი, ფინია დაარქვე და ნაცირობას მიკ-
ყო ხელი. ფინიას ორბის ფრთხები ჰქონ-
და გმოყოლილი და ძალიან ებბარებ-
ოდა პატრიონს ნადირის ტყიდან გმო-
რევაში. ერთ ზამთარს ფინიამ შეველი
გამოდევნა ფიჭვნარიდნ, ამირანმა ეს-
როლი ისარი და სასიკვდილოდ დასკრა
შეველი, ახლოს რო მივიდა, დიდაში,
უყურა სულთობდრიავ შეველს და ისე
შეეცოდა ეს ლომაზი ცხვველი. რომ
ნადირობა შეიძულა... ის ზამთარი მოწ-
ყენილობაში გაატარა, გაზაფხულზე კა-
ნათლიას გმოუცხადა, ცოლი უნდა
შევირთოთ! — ღმერთმა დიდად გაიხა-
რა, მაგრამ როცა გაიგო, რომ ამირანს
ლრუბელთ ბატონის ქალის, ყამარის
შერთვა უნდოდა, წარბი შეძერა: დღეს-
ვე მოგვერიდი მაგ ქალს, მაგრამ ყამარი
ცოლობას ვერ გაგიწევსო, საშენო ქა-
ლი არ არის.

— ଯାଇଲୁଗି ନନ୍ଦା ଶ୍ରୀଜୀରତ୍ନ. ମେ ୧୯୫୩

კოლი არ მინდა, — გაჭიუტდა ამისა
ნი... ვერცხლი

— ეს ქალი ისეთი კერძი და თავნებაა, რომ დედ-მამამ და შებეჭაც ვერ იგულეს — კოშკში ჰყავთ დამწყვდილოი! — უთხრა ღმერთმა პირანს...

— გველებას მოვერიე, დევები და ვიმორჩილე და ერთ ქალს ვეღარ მოვათვინიერებო? — გაიკვირვა ამირანშა.

— თავნება ქილის მომრევი კაცი მე
ჯერ არ გამიჩენიაო, — უპასუხა ღმერთ.
მა... .

ଓଳ ଗୁଣ୍ଡରନ୍ଦା ଅମିରାନ୍ଦମା ଲମ୍ବରଟିସ ସିର୍ପୁଷ୍ପ ଓ ମନୀରୁଚା ପାଥାରୀ. ଯାଥାରୀ ଧରନଲ୍ଲିର କୁଶିଶି ନିଜରେ — ଏ କୁଶି ପାଖେ ପ୍ରାଣ ହିଂମର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ଦୂରି ଫଳିବାରେ ପାଇଁ ଆଜିରୁ ଅମିରାନ୍ଦମା ବନ୍ଦାଲ୍ଲି ଫଳିବାରେ — ଦାର୍ଶନିକରୁ. କୁଶି ହିଂମର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ମିଥିଲାରେ ଦା ଦୂରିଲ୍ଲିଙ୍ଗରୁ. ଦୂରିଲ୍ଲିଙ୍ଗରୁଙ୍କା ହାଲ୍ଲି, ଏହିରାଜାଲଲିଙ୍ଗରୁ କୁଶିକୁ ନାମସବ୍ରାହ୍ମଯେବି, ଲର୍ଣ୍ଣବେଲତ ଦାର୍ତ୍ତନ୍କ ଆଶ୍ର୍ୟରେ; ଶେବେ ହାଲ୍ଲି ଅମିରାନ୍ଦମା ମନୀରୁଚାର. ଅର୍ଦ୍ଧଲ୍ଲିଙ୍ଗରୁ ଲର୍ଣ୍ଣବେଲତ ଦାର୍ତ୍ତନ୍କ ତାଙ୍କିର ଲାଭଶୀଳିତ ଅମିରାନ୍ଦ, ଡାର୍ଶନିଆ, ମାତ୍ରାକ ତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପାଇଗଲ. ଯାଥାରୀ ଧରନଲ୍ଲିର କୁଶିଶି ପାଇବାରେ ଅମିରାନ୍ଦିର ପାଇଲାବା ଏହିକିମା — ମିଥିଲା ଜମାରୀ ମାମିର ସାଥିକୁରାନିଶି ନାଫିରିନ୍ଦି ବନ୍ଦାଲ୍ଲି. ଅବ ବନ୍ଦାଲ୍ଲିତ ଗାଉତେ ଅମିରାନ୍ଦମା ମୁଶକାରାଧିନ୍ଦିନ ତାଙ୍କ ଲର୍ଣ୍ଣବେଲତ ଦାର୍ତ୍ତନ୍କ ଦା ମିଥିଲା ଲାଭଶୀଳିତ ଉପାଦାନରୀ...

შეირთო ამირანმა ღრუბელთ ბატონ-ის ქალი, მაგრამ აღსრულდა, ღმერთის სიტყვა — ვერ მოხივდნენ ამირანი და ყამარი, რა ექნა ამირანს. საკუთარ ცოლს ხომ არ მოკლავდა? წავიდა სახლიდან და ჩაჯდა საბეჭლოში — მღვიმე-ში დაიწყო ცხოვრება.

მიაწებმა ამ ხელობის საიდუმლოება არ იყოფნენ მირანი და აღრე, სხვა კმიტების. ძალით ართმევდნენ დევებს საბრძოლო იარაღს და სხვა საგირო რეინის ნივთებსაც. მირანს სახლი სავსე ჰქონდა საკურვლით, მაგრამ იარაღს ის მხოლოდ ლირსეულ ვაჟაცებს აძლევდა. თუ ურიგო კაცი ჩმალს ან შების ხელში ჩაიგდებდა, მირანი მიუხერხოდა და წაართმევდა. ყამარის პარარა სამჭედლოში კი იმდენი იარაღი დაგროვდა, რომ მჭედლებმა ჩუმად ვაკრიბაც კი დაიწყეს და ხმლისა და სატევრის ყიდვა უკვე ყველას შეეძლო ერთ ბატკად ან ორ ინდაურად... კერა და ვერ მოაშლევინა ამირანმა ყამარს ეს სამჭედლო, ბოლოს დაუხოცა მჭედლები, მაგრამ ყამარმა სხვებს ასწავლა ხელობა. ეხლა იჯდა მღვიმეში გამწყრალი ამირანი, ყამარმა კი ახალი სამჭედლოები გამართა და მისი გაწყრთნილი მჭედლები მოედ დედამიწას მოეფინენ — იჯდა და იომენდა ამ ამბავს ამირანი, მაგრამ წელიწადში ერთხელ, სწორედ იმ დღეს, როცა მჭედლები ყამარის საიდუმბლად ცის დღეს ზემომბდნენ, გამოვიდოდა სოლმე მღვიმილან, დაერეოდა მჭედლებს და გაეცევდა... მაგრამ ყველას ხომ ვერ მიკლავდა — მჭედლობა სარფიანი საქმე იყო — გადარჩენილ მჭედლებს შეგირდები ეტანებოდნენ, სწავლობდნენ ხელობას და სულ ჩქარა მჭედლები ისევ მრავლდებოდნენ... ამირანი მიხვდა, რომ მჭედლები მოსპობას ერთი სიცოცხლე არ ეყოფოდა, მივიდა ღმერთთან და უკვდავება მოსთხოვა...

— შენ უკვდავი ხარო. — უთხრა ღმერთმა. — მე დიდი ხანია მოგანიჭებულებას. მაგრამ მჭედლებს მაინც ვერ გაწყვეტო... ან, კაცმა რო თქვას, რას ერჩი მაგ მჭედლებს?

— როგორ თუ რას ვერჩიო! ვერა ხედავ, ყველამ იარაღი აისხა — კეთილ... მაც და ბოროტმაც, — იმოდენა ხალხი იხოცება, რომ ლამის არის, აყროლდეს დედამიწა!

— განა ქვითა და კეტით ცოტა ხარისხი იხოცებოდაო? — ეხლა უფრო შეტი იხოცებაო! — გაჭიდვა, ამირანი, — უთხრა ღმერთმა, გნათლივ, გნათლივ და ვერ გაგანათლეო; ვერა და ვერ მოვისინე შენს გონიებას ნათელო. — ადამიანი მზიან-ჩრდილიანია! — შეგნე, ბოლოს და ბოლოს, რომ სიკეთე და ბოროტება ცალ-ცალკე კი არა, ერთად დადიან. — ერთ კაცში არიან ჩაბუდებულნიო — ადამიანი ჩემი შექმნილია, მე კი ერთი ახირებული მოხუცი ვარ, რაც თავი მახსოვეს, საკუთარ თავს ვებრძვი, რადგან მეტოქე არა მყავსო...

— შენ რაც გნიდა, ის აუტეხე საკუთარ თავს, ადამიანი კი, თუ შეგიძლია, გადააკეთო. — უთხრა ამირანმა. — არ მომწონს მე მზიან-ჩრდილიანი ადამიანი, ჩრდილი მოაშორე — მზიანი გახადეო...

— ეგ რომ გავაკეთო, ადამიანი თაფლისკვერად იქცევა და საკუთარი სიტყბო გახრწის და დაალპობსო, — უპასუხა ღმერთმა, — მაგრამ მთავარი ის არის, რომ მე არაფრის შეცვლა აღარ შემიძლია, — აღარც კი მასსოს, ეს საყვარე, დედამიწა და ადამიანი როგორ შევექმნიო...

— მაშ, შენ ღმერთი არა ყოფილხარ! — შეცყვირა ამირანმა, — მაშ, შენ-სა და ჩემს შორის რაღა განსხვავებააო? ადე, დამეჭიდე და ნახე. თუ ლავაშივით მიწას არ გაგერიო...

ამის თქმა იყო და, გონება წაერთვა ამირანს, — როცა გონს მოვიდა, დაინახა, რომ კავკასიონის ქედზეა — ვინ კა მიხვდა, სად, რომელ ადგილას — რთხ-სავე მხარეს თოვლიანი მთები იყო და ვერც ერთ ნაცნობ მწვერვალს ვერ მოჰკრა თვალი. ხელ-უკეთი რკინის სალტე-ებით ჰქონდა შეკრულა, წელზე რკინის ქამარი ერტყა, ქამარს გამობმული ჰქონდა ჯაჭვი, ამ ჯაჭვის ბოლო ვეებერ-თელა მყინვარში იყო ჩაყინული და ჩაკარგული, ტანმა უგრძნო ამირანს, რომ ჯაჭვის გაწყვეტა შეუძლებელი იყო.

გაელიმა, როცა დაინახა, რომ ჭავჭავას ერთ ჩელოს გამალებით ლოკავდა ფინია... შეს მეტე ფინია არა სცილდება: ჭავჭავას, დღე და ღამე ლოკავა — წლიდან წლამდე ისე აწვრილებს, რომ საცაა უნდა გაწყდეს კიდეც ჭავჭავი, მაგრამ სწორედ იმ დღეს. ყველა შეედელი, ერთსა და იმავე დროს, სამ-სამჯერ

დაჭრავს გრძემლს კვერს და ჭავჭავის სევ მსხვილდება...
ეხლაც იქ არის ამირანი — ისევ მი-ჭავჭავლია — უკვდავია ღმერთივით, დრო და უამი ვერ ერევა, მაგრამ ეს არის რომ, ჭავჭავი ვერ გაუწყვეტია. რას ფიქრობს? — შერჩა კიდეც ფიქრის უნარი? — ეს არავინ იცის...

„ნაცარ ჩვენია“

ნაცარქექია თვითონ ვერ გეტყოდათ თავის ნამდვილ სახელს — რაც თავი ახსოვდა, ცველა ნაცარქექიას ეძახდა...

ნაცარქექია დიდების გაზრდილი იყო — იმისი ხმა ეხლაც უფრში ედგა, მაგრამ დიდება სულ ეალერსებოდა: ჩემო ოქროს ბიჭოო! ჩემო ახალო მთვარეო! ჩემო ობოლო მარგალიტო! — ნამდვილ სახელს არასოდეს ეტყოდა...

ნაცარქექიას ორი ძმა ჰყავდა — თვითონ ნაბოლარა იყო, უფროსმა ძმამ აღრე მოიყვანა ცოლი, უკვე წვრილშივილიანი იყო, შუათანა ძმა ცოლის შესართავად ემზადებოდა, წელებზე ფეხს ლაგამდა, მუშაობდა — კაპიქა კაპიქზე აწებებდა, ქონებას აღროვებდა, რომ ძმებს გაპყროდა და მათზე უკეთესად ეცხოვდა...

რძალი, უფროსი ძმის ცოლი, კაპასა არ იყო. მაგრამ ნაცარქექია აითვალიშნა, ცველაზე მეტი სარგებლობა კა ნაცარქექიასაგან სწორედ იმ უგუნურ ქალსა ჰქონდა — მოელი დღე ძმისწულებს ართობდა და ამბიარულებდა ნაცარქექია — ცხოველება და ცვავილებს უხატავდა ჩხირით ნაცარში, ზღაპრებს უყვებოდა, მეტი რა უნდოდა, ხეტავ, ბავშვების დედას, შვილები უმცროსი მაზლის ანაბარა ჰყავდა და ტოვებული. თვითონ ხელ-ფეხი გახსნილი ჰქონდა — მაინც ვერ იგუა ნაცარქექია, აუტყდა, აუხირდა და, იმდენი ქნა. რო მებსაც შეაძლა...

— ადეკი, მიღექ-მოდექი, ოჯახში სამე შემოიტანეო. — დაუწყეს ძმებმა

ჩხუბი ნაცარქექიას. — საქმეს მოჰკიდე ხელი, თორებ გაგაგდებო, ყოველდღე ჩასიჩინებდა უფროსი ძმა — ცოლის სიტყვებს იმეორებდა ეს ბედოვლათი. — თვალები სადა ჰქონდა, ვითომ ბაჟ-შეების მწყემსვა, აღზრდა-განათლება საქმე არ იყო?! — მაგრამ ერთხელ რომ ამ კუსუაზე დადგა, დაუბნელდა გონება და შეაქცია სამართალს ზურ-გი!..

ერთ მშვენიერ დღეს უფროსმა ძმამ ნაცარქექიას მისცა ნაცრით საქსე გულა, სადგისი, ერთი წველა ჰყაინტი ყველი და სახლიდან გააგდო — წადი. დაიკარგე, ეს არის შენი წილი დედ-მიმის ოჯახიდან, სხვა არაფერი გერგებაო, შუათანა ძმა გაიტრუნა, თვალ-ნათლივ დაინახა, რომ უფროსი ძმა ატყუებდა ნაცარქექიას, მაგრამ არ გამოესარჩილა — იფიქრა, სახლში მეტი ქონება დარჩება და, როცა მე ოჯახს გამოვეყოფი, ნაცარქექიას წილსაც ორად გავიყოთ, მე ჩემი უფროსი ძმა ვერ მომატყუებსო...

ნაცარქექია ბრიყვი კი არ იყო, ხედავდა ძმების უსამართლობასა და უგუნურობას, მაგრამ ხმა არ ამოილო, თვითონ არ იცან, ასაც სჩადიანო! — დაამშვიდა ატირებული ძმისწულები, ტკბილად გამოემშვიდობა მათ და წავიდა..

იარა, იარა სახლიდან გაგდებულმა ნაცარქექიამ და მიადგა ერთ მდინარეს. წყალგაღმა იჯდა უზარმაზარი დევი და გრილდებოდა.

— ჰეი! მანდ რომელი ხარ? აქ მოდი.

მშობელი შემისვი და გაღმა გამიყვანე, ფუხის დასცელება მეზარებაო! — დიდ-გულად გაძძა დევს ნაცარქექიამ.

დევმა გამოხედა და გავვირვებით ჰქითხა:

— ვინა ბარ. რა სულიერი, რომ მაგას მიმდევავ!

— მე შენ გიჩვენებ, ვინცა ვარ, რომ არ მებრალებოდე, შე ბრიყვო, შენა! გინდა გაჩივენო ჩემი ძალა?

— მინდაო! — უხალისოდ გადმოსახა დევმა, — ის უბედური უკვე დამურთხალი და დაბნეული იყო...

— აბა, შენ მანდ აიღ ერთი ქვა, მეც აქ დავწვდები მეორეს, მოვჭიროთ ხელი და, ვინც წვერს გამოადენს, კაციც ის იქნება და წვერ-ულვაშიც იმას ესხმისო!

აიღო დევმა ქვა, მოუჭირა ხელი და დაფუშვნა. დაიხარა ძირს ნაცარქექია, ვითომ ქვას ვიღებო, ამოილო კალათიდან ყველი, მოუჭირა ხელი და სულ წურწურით გაადინა წვენი...

გაუკვირდა დევმა, ეს ვინ ყოფილა, ეხლა მორჩილად ნაცარქექიას და შეისვა მხარეზე.. შუამდე რომ შევიდნენ წყალში, დევმა ჰქითხა:

— ასეთი დიდი ძალის პატრონი ასე მჩიდე რატომა ხარო?

ნაცარქექიამ უპასუხა: შენ რომ ჩემი სიმძიმეს ამბავი იცოდე, მაგას აღარ წამორჩიავდიო, უჩინარის ბაჭრით ცაზე რომ არ ვიყო მიბმული და იქ არ მიჰყერდ ინგ, ქვესკნელში ჩაგიტანდიო, ეხლა ვატყვი, ცოტათი შემიშვან ხელი და ნ. ხავ. რა მოგივაო! — ამოილო ნა-

ცარქექიამ უბიდან სადგისი, და დევმა კისერზე..

— ვამე! ვამე! ნუ! ნუ, შენი ვიჩი-მე! უბრძანე, რომ ისევ აგწიონო, — შეეხვეწა დევი და ნაცარქექიამაც ამოაძრო სადგისი.

დარწმუნდა დევი, რომ ნაცარქექია მართლა საშინელი სულიერი იყო და მიიწვია თავის სახლში. დიდი პატივი სცა, ვახშმობის დროს დევმა ცხვირი და აცემინა, დევის ცხვირიდან წამოსულმა პატივი ნაცარქექია აიტაცა და სხვენზე შეაგდო. ნაცარქექიამ კოჭა დაუწყო ბრაუჭი.

— მანდ რას შერებიო? — ჰქითხა დევმა...

— ვისთან გაბედე შენ ცხვირის დაცემინებაო! ამ ჩხირს ავიღებ, დაგკრავ და სულს გაგაფრთხობინებო!

დევმა იფიქრა: ეს ვინ ყოფილა, მე ძლივს გაფულევი ეს უშველებელი კოჭი და ეს კი, ჩხირს ეძახისო, — დაპკრა ფეხი, გავარდა კარში და ცხრა მთას იქით გადაიკარგა...

დევმას ავლადიდება ნაცარქექიას დარჩა, წაულო ძმებს და უთხრა:

— აპა, ბატონო, მივდექ-მოვდექი და სახლში ქონება შემოვიტანე, — მერე დაჯდა ისევ კერისათან, შემოისხა ძმის-წულები და დაწყო ნაცრის ქექა — იმას არც ქონება უნდოდა, არც სიმდიდრე, — ცონება და საოცნებო სურათების ნაცარში ხატვა უველაფერს ერჩივნა...

უფროსმა ძმამ და შუათანამ კინაღამ დაკლეს ერთმანეთი, როცა ნაცარქექიას ნაშოვნ დოვლათს იყოფდნენ..

„თ ვ თ რ ი ბ ი რ ი ბ ი“

ერთხელ მზე, მთვარე და ღრუბ-ელთ ბატონი დედამიწაზე ჩამოვიდნენ — ცაზე სრიალს დაჩვეულები ჩეარა მოილანენ ხმელ მიწაზე სიარულისა-გან, ჩამოსხდნენ დასასვენებლად და პურის საკმელად.

იქვე, ახლოს, მეცხვარე ცხვრის ფა-

რას აძოვებდა, მიუგზავნეს ღრუბელთ ბატონი მეცხვარეს, სადილად ერთი ბატყანი მოგვეციო. მივიდა ღრუბელთ ბატონი მეცხვარესთან და უთხრა:

— კეთილო კაცო, ერთი ბატყანი მა-ჩუქერ.

— თუნდ ნახევარი ფარა მიირთვი,

ოლონდ მითხარი, ვინა ხარო. — უპა-
სუხა მეცხვარებ.

— მე ღრუბელთ ბატონი ვარ, პურის
მსავალს მე გაძლევთ, თქვენს ყანებს
წვიმას ვუგზავნი. გლეხეაცის ჭირნა-
ხულს მფარველობას ვუწევო...

— ჩემი ღმერთისა რომ არ მეშინო-
დეს, აი, ამ კომბლით თავს გაგიტეხავ-
დიო! — უთხა მეცხვარებ

— რადა ხარ ჩემზე გულმოსულიო? — ჰეითხა ღრუბელთ ბატონმა.

— იმად რო, დასთესავს პურს საწ-
ყალი გლეხი, გახარება ვაზა, შვილი-
ვით გაზრდის და შენ კი მისდეგი, ყა-
ნასაც და ვენახსაც სულ სეტყვით ჩა-
ულეწავო...

დაბრუნდა გაწბილებული ღრუბელი
ბატონი — უამბო მზეს და მთვარეს.
რაც მეცხვარებ უთხა...

ადგა მზე. მივიდა მეცხვარესთან და
უთხოვა ბატყანი.

— თუნდ ნახევარი ფარა ინებე,
ოლონდ კი მითხარი, ვინა ხარო, —
უთხა მეცხვარებ.

— მე მზე ვარ! მე ვარ, რომ არ მეშინო-
დეს, აი, ამ კომბლით თავს გაგიტეხავ-
დიო! — თქვა მეცხვარებ.

— რას მერჩი. რა დაგიშავეო? — ჰეითხა გავირვებულმა მზემ...
— იმას გერჩი. რომ მოიყვანს საწ-
ყალი გლეხი პურის ყანას. შენ კი გაუხ-
მობ, მოედები ცეცხლივით და დაუწ-
ვავო. სხვა ცოდვებიცა გაქვს. მაგრამ
ესეც კმარა შენი ცხვირ-პირის ჩას-
ლეწადა...

გამოტრიალდა მზე ცარიელ-ტარიე-
ლი, მიდი. იქნებ შენმა იღბალმა გაჭ-
რასო. — უთხა მთვარეს. ა

მივიდა მთვარე მეცხვარესთან. მეც-
ხვარე რომ შეეკითხა, ვინა ხარო. მთვა-
რებ უპასუხა:

— მე ისა ვარ, ბნელ ღამეს რომ გი-
ნათებთო...

— მაშ. შენ თეთრი გიორგი ყოფილ
ხარ! შენა ხარ ჩემი ღმერთი — მთელი მარცხელ
ფარა მომირთმევით! — ჰესძახა მეც-
ხვარემ და მთვარის წინაშე მუხლი მო-
იყარა.

— მე თეთრი გიორგი კი არა, მთვა-
რე ვარო! — უთხა მთვარემ

— მთვარე ხარ! სწორედ რომ მთვარე
ხარ — ჩემი ღმერთი. ხატი და ალოცა-
ვი, ამ მხარეში სიყვარულით თეთრ
გიორგის გეძახიანო...

წაიყვანა ერთი ბატყანი მთვარემ.
გაუმასპინძლდა მზეს და ღრუბელთ
ბატონს, თვითონაც ისადილა და როცა
დანაყრებულმა მზემ და ღრუბელთ ბა-
ტონმა ძილს მისცეს თავი, მიუბრუნდა
მეცხვარეს და ჰეითხა:

— მაინც რის გამო მიცანი ღმერთ-
ად, მე მზეს ან ღრუბელთ ბატონს რი-
თი ვგობივარო?

— მარტო მე კი არა, მთელი ჩემი
ხალხი გნობს ღმერთად, ქრისტემდეც
და ქრისტეს აქეთაც შენა ხარ ჩვენი
მთვარი ხატი და სალოცავიო...

— თეთრი გიორგი როდისლა შემარქ-
ვითო? — ჰეითხა მთვარემ.

— ეგ შენი ბოლო სახელია, ადრე
სხვა სახელებიც გქონია. მაგრამ და-
ვივიწყეთო, თეთრი გიორგი როდის
შეგარებით, არ ვიცი. ტყუილს ვერ
გეტყვიო...

— ეხლა ეს მითხარი, რითი ვჯობი-
ვარ მზესა და ღრუბელთ ბატონსათ, —
გაუმეორა შეკითხვა მთვარემ.

— მზეს აბა-როგორ შეგადაროო, —
უთხა მეცხვარემ. — მზე მხოლოდ
კეილუცი და ლამაზი ქალია, არც მეტა
და არც ნაკლები, — ერთი ხელით მო-
გიალერსებს და მეორეთი იილაა გა-
გაწნავს. ღრუბელთ ბატონი, ხომ
სახსენებელიც არ არის შენთანაო, —
ეგ რა კაცია. ხან წვიმად მოდის, ხან
თოვლად. ხან სეტყვად — ერთ კვირაში
ცხრა პარასკევი აქვსო...

— ღრუბელთ ბატონს რომ ვჯობი-
ვარ, ამას კიდევ დაგიჭრებ, მაგრამ
მზეზე მეტად სათაყვანო რადა ვარ,
მაინც ვერ გავიგეო, — თქვა მთვარემ...

— მაშ. კარგი. უფრო დალაგებით
გვიყვიო. — უთხრა მეცხვარემ. — მზე
რომ ლამაზი ქალივით მუხთალია. ეს
ხომ უკვე გითხარის. — გაგათბობა,
წელში გაგშლის. გაგალაღებს და მერე
კი სიცით სულს ამოგხდის. ჩამოგად-
ნობს. დაგწვავს. დაგხრუკავსო. მზის
სინათლეზე ადამიანი ფარისეველი ხდე-
ბა. უფრო კარგი და ლამაზი უნდა რომ
მოჩანდეს სხვის თვალში. ვიდრე არი-
სო, საკუთარ ბუნებას ლალატობს, სხვის
აზრისა და გემოვნებას ემორჩილება,
ემონება, ეს კი აჩიავებს და აუბედუ-
რებსო, — მზე ამოდის, თვალს გვტა-
ცებს, გულს გვიკეთებს და ბოლოს კი
იმედგაცრუებულს გვტოვებსო. —
ზამთარში სიცივისაგან ვერ გვიფარავს
და ზაფხულში კი სიმხურვალით გვა-
წამებსო, — შენ, შენ კიდევ სულ სხვა
ჩარო, მხოლოდ სიამე მოგაქვს ადამი-
ანისათვის და ჯერ არავინ შეგიწუხებია,
არავინ გაგიწილებიაო, — შენი სინათ-
ლე სულს ატებობს და გულს ამშვი-
დებსო, — შენი შემწეობით აზროვნებს
კაცი, შენი კარნაზით თხზავს ლექსებს

და სიმღერებსო, შენს ქვეშ კაცი სიმღერებით
ვისი თავისა არა სცხვენიაო, თავის ბუ-
ნებას არის მინდობილი და ამიტომ
ბედნიერიაო, ადამიანი შენ არ გერიდე-
ბა, გრძნობს, რომ გიყვარს და გეცოდე-
ბა და შენი ამოსვლის შემდეგ თავი-
სუფლად ამოისუნთქებს ხოლმეო, შენ-
ით უდგას კაცობრიობას სულიო, შენ
აძლევ შვილოსნობის ნიჭს ჩვენს ქა-
ლებსაო, ჩვენთვის შენს დღეობაზე
უფრო ბედნიერი დღე არ არსებობსო.
თოთხმეტ აგვისტოს, მწუხარის დროს,
ვიწყებთ ლოცვას და მზის ამოსვლამ-
დე თაყვანს გცემთ — მზის ამოსვლის
მერე კი ვუბრუნდებით წვრილმან საქ-
მეებსა და უდღეურ ფიქრებს, ჩვენც
ვიტანჯებით, სხვასაც ვტანჯავთ და შენ
რომ არ მოდიოდე თავის დროზე და არ
გვამშვიდებდე, ტანგვაში ამოგვხდე-
ბოდა სულიო...

მეცხვარის ხმამ გამოალვიდა მზე და
ღრუბელთ ბატონი. თეთრი გიორგი
დაემშვიდობა მეცხვარეს და თავის
მგზავრებთან ერთად თვალს მიეფარა...

მწერალ ავთანდილ მიზანით გადადების 50 წელი შუ-
კარულა „ცისკრის“ რედაქცია ულოცავს მას ამ ღირსებანიშნავ
თარიღს და უსურვებს ახალ შემოქმედებით წარმატებებს.

გაზაფხული ჩივს სოცელზი

მთა, კორტოხი, ბარი, ახო...
ერთმანეთთან არის ახლოს.
აქეთ ტყეა აქოჩრილი,
ისმის ფოთლის შარიშური.
დგას ტყემალი ქალწულივით,
გეგონებათ დანიშნული.
მინდორ-სათიბს ვარცხნის ქარი,
არცთუ ისე ბობოქარი.
მწვანე ფერი მეფობს ირგვლივ,
ჭიკჭის ვისმენთ წარამარი.

ვარდ-ყვავილის სურნელებით,
გულენთილა არემარე.
გზა საურმე, საცალფეხო,
მისდევს ვაკეს, მთას თუ ბექობს.
დაბლა ღელე მორაკრაქებს,
აქა-იქა წინწკლავს წყაროც.
დედასავით მიმზერს სახლი,
მშობლიური, სანეტარი.
გაბადრულა მრავალ ფერში
გაზაფხული ჩემს სოფელში.

გიცვარს დედის გახარება

განა როგორც ზურიყელა,
საწოლის ქვეშ დავიმალე?
ონკანს თვითონ მივადექი,
პირი საპნით დავიბანე,
კბილებიც მე გავიხეხე,
არ მჭირდება დახმარება.

ტანსაცმელსაც თვითონ ვიცვამ,
მიყვარს დედის გახარება!
ყველა დილის ასე ვხვდები,
ვდები მკვირცხლად, ადრიანად.
შემდეგ სუფრას მივუჭდები,
ვილუკმები მადიანად!

გაზაფხული ისვენება

ზაზა სოფელში ისვენებს,
კახეთი შავ ზღვას არჩია.
ზერიანს და ალაზნიანსა
ცივგომბორი აქვს არშიად.
ხან მინდვრად გაინავარდებს,
ხან ზეარში მისდევს პაპასა.
მთაშიაც ჰყავდათ მწყემსებთან,
იქ ერთი ცხვარი გაპარსა.
იქ ცხვრის მატყლი რომ აჩუქეს, .
წინდებს მოუქსოვს ბებია:

რაც თავი ახსოვს, ასეთი
სიხარული არ ჩვებია.
ტოლებთან ფეხბურთს თამაშობს,
ალაზნშიაც ბანაობს.
ეზოში საქანელა აქვს
და აღმა-დაღმა ქანაობს...
მალე თბილისში ჩამოვა,
სადაც სამი თვე არ ჩანდა.
ბრილივით თეთრი იყო და,
ვერ იცნობთ, ისე გაშავდა.

გოჩოლა და გუბები

ლამაზი და ქოჩორა
ეზოში წევს ბოჩოლა.
დაბრიყვეს ბუზებმა,
დაწოლილს ეხვევიან.
საწყალს კუდის მოქნევაც

ვერ მოუხერხებია.
მიეშველნენ ბავშვები...
თან ჩასძახეს სიცილით;
— უთხარი, რომ გასწავლოს
დედამ კუდის ქიცინი!



ქ. თ. ა. ჭოფმანი

დონ ჯავანი

საპრაკტიკური არგავი, რაც თავს გადახდა მის მომტანალი ციტურისას

ტყბილი ძილი ზარის უსაშველო ჩევამ და-
მიტორთხო, რასაც ჩმამაღალი ძახილიც მო-
ჰყავა: „წარმოდგრნა იწყება!“ ამას კონტრაბასე-
ბის ამაზრული დრიალი, დაფლაფების ჭექა და
ბუკის ჩემბიც დაგმარა. ჭობის მკვეთრად გა-
ბმულმა ლამ და ორექსტრში ახლაბან ჩართუ-
ლმა ვოლორითა ხმაურმა ხომ ლამის უზრთა-
სენა წარდო. ერთხმად გონის ვერ მოვდგა თვა-
ლები მოვიტვებით. გავიყიდე, წუხელ ეშვეკი
ხომ ამ შემიჩნდა მოგარას და აქ მომათრია-მე-
ტკი. მაგრამ მალე დავრწმუნდი, რომ ნამდვილად
სახტუმრის თათხი ვყავ, სადაც გუშინ საღა-
მო ხანს დაგძინებდი მგზავრობისაგან ქანცგარ-
ული აღმოარის. ხელი წავალე ზარის სახელს, რო-
მილის ჰორბა ფოჩი წევირშინ მეყიდა, მაგრად
მოვქაჩე და მსახურიც უმალ ჩემთან განჩიდა.

„მითხარით, ღვთის გულისათვის, რა ნიშნავ
ეს აურანელი მუსიკა? კონცერტია თუ რა და-
რღუბალა!“ — შევჩინდე მსახურს.

„თქვენი აღმატებულება ერთობა, არც იცით,
რომ ეს სახტუმრი თეატრს უკავირდება.
საიდუმლო კარი პატარა დერეფანში გაცივანთ,
იქიდან კი პირდაპირ იყდასამ ნომრე ლორუაში
მოხვდებით. ეს ლორა უცხ პირთათვისა გან-
კუთონილი!“, — მომიგო ზან.

ახლანდა გამახსნდა, შუალისას, საერთო მა-
გიდასთან შამპანური რომ მივირთვი, ამ ცნობას
მაზინ უზრი მიყვარი, მაგრამ იმ დროს ამას
გულისური ვერ მივატონ. ახლა კი გაკირვე-
ბულმა მსახურს ვყითხე:

„როგორ თუ თეატრი და ლორა უცხო პირ-
თათვის?“

„დიაბ, რაზო თუ სამადგვილიანი ლორა, უცხო,
თანაც წარჩინებულ ბატონთავის, მწვანე შეა-
ლერით მორთული ეს ლორა სცენათან ახლო-
სა და მას გისისიან უანგრება აქვა. იცით.
დღეს სახელგანთქმული ვმნელი კომპოზიტო-
რის — მოცარტის „დონ უზანი“ გადის. თუ
გნებავთ, დასწავლით. ადგლის საფასური ტა-
რეზი და ათი გროში — თქვენშე იქნება.“

„დონ უზანის“ ხსნებისთვალი საიდუმლო
გასასკლელით დერეფანში შურდულივით გავ-
ვარდი და ლორაში აღმოვჩნდი. საშუალო ქა-
ლაქის კალიბაზე თეატრი ტევადიც იუო, გე-
მოვნებით მორთულიც და ბრწყინვალედ განა-
თებულიც. პარტერი და ლორები ხალბით გატე-
ლილ. უცერტისურის პირველიც კორდებმა და-
მარწმუნებს, რომ ორესტერი ჩინებულია და თუ
მომღერლებიც. ას თუ ისე, ასატანი იქნები-
ან, ამ გნივილური ნაწარმოების მოსმენა ერ-
თობ დიდ სიახოებრივ მომგვრის.

ანდანტეზი გოგოხეთურად შეზარავი „regno
all pianto“-ს ელდამ შემიყრო. საშინელებ-
ის მკაცრმა წინათვრდნობამ სული აღ-
მივსო. ალეგრის მეშვიდე ტაქტში მოლინი-
რი ბუკი მოზეიმე მკრეცხლობასავით შემებმი-
ანა. თითქოს აშერად დაინახე, როგორ დაე-
კიმათ ცეცხლოვან დემონებს თავიათი გავარ-
ვარებული ბრკულები და ხელი ჩივლოთ უც-
სკრულის თეორ საფარზე თავდავიწყებით მრო-
კავი აღტუნებული ადამიანებისათვის. ჩემი სუ-
ლის მზერამ ცხადად იხილა ადამიანის კონფ-
ლიტრი გარსშემოხვეულ იღუმალ, ვერაც ძალე
ბთან, რომლებიც მის დაღუპვას ამზადებენ. ბო-
ლონ კარისახლი ჩადგა. უზრად გიანხა, წამო-
სასხამში გამკვეული პირზე და ბრაზიანი ლე-
კორელი უკუნ დამეტი პავილინის წინ მოაბი-
ფდეს...“ Notte e giorno faticar,² მაშ იტალი-
ურის თანაც აქ, გერმანულ ქალაქის! A che piac-
ere!³ რეჩიტატივს და, საერთოდ, მთელ იმა-
რას მოისმენს, იმ სახით, როგორც ეს დიდმა
ხელოვანმა აღიქვა და გაიხრა!

ფანქატურიდნ დონ უზანი გამოიტრება: უკან
დონ ანა მოსდევს, და ამ თავაწვეტოტილის მო-
სასხამზე ხელი ჩაუკლია. გარეგნობით დონა ანა
სწორედ რომ დიდებული ვინმეა. ისე, უკეთ-

1 მოთქმათა სამეფო (იტალ.).

2 დღე და ღმ მოსვენება არა მაქვს (იტალ.).

3 ა სასისარულო (იტალ.).

კონტა, დაცლილი, ხალუჭე კაცუნა, ასე თყველ
რთი წლისა. ერქობა, იგი აქეთ ალის ცხრამილი
ჩოხას. ჩაეკითხო მისი ასე ჩერა გამოძახება მათხელის
ხეს. იგი პირველ ხმარულებიდან აქეთებან უყოფ-
ნოდ გამოიხატებოდა და საკოლის შაბას მო-
ცველებოდა, მაგრამ ჯირ ხმა უნდა მორთულ-
ოვად უდიდესობო, თან, ესცე არ იყოს, დამიტ ქუ-
ჩაში გამოსვლა იქნება არც ისე ცირკულაციადა

Ma qual mai S'coffre o dei, Spettacolo funes-
to agli occhi mici!

ଏହି ରୂପିତାତ୍ମକିତେ ଦା ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୁକ୍ତିରୁକ୍ତିରୁକ୍ତି
ଦୟା, ଗୁଣଗାମିତିରୁକ୍ତି ଶ୍ଵରୋରୁକ୍ତି ଉତ୍ସର୍ଗ ମେତ୍ରୀ ରାଜ
ନଗରକଣ୍ଠୀରେ, ଯେଉଁରେ ଦୀର୍ଘରୁକ୍ତିରୁକ୍ତି ଶିକ୍ଷାରୁକ୍ତିରୁକ୍ତି ପ୍ରା-
ଦ୍ୱାରା ନିରାକରିବା କିମ୍ବା ନିରାକରିବା କିମ୍ବା ନିରାକରିବା କିମ୍ବା
ନିରାକରିବା କିମ୍ବା ନିରାକରିବା କିମ୍ବା ନିରାକରିବା କିମ୍ବା

ରୁପ୍ୟା ଶାଳାଲ୍ଲୋ, ଗାନ୍ଧିଫଳାରୀ, ଆଶ୍ୱରା, ଶାକରାଶ ପ୍ରତି
ଶେଷମ୍ଭୁବାରୀ ଲୋଲାମାତୀଙ୍କ ମେହନ୍ତ ଦୂରନ୍ତ ଉପରିରୂ
ମନ୍ଦାଲାତ୍ମୁ ଦେଇ କୁଣ୍ଡଳିଙ୍କ ଲାନ୍ଦାଲ୍ଲୋଦା ମେହନ୍ତଙ୍କା : "Tu
nido d' ingani"² ରାଖୁପ ତାନାମର୍ଗର୍ଥକଣ୍ଠେଲ୍
ମା ଲୁପ୍ତକାରୀଙ୍କ ସାହେବିତ ପ୍ର୍ୟକ୍ରିମାନ୍ତରାଜ ଶେଷନ୍ତି
ବେଳେ : Parla come un libro Stampato.

ఓణ పూర్విక వుల్మాన ఎడ్డాడి “Epi ch'han dal

‘ მაგრამ იქ რა არის? თ, ეს რა საშინელება
ვიზიტი, თვალებს არ კუჭორებ (იტალ.).

ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର କିମ୍ବା ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର କିମ୍ବା ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର କିମ୍ବା

დაბეჭდილი წიგნივით ლაპარაკობ (იტალ).

୧୦୩୫୨୬୮

డిస్ట్రిక్టు

vinos" სრულიად აშერად გამოხატავს თავის შინაგანად დაწერილ არსებას, აგრეთვე კირდესაც იმ კაცუნებისა, რომლებიც აქვეყნად შარტონდნ თავიათ ჭიათ გახდებასა და ხაუზურ უშიშრამ ურთის დონ უზანისებრი კაცის საძღვისწერ შემოჭრისათვის თუ გაჩენილან. ამათი ტურციტი ლოცვა, რომელიც საერთა მანათობელი სიცივით ჰყავში ინთება, ფარდი ნავარდით მაღლა აურინდა. სცენაზე მშიარულებაა. სასმისება აწყრუნდნენ. გლეხები და ნაირ-ნაირი ნიბრები საჭირო გნიაში ტრიალებენ. ეცნი აქ დონ უზანის დღესაწაულს მოუზიდავს. აი, სამი შურისმახიერებელი. ცეკვის დაწერა კველაცერს მზიარულ ელეფტერს აძლევს. ცერლინა გადარჩა. დონ უზანი კი ძლიერა მგრვენიან ფინალში მტერს შიშველი ხმლით შედგრა ეკვთა. იგი სასიძოს უოლადის კონტა დაშანა ხელიდან აგდებინდნ და გზას იყალებს საჯარელ ბრძოში, რომელსაც აქტო-იქით მიმოარავს, ვითარცა მამაცი როლიდი ტრიან ციმორის არმანი, ჯარისკაცები კი კუვლად სასაკლოდ თავდაუირ ეცემან.

ნაირ, თბილი სუნთქვა კველაც ვიგზებინ. აბრეშმის კაბის სრიალიც გავიგონე, რაც ლუზაშ მნიშვნელოსნის უოლის ზაუზებდა, მაგრამ ოპერის მიერ გადაშელილ პოეტურ სამეცაროში სულერთიანად ჩატულმა ამას უზრაღდება არ მივაკეცი. აბლა კი, როცა ფარდა დაწვე, ჩემს მეზობელ ქალს შევხდე. არა, სიტუაციი ამ სავირცელებას ვერ გამოთქვავენ. ჩემს ზურგს უკან დონა ანა იდგა, სწორედ იმ სამოსით, როთაც სულ ახლახან ცენაზე ვაზილდნონა ანა გულთამიშლები შეზრ ჩემექ მოკურო. სულგანაბული შევმეტედი ქალს. თითქოს მის ბაგრეზე გამოკრთა წყარი, ირონიული ღიმილი და ამ ღიმილში ჩემი იდიოტური გარეგნობის ანარეკი. გამოლაპარაკება მინდოდა, მაგრამ გაოცემის, იქნებ შეის გამოც დარეტი-ანებულს ხმა ვეღარ ამომტლო. ბოლოს კი თითქოს უნებლიერ ამომტლიდა: „რა სახაულმა მომილინა აქ იქვენი თვითი, რაზეც მან წმინდა და ტრიკარით მისასუბა. იტალიური წომ არ მცოდნდა, მასთან საუბრის ბეგნიერებას ვინ მალირსებდა. სენიორა მხოლოდ ამ ენაზე ლაპარაკობდა. გამოისავით უდერდ მისი ტებილი სიტყვა. საუბრისას მეტყულერი თვალები უფრო მეტველი ნდებოდნენ. ამ თვალთვან მოელვარე სივი კი სულს მინობდა და მთელი სხეულით ვთრობდა. დიაბ, იგი ნამდვილად დონა ანა იყო.

ვითარცა ბედნიერ სიჭმარში ერთმანეთს ერწყმიან კუვლად უცნაური მოვლენები, ხოლო ადამიანი თავისი ღვთისინირი ჩრდებით სწოდება ზეგრძნობიერ არს და მას უზრუნველყოდ უკავშირებს ცხოვრების ბუნებრივ

გამოვლენებას, ასევე მეტ ამ გასაოცარი ჭარბი სიძლიერებს ერთობ სომხიშმაღლისტურ შემთხვევაში რებაზი აღმოვჩნდი და ერთმანეთ არა მომდევის ის ღრმა, იღმუშავი ურთორთობები. რომლებიც დონა ანას ნებას არ თავდგნენ სცენაზე უძუნის დროსაც კი ჩემგან თვით შორს დაეკირა.

როგორ მინდა, თეოდორ, ჩემსა და სცენისას შორის გამართული უცნაური საუბრის უკალი ნიურის გადმოგცე, მაგრამ მისი ნათელების გადმოთარგმნისას სიტუაციი და ურახები უალი, უცემული და მოუქერელი მერკენდრისას სამისილი, რათა საკადრისას გამოვატო დონა ანას ესოდენ გულისწამტანი და სადა ნაუბარი.

როცა დონ ანა დონ უზანის ანდა თავისი როლის შესახებ საუბრობს, თითქოს ხელახლედავ და განიცდი ამ გენიალური ქანილების სიღრმებს, მის ნათელ და უარისასტიკურ ურჩებას, იგი ამბობს, რომ მთელი მისი ცალკერება მუსიკა და ბზირად გამონა. ზოგი იღუმავა გულჩათხრობა, რაც სიტვებით ვერ გამოითქმის, სიმღერით ვაგებდა.

„დიაბ, მე კველაცერს სიმღერით ვიმეცნებ, — მაგალი ხმით წარმოთქა მან და თვალები აეთო. — მაგრამ უცველივე ჩემს ირგვლივ მანც ცივა და უსულო: და ზოგცა უძნელებეს; რულადისა და სტატური შესრულებისათვის ტაშს მიკრავენ, ჩემს მგლენებრივ გულს გაინული ხელები ებლაუცებდან! მაგრამ შენ ხომ იცან ჩემს გულისისტმა. ვიცი, რომ შენც ჩემებრ შექმნებ საოცარი, რომანტიკული საშუარო, სადაც ციური ბგერები მეუფებენ“.

„როგორ, შენ მიცნობ, დათავაბრივო, იდუმალო ქალი?“

„განა შენი ერთი ანალი იპერის რომელიცაც როლში ნიადაგ დაუმცხრალი ტრუბის გრძნეული სიგაურე შენიდე სულის ღვიძლ თვისებად არ გადმომტრილი! მე ხმა მიგვიცვი. ამ სიმღერაში შენი სული ვიბილე (აქ ვან სახელით მომართა)! შენებური მელოდიები ვიმღრებ და შენთვის!

თეატრის ზარი დაირცა. ანაზღულმა უერმ მისძღვლიაბ დონა ანას უგრიმ სახე გააფითრა. მან ხელი გულზე მიიღო, თითქოს უცარი ტყივილი იგრძნონ და ჩუმად თქვა: „ბედერულო ანა, აბლა კი შენი განსაცდელის უაში დადგა!“ და ლოკიდან გაქრა.

პირველმა აქტმა აღმიტაცა, მაგრამ ამ უცნაური შემთხვევის გამო მუსიკაში რალაც სხვაგარი, უჩვეულო ზემოქმედება მოახდინა. შეჩერნა, თითქოს ჩემს ცხოვრებაში ცხადდა შემო. იქრა უტურებს ლონებათა კარგა ჩის წინ ნანგრევი აღრულება, აღტაცებული სულის უიდუმალები წინათგრძნებები ბეგრძებში გაცხადნენ და ისინ საოცარზე საოცარ არს უნდა და წვდომოდნენ.

დონა ანას ცენაში ნაზმა, თბილმა სუნთქვან თავზე გადამიქროლა და მათრობელა ნეტარე-



ଦେଶ ଏକାତ୍ମକତାରେ ଉନ୍ନିବ୍ୟାକାର ତଥା ଲୋକଙ୍କ ଦେଶକୁ
ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା
ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

ସୁରଗ୍ରହିତ ଶୈଶବକୀଲମ୍ବ ଜୀବନରେ ବାହ୍ୟରମ୍ଭରେ
ଦେଖିଯାଇଲୁଛାଏହୁଏ ଶୈଶବ ମିଳିବାନ୍ତବାଚି, ଅର୍ଥାତ୍ ତାଙ୍କୁ
ବାହ୍ୟରେ ହିମ୍ବ ପରାଦିଶୀଳଙ୍କ ବାହ୍ୟରାତରେ, ମିଳିବାନ୍ତ
ମା ବାହ୍ୟରେ ମଧ୍ୟରେ ବାହ୍ୟରେ ମିଳିବାନ୍ତ ରୁହି ହିମ୍ବ
ଓ ଉନ୍ନତିରୂପ ମାତ୍ର ମିଳିବାନ୍ତ, ଏହି ଦିନେଶ ଦାଶରଥୀ
ରୂପ ଓ ଅନୁମତିପ୍ରାପ୍ତ ଶୈଶବକୀଲମ୍ବ ବାହ୍ୟରେ ବାହ୍ୟରେ
ମିଳିବାନ୍ତ ଏହା କିମ୍ବରେ ପରାଦିଶୀଳଙ୍କ ପାତମିଥି

შესახებ შპლაზონბლინი, ხორცას ასაშამნერ იტალიურებს და შეთ სულისშემძრელ თამაშების მაგრამ შეინვენები, რასაც აქა-იქ ონინაზურად ისროლნენ ხოლმე, ცხადყოფნინ, რომ არც ერთს შეიტოლდნენ წარმოდგენც ამ ჰერთა ამ პერათა აუტრის ულჩებს შინიშვნელობაზე. ღონ იტავო შეტად მისწონებით, ღონა ან ვა-დცას ჟერმიტად ვნებიანი ჩევნებია, სცენაზე კი, რა ვაძლების ფიქრით, საჭროა დიაბოლუ ზომიერების დაცა და დაჭანცველი უკიდურესებითავს თავის მორიგეობა. ეს ვიდაც კიდევ თავდასხმის სცენას გაუკოცებია, საკუთარი ირ აზრის გამოთქმისას ამ ვიაკაც ერთი შეიკუთ თუთუნი აიღო და რაღაც გამოუტმერლად ჩერჩერული ღრმაზარიონებით მიაჩრდა თავის მიინაბეჭ, რომელიც ამტკიცებდა, რომ იტალიური მსახოობა ლამზი ქალი კია, იდინდ ტანია-ცმილა და მორთულობაზე ძალიან ცოტას ზრუნავს; ერთ სცენაში მას თმის კულურიც ჩა-შორცებდა, თანაც საბის პროფილზე ჩერილი დაცემა, ერთა მეორეზე ნელი წილი დაიწყო დონ ურანის არია: «Fin ch'han dal vinor, რაზეც ვიდაც ქალბაზონს გაახსენდა, რომ დონ ურანი ჩაყდებ მოეწონა; იტალიური მეტასმიტად მრრმებ და სერიოზულია და, საერთოდ, ურივო-ლურ, მხარისულ ხასიათს მნელად უგუდება. საბა-გიერიდ, აფეთქების ფინალურში სცენა ჩავლა დაფურთხოვანი. ერთხანს კუსმინი ამათ მიერ-მოერთ, რამაც გული გადამილობა; მერე კი ჩემი თანახმების გაზირი.

Digitized by Google

1. 20. ଜୟଶର୍ମାଙ୍କ ପିତୃଅନ୍ତର୍ଗତ (ପରୀକ୍ଷା).

2 ଶ୍ରେ ନାମକରଣ

ମୋକ୍ଷେବ ଦୁ କ୍ରିସ୍ତିଆନ୍ତିକ ଶ୍ରୀରାଜ୍ୟରେ, କେତୁ, ରୁ ମେଳଙ୍ଗେଡାଟ ସାମନ୍ଦରିଲେ ହିଲ୍ଡବେଂଟ ମେଲିନ୍ଦବୁଲ୍ଲି ଫରନ୍ଦା ଏବଂ ତୁ ପାରିନିନ୍ଦେବା? ..ଫରନ୍ଦା ଏବା, ଏବାକ୍ଷିଦା ଦେଇ ପ୍ରାସାରିବୁ, କିମ୍ବା ପାରିବୁଲେ ସାମରିପଥେ ମେହିମିଲ୍ଲା ସାଇଫାର୍ମର୍କରେ ଏକିନ୍ତରୁମ୍ଭରିତା ଶ୍ରୀ ଲୁଣ୍ଡର୍ବାଦ ପାଇସର୍ସ, ଏକିନ୍ତରୁ ଗ୍ରହଣ କାନ୍ଦିତା ଦ୍ୱାରା ରୁ ପାରାଚାରିତା ଏମନ୍ଦ୍ରାଚ, ଏବାନ ତିରିତରେ ଶ୍ରୀପାରାହିଲ୍ଲା ବ୍ୟାଲ୍ଟରୀ ମେହିମିଲ୍ଲାରୁ, ଲେନ୍ଦରିମାଲୀ ମେହିମି ପ୍ରାର ଦାଵଦ୍ୱାରୀ, ମେହିମିଲ୍ଲା କୁ କାନ୍ଦା, ହରା ଏବଂ ମେହିମିଲ୍ଲା ଶ୍ରୀପାରାହିଲ୍ଲାରେ ଏକିନ୍ତରୁମ୍ଭରିତା.

შეჩრდინენ, თოლდორ, ღონ უუანი ასეთად
ბურგებამ შეკმა და მანვე თავის ლვილ შეიძლ
კცელაცერი მიქმალდა, რაც კი ადამიანს ღმერ-
თან აასლობს და ალმაღლებს უამტრ უ-
კლილოურობასა და იმ საფარიკო ნაკეთობე-
ბზე, რომლებსაც მრავლად უშვებენ სახელოს-
ნოები და ტესრიც აღიარ არიან წულები, რო-
გორც კი მათ წინ ციფრს დასვამენ. რამ განსა-
ზღვრა ღონ უუანის გამარჯვება, რომ მეშვებაზ
დლიერობა, მშვენიერმა გასულმა, ღრმა სულმა,
სწავლად მშვდლმა გონიერამ. მაგრამ მის შე-
ცოლების შემზარევი შედეგი ის არის, რომ
მტკრი ძალას იყრება, რათა ადამიანს თვალყუ-
რი ადგიროს და გრავილო დაუკავ მაგი სწო-

ଲୁକ୍ଷେ ଗମନକ୍ଷେପାଳ, ରାଜ୍ୟ ପ୍ରଦେଶରେ ଯି ଶୈଖିଲ୍ଲା-
ଦୂର ସାହିତ୍ୟରେ ଅଧିକରଣରେ, ଗମନକ୍ଷେପାଳ ଥି-
ନେବାକୁ, ଗମନକ୍ଷେପାଳ ଲମ୍ବରଟ୍ଟେ, ଯାଏ ଉତ୍ତରପାଇ
ପ୍ରଦେଶରସାହିତ୍ୟରେ ରାଜ୍ୟ ଦାଶିଲା ଏବଂ ଏହା
ଶତ କ୍ରି ବାରଫର୍ଦ୍ଦା, ଏବଂ ଶୈଖିଲ୍ଲାରୀକୁ ଦିଲାଙ୍କ ଗାନ୍ଧା-
ରାଧା ଏବଂ ଯାତରାଙ୍କ ଦା ଯାତରାଙ୍କ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକମୁଖ୍ୟ ଗାନ୍ଧାରିମନ୍ଦିର-
ଦୀ ମୁମ୍ବିଲ୍ଲୁଟ୍ସି ମହାଵିଦ୍ୟାଳୀ, ରାମଭେଦାସ ନାମ ଏ-
ହିନ୍ଦୀରେ

ანთა ჩატერენილი ბოროტი საქმისა გამო გაეციდა
ინდომა, დონა ანა სკვდილის შოთხავ, გამოცველი
ბულ ურჩხულს დაემგავასა. იგი დონ უუანის
სასიყვდილო წამებით განადგურების ფიქ-
რაბ შიოცა. ანას გული დაუკოდა დონ უუანის
მიზეზთ მოხუცი მამის წუთისაუკლიან გამო.
სალმებაშ, აგრეთვე ცოდ-ქმულმა კავშირშ:
ცოდ, უსიცოცხლო, უმნიშვნელო იტავიოსთან,
რომელიც ერთ დროს ეგონა რომ უყვარდა,
ულის სიღრმეში დაწიბულმა ცეცხლოვანზ
ტრიუმბაშ, რამაც ჭერ წუთიერ ნეტარებას აზი-
არა, მერე კი მძინავარ სიძულვილის მსურვა-
ლებით დაწვა, ანა გრძნობს, რომ სულიერ სამ-
შეიღეს მას მხოლოდ დონ უუანის დაღუპვა მო-
უტანს. მაგრამ ეს სიმშევიდე დროა ანას მიწიუ-
რი მზის ჩასვლაცა. ამიტომაც იგი შურისძე-
ბისათვის აქციებს თავის უინულოით ციფ საჭ-
როს. ანა მოდალატეს თვით დევნის და თით-
ჯოს მაშინ მშევიდება, როცა ქვესენლის ძა-
ლები დონ უუანს ორუესში ჩაავანგებნ, მაგრამ
არყი ძალუებს „მა“ უთხრას ქორწილის მოსუ-
რნე საქმეოს: «Lascia o caro un anno ancora,
allo sfogo del mio cor»¹.

ରୁ ପ୍ରପଦ୍ଧିତାରୁ, ରୁ ଲକ୍ଷଣାଙ୍କ ମାଗର୍ଦିନମହିନେଶ୍ଵର ଯୁଜୁ-
ଲ୍ଲାଙ୍କ୍ରେ ଆଶ ତିରିବୁଣ୍ଡି ଲ୍ଲାଙ୍କ୍ରିତାନ୍ତିରୀଙ୍କ ମର୍ଦ୍ଦିନା-
ରୁ ଅବରିଦ୍ଧବୀ ଦା ସିମର୍ଦ୍ଦିନା ରାଶିରୁଣ୍ଡି ତାପଦାସ-
ମିଳ ଥେବେଥୀରୁ. ତୁମିତ ଦ୍ରମା ଏବା କ୍ରେଚା ମେମର୍
ଏକଟ୍ରୋ «Crudele»², ରମେଣ୍ଡିପ୍, ଉତ୍ତରିଳ ଥେ-
ନ୍ଦ୍ରଦ୍ଵାରି, ତିରିକ୍ଷେ ମନ୍ଦିରାଙ୍କ ଦ୍ରମ ପାତ୍ରାଙ୍କିଳ ଥେବେ-
ଥୀବୁ, ଏକୁଥାଣୀ ଶର୍ଦ୍ଦରିତ କି ଶୁଦ୍ଧିକାରୀରେ ଉତ୍ତରି-
ନ୍ଦ୍ରଦ୍ଵାରିପଦ୍ଧତି ଶୁଣିଲାବ ଥିଲାଗାନ୍, ମିଳିଗୁରୀ ଦେଖିଲାଗ-
ରୁବିଳ ଥିଲାନିତିକିରଣ ଶର୍ଦ୍ଦିପାଦାବ ଗାମିନାପ୍ରକଟିଶି: ତୁ-
ନ୍ତି ରୁ ଏକ ଶୁଣ୍ଡା ନିଶାକର୍ତ୍ତରେ ଅନ୍ତରୀଳ ମିଳି ଏକନ୍ଦି
ଶୁଦ୍ଧିକାରୀରେକରେବ୍ରଦ୍ଧିତ ଫାମିଲୀରାଣ୍ଡି ଶାମିଲରାଣ୍ଡି ଶୁଦ୍ଧିକାରୀ
ନିର୍ମାଣେବୁ: «forse un Giorno il cielo ancora
sentira pieta di me».³

ორი ხათით რექსი თავშე თთოვეს თბილი, კლე-
ტრონის სტაცია მიმდერავს მე ვგრძნობ
ფაქტიზ. იტალიური ნერლაცებლის ამ სურ-
ნელს, რამაც გუშინ ჩემს გვერდით მანდილოს-
ნის ყორნას მიმახდედრა. დამეუტლა ნეტარი
განცდა, რომლის სტაცია გარდათვების შესა-
ძლებლობისა მდერა. დარბაზში ჰაერი ძლიერად
ამონდედა. ორეკსტრში ფორმურად
დამორჩდა.

2 ଶାଶ୍ଵରିକା (୧୯୦୮.)

³ ახლა გამიშვი მხოლოდ, ვიდრე ჩემს სულში ღამის შემდგომ დღითა ინათებს. (იტალ.).

გაისხა. ზეცაო! თოთქოს შორეული მჩანის პა-
ტროვანი ორჯესტრის ფრთხბზე ჭანაბული ბერ-
რები უძღვნიათ ჩემთვის და მკონია, დონა ანას
ხმას ვისმენ: «Non mi dir bell idol mio».¹

განიხსნენ, შენ, შორეულო, უცხო სულთა ხა-
მყაროვ, შენ, სრულებრივი მშვენიერების ჯი-
ნისტანო, ხადაც უვილაფერს ამეცენად, აღმქ-
მულს, დაუსაბამოდ აღასრულდს ზეცორი
ტკივილი, ვითარდა აღტაცებული სულის ამო-
უბსნელი სიხარული, ნება მომეც, შენს წარმ-
ტაც ზიღვათა სამყაროში შემოვიდე! და, იც-
ნებამ, რომელაც შენ ხან სახტიად აღელვებ,
ხანაც მიწის შვილთა საყვარელ მსტოვრად რჩე-
ულობ, წარიღლოს ჩემი სული ეთეროვან მდელო-
ში როცა ძილი სხეულს ტკივის საძელით შე-
ძოვევს.

საშგარი უშადდისა სამრთო სასადილო
გაბიდასთან, ვითარდა გოლო სიტანა
ჰეკიანი კაცი საბურნეთი. მაგრაც ურ-

ტუმის არ წერპურტს საბურნეთის საბურნე-
რა სამწუხაროა, რომ წესიერ მერას დიდების მიერ-
ვერ მოვისმენი. ასე იცის, როცა კაცი ზორე-
რების გრძნობას დაკარგავს.

შევვერებანი სახის კაცი: დიაბ, დიაბ! რამდე-
ნი ვიძახ, დონა ანას როლი მას ჩვეულებრივ
უკველოვის ღლის-შეთქი. მაინც გუშინ მილად
შეზღლილივით იყო. მთელი ანტაქტიკ, ამბობენ,
გულშედონებული უგდოო, ხოლო მეორე აქ-
ტის ერთ სცენაში ნერვიული შეტევა მოუვი-
და.

უმნიშვნელო ვინე: ჰო, ჰო ნერვიული შე-
ტევა და ვერა და ვერ მოახერხეს მისი თეატ-
რიულ გაუკანა.

მე. ღვითის გულისათვის, ეს შეტევა სერიო
ზული ხომ არ არის! კვლავ ხომ იმღერებს სე-
ნიორა?

მკვიანი კაცი საბურნეთითი (მან საბუ-
რნუთედან ერთი მწიევი თუთუნი ამოიღო): სა-
მწუხაროდ, არა რაღაც დღეს დილით ჭუსტად
ორ საათშე სენიორა გარდაიცვალა.

გერმანულიდან თარგმნა ლია თაპმარელია

¹ უცლაზე ძვირფასი ხარ (იტალ.).

ჯანსულ ღვინჯილია

ჩვენი ლიტერატურული აზრის შემსრულებელი

რუსთაველის დღე — პოეზიის დღე

(საუბრის გამოყენება)

რა გვიშლის ხელს სასურველ ღონიშე ჩა-
ვატაროთ რუსთაველის დღე — პოეზიის დღე?

რუსთაველის დღე — პოეზიის დღე ქართ-
ველი ხალხის მიერ გააჩირებულია, როგორც
ეროვნულ ქართული პოეზიის დღესასწაული.

ამ შიშინთ დაარსდა იგი, რო იყო ახსნილი
თავის ძროშე ამ დღის დანიშნულება და სწო-
რადაც იყო ახსნილი. სხვაგვარად წარმოუდ-
გნებილიც არის.

რუსთაველის სახელთან და-
კავშირებულია ქართული ეროვნული პოეტუ-
რი კულტურა, ამითმ გვესახება იგი ჩვენ სა-
ერთოდ ქართული პოეზიის დღესასწაულად. ეს

დღე ჩვენთვის მოიცავს საერთოდ მთელს ქა-
რთულ პოეზიას. თუმცა ცალკეულ რომ გამოც-
უოთ რუსთაველის დღე, ამის ახსნა არავის ესაკიროება, მანიც განუსაზღვრელი იქნება
მისი მინიშვნელობა.

რუსთაველის დღე — პოეზიის დღე არის უკრაშე დიდი დღესასწაული
საკართველოსათვის. დღესასწაულს მე

ფართო გამოითხოვ ვებმარობ. არ გულისხმობს იგი
მხოლოდ სახისით გამჭურიბილებას, ერთად თა-
ვის შეყრას, ხახედადებულოდ წარმოოქმულ სი-

ცკვებს, პოემიდან ამოკრებილი ნაწყვიტობის
კითხვებს, მსესხებს, სიმღერას, ცეკვებს. რუსთა-
ველის დღე ეროვნული გონიი ძალათ შეკრე-
ბაა, ჩვენ უკირისიან საუკუნეების განმავ-

ლობაში დაცურობილი სიმაღლეების გაცნობი-
ერებაა, ერის სულიერი ბიოგრაფიის აღდგენაა
იმ მიშნით, იგრძნო შენი შინაგანი ძალა და

დარწმუნდე შენის სამავალო შესაძლებლო-
ბებში. სხვაგვარად „ვალის მობდაა“. კამანი-
ურობაა, კალენდრის რიგითი ფურცლის ჩამო-
ხევა და სხვა ახალერი ის რუსთაველის დღე —

პოეზიის დღე, რომელსაც ჩვენ შემოდგო-
მაჲ აღვინიშვნელ ხოლმე.

ჩატომ უნდა ჟემობდეს რუსთაველის დღეს
მხოლოდ ასპინძის რაონი? ცხადია, პირველ
უკვლისა. ასპინძის რაონი უნდა ჟემობდეს.

სოფელი რუსთავი, რომელიც გრიგოლური
პოეტის სამშობლოდ გვივლინება. მაგრამ რა-

ტომ არ უნდა ჟემობდეს მთლად საქართვე-
ლო, კვიდა ქალაქი, კველა რაონი და კვლა
სოფელი? ვის სეირდება დღეს იმის მტკიცე-
ბა, რომ რუსთაველს უდიდესი პოეტია მთელს

მხოლოდში, რომ მისი პოეზიის გაუქნარი
მაღლი, სიმშვინიერე და სიბრძნე ცოცხლობს
დღესაც, რომ საოცრად აქტუალურია კაც-
მოყვარეობის, უძინვ სიყვარულის, რაინდუ-
ლი სულის გამოძრავებები კანონები, რითაც

გვიბილავს „ვეზენისტავასნი“, რომ კვლაში
მეტად დღეს გვირდება რუსთაველის მაცო-
ბლებელი იღებლები და ჟირბრივი ძალისი-
ლება.

შეურაცხმიუფლებიც კია წორმალური ადამიანისათვის ამის შტკიცება. მსგავსი რამ
არც მიიღირია, მაგრამ სადა არის იმ შეგნების

შესტუკის დამოკიდებულება იმ საგანძურის
მიმდებარება, რომელიც დადგა წინაპარად დავითო-
ვა? დაგვიტოვა დაუშრეტელა ანკარა წუარი,

რომელმაც მიიჩავა ჩვენი უსცვები, გამოკვება
იგი უკვდავების წევნით და გვარაა აქმდე,
მზად არის გვატარის მარალიულად... ეტაბა,

დიდი მაღლი, ერთ დროს ჩვენთვის ბიძებუ-
ლი, თავისთავად ასრებულ სიერთდ ვირწმუ-
ნეთ და არყო შევიწუხეთ თავი იმაჲ უკირით,

მაღლასაც პატრიონია რომ უნდა და ჩვენს
დამოკიდებულებასაც რომ ესაკიროება მცნი-
ურული მართვა.

მთაბლოვდება რუსთაველის დღე, შეკოწი-
ტდება ძლივსძლივობით რამდენიმე კაცანი
ჯგუფი, გვეშერება სამხრეთ საქართველოსაცენ,

ჩავა ასპინძის რაონიში, მიიღებს სინაწილეო-
ბას უებში. ზოგი რიგიან სიტუაცის იტვის, ზო-
გიც ურიგოს. ასპინძის რაონი გაიღებს თვისის

შესაძლებლობის მაქსიმუმს, რათა გარკვეული
დორი ჰერნიდეს ჟემს, ღირსეულად დავდედეს
სტუმარს. გრძნობ რუსთაველის მშობელ მიწას.

თან შეხებით გამოწვეულ ურუანობებს. ცხადია, ბერნიერი ხარ... ცოცხლდება გარემო, ცოცხლდება გული სცენასთან შემოკრებილი შესხეთის მყვიდვი ქართველების ანთებული თვალების ცეტით... კარგია ეს ცვლალიერი, ძალიან კარგი, მაგრამ წევთია ეს ცვლალიერი, ერთადერთი წევთი იმისა, რაც რუსთაველის დღეებში უნდა კოდებოდეს.

არა იმიტომ, რომ მე ასე წარმომიდგენია, ერთ კაცს, მწერლობის ერთ წევრს. არამედ იმიტომ, რომ ჰეროით მითითებული სილრმით და სიერცით რუსთაველს დღის აღნიშვნა ჩვენი ეროვნული მოვალეობა, ეს გარდულია, ეს აუცილებლობა. ჩვენ არ დაგვლევით, რუსთაველის ხელისის დღის კი არ აღმინდნავთ, ჩვენ ამ დღეებში ანგრიშს ვაძარებოთ წარსულის საქართველოს, თუ რამდენად ვაძარდეთ ცნობიერება ჩვენი და გვეგანს წარიტადებით მომავლის საქართველოს, თუ საით არის მიყერობილ ჩვენი ეროვნული გონი.

რუსთაველის „ცვლისტუაციაზანი“ არ არის თამაშ-თამაშის სტრიქონების ჯაში. ვიცი, ცვლას კარგად მოგვეხსენება, რომ პოემაზ „მოკრიბა“ აღინიდელი საქართველოს არსებობის ფილოსოფია და შექმნა ახალი პოეტური სინამდვილე, რომელიც ქართველი კაცის არსებობის ცვლას საიდუმლოს და სამშვიდოების იმარავას თავის თავში. ცვლას კარგად მოგეხსენება ისიც, რომ რუსთაველის პოზიციისთვის დამიკიდებულება ფრინად სერიოზული მოლენა, იქნებ საასხებო კანონიცა, მაგრამ აქამდე დაუროგებულეობა, ზოგი ჩვენი თვისების მიზნებით, ამ შეგნების საქართვისად ცერ ვასტებისთვის. ვერ ვასტებოთ ფაქტობრივად, არის მოსაზრება, რომელსაც არ შეიძლება ოპონენტი გაუწინდეს. არ შეიძლება, იმიტომ, რომ მარტოილენ შენ შეხელულებებიდან კი არ დაიწურება ის მოსაზრება, ხალხის საერთო განწყობილებასა და უიქრში ამოიკითხავ მას. ასეთად მიმართია მოსაზრება იმის შესახებ. რომ რუსთაველის დღე — პოეზიის დღემ მოიცავს მთლად საქართველოს სულიერი ცხოვრება. და მე ვერ ვერდევ ამ სიტყვების დაწერისას თანხებს, არ მეგოლება კაცი, რომელმაც ამ არის წინააღმდეგ აღიმაღლოს ხმა. იქნებ ვინჩეს მოერგონს, სათქმელი ამოწურულია, რუსთაველოლოგიამ იმდენი იღვაწა, ახალი რა უნდა ითვასოს...

არც სათქმელია ამოწურული და არც რუსთაველოლოგია უშლის ხელს საქმის რიგიანად წარმართვას. რუსთაველი არათუ ამოწურულია, რიგიანადც არა გვაკეს ბევრს წაყითხული, რიგიანად ვერ ვასწავლეთ, რაც მთავარია, ახალგაზრდობას! ვერ შევივანეთ მის სამყაროში ქართველი ბავშვის ქართველი კაცი კი სულ იქ. რუსთაველის პოტერი სიტყვის საშეაროში უნდა იდგენ თვალით სულოთ. არ თუნდა იმავე რუსთაველოლოგის მიერ დაბარგული კოლოსალური შერმა პოემის შესაცნობად არის კი სათანადოდ დანაბული და გამოყენებული? იმწვის ის ღი-

რებული, უსანდაგერტული კანგულციები და შემოსულია საჭებანი ჩვენი ცნობიერების გასამართველობით მოსარდთა ცოლნის გახალიდვებიდან? სუსტი ნაშრომების გვერდით ხომ მოგვეოვება უაღრესად საყურადღებო გამოყლევებიც, საინტერესის აზრობრივი მიგნებებით! ჩვენ იკვანებთან ვაჟვარი, სიღრმეში შესვლა ვერ გაგაბედია და ზარაცაცად მოკურული თვალებით გაცემებით მის უკიღუბანო სივრცეს, შორიდან კუპებით. არადა, შესვლაა საკირო. ჩვენმა გულმა იმ კუენში უნდა იცბოვოს, ჩვენ მისით უნდა ვაჟოთ გარემოცული, ის ჩვენში უნდა იდგეს, ჩვენ არ დაგვლევით რუსთაველები უკირი, არც რუსთაველის შეცნობის წუურვილი.. მე ვაჟულისმობ ჩვენს დღევანდლობას, საკურნეოა ზინარსის განხაგა ვერ გავძელა. მე ვაჟებავ რუსთაველის შეცნობისა და მისით საზრდოობის ღოზეს და ფორმებს. ეს არ მაქმაფილებს, არც არვის აკმატულებებს იგი. ვიცით თითვის, რა სიმაღლის პატრიოტებ ვართ, განა არ ვიცით, მაგრამ ლაპარაკია ჩვენ უკველდის ტცოვერების წესიე და განსაკუთრებით უკველწლიურად რუსთაველის დღის — პოეზიის დღის ჩატარების შინაგარსზე.

არ შეიძლება ეს დღე მოელს საქართველოში არ აღინიშვნებოდეს. არ შეიძლება უართო აღნიშვნა გაითვლოს ასაინიძის ზეიმის ვიდეოჩანაზერთის გადატემა ტრლევიზით. თბილისი, ქუთაისი, სოჭიში, ბათუმი, ცხინვალი, ტელავი, გორი, ზუგდიდი, ფოთი, ხარაბეგი... სად არიან ისინი? რა კეთება ამ ქალაქებში, სად არიან რაიონები? დღის, რატომ არ უნდა ზეიმობდეს უკველ სოფელი, უკლა უკლებლივ! არაუერს მისცემს სოფულის ახალგაზრდობას ამ დღეების საკუთარი ძალებით ორგანიზება? იმიტომაც დამშრიტა კულტურული ცხოვრების აჩხები სოფულად, რუსთაველის დღის ბადალ მოვლენებს რომ უკველით დუმილით გვერდს. იმიტომაც მეტობეს დუმილი სოფულის ცკოლებას და კულტურის სახლებში, იმიტომაც გაუცემულდა შინაგარის სოფულად მცხოვრები ახალგაზრდობისა. კულა და დასწავლი საყველოთ-სახლობო კერძობა, მაგრამ და დასწავლის დღე — პოეზიის დღე საყველოთ-სახლობა და იგი დიადაც თავისი ნერვით უნდა იგრძნოს ჩვენი კვეყნის უკველმა კუთხემ. დღეს ჩვენ სოფულად მაინც გვავას თითო-ორთო პედაგოგი, ინტერესით აღსავს ახალგაზრდობა. ვისაც შეუძლია გააზრებულად იზეიმოს რუსთაველის დღე, იმსკელის რუსთაველის პოემისა და მის შესახებ შექმნილი ფასეული რუსთაველოლოგიური ნაშრომების მთელ რიგ პრობლემებზე. ეს გაცოცხლებს სოფულს, არ იქნება მისთვის ფიქტური პოეზიის დღე, უფრო ღრმად დაუცირდება გვინდონ პოეზიაზე და უფრო შეტან განათლება მისი სულო. მე საგანგებოდ ლაპარაკობ მხოლოდ რუსთაველის პოეზიაზე, თორმეტ რუსთაველის დღის დღე — პოეზიის დღე ხომ საერთოდ ქა-

რომელი პოეტური სიკუვის ჰეიმს გულისხმობს, გულისხმობს კულა ღიდ პოეტს, კულა ნაღდ პოეტს და ნაღდ სტრიქონს საერთოდ.

მე ასევე საგანგებოდ შევჩერდი სოფულად რუსთაველის დღის აღნიშვნის თაობაზე. სასიცოცხლი პრობლემა იგი ჩვენთვის. შესაძლოა, ვინმეს არარეალური მოწყვეროს ასეთი მოთხოვნა: კულა სოფულში რუსთაველის დღის ბიზოგად ღიდ სირთულედ წარმოგინონ. ზევბრდოთ მარტივად საქმეოს. განა ძნელის ნებისმიერი სოლის, ნებისმიერი სკოლისათვის ამ დღის მომზადება საეჭიარი ძალებით? არ არის ძნელი. მთვარია, ჩვენს სულიერ მოთხოვნილებად ვაქციოთ რუსთაველის პოეტურ სამყაროსთან შეხვედრა.

და კულა ცერი სწორედ სოფულიდან უნდა დაიწუოს, იგი, როგორც ქვეყნის მაცოცხლებელი უჩრედი, ამ საქმეშიც მაცოცხლებელ უჩრედად უნდა მოგვევლინოს. რაონიშულ ცენტრება და ქალაქებში, მით უშერტეს დღადაქალაქში რუსთაველის დღის მიზნებში პროგნოსტი დონეზე აღნიშვნა რომ პრობლემა გადაგვეჩე, ეს სოფულებითაც არ ამართლებს სოლისადმი ურადების მიყენებას. დღისდღიობით ისეთი მდგრადიერობაა, სოლელს კონკა დატებს, მისოლოდ აპინძის რაიონში. არ დღადაქალაქში თუ აღნიშვნება რუსთაველის დღე. მაგრამ ჩვენი ვალია ძირიცხვიანად შეყცალოთ დღესასწაულის შინაარსი და გათვალისწინებულ იქნას მთელი საქართველოს მასშტაბი. მითუმეტეს რომ შეიქმნა რუსთაველის საზოგადოება და გაცილებით მტერია საშუალება გვიყდევა მთელი ქვეყნის როგორიში ჩავრთოთ იმ სულიერ პროცესში, რომელსაც რუსთაველმა გაუადა სათვავი, მეტი საშუალება გვიყდევა გვაშალოთ რუსთაველის ხალხი — ქართველი ხალხი, ავარიოდოთ მის სულს დროის ძლიერი დინებისაგან მოტანილი მრავლი ჭირი და სწრაბა, გვაფანსალოთ ადამიანთა ფუქრი, უბრალოდ კი არ შევაძებოთ, გონიერაში ჩავუჭედოთ, ვისი გორისანი ვართ და ეროვნული მეობის შესატყვისად ვაცხოროთ დღეს.

არაერთი რუსი შეერლისაგან მომისმერინა პუშკინის დღეების ორგანიზების კრიტიკა. არ არიან კმაყოფილი. ზედამირულობასა და მოჩვენებითობას, ტონის სიყალებს, ჟერლობას უკარისიერ დღეების სოლიშებს. პუშკინის დღეების ორგანიზაცია კი საცნობო ჩანა ჩვენთვის, ქართველთათვის, აღმართ, უნაკლოდაც გვეჩენება, რადგან რა შედარებაა: პუშკინის დღეებს აქვთ მასშტაბი, თითქმის კულა უმთავრეს ქალაქში იმართება დღესასწაული, იმართება იქაც, სადაც დროებით, თუნდაც რამდენიმე დღით უცხოვრის პოეტს. დღესასწაულში აქტურად მონაწილობს ინტელიგენცია, მშობლელი ხალხი. ამის შემდეგ რუსთაველის დღეს რომ დააკვირდები, — აპინძის რაიონში აღნიშვნულ ჟეიმს რომ მიადგენდა თვალს, ცნადია, დამაფი-

ქრებელ განსხვავებას იგრძნობ. მაგრამ მოვა შეანიჭება რუსთაველისა და პუშკინის დღეების შინაარსს შორის. არც ის არის ძალი მნიშვნელოვანი. როგორ ვანაციორებს რუსი ხალხი თავისი უდიდესი პოეტის სახეობო დღეების ფორმებს. ჩვენ ჩვენი დამოუკიდებელი მმარცა გვაქვს გადასაჭრელი. ჩვენ ნაღლის საკიროებას და მოთხოვნილების მიხედვით უნდა ვმართოთ ეროვნული თვითშეგნის ისეთი პროცესი, როგორიცაა რუსთაველის შეცნობისა და გააზრების საქმე. ქართული პოეტური კულტურის ათვისების საქმე.

არ არის შეუძლებელი სასურველი მასშტაბი მიერიცოს საქმეს, დაიძებნოს კუველაზე ელასტიური და ეციტერური ფორმები მიზნის მისაღწევად.

რა გვიშლის ხელს სასურველ დონეზე ჩავართოთ რუსთაველის დღე — პოეზიის დღე? უკარივლეს უოვლისა, სახალხო საქმისათვის საკირო სულის აქტივობის განვებება მერქ და. რამ განვებება ეს განერლება გონივრულ მრთველებას თქმაშ ჩვენის მხრის, სტიქიურობაშ წაგლების თავის ნებაზე მიუვშივთ მოლენები! უველივე ეს გამოიწვია ერთი ჩვენი დამღვცელი თვისების აზაოვებამ. ამინიციურიბა მაქვა მხედველობაში. ქართველ კაც ბევრი შესაური თვისება აქვს და ამ თვისებების წარმობით არაერთი სიმაღლე დაიყრინ ჩვენს თვლიწინ (წარსულს რომ არ გამოვდევნოთ), სახელიც გაუწვევამ და ეროვნული ერერგიაც დაუდასტურებია.

მაგრამ ამბიციებსაც წაუძღნია საქმე...

უკაველი ადამიანის შრომა უნდა დაუსაქცეს: გლეხის, მუშაი, ინტელიგენტი... დიდი და პატარა მეტერის, დიდი და პატარა ხელვაიანის ამაგა უნდა დაგასძლეს, მაგრამ როგორც შეღმგა გვიჩვენა, თოთქმის მთლიანად გამოვიყენოთ ამ საქმეში მეტერიული მართვის ფაქტორი, გამოვრიცხეთ ზომა, წონა, ღოზა. ადამიანებისათვის გულის გათბობა არ უნდა მონდეს კრიტერიუმების უგულებელყოფის ფასად. ფაქტორიუმებად ჩვენ არა გვაქვს შემუშავებული იუბილების აღნიშვნის მყარი წესი და კანონი, თუ გვაქვს და ასე მასხმრივად არის დარღვეული, ეს იგი არქონაა.

საქართველო ვირც ვერასოდეს ვერ გადაიხდის კოველწლიურად რუსთაველის დღეს სასურველი შინაარსით, სანამ ჩეინისებურ კანონებს არ დააკვირდებას იუბილომანიის უკლის-მომცველ პროცესში.

დავაკირდეთ: დღის მაღლით ჩამდენი მწერალი, მეტერი, მხატვარი, მოქანდაკე, რეჟისორი, მსახიობი, კომპოზიტორი, მუსიკოს-შემსრულებელი, მომღერალი, მოცეკვავი... რამდენი ანსამბლი, რამდენი საზოგადო და პლიტოკური მოღვაწე გვვაგება!!! რამდენი კიდევ წარსულში გვვავდა. ჩვენ კი ვიზღიოთ უკლის როგორი გასაგებია! ასევე

ვიზდით გარდაცვლილთა 50, 60, 70; 75, 80, 90, 100, 110, 120, 125, 130, 140, 145, 150, 160, 170, 175, 180, 190, 200... წლისთვეს და ასე შემდგომ. საუბარი არ ეხება თაოზე ჩამოსაცვლელ გიგანტებს. საუბარი ეხება დაარჩენებს, ვისაც დაძაცე უნდა მივაგოთ პატივი, მაგრამ ნუურ ანგარიში არ უნდა გავუწიოთ დროს? რა გადასუსა დრომ, ვისი როლი დააკინა, ვისი უკეთ წარმოაჩინა! რაც მთავარია, როცა უკელა მრგვალი თარიღის აღნიშვნას ცესტრაციო, ხომ კრწენდებათ, რომ თავს იურის ურიხვი იუბილი. თოთქოს დაგდებილია, რომ გარდაცვლილი ხელვანის, მეცნიერის, საზოგადო მოდევაწის იუბილე უნდა აღნიშვნის მაშინ, როდესაც შესრულდება დაბადებიდან 100, 125, 150, 175, 200 წლისთვე... ჩვენ ია ვაძლით 100, 110, 120, 125, 130, 140, 150, 160, 170, 175, 180, 190, 200 წლისთვე... კარგია აღნიშვნა, თუკი გავწედებით, თუკი უკელაურისათვის გაციონა ღონე, დრო, თუკი მოვახერხებთ ამდენი იუბილე სასურველ ღონეზე ჩავატაროთ და ამასთან შემოვინაბოთ დიდი ენერგია ისეთი საყველოთა სახალხო დღესასწაულებისათვის, როგორიც განხლავთ რუსთაველის დღე!!! მაგრამ პრატკიულად შეუძლებელია მსგავსი რამ. მეოთხეულს კოხოვ თავის წარმოდგენიში ერთხელ კიდევ აღადგინოს რამდენიმე მსაბიობი, რევისისრი, მწერალი, მეცნიერი, მასტარი, მოქანდაკი, კომპოზიტორი, მომღერალი, მუსიკოს-შემსრულებელი, რამდენი ანსამბლი, რამდენი საზოგადო მოღაწეზე გვერდია და გვავს. მეოთხეულს კოხოვ, თორებმ, ვინც საიუბილეო კომისიების საზარეულოშია ჩანალული, მათ არ სჭირდება ახსნა-განმარტულა. მე პირადად ხომ ვიცი, რა დღეშია მწერალთა კავშირი, რამდენი საიუბილეო საღამოს ორგანიზება უწევს უკველცილურად, ათეულობით თარიღი იურის თავს მარტო მწერალთა კავშირის სურვიო. თავი დავანებოთ მემკიდრეობა პრეცენტებს, საუკელურებს, ბრძოლებს და წინააღმდეგობებს. დავუშვათ არავითორი წინააღმდეგობა არ გვხდება წინ, არ წამოიკრება კანკრეტული პრობლემები. იმ რამდენიმე ათეულ იუბილეს სრულიად მშენდ პირიძებშიც ხომ უნდა მომზადება. ახლა უკოლა დაარჩენი სურვიოს თარიღები შეკრიბით და ნათელი განხდება, რა გვიშლის ხელს, სასურველ ღონეზე ჩავატაროთ რუსთაველის დღე! ჩვენ არაეათგამოცლილი ვართ დიდი და პატარ-პატარა იუბილების ორგანიზებისაგან. არაეათგამოცლილი ვუახლოდებით უკველი წლის იქტომბრის დღელებს, როგორც ასანის ჩაიონის სოფელ რუსთავიც პორტის დღესასწაული აღინიშნება და ძლიერსძლიერობით შეკრიბული რამდენიმე კაციანი დელფინი ცესტრაციით მოჰკიმებებს.

თუ დაკანონებული არ არის, ხომ დაგვანახა

სიამდვილებ აუცილებლობა და ხომ შეიძლება ახსლა დავაკანონით, რათა აღნიშვნის ცესტრაციით ლოდ 100, 125, 150, 175, და 200 წლისთვე ამა თუ იმ გამოჩენილ მოდედისა და მოცემული უკველი მრგვალი თარიღის აღნიშვნას. მოცემული კარგი ვერ გავწედით იუბილეთა რიგს და ძალებისაგან დაცილებინი, ფართაზისაგან დაშრეტილი ვერ მართავთ ქართული პოეზიის დღესასწაულს მოელი საქართველოს მასტა-ბით.

თუ წესს დავაკანონებთ, ვერ მოგვერევა ამბიცია, თუ სტრიუმ დანებაზე მივაგდებთ ხაქმებს, მცირე გამონაკლისის გარდა, უკველა მოისონებს იუბილეს გადახდას, მემკვიდრეობი გვაიდულებენ უკველი მრგვალი თარიღის აღნიშვნას.

ისეთი შთაბეჭდილება იქნება, თოთქოს უკველი ქართველი კაცი საიუბილეო კომისის წევრია.

ხშირად ჩვენ ამბიციას უცხლით იუბილეს და არა კეშმარიტ დამსახურებას. ამბიციებმა დაბრიცა ჩვენი კულტურული ცხოვრების ფორმა და შინაარსია.

მივაგოთ პატივი უკველას, მაგრამ აღვადგინოთ კომიტეტისმი, წონა, დოზა...

დავადგინოთ საიუბილეო თარიღის აღნიშვნის წესი და კანიონი. ამ გზით ჩვენ შევამცირებთ საუბილეო თარიღითა რაოდენობას, ე. ი. ხაგრძნილებად გვაშრდით იმ დროსა და ენერგიას. რაც რუსთაველის დღის მომზადებას და, საერთოდ, ქართული ეროვნული კულტურის ათვისებას უნდა მომარტებს ცოტის დღეებში.

ჩვენ გვერდიდება ის დრო და ძალა, რაც ასე დაწუმაცდა გაბშირებულ იუბილეებში. დიდი დრო და ძალა იყარებება უკველოდ, უნაყოფოდ, ერთ უბრალოდ ვერ ასწერებს გონების მოქრებას, დაბანა. არ იცის, რას ჟეიმონს, რატომ ჟემიონს. ჩვენ გადავტვირთო იგი, დავუნიტეთ მისი უზრაღდება. დაპატარავდა ჩვენს თვალწინრისასთაველით დღე, იგი გავუთანაბრეთ რიგით მეტერის მასტაბას. ბშირად რიგითი შეტელების საიუბილეო საღმიერო უფრო შინაარსისად არის ორგანიზებული, ვიდრე ბუმბერაზი რესტავრელის „ნახალხო ღლესასწაული“.

დღესასწაულზე შემთხვევით მოგვერდილი უცხლელი გრძელს და აღნიშვნას, რომ ჩვენს ხალხში დღიურა პორტისადმი სიყვარული და პატივისცემა. ჩვენ გვიხარია უცხლელის აზრის მოსმენა, თუ წევრით. არ უციქრებებით, რომ ამ სიყვარულს ტური შინაარსისად არის იმართველი დელფინით უკველი გვარდის მისი სახელი სახელის დღესასწაულის „ნახალხო ღლესასწაული“. მაგრამ ჩვენ ხომ ვიცი, რომ „დანარჩენი“ საქართველო დუმი, იცნებით იქნებ ბევრი მონაცემობას ზემოში, მაგრამ საქმით საღალა გვაქვს იმის თვე, საყველთა ქართულ მოვლენაზე ვაქციოთ ეს დღე, უკველა ულერებს ქართული პოეტური სიტყვა, უკველა ოქანებში აღწევდეს მისი ნათელი სხივები?

ԱՐԻՈՂ ՀԵՂՋԱԾԵ

ቍልዕስና የሰውን

უკელა-ქარგი, იტყვის მეტოხეული, გვესმის
თავად-აზნაურობის მდგომარეობა, მისი ქონე-
ბრივი კეთილდღეობა გლეხთა ჭავით და შრო-
მით გაიზომებოდა. გვესმის, რა მიზეზმა აა-
ცოთ იგი, გაგრძელ გვესმის, სხვევრლს რომ
იძაბნენ; რა სხვერპლს სწირადნენ, თუკი
უკველავე დანაკლისს ინაზაურებდნენ და
თუკი ფულად ითხოვდნენ, რაც წინათ ზრო-
მის საბით შემოსდიოდათ ამის შესახებ მომ-
სერენაში კვთხებულობთ: „უნდა ვაღიაროთ, რომ
ჩვენი მდგომარეობა მართლაც გატირებული
მდგომარეობაა. დღეს, როდესაც ჩემ კიდევ სა-
ცხობით ვიტირავს ხელში ჩვენი ჩვეულებრივი
წყარო ცხოვრებისა, როდესაც ჩვენი კაპიტალი,
— ი. გლეხებრიდამ შემოსული შემოსავალი ხე-
ლულებრივია — ჩვენი კაპიტალი უდრის
42,556,807 მანეთს. რადგან ზემოთ მოყვანილი
ცნობებით თოთხელი კომიტი გვაძლევს ორთა
შუა რიცხვით 148 მ. 88 კ. შემოსავალს პირ-
ცვლ კატეგორიისას და თავად რომ ვაკერი
ეს შემოსავალი 16 გზის გამრავლებით კომლექს
247 მ. გამოვა. ხოლო — 1720ს კომლექს თავისი
გამოისახება 42 1/2 მილ. მანეთში. აბლა რა
მდგომარეობა იქნება ჩვენი მდგომარეობა. რო-

დღესაც ეს თანხა თავისი ხარგებლით მოვაკე-
ლდება, რადგან გალენის განთავისულებით
ვთავისულებ მათ ამ შემოსალის გადატანის
ვალებულებით და საშახადე მისით მდგრა-
დარილის გაუმჯობესებითთვის 370-იათ ჩეკის
მექანიზმით მაშა-პატულ სიმიღდრეს, რო-
მეოთიც ამითისაბენ 42 მილი. მანეთში“.

ამის სანაცვლოდ თავად-აზნაურობა სთხოვდა
მთავრობას შემწეობას კომლჩე 400 გ. ეს შემ-
წეობა, მოხსენების აზრით, უდრის სამი წლის
შემსასავალს, რომელსაც გლეხებიდამ იღებდნ.
ე. ი. 2-3% იმ კაპიტალისას, რომელსაც სწი-
რავდა თავად-აზნაურობა გლეხთა კეთილდღე-
ობის გასაუმჯობესებლად.

ეხლა კი ნათელია, რას. უწოდებდნენ „შესვერტლს“: მართლაც, თუკი დაწმუნებული ხარ, რომ სამართლიანად გვეუთვის ორმოცი მილიონი, რომელშიაც გათვეულია ჯანი და შრომა დამონიტულ ხალხისა, ევვი არ არის, დაჩატული გრძელება შენ თავი, როდესაც იძულებული იქნები ამ დამონიტულ ჯაფის და შრომის სარგებლობაზე ხელი აიღო.

მაგრამ, მიუხედავად ამისა, აგრე-ისტროის თავად-აზნაურობას კიდევ ეძლევა 8 მილ. ფული. ასე რომ, სამოლოდ ჰარალშე ლაპარაკი შეუწინარებელი სდება.

1863 අ. මියගිණ දැන සමාජාර්ථක ද. යුතුගිණ තිබ ගාලීරාකාපිත, රුම් උගේ ම්‍යාක්සෑර්ලන් දා තා-වාද-ඇක්නාරුහා ජුරාමලදුගැමුවන් මිමුවාගැල්පි, රුම්-දෙසාප මිට්‍යා දරිය, නියුවුලුදුරියෝ ජ්‍යෙෂ්ඨ යා අර ඉරුණුදාන මෘත්‍රාන්, (ඩූජරිනාතුරිල් පාලුවාලුදාන), අරාඡුද පිරිදාන් ගාලුදයි දැන සමාජාර්ථක. අම ග්‍යිත තාවද-ඇක්නාරුහා මුළු ගාමින්-රින්නාස මීගුලුදා, මාගාරාම මිදුදෙධි නැගුපූරුෂ-දාත. අම්බුරු යුතුගැන් ජාත්‍යාංශුරුහු දාඟු-වාද දැන සමාජාර්ථක. අම්බුරු මීම්තාරුදීපි යුතුගැන් ප්‍රතික්‍රියාවන්:

— „ՅՈՒՅՈ, ԻՆՉԵՎՐՈՍԱՅ Ց ՑԵՎԵՇԵԴՈՒԹ. ԻՆԳՈՆ ՔԵՎԵԼԱՎՈՅ ԾԱՎԱԾ-ՃՎԱՆԱՌՈՒՐՈՒՅ Ի ԽՈՑ ՇՈՒՐՈՒՅ ՅԱՇԽՈՅ ՑՈՒԵԿԵՎՆԱՏԱ ՔՇԱՌԸՆԳԵՆԱՇ Ց ՑԵՎԵՇԵՇՈՒ ՄԱ-ՀՐԵ 17 ՑՈՒԵԿԵՎՆԱՏԱ ՈՒԵԿԵՎՈՒԹ.

აშენარა იყო ვილაცას მოეტყუების დიდი მთა-
ვარი.

მე უპასუხე — ითხოვთ ჩასმეს თავიდა-ჰქნაურობა, კვერცხება თუ თვის ბეჭედს მეუის წყალმახვა ამყარებს, ამას გაიგებთ, როდესაც წაიკითხავთ მოსხეულებას, მხოლოდ ერთა ეს არის ხაითხავი, როგორ წარუდგინოთ ეს მოსხეულება.

— უთხარით ოქვენს თავად-აზნაურობას, რომ
წესიერების დარღვევის ნებას არ მიყვებ. მო-
სხენება წინამდლოლმა გუბერნატორის საშუა-
ლოდამ უნდა წარმოიდგინოს.

— ძალიან კარგი.

ରୁକ୍ଷୁରୁକ୍ଷେ କଥା ଏହାର ଅଧିକ ଅନୁଭବିତାରେ ଏହା ଏହା
ସାମନ୍ତରି କ୍ଷଣିଁ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କରୁ ପାଦପଦ୍ମମଳିରେ ଏହା କଥାରେ
ଦାଶି ନିରାଟି ଲର୍ଧମା ପ୍ରେସିଲେବ୍‌ରୁ ମନ୍ଦିରା, ଖରମ କ୍ଷେତ୍ର
ଏହାର ପିତ୍ତ୍ୟନାର୍ଥେବା ଅଭିଗାତ ମେଟ୍‌ରୁଲିଂଟିକ୍‌ସିଲ୍‌ବ୍‌ରୁ ପାଦପଦ୍ମମଳିରେ
ଗ୍ରହିଣୀକୁ, ଖରମ ଓ ଶୁଣ୍ଡିବାନି ରାଜ୍ୟାଙ୍ଗରେ ଏହା ପ୍ରାଚୀ
ଅସ୍ତରୀ ଯେ ଉତ୍ସବରେ ଏହା ଉତ୍ସବରେକେବାକେ
ଏହା ତାତ୍କାଳିକ ଏହା ଗ୍ରହିଣୀରେ ଆପଣିକୁରିବାରେ, ଖରମ ଏହା
ମାନିବାକୁ କାହାରେବାକେ ଏହା କାହାରେବାକେ
ଏହା, ଏହାରେ କାହାରେବାକେ ଏହା କାହାରେବାକେ

ဗျားကြောင်း ပြု အေဒီမာနိုင်္ဂါးပဲ။ ၁၃၅၃၀၈ ၂။
ပုဂ္ဂနိုင်း ပိုင် လတေသန ဒုက္ခာရှုရာပဲ။ ၁၃၅၃၀၉

თვალი მის მოქმედებას, აზრთა გაფართოვებას, გართულებას და მერე, როდესაც კუველივეს გავითვალისწინებთ და ერთად მოუყრით თავს, იქნებ გამოიკვევს ბევრი რამ და, აღარ იყოს გაუგებარი ის, რაც ეხლა გაუგებარია.

პარტ VIII.

სანაზ გავაგრძელებდე დ. უილიანის სახოგა-დოებრივი მოლვაშების და აჭროვნების დახა-სითხებს, საჭიროა ჩახდეთა მის შინურ ცხოვ-რებაზ და ინდივიდუალურად განცდილ სულის ზრახვაში. ღილ-მუნებოვანი ადამიანი საინტე-რესო არა მარტო თავისი მოლვაშების სა-ზოგადოებრივი ხსიათით, არამედ იმითაც, თუ რას განიცდის იგი ინტიმურ წრეში, რა აზრები და გრძნობები ებადება კერძო პირებთმ მი-წერ-მოწერაში და სხვა ამისთან. მიწერ-მოწე-რა ძირითასი დოკუმენტია ადამიანის სულის კვეთების გასაშუქრებლად. აქ, მაგლობლებთან და მეგორებთან მიწერ-მოწერაში ადამიანი თავისი სულიად შეგრძნობს თავის თავს, იგი მსა-ხას სწორედ იმას, რაც უდევს გულში, აუ-დიტორია არ აწუხებს, არ პარუავს მის პი-რად გრძნობას. აქ ადამიანის პირადობა თავისი ნამდვილის ბუნებით ისახება, სწორედ ამ მხრით არის საგულისხმო დიმიტრი უილიანის მიწერ-მოწერა თავის ერთგულ და საყვარელ მეუღლესთან.

დ. უილიანის მეუღლე, ნინო იაგორის ახული-ჭილაშვილის ქალი, დაიბადა 12 მაისს 1827 წ. ამის საბუთი მოიპოვება დიმიტრის წერილში, რომელიც 12 მაისს, 1886 წელს ულოცვადა პე-რლის დაბადების დღეს და სადაც ნათევამა: „შენი დაბადების დღე 1827 წ. და არ 1826 წ.“. მაშესაბამე, იგი იყო 18 წლით უნცროსი თავის ქარჩედ. ნინოს მამა, გიორგი ჭილაშვი-ლი, ანუ იაგორ გავრილის ძე ჩილიავერი, რო-დორადაც გადაკეთეს რუსულად, საქართვე-ლოში ცნობილი კაცი იყო. 1829 წლამდე, სანამ არსებობდა ეგრედ წილებული საქართველოს უმაღლესი მართველობა (Верховное Гру-зинское правление), ამ მმართველობის გავლენიანი წევრი იყო, შემდეგ კი სცხოვობდა, დუშეთში, სადაც დიდი მა-მულები ჰქონდა და ჰკველებური ციხე-დარბაზი, რომელიც ეხლაც იპყრობს უზრადღე-ბას კავკაციის გზით მოისარულეთა. ნინოს გა-რდა კილმეტის კიდევ ქალ-ვიზი ჰყავდა, როი-ცი ქალი, ნინო და ლიზა გაგზავნილი ჰყავდა სწავლა-გართველობის მისაღებად პეტერბურში, სადაც მიაბარა წმინდა კვარერინს სასწავლებ-ებრში, შემდეგში ინსტიტუტად გადაკეთდა. ნი-ნომ და ლიზამ აქ დასრულეს სწავლა 1841 წელს, როგორც შემომზეულია ნინოს შესახებ მის მიერ მიღებულ ატესტაციი. ლიზას შესა-ხები ცნობა არ არის. ვიცით მხოლოდ, რომ 1845 წელს ორივე ქალიშვილი უკვე დუშეთის

ციხე-დარბაზში თავის შემის შამულში სცხოვ-რობდა.

იაგორ ჭილაშვილს დიმიტრი გაცენო ტუ-ლისში, მისი ძმის ბაბანა ჭილაშვილის ანუ ბო-რის ჩილიავეის სახლში, რომელიც იმ ხანად ტულიის ცოლიცმეტისტერად იყო და ვის ოქა-ხშიაც ხშირად დიარებოდა ახალგაზრდა მოხე-ლე, დიმიტრი უილიანი. აქვე დადიოდა ვინე ნაზარეთი, ისიც მოხელე (შემდგენ ერვნის გუბერნატორი). ნაზარევი და დიმიტრი უილიანი მეგობრულ განწყობილებაში იყვნენ და ერთ მშენებელ დღეს, იაგორ ჭილაშვილის მია-რიცებით, დუშეთის ციხე-დარბაზის შიადგნენ. გაიცნეს ახალგაზრდა ქალები ნინო და ლიზა და მას შემდეგ როგორდება მოუშვირეს კა-კავის გზით სიარულს. კოშეში მოწყვეტული იყო ახალგაზრდა შინოიანი და იმ დროისათვის შესაუერისად განათლებული ქალი, შესიკა, ბასი, სიცილ-ხარბარი, სეირინბა, სოფლის მუყდრობა და ბუნების სიშვენიერე... ერ-თის სიტყვით, 1845 წელს 22 იანვარს ორი ჯვა-რის წერა მოხდა დუშეთში. დ. უილიანი შეი-რთო ნინო, ნაზარევმ ლიზა. ამ უკანასკნელთ თავი დავანებოთ, დიმიტრის და ნინოს ახალ ცხოვერებას კი ვადევნოთ თვალ-ური. ჩეკინ-ვის დიდ ინტერესს არ წარმოადგენს მთი გა-რეგნული ცხოვერება, უფრო საგულისხმამა მათი სულიერი კავშირი, რასაც დიდ სინათლეს ჰუნენ დიმიტრის კერძო წერილები, სხვა და სხვა დროს, სხვა და სხვა პირობებში მოწერილი თავის მეუღლესთან.

ამ მიწერ-მოწერაში ისახება ერთი თვისება, ერთი, ასე ვსტევათ, დევეტერი დიმიტრის ნა-სიათის, რომელსაც იმ თავითვე ძლიერ ებრ-ძოდა დიმიტრი. ეს იყო გულის სიფიცე, რო-მელიც ქარიშხალივით შეიძურობდა ხოლმე მას. ეს იყო ერთვარი ბრძანებლობითი ინსტი-ნეტი, რომელიც მის ბუნების სიღრმეში პე-რლიდა. ამ თვისებების წყალობით დიმიტრის ისწავლა თავის შეავება. დიდი ნების პა-როინი იყო და იმდენ მთაბერა, რომ გაწვრთ-ნის წყალმით, დაუკარგა ნების-უოფს ზის სტი-ქიური ბასითა. მაგრამ ეს თვისება დიმიტ-რის ბუნებისა საბოლოოდ მანიც არა ჰქონდა დამორჩილებული. შინურ, ოქანურ ცხოვერება-ში, ცოლთან განწყობილებაში, დიმიტრის ნაი-ათის ამ მთარეს და თვისებას ბანდისან უსია-მოვნებაც შექონდა, ცოლთან შუვილობიანი დამოიდებულება თითქოს ირლვეოდა. იგი შე-მეცნებულ ნებითვე იმორჩილებდა თავის სტი-ქიურ ნებას. რაციონალური მსერელიბის იარა-ლი კარგად ჰქონდა განვითარებული და ამ ია-რალი საცხოვოდ იყენებდა ოქანურ მუურიო-ბის და შვილობიანობის დასაცავად.

დიმიტრი ღრმად მოწერუნე მართლმადიდე-ბელი იყო. ცოლ-ქრისტიანასაც ისე უურებდა, როგორც კავშირს ლვთით დაკანონებულს. ცოლ-



დომიტრის ბრძანებლობითი ხასიათი ოქაში აგ კონცერტის გვიზე იყო დაფუძნებული. ასე რომ, საკორპორაცია არ არის, რომ დიმიტრის თქაში ერთგვარი პატრიარქალური წესი არსებობდა. ცოლი და ვეილები, დილით მისალებრივ დროს, ხელშედ პრეცენცენტ ბოლოში, რამდენადაც ვა-ციო, ქართულს რჩახებში ამგვარი ჩერულება არ უძილა, დიმიტრის თქაში კი იყო. დიმიტ-რი პატრიარქობდა თავის თქაში. ცოლი ეთაუ-ვანებოდა და ღვთაებრივს უწოდებდა. ამ არა-თანაბარულებიან ხასიათის თავავისის ცემლო-ბას იწყონებდა დიმიტრი, ხოლო სამგი-ერთი თავის შეულლისადმი განუსაზღვრელ პატრიარქების მონისადმი თავის უცელა წევ-რებისაგან. დიმიტრის ჩაძლი კ-ნი ნინო, კოტებ შეულლებ, „ოუმში“ დასტაბულ თავის მონისადმი საურადებო ცნობას გვაწვდის ამ ხაგ-ნის შესახებ. ერთხელ როგორდაც ამალებ-ულის და ცოტათი განვიტებულის კილოთი ელაპარაკებოდა ჩაძლი თავის დედამითის. ამ ლაპარაკს ური მოქარა დიმიტრი, არ მოეწონა და თავის შეილს კოტებ უთხრა:

— კოტებ გააუზრითხილე ნინო, რომ დედა-თან კამათი არ შეიძლება!

შეილიც არ იყო დამშვიდებული, იმასაც გულს აკლა, რომ ცოლი აუტირებ.

— შენ თვითონ კარგად იყო, რომ დედა ჩე-მის ხასიათი ზოგიერ აუტანელია.

— ეს თქვენი ხაეშე არ არის! — გამუშვოტ-ონა უციც ზიტვა, — თქვენ არა ზართ იმისი შაველნი.

— მაშ მონები უნდა ვიყვეთ. არაურის პა-უზი არ შეიძლება, რაც უნდა უცნაური იყოს იმისი სურვილის მაგისტრის ცხოვრება აუტანე-ლია! ამგვევი ხომ ალარა გრით.

— მე მოვითხოვ მორჩილებას. საცავრივ ერთად ცხოვრება შეუძლებელია არის, — გაა-თვა სიტუაცია და გატრილდა.

როგორც ხდავთ, ბრძანებლობითი ბურგება დიმიტრისა ამ გამოსადმი ნათლად მოსჩანს. პა-ტივს თითონაც სცემდა თავის შეულლის, ზაგ-რაბ ეს პატივი უზრო ქლევა-მოსილი ვაკეაცის პატივი იყო სუსტ დედაკაცისადმი. რაც იმ პა-ტივის იყო, რომ ქმარი შეაცვლია ცოლისა, ბრძანებლობითი პოზიციაც უნდა დაეკირა. ზა-რთალია, ეს ბრძანებლობითი პოზიცია თავდა-კერილი და მორიცდებული ხასიათისა იყო, მა-გრაც მასში მაიც გამოსპერეტდა უპირატესო-ბა მამაკაცისა სუსტ დედაკაცის წინაშე, რომელსაც ხელშედვანებობა პერიოდი. ცოლის შეუ-დაც არიგებს, ასე მოიქეცა, ისე მოიქეცა. ერთ წერილში ხერის აკერძოსურგიდან: „აქ (ხასა-ლებში) ღრმა თალღებში არიან. შენც ღრმა თალღებში უნდა იყო, რადგან მეოთხე კლასის მოხელის შეულლები ხარ. კუნძრებაც შევი ხალ-თი ჩაცვა!“. მოორე წერილში სწერს:

„შენ წერილში, ნიჩურა, სიტვას გარესა-

ხმარობ. ეს მანდილოსნების სიტუაცია არ მოისი- ცემულები კაცები ხმარობენ, ისიც მარტონი არიან!“.

მაგრამ დიმიტრის ცოლმა თქაში თავისებ-ური ნაცადიც შემოიტანა. რუსეთში აზნირილ-მა, ნაცვრად გარუსებულმა ცოლმაც დაასაცა თავისი დაღი თქაში ვითარებას. რუსული სჭა-ბასი და ერთმანეთთან რუსულად მიწერ-ზონერა გამოუტესული იყო თქაში. დიმიტრის და მის ცოლს რომ ვეტე და ერთი ქალიშვილი მყვადათ: ნიკოლოზი, კოტებ და ელენე. საბჭოში ეძაღლენ კოლიას, კოსტიას და ლუკას. დიმიტ-რი თავის შეილებს, რასაცისერებლია. ქრისტულ-საც ასწავლიდა. და განისაზღულებულ ხანიში შევისამ ხათოთად დაიწყო ქართული წერა-კითხვის სწავლა. ჯალლებში დაცულია რამ-დენიმე ნიმუში ბაგშების ქართულის წერილებისა, დედ-მამასთან მიწერილი. მაგრამ ეს ქარ-თული არ იყო ნირჩა და მუდმივი ჩვილურება, არაერთ როგორც ვამონებლიას, როგორც რაღ-აც არა ჩვილურებრივი. ეროვნულად განვითარებულ საზოგადოებაში ამგვარი რამ შეუძლე-ბელი იქნებოდა. და ცოლს ამ რუსიულაციია საქმეში უკანასნელი ადგილი არ ეკირა. მაგ-რამ ისიც არის სათქმელი, რომ იმდროინდელ ქართველ თავად-აზნაურულ საზოგადოებაში ქართულის არცოდნა დანაშაულობდა არავის მიაჩნდა. დიმიტრი უცინა ითაბას ის უკირა-ტებობას ჰქონდა. ასევა იმდროინდელ ფასტებშე, რომ ცვილებს სწავლით ენებრთან ერთად უსასოულ უნდა სცოლინდათ ქართულიც, მაშინ როდე-საც სხვა თქაშებში ამ გარემოებას ნაკლებ უშრადლებას აქცივდენ. სახელმძღვანელში, რო-გორც უკავ ვაკით, ქართული ენა დღევანდე-ბურად დევნილი არ იყო. მაგრამ თავდა-აზნა-ურულ თავისითის რუსული იყო ხარსებო ენა და არა ქართული. რუსულით ენიცებოდა საზოგადოებაში პატივი, ხასაბური, უკველ-ვარი უკირატებობა. ასე რომ, თავდა-აზნაურულ თქაშებში გაცილებით მეტი მოთხოვნილება იყო რუსული ენისა, ვიდრე ქართულისა და ვინც, მნუხედვად ამინა, პრეცენცენტურის მოსაზრებით, ასწავლიდა შეილებს ქართულსა, ის თითონ უნდა უმუილობო განსაკუთრებული პრინციპების მატარებელი. სწორედ ასეთი იყო დიმიტრიც.

ურიად საურადლებო სერია იმ წერილები-სა, რომელთაც უგზავნის თავის ცოლს 1880 წელს პეტერბურგში უოუჩის დროს. ეს ის დრო იყო, როდესაც თ. ბარიატინსკისათვა „ოპ-მის“ თავაზე უსიმოვნება მოუვიდა და რო-დესაც „სამართლოს“ საძებნელად პეტერბურგ-ისაც გახსია და სადაც ერთი წლის განმავლ-ობაში იმუსილებოდა. „დრი თავის თავად აქე-ლებით გაჩინს, — კუთხულობო ერთ წერილში, — მაგრამ არა დროს არ არის იგი იხეთი ზარ-მაცი, ისეთი უსიცოცლო. როდესაც კაც ხა-ჯ-

ამ სიტუაციიდან იქნება ვინგები ის დახურვა გა-
მოიტანოს, რომ დიმიტრი ყილაინი ოქანურის
ეგილიშით უკა გამჭვივალული. მაგრამ მისი სი-
ცოცხლე წინამდებარება გვიცნდება. იგი ბერ მო-
საზრებას არასდოდა შეუკრიბით დიმიტრი თავ-
ის მოვალეობის ასრულებაში, ხეხილშიიც,
საზოგადო თუ სერო სამსახურის დროს.

დიაბ, ცოცხალი ნაკადული სხიძრულისა,
უანგარი სიმოვნებისა, რომელიც ასე აშლა-
ესთეტიკურ უანგარობასთან, საჭირო იყო ადა-
მინისათვის, რომელსაც ბევრი ჰიერარქიი ძა-
ლა ესაჭიროებოდა ცხოვრების ქარტეზილთან
ანალიზში.

ରୁକ୍ଷ ଜାଲ୍-ପାତା ଲାମ୍ପିଙ୍ଗିଲେବ୍‌ଲେବାକ୍ୟ ଏବଂ ଜାଲ୍-
ପାତାକ୍ ନୀଳିମାର୍ଗେ ପାଦିବାରେ ମିଳିବା ଏହି ଅନ୍ତର୍ଭାବୀ

კერტებულებში კონფიდენციალური დოკუმენტები და სამართლის მიერ იქმნებოდა. მის თვალწინ იშლებოდა გალერეა ქალთა ტაიპებისა, და თავის წერილებში ცოლი იგი ჩშირად უშინარებდა შთაბეჭილებებს. ღრუაგამშვებით ტულისელ ქალებსაც გაიხსენდებოდა რომელიც ცოლი წერილი და ქალები დიდის აღმატებით მიეგებდნენ ზენს არჩევას გამნენისა შეჩრდებული დოკუმენტი უსასხვების „მანდილოსნების უკუცნი ხელების, რომლებიც ტამის ცამით ეგებდონენ ჩემს ამორჩევას. თითქოს გარმობენ, რომ მე მშერებლე მოსახლეები ვარ ზერობრივ და უინდუსტრიულ ღირსებებისა, ე. ა. მოსახლეები ვარ მათის დათხისინირებისა, კეთილის ზერობისა, ბუნებრივ ჰკუნისა, საგანგებო ტაქტისა და სილამაზისა. ამას კოველოვის კოცავდი ხერმობა-შიაც, ხერიონიულ საუბრებშიაც, და ალბათ ტაშს ამიტომ მიკრა-ფლენ. მაღლობელი ვარ, უკუცნი ხელებს და გამოყენებულად კვლეა ერთობლივ კვარტიუ-ები, თუ რომ ეს უკანასკნელი გარემოება არ დაძლევას მათს თვალით, რადგან ქალებს ხა-სილიად ეჭარებათ ინიცი, ვინც უკლეას განუ-რჩევად ეპრიზებათ“. სხვა წერილში კითხ-ულობით: „იმ ქალის საზოგადოება, რომელსაც შევნიშვნი აქვს თავისი ღირსები, თვით ური-გო ადამიანისაც ჰქმის რიგიანად, ჩვენ, მამაკა-ცნი, გამხედვანი და თავებული შაშინ ვართ ქა-ლებთან, როდესაც თითონ გვაქეშებენ ამ მორით“.

დიო. მე, როგორც ქანკულშენი, ვუბრძანებ მოხა-
სხახულებს ზილი გამოტანა, ერთი ზუში ზილი
ი მნი. დაუკავა, მასკაც მითხრა, არა ღირსო, და
ჩენებ გავეცილდა ბუღალტონ. აქ მომიტირუნდა და
მითხრა: ზილში ეცენი მანერთს მიცემა გონილდ-
ოთ, მე უცული მე მომეტიოთ, მე თოთხოვ ვიყი-
დიოთ. სისულელე მომიციდა, მიცეცი უცული, მე-
რჩე კი ვაცუიძერ, რომ ასეთ თავცელდას ხომ
მარტო კონტი ხალახანა იყალრებდა. მაგრამ რა-
დგან უზრდელობა ქალებთან, განსაკუთრებით
მასკასთან, შეუწყისარებდლია, ვისარგებლე შემ-
თვევით და კონსტანტინეს (ნაცონძეს) ცხონო-
ებ ქართულად, თუ მეტერთი გაშამს, როგორმე
გამანთავისულე ამ უცანურ ქალისაგან... ის
რომ არ უფილიყო, მართალი გოთხრა, არ ვი-
ცოდი, როგორ მეცველა ჩემი თავისთვისთვის".
ტენილონინდაც ასეთი უნდა ურჩიგ ჭალა
დადახულართა, მაგრამ ქალს პატივისცემა იხეთა
დილი ჰქონდა, რომ არ ცოდდა, როგორ დაცხესნა
თავი. კიდევ კარგი, ნაცონძმა გამოიხსნა ტუვე-
ობისაგან. დიმიტრის ხასიათის ამგვარ თვისე-
ბებს უმნიშვნელო ადგილი არ უტირავთ მის
კიროვების დახახიათების მაქტები.

პარი IХ.

დაცუბრუნდეთ ისევ დიმ. უნდა კეტევათ, რომ თუმცა
სახელმწიფო სახმახურისათვის თავის მინებება
სამიმინ და საჭურინიც იურ დიმიტრისათვის,
ქეენისათვის კი ეს გარემონდა ფრიად საარგა-
დლო გამოდართა. იმ ძალ-ლონებს, რომელიც სა-
ხმახურში ეხადებოდა, ახლა საზოგადოებრივ
მოღვაწეობას ანდომებდა. ჩენებ უკვე ვაციო,
როგორ ამიმრავა დიმიტრიმ თავისი ენერგია
ბატონ-უმობის გაუქმების საქმეში, რა ინიცია-
ტივა, შრომა და მეცადინებობა გასწია ამ საქ-
მის გაძლილის დროს. მართალია, მისი აზრო-
ვები წოდებრივი ელუურისა, იგი უტევარი
და ერთგული მცველით თავად-აზნაურული ინ-
ტერესებისა. მის მნენებას, პერაც და გამჭრია-
ნობას უნდა ემაჟლიერებოდეს მაშინდელი თა-
ვად-აზნაურობა, რომელსაც, გასაჭირ დღეს,
ხელმძღვანელი გაუძღვდა და შესამჩნევდ გა-
უადვილა პროცესი სიცალური ცხოვრების
გარდამნისა, ვიმერებდ, დიმიტრი გამსჭვალუ-
ლია წოდებრივის ინტერესებით, ხოლო მიუჩე-
დავად ამისა. მის მოღვაწეობას, თონ და თონ,
საზოგადოებრივი და უართო ხაურელთაო
ხასიათი ეღლევა. ეს პროცესი, დროთა მსვლე-
ლობაში აშერად იკრევა, ხოლო მისი დასაწ-
ყისი უცილებლად მოხსნას ტვილისის ხათ-
აზნაური მანების დამარხების გაზრდას დროი-
დამ. ბანები თითქოს შერჩენილ წოდებრივ პო-
ზიციების გასამაგრებლად უნდოდათ. მაგრამ
ბანება, საკრეიტო დაწესებულებამ, უცული
დაატორიათა ნატურალურ შეურნების დონე-
ზე მდგარ ქვეყნაში. უცულმა დააჩერა ხატა-
რმოვ ძალთა განვითარება და საბოლოვად

ეკონომიკურ პროგრესის უაქტორად გამდი-
ჩენებს საზოგადოებაში მიუღებდად თავიდან კულტურულ
ნაურულ მიზის მსულობელობის დაცუმისა და მიმდინარეობის
წოდების აქტარებულ გადარიბისას. საგულის-
ხო ის არის, რომ იმ დროიდან, როდესაც ჩენება
თავად-აზნაურობამ კულტურულის საზოგა-
ლებით იწურ ზრუნვა თავისი წოდებრივი ინტე-
რესების დასაცავად. მისი მოღვაწეობა ქვეყნის
ინტერესებთან სასტიკ წინააღმდეგობაში აღმა-
რო. პირიქით, ქვეყანა სარგებლობასაც ხელ-
ულდა ამგვარ მოღვაწეობაში, ბანებს წოდება
უნდა გადაერჩინა განსაცდელისაგან. ნამდვილ-
ად კი მან ააჩერა მისი დაღუპვა, ხოლო ამას-
თან ხელი შეუწიო ახალ კეონინმოურ ძალთა
წარმოშობას. სწავლა-განათლება წოდებას
უნდა რეგისტრაცია, ნიდვილად კი სწავლა-განათ-
ლებამ შექმნა ჩენებით წოდებრივ ლეგენდა-
კარგული ეროვნული თვითშეგნება. ერთის ხი-
ლური ჩვენი თავ-აზნაურობის კულტურულ
გზაზე დაღვიმა დასაწყისი იურ წილებრივობი-
სი დაშლისა და თანდამან გამოიკვევა და გა-
მოსახვა საერთო და სახალხო ინტერესებისა. და
ამ მიმართულების დამწუხები და ინიციატივი
ცუ დ. უინიანი.

ამ თვალით რომ შეცხედოთ დიმიტრი უცი-
ონის მოღვაწეობას ცხოვრების მეორე პერიოდ-
ში, სამოც წლებითან მოყოლებულ სიკედი-
ლამდე, უფრო ნათელი განდება ჩენენთვის ჟე-
მო-ალინშენული პროცესი ჩენები ხაზოგადოების
განვითარებისა. დიმიტრიმ კარგად დააფახ-
სმიშველობა ღრმა სიციალურის ცვლილებისა,
რომელიც მოხდა მის თვალისწინ და იქნებ მის
პირი სურვილის წინააღმდეგ და როგორც უ-
შეგინო და დაჩრინდა, რომ უკა დახასია შე-
უძლებელია, მისი უკერი, ზრუნვა და აზრი
ცხოვრების აბალ პირობების მოწესრიგებისა-
ცენ იურ მიმართული და მისი სურვილი და
ზრავება ამ აბალ ცხოვრებისთან შეგუაბა იურ.
და შეუდგა რა ამ შეგუაბის ხაჭმებ, იგი შე-
უძლებელად წოდებრივ ფარგალს სცილდებო-
და და უახლოებებოდა ფართო ხერო სარბი-
ელს, ხადაც ის იურ ცეცხლს იდგამდა ნორჩი ჩე-
ნები ხაზოგადოებრივია და ხადაც ის იურ თვა-
ლებს იურებრივებრივ დანგრძლივი ძილისაგან გამ-
ოღვიძებრივ ჩენები ეროვნული თვითშეგნება.
ჩენებ კავალ და კავალ გავეცებით ამ საუურალე-
ბო პროცესს მცველეობას და ამასთან ერთად
კვალ და კვალ განვითარება დიმ. უიუანის
ხაზოგადოებრივ მოღვაწეობის ეტაპებს, რათა
გასაგები განდება ჩენენთვის ის დრამატული ხი-
ლური, რომელიც მოუმზადა მას, ერთის
მხრით, ჩენების აბალმა ცხოვრებამ თავისი ფა-
რთო მოთხოვნილებითურთ, მეორეს მხრივ,
მისმა სურვილმა, ამ აბალ ცხოვრებაში თავისი
პოლიტიკური მრწამისის პოლიტიკურ განხორ-

კოლეგისა, ამ საგნის გაშუქებამდე მივაღო
თავის დროინდე ცხლა კი მივაპურაო ჩვენი ყუ-
რადლება ბანის დარსების საქმეს ჩვენში. ამ
საქმეთან ბევრი სხვა რამეთა დაკავშირდებულ
და თუ ისტორიას ბანის დარსებისა ნათელი
გამოიძა ჩვენთვის, ეს სინათლე ჩვენი ცხოვ-
რების სხვა მნიშვნელობაც გააზრდებს.

თოხმოცან წლებში ილია გავეცავდეს ცხა-
რე კამათი შემნდა დიმიტრი უიფიანთაშ ბან-
კის თომაზე, ამ კამათს თავის ღრუშე გავე-
ცნობით. უძლა კი გვაგონდება ერთი წერილი
1885 წ. „ივერიაში“ დაგრეჭილი დიმიტრი უ-
ციანის მიერ, წერილი. სადაც რამდენიმე
სტრიქნში შეკვრებულ და არა აღნიშ-
ული ის უსინობროგიური მოტივები, რომელი-
ცი, უძლის გაუქმდის უშიდეს ამორავებდნენ
თავადა-ანიურობას თავის წილების დაცის სა-
შემეში. აღნიშნულ წერილში იგი ამობს: „ახალი
განსაცდელი გვედგა მაშინ კრიკაში, შესაძლე-
ბელი იყო ჩვენ ცხოვების ღონისძიება მი-
კვებებით, გამწრალიურ და კველამ ერთად
აპიროდ დავინახეთ, რომ ერთმანეთისათვის
უძლი მიგვეცა და ერთმანეთისათვის მეტობ-
ლურად გაგვეძლებინებინა. ჭიბიდან ამოვილეთ
უკელო, უკიდურესად გაექსტრემულ ჭიბიდან,
ჩაბატ საცდადი წუთ-ზუთი შაგრეთ და ასე
უძლის საცალდ ბეკას წონუარეთ თავი. ასე
დავიდგინეთ, ასე იმისებრი ბანკი, რომელიც
ირჩოცის უ სასიცოც თახის თუმცის ტრალ-
ით. უკელოს მოგვისწრებდა გამოირვაბში ხელ-
ის გამართვას. ასე ვიმეტოვნებდით იმ საშინე-
ლი განსაცდელის აკილებას, რასაც მაშინ უში-
არნ ჩვენ სწორებ შევუსინდით“. მაგრამ
აგულისხმია ის გარემობა, რომ ბანკის დაარ-
ების საპიროების გამორკვევაში სწავლა-გან-
ლენებისათვის საჭიდო თანხის მოგროვებასა
და დიმიტრი უიფიანიც თავდა-
რიველად იმის ცდაშიაც იყო, რომ სწავლა-
ენთლების საქმისათვის ცალკე თანხა უოფი-
ლიყო, მაგრამ ადგან ეს ორი საქმე ერთმანეთს
ადანა, და მით სასუტებლი ჩიუარა დიდ ხა-
მებს. გუბერნიის წინაშედლრა რომ აირჩიეს
სწავლების საყურადღებო ქალაქს უგზავნის
ასრის მარშლებს; აი, რას კონსტილონით ამ
ოწიდებაში: „აკოდრიობისათვის და ხელში-
ვის ერთგულებასათვის დღით მსხვერპლი გვი-
ხოვდება: ჩვენი ბატონ-უმბის საქმე, ანგარი-
ოთ, ამ მომავალ ნოებებში უნდა დაბოლოვ-
ებს. კოილგონიერება გვაწევს, რომ აბლა გა-
საკუთრებითი ურალება ჩვენის შეილების
ლიტრაზედ მივიკიოთ, რადგან ჩვენს წარმა-
ტებებს ისე ცერა ალადგენს რა და ცერა შეაუ-
ებს რა, როგორც სწავლა და განთლება
ვერი შთამომავლობისა. აյ გვირდება სხვა
სხვერპლი საკუთრად ჩვენის სარგებლობისა
ცა არსებობისათვის... სხვა შრავალს მსხვერპ-
ლოთან გვაცებდოთ ერთი ისეთი მსხვერპლიცა,

როგორც ხედავთ, დიმ. უიტიანის ოპტიმიზმი
ესაზღვრო იყო. განათლების და სწავლის ეტი-

დღი რომ პეტრე, ამაში მართალი იყო. ხოლო იმგვარი ბანკის დაარსება, როგორიც ისახედა ჰემოთ-მოყვანილ სიტყვებში, არც ისეთი ადვილი საქმე იყო. ამაში თვით დიმიტრი რწმუნდებოდა, ბანკის წესდების შედგენას რომ შედგა.

ჩაი ლადორა ბანკის საქმე და წესდებათა შემუშავებაზე მიდგა ეჭრი, მთავრობაშ დაარსებას სპეციალური კომისია, რომელსაც თვალყური უნდა სტერილდა ამ ხაშის მიმინირებაზე და თუ საპირო იყო, ხელმძღვანელობაც გაეწია მისთვის. კომისიის მოვალეობა იყო იმ წესდების განხილვა, რომელსაც გას წარუდგენდა თავად-აზნაურობა, ხოლო თავად-აზნაურობაშ წესდების შემუშავება დაავალა მის წრილი არჩეულ კომიტეტს, სადაც პირველი აღგილი ეჭრისა დამიტრი უკიიანს. წესდების შემუშავებამდე და, ყიფიანამ საზოგადო კრებას წარუდგინა მოხსენება, სადაც აღნიშნო თავისი პრინციპები მის მიერ განხილებულ ბანკისა. დიმიტრის აზრით, ბანკ უნდა კოფილიყ საგდილმატური. „წესდებრი გარემობში არ უნდა ჩაიყროს, რაღაც ეს მანერები იქნება თუმთ ბანკისავის. თავად-აზნაურობა მთავრობას დაბანერებს სონიკს ბანკის დაარსების საქმით იმ განჩაბეგით, რომ ბანკის ამ დაბანერების წყალობით შეეძლოს გლეხებასაც გატანას კრედიტი. ამიტომ განხილული ბანკი უნდა იყოს საზოგადოებრივი. მაგრამ ეს მხოლოდ სურვილია, ნამდვილად კი ბანკი თავად-აზნაურულია“. რაღაც ბანკი ცურნებრება, ამბობს და უიდიანი, თავად-აზნაურობის ულიკო, თავად-აზნაურობავე უნდა კეთილდღეს როგორც მისი გამგებლობა, ისე სარგებლობა ბანკის მოგებით. მომხსენებელი წინააღმდეგია, რომ ბანკი აქციონერული ხასიათი მიყენეს. აქციონერული ბანკის დაარსება სასურველი არ არს, რაღაც დროის მსვლელობაში „ჩენ, ბანკის დამუშავებელინი, დავყარგვათ ჩენენ უფლებებს. აქციონერები შეიქმნებიან ბატონებათ თანხის იმ ნაწილისა, რომელიც აქციების ტრანსფერი შესდება“ (ძ. 20, 20). მომხსენებელი და უსრულდება აქცებს დაგირავებული მამულების გაუსიიდველობის საკითხს. „დაგირავებული მამული არამდება არ უნდა გაიყიდოს, თუ დაგირავებულმა ამისა სურვილი არ გამოაცადა. ბანკ ეძღვება ულიკო, მამულის შემოსავალშე იმ დრომდე, სანამ ვალი არ გიშინდება“. ამ

ათას მანერს დაბანერებას, და ამ უცულით ჭარბის დაწყება ძნელი იყო. ამიტომ დიმიტრი კურივებული ფანანში თავისი პირველი პრეცედიტი, რომელიც უკვე გადაცემული იყო მთავრობის კომისიაში განსახლებულად, უკანვე წაიღო და შეუდგა ახალ წესდების შემუშავებას. საკითხის საკულტოდნი შესასწავლად და კულიანში დაიკირა პეტრებრუბელ იმ დროში ცნობილ ფინანსის უზრუნველყონაზე და ნ. უდივოვესობას (შემდგრივ სახელმწიფო ბანკის გაგმა).

დღი ყიფიანა კოდოვის დაბანერებით დააბოლოვა ამ ცირიტ პრიცეპის შემუშავება და წარუდგინა განსახილებულად მთავრობის კომისიას, აი, ზოგიერთი საპირო ცნობები, რომელსაც გვაძლევას ამის გამო თავისი მოხსენებაში მთავრი მმართველობის დეპარტამენტის დირექტორი ნ. ბარიონესკი: „ახალი პროექტი, — აბობას ბარანოვსკი, — საზოგადადაზნაურო კომიტეტის მიერ კომისიაში წარდგენილი, შემუშავებულია იმგვარ დებულებაზე, რომელიც არ უცილება არ აღვარით დასხვაურებად (ჩელვა ჩე კრიზის და აზნაურობის უზრაბაზე) და კონკრეტული თავად-აზნაურობის უზრაბაზე და კონკრეტული ბანკის ნაცვლად, რომელიც წყლებას ეცულების, ამ პროექტით ბანკი ისახება კერძო დაწესებულებად, რომელიც ეცულების აციონერთა საზოგადოებას“. მართლაც, ამ ახალ პროექტში შეტანილი იყო ისეთი ცვლილება, რომელიც ბანკის ხასიათს ცელილია, რომელიც უზრაბაზე და კალითად, ძარითადი თანხა ბანკისა 500 ათ. გ. უნდა კოფილიყ, რომელიც უნდა შემგდარიყ 10 ათ. ბანკის „პარბიზაზ“ ლირებული თითო 50 გან. 8000 პაი თავად-აზნაურობისა, 4000 პაი კი უცულის უცელას, ვიც კი იყიდის გას განუჩერებულად წოდებისა. ამ შეზღული შეტანაში წესდებაში ბანკის დამტკიცების საქმე დააგვიანა. აქციებმა სხვა ელექტრი მისცეს ბანკის და ერთს ბანკში თითქო რო საკრებულო და წესებულება უნდა დაარსებულიყ — სასოლუო-სამეცნიერო და საქალაქო, საგარეო-საკრებულო დაწესებულება, რაც ახერი მოხატი ხასიათისა აღმოჩნდა, რომ ორად გაიყიდეს ბანკი და ორი დაწესებულება დაარსდეს. საადგილ-მამული კრედიტი და საქალაქო საკარგო, „მაგრამ, — ამბობს ბარიონესკი ამ აზრის განსამარტავად, — ეს წინადადება რომ მიეღოთ, ამ შემთხვევაში სრულიად შეიცვლებოდა წილი ბანკის მამულისას ბანკის შეცვლილებითავთ აგრეთვე ამ ბანკის აზრი — მიწის მფლობელთავის კრედიტის შენა, რაც აზრად ჭერნიდა თავდამარცვლად ტულიონის გუბრენის თავად-აზნაურობას და (ეს აზრი გამოიწმეულია სათავად-აზნაურო კრების პროკოლებში, რომლითაც უნდა ეცემდღვანელა ამირებრუ კომიტეტს) ამიტომ დებარტამენტის აზრით, ეს საკითხი, ე. ი. ორი სხვა და სხვა ბა-

ნების დაარსებოს მოხაზურება თავდაპირველად უწდა იუსტიციური განსახილველად თავდაპირველი განსახილვა კრებაში. მივარადვე ირკვევა საჭიროება, რომ ახალი პროექტი, კონსისტონი წარმდგრადი (დოკ. უიუიანისა), რომელიც არამარტინი განსახილველი სასახლის კრებაში გამოცხადებულ თავდაპირველი განსახილვის ბუროვილისაგან და სცენის პირველ პროექტის შონისას, რომელის ძალით ტყილისის ბანკი წოდებრივი შაადგილმატური ბანკი უნდა კოფიროვა, რომ ეს ახალი პროექტიც იუსტიციანულ თავდაპირველი უნდა კოფიროვა, რომ ეს ახალი პროექტიც იუსტიციანულ თავდაპირველი განსახილვა კრებას მიაჩი.

დამიტრი უიუიანი, უინანისატ კოლოვის ჟეგავლენით, აუხერი იმ გზას, რომელზედაც თვითონვე იღვა. ხომ კიცით, 1865 წელს აქციებში დაუუძნებული კრების დაუუძნებას დიმიტრი არ უჩერედა თავდაპირველობას. აյ წინააღმდეგობა აქციარა, და შემდგებში, მესამე წესადებას შემშევების დროს, აციციბს დიმიტრი უიუიანის ასახვის ასახვის. აშკარა იყო, რომ „პაიოგბშე“ დამუარჩეული ბანკს თავდაპირველობას ხელს ვერ გაუმართავდა. მაგრამ ამ მეორე პროექტში შაადგილის გასუბილეულობის საყითხიც შესაჩინევად არის გადასახურებული. წესდებას 200 მუხლის ძალით დამგირავებელს შედავთ აციცინ ჩ თვის განმავლობაში. თუ ამ ჩის განმავლობაში ვალს ვერ გადაინიდა, მამული ერთის წლის ვადით შედის ბანკის გამოხვავები. ხოლო თუ არც ერთის წლის შემდეგ გამოისიდა დამგირავებული. მამული იყიდება (ძელი, II, 201-208). როგორც ხდება, თავდაპირველი სურვილი, რომ მამული არაბრობს არ გვეყიდოდავს, ამ მეორე წესდებაში გაუზორციელებულ სურვილად არის აღიარებული.

„პაიოგბშე“ დამუარჩება ბანკის საფუძველისა შემთხვევაც სცენისა გარემონტას. შემსტულება „პაიოგბშეთა“ შორის ქიშხვის აუცილებელი იქნებოდა. „პაიოგბშე“ იმის ცდაში იქნებოდნენ, რომ ბანკს რაც შეიძლება შეტკილი შეიცვალოს არადაგვის გარემონტა კრებისას, ამ მეორე წესდებაში გაუზორციელებულ სურვილად არის აღიარებული.

დარამდებრივად შეიძლება ითქვას, რომ ამ ჩასიათის ბანკის წესდება, თუმცა დომ. უიუიანის მიერ იუსტიციანი კომისიაში, უინანისატ კოდოვის ნააზრები უნდა კოფიროვა. მართალია, სააქციონერო ბანკი თითქოს წესვიტდა იმითადი თანხის გაძლიერების საეკითხს, სამაგისტროდ იგი არ ეკურნოდა სასოფლო სამეურნო ინტერესებს. რომ ჩვენ ამაში არა კოდებით, ე. ი. რომ დიმიტრი უიუიანის არის თუ

სწორ ხასიათის ბანკი უსაკიროებოდა აუცილებელი ნაურობას, ამას საეტებით ამოწმებს აქციების გადაწყვდა 1875 წ., როგორც დამტკიცებული იყო ახლად შემუშავებული ბანკის წესდება. ამ საეტები და უიუიანის მონაცილეობა არ მიუღია. ხოლო აღიმშენეულ წესდებით არ იყო შეტკილი სურვილები, რომელიც 6 დო 5 მილს 1867 წლ. თავდაპირველი ურთა კრებაში იუსტიციული და ბანკის ისტორიის საუზრულებო მომენტად უნდა ჩაითვალოს ის მომენტი, როგორც დომ. უიუიანი ილაშერებდა ბანკის შომებულების წინააღმდეგ და ილია ჰევვავაძესთან პოლემიაში აშკარად ჰყოფს იმ აზრს, რომ დამიტრის უკველთვის, წინადაც და ეხლაც, ის აზრი ამოქმედდება, რომ მისი შეგნებით, ბანკს უნდა დაცევა თავად-აზნაურობა, გამაგრებენა მიწის-მფლობელობა და უმაღლეს წილების აღრიმინების წყაროდ გაჩხდება. პოლემიკი, რომელიც 1883 წელს ატყდა დომ. უიუიანისა და ილ. პაიოგბშე შორის, საცხელით ადასტურებს ამ ჩვენს მოსაზრებას და ამასთან ერთად უქრონ მეტ სინათლე პირებს სფრო ბანკის საკითხს და იმ იღუშიერებს, რომელთაც უდიდებდა თავდაპირველობა ბანკის და დაარსება.

1883 წელს ბანკის ჟელაშედველ კომიტეტის წრილამ არჩეული იუს სამ წევრისაგან შემსტური კომისია, როგორც დავალებული ქვენდა ბანკის საქმეების გადასინჯვა და გამონახვა უკეთესის პირობებისა მამულების დაფასებისა და დაგირავებისა. სამთა კომისიაშ მიმირთა დამარტინებისთვის დ. უიუიანის, ძალიან დაგვაცალებთ, თუ ხელმძღვანელობას გავიწევთ ამ საქმეშით. გავითაროთ უიუიანის წერილობით მიმართა ამ გვარის თანხით. დამიტრი უიუიანისა, სხვათა შორის, უპასუხა შემდეგი: „ოულილისის სათავდაპირველო საადგილ-მამული ბანკს ესლანდელის მისის მიმართულებით არ თანაზღორინობ. მე სურვილი მეორე მიწის-მფლობელთავის და მიწის-მოქმედთათვის ბანკის დაარსება, არსებულ ბანკი უშამავრესად ქალაქის სასლის პატრონთათვის უთავილა დაწესებული. დამუსტებელთათვის, ე. ი. თავდაპირველობისათვის, კრედიტით სარგებლობა უკიდურესად გაძნელებულია, ხოლო მიწის-მოქმედთათვის სრულად მიუწვდომელი. ამ საეჭის ინიციატივად არასოდეს არ კუთიულებარო“, ასე აიცრუა გული ბანკშე, მაგრამ განა ის სააქციონერო ბანკი, რომლის წესდებასაც ამუშავებდა დიმიტრი უიუიანი, ულრო შეტაც არ ემსგავსებოდა ამ ბასიათის ბანკს? სააქციონერო ბანკი ქალაქის საკრედიტო დაწესებულების უფრო მიაგდა, ვიდრე დღევანდელი ბანკი. იქ ხომ ბანკის თანხა და სარგებლობა „პაიოგბშების“ კუთიულებად ითვლებოდა. ასე რომ, ამაზე რომ შევდგო, ეს საუკედური დომ. უიუიანის

უსაფუძლო საუცედურად აღმოჩნდება, შაგრაპ იქნება დიმიტრის პრევეტების ხედა რამეც იყო, რაც კულუ ეჭლანდელ ბანეს? აზრით მართლაც ხედა რამ უნდოდა აღმიტრი უილიანს, ხოლო პრაქტიკულს განხორციელებით მიხი წეს დება არამც თუ არ მასხადებ მის აზრს, ჰო-გირო შემთხვევაში პრარავდა კიდევაც ამ აზრს. თვით და თვით ჩრდინა და უილიანს დაგრიარებულ მატლის გაუსიდლელის ხა-კითხით იყო, მაგრამ თვით დიმ. უილიანისთვის აშერა იყო შეუძლებლობა ამ საქმის პრაქტი-კულად განხირციელებისა. 1867 წელს ხაგუ-ბერისთვის კრებას, როგორც ვიციო, წარედგინა შემძღვი წინადაღება: „დაგირავებული მამული, დამგირავებლის სურვილი წინადამდებარ-ს ას-სოდეს არ უნდა გაიუიღოს. ბანეს უნდა მიე-ნიჭოს ამ შემთხვევაში უზულება ამ მამულის შემსახულით ხაგდებლობა იმ იროვნება, სანამ ვალი არ გაიშინდება“. შაგრაპ როდესაც შეუ-დგნენ ამ საგნის ჰედმინის განხილვას, აღ-მოჩნდა, რომ „თვალ-აზნაურობამ ექვი გამოი-სუვა ამ სურვილის განხირციელების შესა-ლებლობის შესახებ, რადგან მოსალონებით იყო სხვა ხატრისის გამოწვევა — ძირითადი თანხის მოსახლეობა. ასე რომ, ამ დიდ მშევრულს შერი-აპლი მომავალში თავისი მიზუნებლიბა დაეკარგებოდა“. როგორც ვიციო, მეორე წე-სდებაში მიაჰე დადგნენ, რომ დაგრავებული შეული ამ გაუიღულებულ მშელობ ექვს თვის განმავლობაში. ხოლო ბანეს მესამე წესდე-ბაში ეს მუშლი არ შესულა. არც ეხანანდელ წესდებაშია ამგვარი მუშლი, ხოლო პრაქტიკუ-ლად მამული მიანც არ იყიდება ექვსი თვის განმავლობაში. შაგრაპ დიმიტრის არც ის აკმა-უფილებდა, რაც მის წესდებაში იყო შეტა-ნილი, არც მიმ უშერტესად ახალი წესდების აზრი. სურვილი მამულების გაუსიდლელისა ისეთი დრო პქონდა დამიტრი კულინს, ბან-ეს საშუალებით თვალ-აზნაურობის შევლის და განკურნების იმედი ისეთი ძლიერი პქონდა, რომ იგი კერ მშედავდა ოძიებურ კუონიმიურ პირობებს, კუონიმიურ ცნობების ულიმბელ კანის. რომელიც შეუძლებლად ჰყოფს უ-კვლევარ კვლელის, ულიანტროპის სოცია-ლურ ცნობების ფარგლები. რომანტიკოსი პო-ლიტიკოსის რწმენით, იგი რომანტიკოსად აღ-მოჩნდა კუონიმიურ ნიადგხებდაც. მას ხეგრო-და, რომ საქმის გაძლიერა შესაძლებელი იყო ისე, რომ რაც შეიძლება მეტი შედავთი და ხარგებლობა პქონდა იმ წილების, რომელიც კუონიმიურად უმოქმედო და თითქმის უკვე მკვდარი იყო. ამ ჩრწმენით აისხება ის გულ-მხრვალ პოლემიკა, რომელიც პქონდა დიმ. უილიანს ილია ჭავჭავაძესთან ბანეს საქმის თომაშედ.

დიმიტრი უილიანი 1886 წ. „ივერიაში“ და-ბეჭდილ ვრცელ წერილში ამგვარად ყურნებდა

სადათ ხეითხს: „ჩემი აზრით, დასკვნა არ ვისთვის არ არის დასამალები: 1. ხესის ხას კრიცხალი გებელი ჩვენ, უსული პატრონებს, მოგვევის კებილების იმ ჰილით, რა ჰილით სახულების განვითარებულისას ხახაზის უზულებელ; 2. ჩ. ჩვენ, უსულის პატრონებს, გამოირთოს უწი-სევაში ისეთი შედავთი გვეძლებოდეს, რომ რაც ის ბანეს აძლევს თავს მიაკლებს. უკ-ლის არა-აკტორების და 3. ჩვენი ვადა-გადაცი-ლებული მამულები ჯერ თქვენს გამგებლობაში მიიღოთ... და თუ ვალის გაწმენდა უმეტესოდ აღმოჩნდა — ამას ხომ დროით დაინახვა. ვა-ზინ აიღო და გაუიღოთ. ამ ხას შესრულებულ არის ჩვენი გაცხარებული კამთობა. და რო-გორც უნდა იყოს გაცხარებული, მე ამ სამის მუშლიდან კერა გამომიყვანს“. ილია ჭავჭავაძე სამსავა მუხლს დაწვრილებით არჩევს და ხამ-სახეს უარსულოს. პარველის შესახებ იგი ამ-ბობს: „ჯერ სახელმწიფო ბანეს შექლები, ღონე, ღდობა და სახლო მიანიჭოთ ჩვენს ბან-კებსა და მეტი მონილია მოთხოვეთ... უნ-ბ. უილანისა მოვალეობაში, რომ ჩვენის გამო-ნიბის უურცლების ფასს სახელმწიფო კრება-ტის შეერთებული ბობი შეონდეს შეგამული და მაზინ მოსხოვოს კერძო ბანეს სახელთან და ჩვენს ბანეს საკუთრივ სახელმწიფო ბანეს უნარი. მეორე საგითის შესახებ ილია შეუ-ძლებლად მიაჩინა სახელმწიფო ბანეს სავა-ნიანის მიბარვა. სახელმწიფო ბანეს შეუძლია საკვადა: „მე შემიძლიან ისე სასტიკად არ მოვეცე ვა-ლის ამღებსა, როგორც კერძო ბანეიო, იმიტომ რომ მე სახელმწიფო ბანეს შევიარო და სახელ-მწიფოსთვის შესაძლებელობა მეტი შედავთი მიციც ვალის ამღებსათ... ბ-ნა უილანი ით-ხვებს. 1. ორის თვის მაგიერ პირად შემო-ტანის პალიდან ექვს თვე დაგვაცალოს ჩვენმა და 1% ჭარიმის მაგიერ 1/2% ვაძ-დევინის პირველს ირ თვესა და დამარჩენიში ი 1%-იო. 2. თუ რომ განსაკუთრებული უძ-დურება გვიწვევა, ან ერთი წლით დაგვაცალოს ერთის უძღურის წლის შემსატანით, ამ სამის წლითათ, რომ ნაწილ-ნაწილ შემოვიდა ნოთო და ამისთვის 6% ვაძღვებინოს. პირ-ველზე დ იმას ვიტუვი, რომ თუმცა ჩვენს ბანეს თორი თვე აქვს დადებული წესად... მაგრამ საკ-მე ისე მიდის, რომ მამული ექვს თვეზე არ რე არ ჩავარდება ხოლო გასაყიდად და რა-დგან გაუცვის ღლემდე კველას ნება აქვს შე-მოსატანის შემოიტანის და დაიბრნას მ-მ-კუ-გაუადვისაგან — გამოიდის, რომ ისევ ის კუად-თვის დაცლა და ისევ ის კუადთ შედავთის. ბერი-ბევრი ამ შემთხვევაში სახელმწიფო ბანესა და სათვად აზნაური ბანეს უკავ-შეა მამულების გასუიღვის შესახებ რომ თამაშოს, ეს ხათქმელიც არ არის. იმ უკვე 1/2% ჭარიმიც ხევრს შედავთს არ წარმატების სა მუხლში სწერია, რომ ბანემა უკ-



ჯარჯი ფხოველი

მოთა ჩატლაძე

შოთა ჩანტლაძე სიცოცხლეში ბევრს „სიმარტოვის რაინდი“, განჩე გამდგარი და ამოუსნელი უარისი ეგონა, ამის საბაბს იძლეოდა კიდევ იგი თავისი ცხოვრებით: პოეტი ირონიული ნიდაბით თითქოს უკუაგდებდა მისი სიმარტოვის საუფლოში „შეკრილ“ უკველ უცხოსერთ-ერთ აღრინდელ ლექსში თითქოს თავადაც ამტკიცებს ზემოთქმულს: „არსა დობილი, არსა დმობილი, მე მარტონერება დუად კაცი!... უამთასულმა სწორედ მისი ცხოვრების ეს მხარე განათა. მისმა პოეზიამ სრულიად სხვა წარმოდგენები ამოატყორდა თვით იმ აღამიანგბოც. ვისთანც შოთა ჩანტლაძეს დიდი ხნის ნაცნობობა ჰქონდა.

მისმა პოეტურმა ქვეყანაშ დაგვანახვა ცალკეობისა და სიმარტოვის მეორე მხარე და დაგვანახუნა, რომ იგი, გარიყულობისა და მარტოსულობის შემცნებილი, თითქოს გაურბოდა ამოლობას, გადაჭრით ცდილობდა სარტონობის დეონის ავი მზერით დაგაწრულ სულის გამოყენებას... უოთა ჩანტლაძის ლექსებში მოგვითხეს ამზადი გრატასასკეთა იმ ნათელ წორებში, იმ დრამატულ და ისეიით წილობში, რომელთა ანარეკულს იგი საგულდაგულოდ მაღავდა ირონიული ნიდაბით შეძროვილი „ცერად ვაპრილი“ და „ოკანის წვალებით“ დადასტული თვალების მიღმა.

სიცოცხლისა და აღამიანთა მოდგმის მოყვარული გულის ანარეკულია ის უკიდევანო სევდაც, უამიერამ რომ გამსჭვალავს მის ტექსტებს: ამ ლექსთა სტრიქონებს შორის, სიტკაცა დუთაბირი ნათელში გაუწიველულ მოერნავს ჩმა მღლადადებრი: „ურთიერთისათვის ილოცავით, რამთა განიკურნეთ!...“

„აი, კლავ მოვიდა გაზაუბული!“ და „გუშული ხშას აგედებს ჰაერში, როგორც ლურსმანის“, „საღალაც ძრობის უკიდევან ამოისარდა ბლავილი, როგორც ნაწილმარი ბალაბი!... გაზაუბულია შემთაბიჯა დიდ ქალაქშიც, რომლის პოეტიც იგი იყო — მისი იღუმალი ხშების შოუ-

რიადე, მისი ტკიფილების მოზიარე, ქუჩების ანბანის წამყითხველი: „ქალაქი ჩემთვის წიგნია... აღამიანგბა სტრიქონებია ამ წიგნის!... მისთვის ქალაქიც ბუნების სასწაული იყო, ბუნების ხალხმრავალი ნაპირი, რომლის ხეგბოთან და ცერებოთან ზიარებით იგი თრგუნავდა ურბანისტული სამუაროს მკვიდრის უშძიშებს ხვიდას; უცხოობის ტკიფილებს ბომ ბუნების სურჯვა ამსუბუქებს. „ნაწილმარია... ვარ მსუბუქი და სხვანარი, სკვდიან მზერას დავატარებ მიზნის გარეშე... ო, აპლა, ალბა, ამ ჰაერით სუნთქვას პატრიც, მსუბუქი სკვდა გადამიტანს: უცხო მბარეში!...“

ის თითქოს ბრჩად მიიწევდა, თვალდასწული მიღიოდა ინტუციის ლვოლირი ცეცხლით განათებულ ბილიკში, იმ გზაზე იდგა, რომელსაც ზღაპრული გზაშარის მსაკასალ, სათვავშივი აქვს ბერისტერული და სადა წარჩერა: ამ გზით თუ წახავალ, დაიღუპები! და ისიც ამ გზას დაადგა. ვინც კი ეს წარჩერა და ეს გზა აღმარჩინა, არავინ სხვა გზით არ წასულა, რადგან ეს წარჩერა გულისხმობს მგზავრობის მომზიდლელობას... და დრომაც მხოლოდ იმათი სახელები შემოინახა, ვინც, გულისა და სისხლის დაუშერელელად, ამ გზას დაადგა.

ამ გზაზე ულამაზესი სიძლერა გამოაზრო ჭართული სიტკისა და ლითონის ამ პრეისტრორიული ნარევიდან. მან გაოცებისა და მოუღლენლობების კვალცხლულების როდი აავი, გამძლე ფეხისმოსავიდი როდი შექმნა, როთა ექიდან დარტუმა მიეცენებინა კაცთა გრძნობების კველაზე სუსტი კედლისათვის, რომ შემდიდე ცრილი და ეგზალტირებულ გულების მიშერალი ძაგადი მოემცო. იაფუასან ტაშიცებასა და ერთდღიან პოპულარობას არ დახასიათდა. მისი ენერგია ეცემების ძიებას როდი შემწირა: ის მოხმარდა უურო მტანეველა და უტრუარ საქმეს: ახალი, მხოლოდ მისეული მიკრობოსმოსის აღმოჩენას, გაუგონარი მიკრობის ძიებას.

„ბესოლუტურად თავისუფალი ხიტუვას“ მოცევებას ექვენება შოთა ჩანტლაძის „მანიუკესტი“. რა იყო ის გამომისამართი აქ? რას მოიცავს ეს წურული რა ჩანს ამ ლოროვის წიაღში? სიტუაციის აზროւლი ჩამიერა, მისისური სტარტობი, გამოიგრძელი და განუმეორებული ვანაომებანი, სიტუაციის ფერებმარი ენერგია, კავშირები, წარუცვალ ხატის რომ ქმნიან, თავისთავითობა პირველქმნილი. არსად ლიტერატურული ძალადობის კვალი.

აქ არაური არა მთლიანგდება, არაური არ მიელოვის სრულობას, რადგან ეს არის დაკომილი, დანაწერებული ხმა, განწირულების, შიშის, უსასოობის ქვითინი, რახაც თანასდევეს „სულის დაგრევის მოლოდინი და სიახლოვე“. სიყველის, გარდუვალი ტრაგედიის მსწრობელი წამი მხოლოდ თავისი გამაოგნებლობითაა მშენები, სულისშემძელებული, გადამდებტკი-ვილიანი.

შიში პოეზია თითქოს განწირული იქართ-სის კიოლია: არ აღმოჩნდა შაშინ ისეთი თანამდებომი ვინგე, ვინც მის სახედისწერო ვარდას შეკარგრძდა....

შოთა ჩანტლაძის „მანიუკესტი“ 1862 წელს დონწერა, ეს განვითავ ჭიშნი — სულის, პოეზიის, ხიტუვას თავისუფლებაზე ნათევამი. იმ დროს ამგვარი რამის გატიქტებაც კი შეუძლებელი იყო. ამ ლექსში პოეზიის საკუთარი აპსა აქვს მოცემული. „პოეზია არის ასული, ერთი იღლია მწიფე თავთვებით ანდა პოეზია სეროდა არ არის“. აქ სურათს ან ქანდაკებას კი არ აღვიკვამო, არამედ ვერდავთ ცოცხალ ხასს, სულისადგმულ გრძნობას თავისუფლება-ხას.

ბლოკისუულ ფრაზას: „მძღოლს შე მონბა“, — ენგიანება სატრინისული ხიტუვა უტუური: „ადამიანი — ეს თავისუფლებაა“. ეს არის შეოცე საუკუნისული რეალობა, ურუცები და უცემელი რაზ... საუკუნეთა აღმართებები ჰელმიათა სული თავის უკეცელ ნაბიჯს რაიმე ნიშნით, ორიენტირით აღნიშვნას და უკეცელ იმ ნიშნები რაიმე წარწერაა, მისი აქ უორნის დასტური. ჩვენი საუკუნის ამ უცემოსაკიდას სარტრისული ხიტუვა ესაგადგება: „ადამიანი... ეს თავისუფლებაა“... ერთგვარი ანდერმა, ერთგვარი გადაძანილი: შე თითქმის მწვერალშე ვარ, შე თავისუფალი ვარ, შე ვაშმომ „აბსოლუტურად თავისუფალ ხიტუვას“...

ერთ ღლებს ის აღმოჩნდას საშინელ კეშარიტებას და იტუვის: „არ ტურილად დაკარგულა დროის დაკარგად მხოლოდ ადამიანს „შეუძლია“, მხოლოდ ადამიანში შეიძლება, რომ თავისარგოს დრო სამუდამოდ. უკანდაგრძუ-

ნებზად. დრო ან „იკარგება“. ან გარდა კეშარიტება და მხოლოდ ამ მეორე შემთხვევაში არა მიმდინარე ადამიანს დრო დაკარგულად. დროის უცემელი მნებელს ესატუტებელია, სარგებლიაბის ძიება... ის ამ ლოროვის მიმმა იღგა: მისთვის დაკარგული იყო უორეზონი, უმოქმედოდ, უსიცავ-რულოდ. მგრძნობელობის გარე ჩავლილი დრო — უცემოსკელითის, სულიერი სიცრიილის უაში, როცა „არ შეგაშოთოთხს სიცარიული მცირეოდენი და სიძულვილიც არ გეყვარება“.

არ უცვარდა ეს სტაციის პორტია. მისი ლექსის ფორმა უბრალოა, უფასადო, თვითნაბადი, წამიერი გასხვისნების პირზომ, რომლის შექმნაშიც გულა აქვს დიდი წილი. აქ უპირველეს გულის პეგვონია იგრძნობა.

ქართულ პოეზიაში გული ჰეკოსმიურ სიღრ-დედ აღვემება: ის თითქოს მიწიერ ჭაბახე მაღლა დგას, მის გზას ვერ ამრუბრებს შწიკვლი ამ-კეკვირული. რუსთაველი აზბოს: „გული — გრძა, ურჩი ხედისა, თვით — ვერას ვერ გაზომელი, ვერცა პატარონობს სიცელილი, ვერცა პატარონი რომელია! ... ქართული პორტია უკველვის გულიდან იღმდებ სათვეებს. თავის გრძელ გზაზე მას ბევრი რამ შეერთია: გონისე-ული ქატო, სხვა მღღიერ ნაკადები და კიდევ, ვინ იცის, რაღა არა... აქ თავს იურიდა ლიტერატურის კველაზე შეკიდრი აღგოლიდან დასრული გულისცემაც და მისი საბირისაირო მე-დიტაციაც... მრავალი რამ განქარდა, მოაკლდა ამ გზაზე, მრავალი რამ კი გამოიკვერა და სამუდამოდ დაეცენო წრუვალს, მარადიულს.

ამ შარადიულ დინებას ერთვის შოთა ჩანტლაძის ბედისტრული და შწუხარების ეკლესიან დალადასმული ხმა, ბურების დვორის შინგებთან თანხმიერი და მორჩილია: „აწერ, იუსტერა ქა-ღალდი შეად, სხეულში კედებ საკუთარ გრძნების ... ეს შემოდგომაც ქარივთ გავა და არვინ ქვეუნად არ მეტების ძმობას. მოვა სხვაგვარი გამოთხება, მოვლენ სხვაგვარი შეღმებანი, ბედს ასე სურდა, ასე ენება, აღსრულდებიან მისი ნებანი“.

მან გერ კიდევ ორმოცდაათიან წლებში და-იწურ და „დაამყიდრა“ ის, რაც სამოცდაათიან წლებში ჩვენი პორტის განუსულელ ნაწილად იქცა: ვერლიბრი და ირონიულ-პაროდიული ნაკადი....

უტრანისებური ამძაბილი მთელი კვეუნი-რების გასაგონად: „მე ვარ სამყარო, მე ვარ დმერთი, მე ვარ გენია“.

„თერდება, დამდება, თერდება, დამდება, მიე-ინება ცხოვრება, ამრიგად. დალებამ რამდენი და ლამეტ რამდენმა გადამიარა, გამრიცა“, გა-

რიცული სული. გარიცული პოეტი. გარიცული შოთა ჩანტრაძე... უკველდისური ბობეგა ზან-აკე მის სულს, უბინდავს ცონიერებას, ან-გრეს უსილავ ჯებირებს და კეღლებს, რათა სამიქტდო სივრცი გაუნთავისულდეს რადაც შილმურს, რადაც უხილავს და უცხოს.

ზარაფისობის სახელით წათქაში სიმღერბი, გამავნებლად ჰუსტიც და პარაღეჭულიც. თოთქოს წინასწარი იციდა, რომ ეს ლექსები მისი სიკვდილის შემდეგ მოვიდოდა ჩვენამდე, როგორც სულეთის მყვიდვის აღსაჩერება. და ის ზორდან გვეცნდება: „მე სიკვდილი შვერის“... სიკვდილის დამცემბრების ცდა. მისი სიკვდილი ხომ სრულიად სხვა, არა ჰევას ქართული პოეზიის სხვა „სიკვდილებს“. ზოთა ჩანტრაძე გვიღვიყვებს სიკვდილის ნდობას. ის თითქოს გაიგვიცებულია მიწის მაღლათან, მიწის ნეტარ მდგმარებასთან, რაღაც ზორეულ სილ-ბოსთან. „ო, როგორ მინდა დამცემროს უდანა-შაულო შიწა და დავითორ შიწოთ. მე კაცი, მიწა შეიცემშენდა უბრძოშულიდა და გაიფარებას — ჩემი ბრალია არ არის, მაარიც, მმობილო. ო, მე გავუგებ საბორალო შიწას, ო, ჩვენ გავუ-გებთ ერთმანეთს და სამედამოდ დამცემობრჩე-ბით; გაჟაუბულშე მოვლენ უკავილება ჩემს სა-მარტებ და გამოვლენ-გამომვლელს ახარებენ, რომ მე კარგად შეცდარი ვარ და სევდანად გაიიმებს გამოლელი და შეჩერდება და გი-არსა.“

ამბობდა: ოთხის ლექსი მაჟეს დაწერილი, ეს ერთი პოტისთვის სრულიად საქმარისია... მოლოდ დროს ძალშე ცოტას წეროს, თარგმნეს მიძიო ხელი: „დალევალა“, „ირლანდიული სა-გები“, ტაურტევი — ეს მისი შემოქმედების ბოლო წლებია. ამ თარგმანების გამოცემასაც ვერ მოესწრო. ძალშე დაქანცა, „ირლანდიულრა-საგებმა“. ამბობდა: წვრილ-წვრილი ლექსების შეტა აღარიცერს არა ვთარგმნია. პასტრენ-კის თარგმნა ეწადა. ზეპირად იმეორებდა „შარ-ბურგეს“: ეს ლექსი მიაჩნდა პასტრენკის შემო-ქმედების გასაღებად. მითვის აქ იყო უცხო პოეზიის ხაიდუმლო. პასტრენკის აღრეული ლექსების უორმამ ისე გაიტაცა, რომ მისი გა-დეინით რუსულადც კი დაწერა სახუმარო ლე-კებრი.

„ძალშე იტაცებდა ექსპრესტი: უცაველი შო-კაციავების პაექრობაშ მონიბლა, მაგრამ მათ-თან შეიძირი ვერ შეძლო, რადგან ალდო ვერ აუზო უშაურ სიმღერას, რომლის თანხლები-თაც უშაველები კაფიობენ.

„დღეამიწაზე იმისათვის არსებობს პოეტი, რათა ხე მრუდად არ ამოზარდოს არიდეს“. ეს განალავთ მისი შემოქმედებითი შრმაში, მისი პოეზიის უმთავრესი მატცალი.

გოდების დაღიანი ბმა, რომელიც ხატვები შემოსწროს სულინგმის და ადამიანობრივი გადასახლების უბედიშათა გამზიარებელ ხატებს კურის, სას-ლის, ტრამისის, ბაღის ... და ამ ცოცხლადქ-მინილ გარეშემში ვერდავთ ქალაქის ბინადარს და ბანკო-პატრონს; ეულს, საბრალოს და თა-ნაგრძოლის მოლოდინე დამიანას ... ის ამბობს თვის სიმარტლეს, საყოველთა სიტყვებს ქარები ჩემთვის წიგნია სერტანიანი, მოქა-ლური და მოსაწყენი... ეს წიგნი ჩემი მაგიდის წიგნია...“ ზოთა ჩანტრაძე იყ დიდი ქალაქის პოეტი და მან სრულად ვაითიარა ტექნილო-გიური დროის შეილთა უკველი შეცირვება.

სულით მოლობის, გარიცულობის, გაუციო-ების გადაულაპავი ჭემირი, ბაზირი, რომლის იქით მეტისწერა არ უშევს. ვრცელდებოდობის ჭაობს ცეცუება: დევილი ნატორივით აწყუბება გარეშემს და კი არ უაროვას. არა-მერე ცდილობს, რომ დაიმტებობროს თუნდაც ქუჩის ხე, თუნდაც კედელი ქალაქის. თუნდაც ტრამვა, მაგრამ უკველი მისი მცდელობა მარ-ცხით მთავრდება ... და ამ გაუსაძლივი მარ-ტორითი ჩახუთულ გარეშემში მოძორიალე პო-ტის სული ვინგებ ბოძოლა ბიუროურატა და მარქანებელს „თვალში ეჩინირება“. რადგან მხოლოდ ეს სული არღვევს ჭაობის „მუტური-ო-ბას“ ... იბარებენ, გასახლებას კიიღებდნა. „გერერალი ქალაქიდან დამინდება გასახლებას, გენერალი მილიციის, ვინ იცის, ცოცვერებაში ვის რა გადაძებდა, ვის გასახლებდნა, ვინ იცის ... საუცხოო, ბევრის მთემელი მრავალ-წერტილი.

მისი პირველი წიგნი 1971 წელს გამოსცა შესხან მაგავარიანია. წიგნის ჰევა „წავიდ-თოვლი“. მეორე, შედარებით სრულუფლობის წიგნი 1984 წელს გამოსცა ემარ კვიტაშვილ-მა. წიგნის ჰევა „თონდება, ღამედება“ ... უკალ-ზე უფრო აღმადი და ხელშესახები, როთაც კი წიგნები გვატვილების, განლავთ ქართული პო-ების მრავალი დანების შეგრძნება, ხმა-ტ-რი შემძლებელი ტალღებისა, რომელთა მიმარ-თულებას ვერ აძრუდება უკუღმართ დროის ზეგავალები და კუკულსიები. გენე 300 ეცვ-ლის „მეღუნების ქიის გაატარება“ და 300 აზობის იმ მანეკირებათა უატალურობა, ბაზ-რად მცირე ერის შეილთა ხასიათს რომ თანა-კვება ხოლმე, ლოკალურობისა და არასრულ-უასონების შეგრძნებების გათ.

დინება ქართული პოეზიის მისი ორიენტირობის მიზანი. მისი დაუწერელი ანდერძი რა ჰყებავს, რა ამაგრებს ამ ერთიან, განუწევებილ აზრს, ამ ლოოლას, რეალობის ხილვის ამ წიურვილს! უბნეოგარი დროიდან მოეპართების: გამოივლის უკველეს ხანას. გამოივლის

მის ლექს ემჩნევა, რომ წერის ღრუს მაგრადა მოკუმული ბაგე ჭირნდა, დაბატული იყო; კარაში დიდ ფიზიკურ ძალას გადასცემდა თოთქეს. ყალყუზე შემდგარი და განხილული სიტყვა, ურუტუნი და განწირული ჭიდვინი, თითქოს მთარაზი გადასცირდა ..

ମର୍ତ୍ତାଗତିତାଙ୍କ ଶୁଣ୍ଡରୀଶ୍ଵରପୁରୁଷୀ । ଯାଏଇରୂପ
ଦେବାରଦେବୁଣୀ ଶୋଭା ଓନ୍ଦେଶ୍ଵର ଲମ୍ବାପ୍ରେରଣ ଉପରୁ
ରେଖା ମିଳି ପ୍ରସରିବାକୁ, ମିଳି ଅନ୍ତରୁକ୍ତ ଦୟକୁରେଖା ।
ମିଳିବୁ, ନୁହିଥିଲେ ଶିଥିଲୁଣ୍ଡ କେବଳିକା ଗାନ୍ଧିଲଭାବୀ । „ତା
ଯିଟିଟିକିମେ ନେହିରୁଣ୍ଡି ।“ କୃତ୍ତିମ ମାତ୍ରିକାରୀ ଲ୍ୟାଙ୍କ୍ଷିବାଦୀ,
ଏହି ଉନ୍ନାନ୍ଦାବ୍ସ ତାପିବିଲେ ଲାଦେଖିଲାଣ୍ଡ ଲ୍ୟାଙ୍କ୍ଷିବା, ଏହିପା
ମିଳିନ୍ଦ୍ରାମିଳିନ୍ଦ୍ର ଶ୍ରେଷ୍ଠିରାଦ ନ୍ଦ୍ରିଯିତକ୍ଷମା ଉପରାନ୍ତରୁ । କାନ୍ତି-
ତାଙ୍କ ଏମିନ୍ଦାଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ଵାରା କରିଗଲିଥିବା କ୍ରମିକମିନ୍ କରି

— မြေ၊ ရှာစ် မီးဖျော်ရော်၊ မြေပါ လိမ်းရတေ ဒါ — နှေ့
နှေ့ အော်ဖျော်၊ သံဆုတ်မာ အကိုင်းကဲ၊ အမာမီးဆောက်ရေး
ပျော်ရေး လုပ်လုပ် တွေ မြတ်လွှာပါ၏၊ ရှာစ် ဘဏ်ရေးနှင့်
ပြား ပြား ပေးပို့လွှာ၊ လာမီးဆောက်ရေး ပျော်ရေး ဒေါ်
ပေါ်အော် ပြုပေးပို့နေလေ မီးလာမ်း။ ဒါ ရှာစ် မီးဖျော်ရော်၊
မြေပါ လိမ်းရတေ ဒါ — နှေ့နှေ့ အော်ဖျော်၊ ၁၊ မြေပါ
လိမ်းရတေ ဒါ၊ — မို့ပို့ကြရတေ လူ၊ မို့ပို့ကြရ ဟိုမို
ပျော်ရော် — မြေပြန်ရ နှောင်၊ လုပ်ခြောက်ပျော်ရေး ဒေါ်
ပေါ်အော် လူ မို့ပို့အော် အော်ဖျော်ပြုပို့... ဗြား
ဗြား ပျော်ရေး ဒေါ်အော် အော်ဖျော်ပြုပို့... ဗြား

ଏହି କମିନ୍‌ଦା ହିମାତିପାରା, ଏହିପରି ଲାଗୁରିତ ଦୂର-
କିମ୍ବାଦୁଲି କିନିକାଙ୍କୁରେବେଦୀ, ଏହିପରି ଅରଣ୍ୟଶୁଣ୍ଡ ଉଚ୍ଚ-
ତମିନିଶ୍ଚିନ୍ନଲୋକ. ତାମ୍ଭେଳି କିମ୍ବାଦୁଲିକ ମିଳମୁଖର
କାନଟଲୋକ ପାନ୍‌କାଳି, ଏହାରୁପୁଣ୍ଡ ଶୁଣ୍କିବା, କାମିଲୋକ
ପାନ୍‌କାଳି ସାଥିନ୍ଦରୀ ମିଳିବା, ମିଳିବାରୁପୁଣ୍ଡିଲାଇ... ଏହି
ଦୁଇଲାଗ୍ରହ ଲ୍ୟାଙ୍କି ଅରଣ୍ୟରେ, କାନିକ, ଏହି ଦୁଇ-
କାନିକ ଏଲାଗ୍ରହରେ ହିର୍ଯ୍ୟରେ ଲୁଗ୍ରରୁରୁରାଶିର ଦୂରଦୃଶ୍ୟ-
କିମ୍ବାଦୁଲି, ଏଲାଗ୍ରହ, ଏକିକି ଗାମୀବା, କାମ ଗାମରଙ୍ଗ ଲ୍ୟାଙ୍କି
ନିନିଦିବି, „ତାମିର” ପାନ୍‌କାଳିକ କିମ୍ବାଦୀ ଧାରାପୁଣ୍ଡ, ବେଳେ
ବେଳେ ବେଳେ କାନଟଲୋକ ଲ୍ୟାଙ୍କିବା ଅରଣ୍ୟରେ
(„କ୍ଷେତ୍ରିକ”, „ପାଳି”, „ବେଳେତା”, „ମିଳିବାରୁପୁଣ୍ଡିଲାଇ”,
ମିଳିବାରୁପୁଣ୍ଡିଲାଇ, ଏହାରୁପୁଣ୍ଡ ଶୁଣ୍କିବା, ଏହାରୁପୁଣ୍ଡିଲାଇ...
ମିଳିବାରୁପୁଣ୍ଡିଲାଇ)



რთა, ლექსი პროზად არც ვერლიბრია და აც თეორი ლექსი და, მით უმეტეს, არც ეს სესხს სახეობაა ის, სამიზავლოდ შოთა ჩანტლაძის კრიტულების შემთხვემლებმა ეს უნდა გათვალისწინონ.

შოთა ჩანტლაძემ ეს ჰყელი სალექსო ფორმა თითქოს გარდასახა, ახალი სისტონ გადაუსხს და ძალის აღლოს მოვიტანა: დაგვანაწევა მისი შესაძლებლობები, ტევადობა, ემოციის გადაცემის უნარი, „სეიონიში“ ჩანს ექსპრესიის ქრიტერიული. ხაზი ზეაღმავლი. სიტუაცია უკიდურესია. „ამ, ამ კარგია სეილოი ზაგრაშინ გაღრისებას მე ამა... მე შექნება სახელი და დიდებას მე მომიძღვნიანინ გვიგვინებს. დაიწრება ტომიში მისი შესახებ, თუ როგორ აწერდი ტომებს. დაიწრება ჩემი კრიტიკი ბიოგრაფია. ამ, რა კარგია სეილოი ზაგრაშინ გაღრისებას მე მას... თქვენ უყელას და კიდევ მრავალს, რომელსაც მე ვიცნობ კეთილი საქმით და სალმით ღიმილიანით, თქვენ უკელას, რომელთაც გსურთ სახელი წიგნის შიგირი და არ ძალიათ შეიძინოთ იგი თქვენი შრომითა და დაწლით, თქვენ უყელას გაცხადები მე: — გათვალისწინები სეილოიში... ამ, რა კარგია სეილოი!“

კლინიკური სიკვდილის შემთხვევა: ბიჭებო, სასწაული ვნახე, გამოკვეთდები და მოგოვცებოთო... მაგრამ ვერ შესძლო მოყოლა, ვინ აღწერა მარადისობის შორეულ ნაპირთა სურათი. ტაბუ სიიდუმლისი: ის, რაც ცოცხლებმა არ უნდა გაიგონ....

სიზმარ-ცხადის მისტიკა კვებას მის ლექსს მისი პირქვება გავიდა ექჩერება პოეტის ხასიათაც, ცხოვრებასაც... მან დაკარგა ერთი ახალგაზრდა შეგონარ ნოდარ ხვადაგანი: უკურნებელმა სენია იმსხვერისა ის. მისი სიკვდილი ძალის განიცადა შოთამ. ამბობდა: ხიზრად მისი მიზრებათ. სიკვდილის წინა ნანგებში კა ამაზრენები სიზმარი მოვა: ხვადაგანი სიზმარში დამეტებიდა — მე შემცირდა ის და არ წავაქცირ, თვითონ წავიკეცი და ის მაღლიან რაღაც უჩვეულო ყიირით დამატებათ... რაღაც სიმუხლი მეღოდებათ, ამბობდა. განსხიდა სიზმარად ნანახს, უკიირდა. ამ სიზმინის საბოლოო აზრის განსხა კი მას უკეთ აღარ ეწერა.

„სწორი მაქვა ალდო და სიკვდილის წაზი მერისშია, — ამ თაობიდან მე პირველი მივაღუინიშთან“, ლექსი — „დუშილი იყო ჩემი გზა და ჩემი წარსული“ დაწერილია 1961 წელს. ეს უკველი წინასარმეტევლება შეიძიო წლის შემთხვევა აუბდა: 1968 წლის შემოდგომაში: „გიორგი მარიანი მე მოვალ გახარიდეთ მე მოვალ და

მოვიტან... მე მოვიტან დიდს, უმშევენიერეს, უფაქტებს, უნაზეს, უსათონეს, უშმაურო, იღუ- მაღლ სიკვდილს. ეს იქნება დიდი და იღუმაღლი შემოდგომა. ჰაერი გაიღილითება სიკვდილის უფაქტებს სურთქვით. ნელა და მწუხარედ დაწერილი ურინველები დაღვრილი ზეციდან...“

წინასწარ ნანაზი სურათი იმ ნაცლვანი შემოდგომის, როცა სიკვდილს უბრძოდა უზანგი ჩეიძის ქუაზე: ზესამზ საავადმყოფში... და ზან, შეუძლებლისათვის ბრძოლით უნუგეშოდ დაღლილმა, მაზნ საბოლოოდა სცადა მიუღწე- ლისათვის ხელის ინტედენს, მაგრამ ამათლ... მისა პოლცისა ხალხმრავალი არ იყო: მეგო- ბარმა მწერლებმა და უახლოებებმა ნათესავებმა მიაცილეს ვაკის სასაფლაოზე.

თვითონ ასე წარმოედგინა თავისი აღსას- რული: „ო, რა სიამოცნებით შევიწევი სამა- რუში, როდესაც პატარა და ზარბაცი ბაჟში კეციანი თვალებით გადაკითხას დიდი ადამია- ნის ბოგრასიას, სადაც შეიძლება ასე ეწეროს: — დიდი მწერალი გ. თუბარელი 19... წლის შე- სვდა ერთ მწერალს. ისაუბრა მასთან და მასზე გავლენა მისამართია — შერე იგვე და შევი თვა- ლებენ ჩავაპრება სეილოსაცენ და ამიიკათხავს: აქ ლაპარაკი ნაკლებად ცნობილ ქართველ მწერალ გ. ჩანტლაძეზე. ცხოვრობდა და მო- ვაწეოდა მე-20-ს-ში. 1982 წელს მოკლეს პარი- ზში. იგი მოკლა ქალმა, რომელთანაც მას რა- ღაც საიდუმლო ურთიერთობა ჰქონდა. ეს შეკლებობა საერთოდ სიბრძლითაა მოცული“.

სიცოცხლეში მას მხოლოდ დატრატორთა ვიწრო წრე იცნობდა: ახალგაზრდა მწერლები, სტუდენტები... სახელმა და საერთო აღიარებამ კერც სიკვდილის შემთხვევაში მისი გარება, უკვე ოცი წრელი გავიდა მისი გარდაცვა- ლებითაც, ხოლო მასი შემოქმედებით მეტყვე- ლობის ერთ ნაწილი წრელი დატბრკედავია. მაგრამ ცალდლი იგრძნისა იმ დროის მოახლოება, როცა უკლაუერს თავისი სახელი დაგრ- ევია, როცა საბოლოოდ გადაწმინდება სიკა- ლის მორევი, ჩემის ცხოვრებას რომ დასწო- ლია, და მაზნ შოთა ჩანტლაძის სახელიც თა- ვის ერთადერთ, გამორჩეულ ადგილ დაჭრის.

„აი, კლავ მოვიდა გაზაფხული...“ ბრუ- ნავს უამი და, უამიასელის კვალობაზე, უზრო ცერტიმინდად კიაუობს. უზრო საჩინო ხდება მისი პირზისის სიგრძე-განი და მაღლი სიტუა- ცა, რადგანაც „ხშალი არა ჰქვეოს, ციცლი არა სწავას, წუალი არ აღობოს, ქარი არ აშრობს მას — საუკუნოს.“

„დაგვისანებული ყავაზილები“

თევაზ მიშველაძის ნოველში „ცეხბურთი“ მოახსოვდის ახალგაზრდა ნიკიერი ფეხბურთულის შესახებ, რომელსაც ყველა კემს, მავრამ აგარკვეული მოსახრებით “გამზღვებით მურალებინ” სათადარიგო სკამზე. როგორც კი მან ხმა ამოილოდ და საცხელო სამოსახლიანად მოიხსოვა მორეანზე გამზღვანი, საერთოდ გააძიეს ცეხბურთობაზე, გაიდა წლები. მაყურებელის მოზიდვის და აკორტავის შექმნის მიზნით მშობლიურ ქალაქში მოვლინებით შეიფიქცია დისკვალიფირებული ყოფილი „ვარსკლავი“ დიდ ხევწინა-მუზარის შემდგა დათანხმებს, კეტერნთა გუნდის შემაღლებლობაში სათამაშილ გამოსულიყო. თამაშისას ყველა ყდილობდა, რომ ამ დღესაც უნივერგეს ცეხბურთელს გოლი გაეტანა, ის გოლი, რომელიც თვალს დროშე არ გაატანინეს. მათუთა — იმავდა — მან გოლი არ გატანა. ურა კი არა, არა, მან პატერება არ შეეტანა.

რტომალც ეს ნოველი გამახსნდა, როდესაც შეთა ჩანტრაძის წიგნი „თენდენა, ღამდება...“ გადავშალუ. იგი პატიონსად მოვდა თავის სათადარიგო სკამზე, მოედანზე გამოსულა არ ღირებოდა. მშობელი, რომ გაცილებით უკეთესი გემოვნები ქვენდა, ვიდრე — წერა შეექმნო და მოტომ იყვებდა თავს პუბლიკურისაგან. უმცა, ის ფატები, რომ სიცუცხლის ბოლო რვა წლის განმავლობაში არაური დაუწირია, მხოლოდ თარგმნიდა, მისი, როგორც პოეტის დისკვალიფიაციაზე მეტველებს და არა იმაზე, რომ უკეთეს ლექსებს ელოდებოდა და გამუდმებოთ მუშაობა, რათა მის შესაძლებლად მის გამოვნებას გათანაბრებოდა.

ლექსიც „მე ახლა დაყდოვარ რედაქციაში“ გამოვეყნების მოლლობის უფრო გამოხატავს, ვიტრე მშერლის უკანში დარჩენისა:

მე ახლა დაყდოვარ რედაქციაში...

...ხადაც რედაქტორი თავს იხე გრძნობს,

როგორც საკუთარ საბლიში

და იხე გელაბარაკეა,

როგორც კრამპიონ გარებებასთან,

როდესაც ტრამპიონ უკვა აღლოდება.

მას ქონია შესაშური თვისება აღმარინებთან კონტაქტისა, მუდაც ხალხით ყოფილა გარშემორტყმული. მის ახლობლებს შორის კი ახალგაზრდები ჰარბორნენ. ალათ, ქვეშეცხადად

იგი თავისი მომავალი მყითხველისთვის წერდა, იმათვების, ვინც იყრ და ოცდამათ წლის შემდეგ წაიკითხავდა მის ადრე დაუმუშავდა და. სებს და სხვებსაც წააკითხებდა. იგი თითქოს უფრო მომავლისათვის წერდა, კილრე თავისს დროისათვის, რომელსაც კერა და ვერ მოერგა.

შ. ჩანტრაძის უძლიერს შეგობარი — მუხრან მაკავარიანი იგონებს, რომ იგი იყო უკამპრომისო, კეთილისინდისიერი, არა დიდთან დიდი და პატრიარქი — პატრან, არამედ — კველასთან ისეთი, როგორიც იყო სინამდვილეში. ეს ლაკონური, მაგრამ მრავლისმთქმელი დახსიათება უკვე საქართვისა, რომ მისი პიროვნებისადმი სიმათლით განვერცოთ.

შ. ჩანტრაძე არ ყოფილა პოპულარული პოეტი და პოროგნება. ქართველი მყითხველი მას სულ ირი, სიკედილის შემდგა გამოცემული პოეტური კრებულით იცნობს. იგი 1968 წელს დაიღუპა, რომოც წლის ასაში და ბევრი რამდენიმე გასაკეთებელი. კითხულობ მის ლექსებს და გული სინანულით გვესძა — მისი სახით ქართულ პოეზიას ერთი თავისებური მშის ნიკერი პოეტი გამოიყლა, პოეტი, რომელმაც თავისი დროის თბილისი შეუნაბა მყითხველს ლექსებით — დამასახიათებელი კოლორიტი, პარკები, კუჩქები, უნებები, შესენებაზე დაგვილები, სიახლეები, სიძეელები... ჟოტრი, რომელიც უკვა წერს გრძნობს მშობლიური ქალაქის ყოველდღიურ ცხოვრებს და შეუძლია, მყითხველს ისე კოტებად, ემოციურად გადასცეს ეს სუნთქვა, რომოც და უფრო მუტი წლის შემდეგაც პირველადი ხიბლით აგრძნობინას.

ამა თუ იმ პოეტის პოპულარობას ხშირად არა მხოლოდ მისი ლექსების მაღალი მხატვრული დონე და ძეგლულრობა განაპირობებს, არამედ — მისი თანმედროვე საზოგადოების საერთო განწყობილება, ამ საზოგადოების ლორერატურული გემოვნებას, მისი დამოკიდებულება მხატვრულ ლირებულებათ მისრთ. მძიმე და გამოუცნობა შემოქმედის ბელი. ცნობილია არაერთი ბრწყინვალე დებიტი, რომელსაც შესაბამისი გარებელება არ მოკლია და ასევე — კონბილია არაერთი ჩავარდნილი დაბიუტი, რომელსაც ბრწყინვალე გარშელება მოჰყვა. შ. ჩანტრაძის დებიტი მისი სიკედი-



სავსებით სამართლიანად წერს მის შესახებ
ლ. ალიმონაკი, რომ მისი ლექსიბის გამოცემა
თავის ღრუნვე აუკლებელი იყო. აუკლებელი
იყო არა მხრილდ პოეტიასთვის, არამედ — ქარ-
თული პოეზიისთვისცა. მთელი ჩინტლაქებ ვე-
სიფრაული და ინტრინგიური მეტყველების
უზინჯო ფურნიბით სიახლე შემოიტანა ქართულ
პოეზიაში. ამავე ღროს, იგი ფორმალისტური
ძეგლებით არსოლეს გართულა, რომ მას აქვს
საკუთარი სტილი და პოეტური საშეარო, სა-
კუთარი ჩია და სახე.

კურლიბირს მიმართ შ. ჩანტლაძეს განსა-
კუროვებულ მიღრეკელებას ვერ დატვირთობთ. იგი
წერს როგორც კურლიბირით, ასევე — რითმიანი
ლექსით და მისი რითმიანი ლექსი არანკულებ
სიანტერესოა, ვიღო — თავისუფალი. ვერ-
ლიბირს კი პოეტი მხლოლდ მშენ მიმართავს,
როდესაც ამ ფორმას სათქმელი განაპირობებს.
შ. ჩანტლაძესთან მთავარ სწორედ სათქმელის
შეითხეველამდე სწორად მიტანაა. უშუალობის,
პირკველადი განტების, ლექსის გულისცემის,
სიცოცხლისერზონიანობის შენარჩუნებაა. ვიღო
მისი პროექტსტრუქტურა სარეცელზე დაჭვენა და დამა-
ნიშება. მასთან ფორმა სათქმელს ემსახურება
და არა — პრინციპით, როგორც ეს სპირად ემარ-
თება რითმიან ლექსს: რითმა განაპირობებს
აზრიდან გადავცვეთ.

მოსაზრებებს შ. ჩინტლაძის რითმისადმი უარ.

“მე ვარ შეტყველა ყოვლის მაგიერ, რაც
მდღმარეა” — წერს ლექსზი „მზე, ჩრდილო. პო-
ეტი...” და ჩვენ უნებლივდ გვაგონდება ლეგენ-
დარულ ხოგას მნიდია. რომელსაც ჯველას
კი ემირდა, იგი შესინშვად გვიკვენერეტებს
მოტოში მავლეობას: რომ პოეტი არს შეუმა-
ვალი სამყაროსა და მეოთხეელს შორის და იგი
მხოლოდ და მხოლოდ კეთილ ძალებს, კეთილი
საჭიროსის განვითარებას ემსახურება. კარგად
აქვს შეგნებული ასევე პოეზიის აღმზრდელო-
ბითი და კათარიზისული მნიშვნელობა:

დედამიწაზე იმისათვის არსებობს პოეტი
რათა ხე მრუდედ ან ამინიჭარლოს აროდეს.
(„მანიოსისაც“)

იგი გადატრით უარყოფს შერიდან მაყურე-
ბლის — „მზის სათვალეების“ პოეზიას და
გვთავაზობს „ნათელი თეალის“ — უშაალოდ
თვალით მძიმველს პოეზის, ანუ ცოკვებას-
თან მეტ სიახლოესს, მეტ რეალიზმს. წინააღმდე-
ვია უსაგნ პოეზიას, რომელიც მხოლოდ
მთვარეს უმდინრის და პატრივის კოშკებს აგებს.

..... აგებდნ ჰაეროვან კოშკებს
და უმოწყალოდ ფლანგავენ სივრცესა და
დროს.

უძლვნიან სონეტებს მთვარეს.

სიტყვებს აწყობენ ალალბედზე,
იცავენ პარიზის უკანასკნელ მოდას.

ଭଲ୍ଲେ ହେବି ଦେବାନ୍ତେଣି ଦୟା,
ମାଗରାମ ଦୟା କଥି ଶେଷେଣି ଦେବାନ୍ତେଣି ଦୟା
କଥିନି.

መን ዓገልግሎት እንደጋጀመን ተከተል?

ପେଟକବ୍ଦ ରେ, ହାତକୁଳେଣ୍ଡ ଏବଂ ହାତିରେ, ରନ୍ଧର ରୋଗ ଶୁଲ୍ଲ-
ଅସ ଏବଂ ଏଣିର ପ୍ରେମିନେନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଖେଳିବି ହାତକୁଳେଣ୍ଡ ଏବଂ
ହାତିରେ, ରନ୍ଧରିଲୁଗ ମନ୍ଦୀରେ ତଥାରେ, ରନ୍ଧରିଲୁଗ ରାଜ-
ପାତ୍ରଙ୍କା ପ୍ରାୟରେ ଏବଂ ତାପିତାନ୍ତରେ ଏଣିରେ ଏବଂ ହାତିରେ,
ଶ୍ରୀରଙ୍ଗ ଶ୍ରୀମତୀଲକ୍ଷ୍ମୀରେ ମନୀଶ ମନ୍ଦିର ମନ୍ଦିରରେ
ରନ୍ଧରିଲୁଗ ବୁନ୍ଦା ଯୁଗରେ ଗାମରିଛୁଏଇବି ହେଉଥିଲା ଶ୍ରୀରଙ୍ଗ
ରନ୍ଧରିଲୁଗ ବାନ୍ଦରୁ, ରନ୍ଧରିଲୁଗ ହେଲା ଶ୍ରୀରଙ୍ଗପ୍ରଭୁଙ୍କରି
ଏବଂ ଏହି ରନ୍ଧରିଲୁଗ ରାଜବନ୍ଦିନୀରେମହେଲୁଗ ଏବଂ ଗାମରିଲୁଗ
ମନୀଶ ମନ୍ଦିରରେଲୁଗିଲାମିହିନୀରେ, (ଠିକ୍ ଉପରେବେଳେ ହେଲା ରନ୍ଧରିଲୁଗ
ବାନ୍ଦରୁ, „ମେ ର୍ଯ୍ୟା କ୍ଷେତ୍ରରେ, ବୁଲ୍ଲାବୁ ଦିନକରିବାରେ“,
„ମେ ମନ୍ଦିରରେ, ରନ୍ଧରିଲୁଗ ଶବ୍ଦରେଖି ନିଃପ୍ରଦ୍ୱାରା
ମନ୍ଦିରରେ“, ଏହି ଗୁରୁରେ ବୁଲ୍ଲାବୁ ରନ୍ଧରିଲୁଗ ଏବଂ ମନୀଶ
ମନୀଶରେ“ ଏବଂ ଶବ୍ଦେ)

კოთხულობ ლექსიგას — „აუმილი იყო ჩემი
გზა და ჩემი წარსული“, „ჩემი ტბოვრება არის
მოწყენა“, „გადაეცემო საწერ მაგიდას“ — და
გალი პრეცა, რომ ახლა შევი ვეღარავერს
შეცვლი, მას ვერ გააცილება, ვეღარავერში
დაგხმარება. არადა — თავის ღრუზე როგორ
სკირდებოთ ხელის გამშართავი, პატრონი და
მოამაგრე. მიუხედავად ამისა, თვითონ ჩამხელა
თანაგრძნობითაა განმსჭვალული უფლება
სულიერის მიმართ („პატარა ძალი, კოლოვა

ଶ. ହାତୁଳାଦିଲ୍ଲି ଶୈଖମ୍ଭେଦୁର୍ଗୀଳି ଶୈଖାକ୍ଷେପ ଗାନ୍ଧୀ-
ଚ୍ୟାନ୍ଦ୍ରବୁଲ୍ଲି ଚ୍ୟାନ୍ଦ୍ରବୁଲ୍ଲି ଅଗ୍ରନ୍ଧର୍ଜି ଏକତ୍ରମାଲ
ଅଳନ୍ନଶ୍ଵର୍ଗବାନ୍ଦି, ରମନ ମିଳା ଲ୍ଯାକ୍ସିବ୍‌ର୍ଗିଲ୍ ଏକତ୍ର-ଏରତ୍ତ ଦ୍ୱା-
ମଦିବାନ୍ତାଗର୍ଭେଦୀ ତ୍ରୟିଶ୍ଵର୍ମା ପ୍ରଥମାନ୍ତିକ୍ରୁଣ୍ଡ ମନ୍ତ୍ରି-
ଗ୍ରେବିଲ୍ ସିନିରାଜ୍ୟରେ, ଉତ୍ତରାନ୍ତିକ୍ରୁଣ୍ଡ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ତାଙ୍ଗୀ-
ଶ ଲ୍ଯାକ୍ସିବ୍‌ର୍ଗିଲ୍, ଶାକ୍ଷେପିତ, ଗାନ୍ଧିପ୍ରଦାନିଲ୍ବେଦିତ.
ମିଳା ଉତ୍ତରାନ୍ତିକ୍ରୁଣ୍ଡିଲ୍ ଗନ୍ଧିଶ୍ଵର୍ମାରେ ଦାଶବ୍ରତୀଏକାରଣ-
କ୍ରୁଣ୍ଡ ମୃତ୍ୟୁର୍ମାତ୍ରରେ ରୁପ୍ୟବନ୍ଦିତି ମୃତ୍ୟୁର୍ବ୍ରତ
ଦିଲ୍ ଉତ୍ତରାନ୍ତିକ୍ରୁଣ୍ଡିଲ୍ ଗନ୍ଧିଶ୍ଵର୍ମାରେ, ରଙ୍ଗଦିଲ୍ ମୁଦ୍ରତ ଏକନ୍ଧିନ୍ଦିତ
ଏକବ୍ରତୀ ଅଳନ୍ନପ୍ରକଟିତର୍ଥିଲା. ଏକନ୍ଧିନ୍ଦିତି ସିନିର୍ବର୍ଷରେ
ମହାବ୍ରତର୍ଥିଲା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପ୍ରାଣର୍ଥାର୍ଥ ଏକତ୍ରମାଲିନୀ
ରା ନାମିନାମିଲ୍ ପ୍ରାଣର୍ଥାର୍ଥ ଏକତ୍ରମାଲିନୀ ଏକତ୍ରମାଲିନୀ.

କ୍ଷେତ୍ରରେ ଶାଖାକୁଣିଲେ ଦାସାଶ୍ଵିନୀରେଣ୍ଡାର୍ ଏମନ୍‌ଡାର୍ଲିଂ୍ଗ୍‌ହୋଲ୍ଡ୍‌ରେ
ପ୍ରକାଶିତ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

დარე შედარებით სუსტად უო გამოს კრისტენით მირითადად თბილისის ახლოურ-უცხოური სამყაროს ან მის ისტორიულ წარსულს უკავშირდებოდა და სახორცო ლირიკის ჩანაწერს ან კოლეგიოდა (ძაგ. ი. გრიმეშვილი). ზე ჩამოსახულის სახე ტრადიციული სახორცო ლირიკის დამატებითი არ დაუხატავს, არამედ გვიკერდა, მისი კოველდღური ცხოველება, მისი მაჯის უცმა, რიგითი თბილისელების განწყობილება და მღვმელეობა მათი სინაზულისა თუ მწუხარების მომენტებში. ქალაქური ცხოველების ინტემპა, მისმა არითმულმა ჰულსაცამ გამოიწვევა, ჩეკენ აზრით, მისი ლექსიგი ერთი ნაწილის მეტრიკული თავისებურებანი. დისკარმინის, პოლიფრონის, არითმის, ურბანისტული სამყაროსათვის დამახსათებელ ყოფილ დეტალებს კარგად მიეკავადა ვერნილი (თუმცა, ვერლიბირი სოფლის სურათების აღწერისასც გამოუყენებია პოეტი): „დედამიწიდან ავარდა შეტანა“, „მოვიდა აღმე“, „დამე“, „გოგო უო კატარ, მოლილი“ (დ სხვ.). შე ჩეკენამცემ შექმნა ერთი შეხედული „არაპოეტურა“ საგნენიდა მოვლენებია პოეზიის საგნა უკიცა, მეითე ცეკვილისათვის დაენახვებინა მცაური, ლაკონიზი, უშმინარისო ლამაზი სიტყვების უარმყოფელი მოლოდ უშრალი განყდასა და მისივე სიტყვით რომ კოჭათ, „შიველ ნერვებშე“ აგებული ინტელექტუალური სამყარო.

მსჯელობის ფორმაში მოკეული ემოციურ-ნიტვერკტრადულრი ნაკადი მისი ამ ტიპის ლექტურების საყრდენს წარმოადგენს. საშეაროს აღქვემე აქ არა მხოლოდ ეგზალტაციის მოგენტს უკავშირდება, არმედ — ანალიტიკურ-ემოციურია. ასეთ ლექსებს მიეკუთვნება „ტრამვაი“, „ჩემი მაგიდის წიგნი“, „თოვლი და ქალაქი“, „ვრცელი პროსპექტი“ და სხვა.

დიდი ექსპრესით ხატავს შ. ჩანტლაძე ქვე-
ლი და ახალ თბილისს სურათებს ჭიდომში.
თოვლში, მზინ თუ ქარიან ამინდში. რაც უფ-
რო დისპარმენიულია მისი ურთიერთობა ად-
მინთა სამყაროსთან, მით უფრო პრომონიულ
ზღდება მისი კავშირი ბურგებათან, კალაქის ყო-
ველდღიური აღაქოთთ სახეს ქუჩებიან. იგი
უკრაში იყენებს გაპიროვნებას — ცდილობს,
უკუ შთაბეჭის სულლო სახეებს, წარმოგვიდ-
გინოს ისინ არა განკუცხულად, არამედ — ად-
მინებსა და გაერმომცველ სამყაროსთან ცოც-
ხოვ დაშორდი.

ତେବେଳିକାନ୍ତ ତଥାଲିକା, ରାଜ୍ୟରୁଷାରୁ ତେବେଳିକା ଫୁଲା-
ପ୍ରେଡି ସ୍ଲୋନ୍ ସାଲ୍ପ୍ରେବ୍ଲ୍ସ ଓ ଅଧିକାର୍ଯ୍ୟରୁ ମେରାଳି
ପ୍ରୋଫୀସ ଗାମର୍ଟ୍ଟ୍ସ୍‌ର୍ୟ ଅର୍ଟ୍ସର୍କ୍ୟାର୍ସ ଓ ଅଧିକାର୍ଯ୍ୟରୁ
ମହାଦେଶ ପ୍ରେଜନ୍ସ ସାର୍କ୍ୟୁଲେବ୍ଲ୍ସ ଏଲ୍ଲେଙ୍ଗ୍, ଶ୍ରୀନା-
ନ୍ଦ୍ରର୍କ୍ଷଣିତ ସାଙ୍ଗ୍ ପିରାଣ୍ଗ୍ ଦାଲିକ ସାମ୍ବିପ୍ତି, ଏଗ୍ର-
ନିରାଗାଶ୍ଚିତ୍ ଏକରିକଲେବ୍ସ୍‌ର୍ୟ ଅତାଥ, ଲାଭିତ ପ୍ରେ-
ଜାକିସ ସୁରାତ୍ତବୀ, ପାରାଠାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନ୍ତର୍ବାଦିତ ଅତ୍ୟ-
ନ୍ତରାକ୍ଷେତ୍ର ମନ୍ଦିରରେତେ ଲାଭିତିରେ



କେ କାନ୍ତରୁଳାଙ୍କିର ପ୍ରୟୋଗରୁଣ ଶୁଭ୍ୟାନନ୍ଦ ରୂପାଲୀଙ୍କିରୁଣ-
ରୂଣ, ପ୍ରଥମରୁଧିବେଶୁଳ୍ଲା ମାତ୍ର ଏହି ଅବସାନତବ୍ୟବେ
ମେଳମୂଳ୍ୟ ପ୍ରାସ୍ତରୀ ମେଳରୁ, ଅନ୍ତରାଳ — ଏହି କରିବାର
ଗନ୍ଧାରସବ୍ୟବେ ମେଲରୁଗ୍ରାହକରୁଥାବେ ତୁ ତାଙ୍କୁମେଳରୁଗ୍ରା-
ହବୁଳ, ବାର୍ତ୍ତାବେ ଏହା ଶୁଭ୍ୟାନନ୍ଦ ପ୍ରୟୋଗ ଅନ୍ତରେ—
ତାଙ୍କୁମେଳରୁଗ୍ରାହି କରିବାରୁ କାହାରୁଲେ ତାଙ୍କୁରୁଥିଲା
ମିଳିଲା ମଧ୍ୟାବ୍ୟବେ ପତ୍ରାବ୍ୟବେ ତାଙ୍କୁରୁଥିଲା
କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କିର କରିବାରୁଟି ଏବଂ ବ୍ୟବେକିରଣ, କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କି-
ରୁଣାଙ୍କିରଣ କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କିର ପ୍ରାସ୍ତରୀତି, ଲାଭିବୁ ଫୁଲାଖ୍ୟବିତ, ଲ୍ୟାକ୍ସିଶି
ନ୍ଯାଯି ମୁଦ୍ରାବ୍ୟବେ ପିଲାଖିନ୍ଦି ଏହି ଶ୍ରୀମତି;

ଜୀବନାବିରାମ ହେଉଥିଲା ତାଙ୍କର ପାଦରେ...
...ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା — ଶୁଣି କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...
ତାଙ୍କର ପାଦରେ, ତାଙ୍କର ପାଦରେ ଏହା କେବଳାକିମ୍ବା କେବଳାକିମ୍ବା

ଦେବ ପ୍ରୀତିଶ୍ଵରମ୍ଭଦିନ ତ୍ରୟାଲ୍ୟବ୍ରତ କ୍ଷାଣ୍ଟାର୍ଜୀ,
ଦେବ ଦ୍ଵାରାତ୍ରାର୍ଥମ୍ଭଦିନ ପ୍ରୁଣ୍ଡବ୍ରତ ଏହ କ୍ଷାଣ୍ଟାର୍ଜୀରେ

ନେଇବୁ ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃତ୍ତବ୍ୟାମିତ,
ଖୋଲାକୁ „ଦେଇଅବେଳିସି“ ଶ୍ରୀରାଜକୀୟରେବଳ୍ଲଙ୍ଗେ
ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃତ୍ତବ୍ୟାମିତ

ପ୍ରାୟାନ୍ତାର୍ଗତି କିମ୍ବା

သုတေသန ပြောင်းလဲခဲ့ပါ၏ အမြတ်ဆုံးဖွောက်ချိန်၊
ဤရှင် ပုဂ္ဂိုလ်များစွာမြတ် ဖုန်းမြတ်ပါ၏ အာ အာနိုင်ဒုသလုပ်
ပုဂ္ဂိုလ်၊ ရုပ်ပုဂ္ဂိုလ်ပုဂ္ဂိုလ် မီး စုနိုင်ရှုနှင့် ရုပ်ပုဂ္ဂိုလ်
လုပ်မှုဖွောက်ချိန်၊ အာ ရုပ်ပုဂ္ဂိုလ်ပုဂ္ဂိုလ်၊ လျှော့မြို့မြို့ အာဘုရားပုဂ္ဂိုလ်
လုပ်၊ သူရှင်များစွာမြတ်ပါ၏ အာ မီး စုနိုင်လုပ်စွာ
ပုဂ္ဂိုလ်ပုဂ္ဂိုလ်၊ သူရှင်များစွာမြတ်ပါ၏ အာ မီး စုနိုင်လုပ်စွာ

ურბანისტულ მოტივებში, ჰექტ. უკვავილ
პეიზაჟებშიც კი ახერხდს ქ. ჩინტლაძე ისეთი

შენ გინდა, რომ დამალუ ნომერი შენი,
ისე, ვით კაცია გვარი საკუთარი,
რომელსაც იცნობენ, როგორც პატიონან
და დანაშაულზე წაასწრეს უცემ,
თანდათან იშლება ხალით და ტრანსპორტი,
მოქალაქენი და მანქანები იცავენ წევებს.
შენ ჩიდითა ნელი და სევდონ ბაჟურით
და ლიანდაგებზე ტრანზ ხისხსნ, როგორც

ଶ୍ରେଣ ଶ୍ରେଣଙ୍କରୁଦ୍ଧାତ୍ମକ କାହିଁକିବା,
ଖରାନ୍ତରୁ ଶ୍ରେଣ ଉପରୁରୁଷ କ୍ରମଲୟକୁସ୍ତ୍ରୀସ୍,
କ୍ରମଲୟକୁସ୍ତ୍ରୀସ୍ ଏବଂ କ୍ରମଲୟକୁସ୍ତ୍ରୀସ୍,
ଏବଂ କ୍ରମଲୟକୁସ୍ତ୍ରୀସ୍ ଏବଂ କ୍ରମଲୟକୁସ୍ତ୍ରୀସ୍,
ଶ୍ରେଣ ଏବଂ କ୍ରମଲୟକୁସ୍ତ୍ରୀସ୍,
ଶ୍ରେଣ ଏବଂ କ୍ରମଲୟକୁସ୍ତ୍ରୀସ୍,
ଶ୍ରେଣ ଏବଂ କ୍ରମଲୟକୁସ୍ତ୍ରୀସ୍,

“ეს დაოცვებილი გახაგორծდ გთხა. (შორ. გალაკტიონი — „ავტომაბილი“ და ურე-
ბის”)

ლექსი — „ორთაში სიჩუმე თოვლისგან მოგვიალი“ — მოლაპად გაძიროვნებაზეა აგებული. ეს გასულიყრებულია კველა საგანი. „მაგრად თითქოს რაღაც გავალებს“, „ფურტში გაელვებს დაწროთხსლა პრიმუსი“, „ერელშე რიდით აკულა ჰპალერი“, „და პლაშჩი პილია დასაკიდებულის“. ირჩევა, წრიალებს, მწარედ ირაფება. გარეთ გასასვლელად რაღაც მიზეზს

CHOCOLATE LADIES

ଫୋଟୋ ପାତ୍ରମାନ

ერებს, ასეთ კარგ ცდისთვის სახლში ვინ დარჩება.”

სუვე — თითქმის უკელა საგანი სუნთქვეს, ცოტლობს ლექში „როდესაც ოთახიდან გრეთ გამოიფიცირ” აქ პოეტი წერს, რომ საგნებს უკვეთ ღიაბილი, რომ ისინი შენგან შალულად იღიმებიან, რომა მათებ ზურგით დგაბარ, მხოლოდ ნამდევლ პოეტს თუ შეგრძინა, ცავგას არ გარტო ადგინებს და თავის ლექშიში ცოტლად წარმოგვიდგინოს ისინი, არამედ — სანებასაც.

ტელის ხგრევის და აბლის შენების თემა გატარებული ლექში „იმ ქუჩაზე” ეს თემა პოეტის არ არის იშვიათი და მუდგა აბლის, პროგრესულის გამარჯვებას ეკლვნება (ან. — „სახეზე მომეჩრდილა თაბაქოს კამლი“):

ვარაზის ხევის ამოვებას, როგორც იქნა,
ბოლო მოყდო.

თბილის შიემატა ახალი ქუჩა.

თბილისში მშენებლობას კარგი პირი უჩანს.

იქნებ დაანგრიონ ჩუვინი საბლიუ

და ახალი ბინები დაგვირიგონ,

სიბარულით თავს კედლებს ვახლი.

მასალას მიცემებ სატირიკოს.

ზოთა ჩატრლადე დიოთ სიტონით და სიყვარულით გვისარებას თავისი თნამეტონვე თბილის, გაგარმა არ ინიციას, თოთქოს ძალა სოფელი არ ანტერესებდეს. უნდა იღიონ შნოს. რომ განსხვავებით სოფლის თემის მოყვარული სხვა პოეტებისაგან, მასთან ჭალაჟის მიმართ სიტულვილი და სოფლად გატევის სურვილი არ იგრძნობა, ანტიურანისტულად არ არის განწყობილ პოეტი. სოფელი და ქალაქი მის ლექსებში ერთმანეთს კი არ უპირსპირდებიან, არამედ — მშეცილობიან თანაარსებობაში განაურობდებ სიცოცხლეს, თუმცა, ერთ პატარა ლექში კი ჩანს მისი სწრაფული ერთი შეხედვით მარტივი, ზნებორივად უშეიკვეთ გარემოსაკენ, მაგრამ ეს სწრაფული დროებითი:

კარგია, მე კუაქრობ დადლილი —

სოფელი, პატარა სახლი.

ცოლი, ერთგული გადალივთ,

ცოლივთ ერთგული დაღლი.

ალმავალ ტონებში, პოლიტონიურად ხატავს შ. ჩატრლადე წვიმიანი ღამის გათენებას სოფლად, უკურნად მოვარდნილი წვიმის შეთმებეჭდავ სურათს ზუსტად გადმოგვცემს ლექშის დასაწყისი:

დედამიწიდან ავარდა წვიმა,

წვიმამ აღმოხეთქა დედამიწიდან,

წვიმამ აღმოხეთქა ვეება მოემიდან,

ალვის ხეებიდან, ჭადრის ხეებიდან...

წვიმამ აღმოხეთქა იახამიდან,

აწვიმდა ჟეცა...

დიაბ. „წვიმამ აღმოხეთქა დედამიწიდან” და „ზეცა აწვიმდა“, მიშას კი არა ეს უკე საკუთარი თვალით თანახული დედამიწა. როგორიც

ასე ხატოვნად გააჩაბა მეითხველს პატარა ლექს მშესყალურობას ანიჭებს და აღმოჩენილი ტონის გამოიყრებას ემსახურება სიტაცა „აღმოხეთქა“, რომელიც ლექსის შინაგარისდან გამომდინარებას.

სოფლად თერდება, გაზაფხულის წვიმიანი ღამის შემდეგ მოღის მშეს, საზარელი, უაზი, უსასრული ღმე მოთავრდება, სოფლის ფილის მაკორული პოლიფონი, სურნელება, სიწმინდე ხელუაბება, ცოტლად, ზესტი მშატერულია საეებით მოაქვა პოეტი ჩვენასწლე:

უფა ასტეხე ძალებმა,

არ არის კაჭანება კუსის,

ვის უკუცნ ძალები ჩეტავი

ძალებმა ღამის მაღლის საჭმე,

ძალები ღავიძებები აღმიანებას.

ზამღები დადიან განაზურებულია

გუშული იაბას: გუ გუ გუ გუ

გუშული ბაბას კუდებს პარში,

როგორც ლურსმახან.

საღლაც ძრობის ურიდიან

ამოინარდა ბლავილი,

როგორც ნაწვიმარი ბალანი.

ურიკველები აშებულებულინ,

როგორც წვიმია.

ჰაერში იგრძნობა, თუ როგორ

გაბილება აღმიანებმა თვალები საბლებში,

მოკლედ, გათერდა...

სახლის საბურავიდან ამიძერა კამლი,

როგორც კურდი და შეგძლია ჟეცა.

სრულიად განსხვავებულ ფერებში ხატავს შ.

ჩატრლადე სოფლის მეორე სურათს ლექში „ლებე“, ეს გაღიძების კი არა, მიძინების სურათა, ან სიცოცხლის მაგიერ სიკეთოლია მოქმედი პერსონაზი, რომელსაც მარტოხელა მოხუცი ქალი მიჰყავს, ღამეულ ქოხს, მშეუტავი ნაკვერჩელები, კრიქი (პატარა კრიქშე ალი ბარბარებს, კრაქიდან გადმოსულ უნდა — იგივე გაპიროვნება), ბუხართან შავი კატა, დაუწენარებელი კრიკინძებელი, აუმულებელი ძალა, სკელვა, აომელაცა კა გადორიანო და კულა მის შემთხვევა მის უკენებები ჩაგრძნილი ვარსკულები, კობებიდან ამოსული კვამლი, როგორც გამის სუნთქვა კმინს სოფლად დებარის სიკეთოლის რეალისტურ და მასტერულად მაღალ კონცე შესრულებულ სურათს, ლექსი მდიდარი საეებით, სიკეთოლმა, წერს შ. ჩატრლადე, როგორც ლოთმე მამინაცულმა, მაგრაც შეაჭ-

რია ქანის კარი „და მიაპირო თვალები მოხუ-

ცის დაბურულ თვალებს, და გალო მოხუცის

თვალები, როგორც კარები და სიკეთოლმა შე-

აბიჯა შიგ, სიკეთოლმა ჩაქრო არი მშეუტავი

კრაქი თვალების და გარეთ გამოვიდა და შავ-

რად მინახურა თვალების კრიქი. სოფელში ალა

ყმუდნები ჰალები... ემისა სიკეთოლს.”

რეალისტურ, მაკორულ, კოლორიტულ ფერებ-

ში აღწერს შ. ჩატრლადე სოფლი, კოველ-

შ. ჩანტლაძე კარგად ფულობს ლექსის ტექნიკას. ვერლიბრში მცირებულებიდა ასონას ეძინა, რეფლექსით. ალიტერაციებით, განწყობილებათ, ინტრანაციათ, ცალკეულ ფრაზათ ლოგიკური მონაცელებით აქვს მიღწეული, თუმცა ხარ-კეზებიც შეინიშნება აქაიჯ და პროზაზებიც ტექნიკა. ემიცური მოხხი, კულმინაციები მის ლექსს არ აღია. მისი სიტყვა კოცხალი და შთამბეჭდავა, ფეთქავს ლექსის გულისცემის შესაბამის რიტმში. ზედმეტი სიტყვა ანდა ლექსის ქსოვილიდან ამოვარდნილი სახე თუ მოტივი შ. ჩანტლაძესთან არ გახვდება.

საინტერესოა შ. ჩანტლაძის ლექსებში რიტ-მისა და განწყობილების ურთიერთიმართება. ფილოსოფიური მოტივებით თუ თემატიკით დატეკიროულ ლექსებში რტმი ძლიერება, ჰულ-საცა შენელებულია, კულმინაციათ რაოდენობა ერთს არ აღმატება და მისა საყრდენი აზრია, ხოლო როდესაც ლექსში ემცირი მძლავრობს, აქ რტმი აჩერებულია, სახეთა თუ განწყობილებათა მიმღევობა მცირება ინტერვალებით მეორ-დება, და კულმინაციათა რიცხვი მატულობს.

მართალია, იშვიათად, მაგრამ მინც გახვდება შ. ჩანტლაძესთან ე. წ. სიუსტური ლექსებში. მათი ტიპური ნიმუშია „მუშაროება“.

ენბორივი ქსოვილი მდიდარია, თუმცა პოეტი დიალექტიზმებს არ მიმართავს. სიტყვა უაღ-რესად ქართული და დახვეწილია. იგი უართელ იყენებს ყოველდღიურ სალაპარაკ ენას, რაც ლექსს სისადავეს და მოქილობას ანიჭებს.

მხატვრული ხერხებიდან ხშირად გახვდება შედარებები, ეპითეტები, გაპიროვნება, მეტაფო-რება.

ადამიანის ასაკი მისი ტლოვანებით კი უნდა მოიხსენიოს ნისაზღვრება, არამედ იმით, თუ როგორც აუმცირ-ხოვთ მენ, რა ნახა, რა მოასწორო. ზოგჯერ ჩვენი ცხოვრების ერთი წელიწადი ათს უღრის, ხოლო ათი — ერთს. ამავე დროს, ფიზიკური არსებობის გარდა არსებობს სულიერი ცხოვრებაც, რომელიც ზოგჯერ გასილებით უფრო ღრმი და ხანგრძლოვა, ვიღრე ადამიანის ფიზიკური არსებობა. ამ დროს, ადამიანის ბიოგრაფიულ მონაცემებზე უფრო მეტად მისი სულიერი ბიოგრაფია საინტერესო, რომელიც მირთადაუ ისევ და ისევ მისი ცხოვრების წესით არის გან-პირობებული. შემოქმედი სწორედ ამ სულიერი ბიოგრაფიის აქტიურობით არის დანარჩენები-ს საინტერესო.

პატარა მისი ლექსების კულული, მაგრამ მოგეხსენებათ, მთვარი ხარისხია და არა რა-ოდენობა. არიან პოეტები, რომელთა ლექსებიც ბერის კარგავენ, თუ მათ ავტორს პირადად არ იცნობ. შ. ჩანტლაძის ლექსები არაფერს არ კარგავენ იმით, რომ ავტორს არ იცნობ. ასევე — ბევრი ლექსი მხოლოდ იმიტომ იძევებადა, რომ ავტორი ცოცხალია. შოთა ჩანტლაძის ლექ-სები მისი სიკედილის შემდეგ დაიბეჭდა. ეს კა უკვე მისი სიცოცხლის გაგრძელებაა.

იგი ცოცხლდება, რამდენჯერაც წაიკითხავენ და რამდენჯერაც კინებს მოეწონება.

„მე ვარ მეტყველი ყოვლის მაგიერ, რაც მღუმარეა“ — მაგინდება უნებლიერ, რამდენ-ჯერაც მის წიგნს შევხედავ. ამტერად უკვე ეს წიგნია შეტყველი მის მაგიერ. სამწუხაროდ.



ნაირა გელაშვილი

..... უნდა ეძღოთ მასაზიანეს...

(၁၆၅) ၁၆၀၈၀ ၂၀၁၇၁၇၀, ၄၀၁၇၁၇၀၇၀ ၂၀၁၇၁၇၀၇၀

ერთხელ, საუბარში ორია ჯაკელინიამ სახის, ხელებითა და მხედვის (მისთვის ჩვეულო) ენ-ერგოული მოძრაობით წამოიძახა: — „ოცი წელიწადზ მოვანდომე თოარ ჩედის წაყითხვას! აცი წელიწადი დამტკიდა იმისთვის, რომ მისი სტილი გადამელაპა, შევწევოდი და ეს ბრწყინვალე მურალი აღმომეჩინა!“ (რა ძვირფას გულაბილობაა, დოკუმენტის ლირებულებას რომ იძენს).

შე კი მასინ ხსნებოდული „სტილის“ გადაღვა-
ხვის ამათ მცდელობაში ვიყავი. დაიწყებდი
და პირველსაც გვერდზე ჩამოყალიბოდა ხო-
ლო მოზადინება. შემართობა, გამოხდებოდა ხა-
ნი, ისევ დაცვდებოდი უურნალსა თუ გაზ-
ეთს და გაძირიანებულ-გაზილებულ მალევ-
შიცდები გვერდზე. ბოლოს, შევგაუ-
აჩრის, რომ ასე იყიდულობით წლის შემდგე-
(თუკი დამტკალებოდა) ჩემთვისაც გაისხნებო-
და ამ ჭირებრობით მტკიცებდ ჩარჩული ხაუ-
ფლოს ჯარი, საუფლოსი, აინუშიაც რომ არ
აგდებდა დროს და ნაკლებ ანალოგებიდა, ამ
ხანებისაც, სწრაფურამაგლო წუთისოფლის მა-
ვან სტუმარს ათი წელი დაჭირდებოდა თუ ოცა-
იქ შესალწევად.

და მოულოდნელად გაიხსნა კარი: როდესაც
ბატონ თოთარ ჩევიძის სამორშეული აღმოჩნდა
ჩემს ხელთ და ეს ამბავი, როგორც ჩანს, ჩემს
შინაგან მზადყოფნას დაემთხვა (ხშირად ესა
თუ ის წიგნი სწორედ მათინ მოდის ჩემთან,
როცა მზად ვართ მის მისაღებად. როცა აფ-
ტორის საყიდოსა და შეითხევლის სულ ში-
რის უკეთ გამშულია რაღაც უბილია დაკა-
ვახსნა კარი და დაწყო საკუთრი დღესასწა-
ულია: თხრითის ჭიმით, ღიღებული ეპიური სა-
ნახაობა, ბრწყინვალე არტისტიზმით, უაღრესად
თანამედროვე მწერლური „თამაშითა“ და იუ-
მორით აღმეცდილი, სილრმისული, ტრაგიკ-
კული სერიოზულობა; მასადამე: ისეთი დი-
დოსტატობა ეპიური ალქიმიისა, რომის ცეც-

ხლშიც სხვოსნობს ჰერმარიტი პროზის ოქრო
— სიბრძნისა და უკვდავების ქა.

ას შემოქმედების კუველით გახსნება ისეთი
დაუკიდებელი სისარტყოთ მაცხებს, ისე საჩუა-
ქარიცით ხდება გულს, რომ ვერ მოვკრის
სურვილს — სხვებისთვისაც გამზიარებინა ეს
სისარტყო, აღძრული ფირჩები, განსაკუთრებით
კა მათვას, ვინც ჭერ კიდევ ამაღლ ელექტრის
მწერლის ენობრივ ჟღულებ-გამავანს; სურ-
ვილს — მაღლიერება გამომზარათა ბარი ითარ
ჩებიძისათვის ამ დღესასწაულითათვის, რომე-
ლიც ჩემთვის მთლილი ჩემს გამო გადაიღო
(და რომელიც კიდევ იმიტომ იძებს ხოლმე გა-
ნსაკუთრებულ ფასს, რომ ცხოვრება ხშირად
უარს ჯვეუბნება კუპლა სხვა დღესასწაულზე).

..... ፭፻፯፭፩፮፭፭ ፳፭ ፭፭፭፭፭

სხვა არა არის მწერლის, როგორც მწერლის
მოქანეობისი გზა, გნებავთ, გმირობა, თუ არა
ის, რომ გვერდით ედგეს ნიადაგ დევნილ (აშ-
კარალ ჩაწილეულ თუ ოსტატურად მიჩქმალ-
ულ) სიმართლეს და არც შეკაზმული ცხენი
ეგულებოდეს საღმე (ან გინდაც ეგულებო-
დეს. მდგრადი ზემდლავრ აღკურვილობას რო-
მელი მერიით დააღწევს თვეს), თუ არა ის,
რომ არა არა ჩაგდეს იმ ცენტრის ცდენებაზე, მე-
ქარალ და მოთხოვნილებაზე, რომელიც არა-
სულიერ, სულაც მწერლობას დაიპირისირებ-
ულ სინაზილეზე ცეცულა და საყველთაო
ნიკლინება-უნიფიკაციით აღძებდილი — ყვე-
ლა სფეროში სწრაფად მოსახმარ, ამაგების
ნიშნით დაღდასმეულ, მასიურ პროდუქციას ამ-
ზადებს და ითხოვს; და ბოლოს, — თუ არა
ის, რომ დაუყირისპირდეს იმ დროს, მარალი-
ობას რომ დაპირისპირებია.

და აქ მარტოდენ ნათევამის, საოქმელის სიმართლე როდი იგულისხმება, ანუ ე. წ. ხო-
კალურ-მორალურ მანკირებათა მხილებან

(ჩასაც მშობლივ გაშინ აქცეს ფასი, თუ მტერ-ლისთვის ბუნებრივია, თუ უანგარის, ღრმა პოზიციიდან სწყდება მის გულსა და კალამს), არამედ სიმართლეც ფორმისა, ანუ სტილისა. შინაგანი სიმართლე ასე თუ ისე ადვოლი შესაძლობელია, რაღაც მ შეტ-ნაკლებად ექვემდებარება ხილულ ლიგიას, და სინამდ-ვოლესაც, რომელსაც ნაწარმოება ასახავს, შე-დეგის სახით მართ ჟუველა ხედავს, — და რო-ცა მწერალი ამბობს: „სოფლელი გაპარატადან — დაასლობით უკელაბ იცის, რომ ეს ასერ (თუმცა მიწოდება და ძირებს შეძლება უკე-ლა ვერ სწოდებოდეს), მაგრამ ვის შეუძლია სტილის ნამდვილობის შეინწყება, როდესაც მწერალი ამ აზრს უაღრესად უწარუი მანე-რით, — „აზირებული“ სტილით ასხამს ხორცის? ვის შეუძლია ჩასწყდეს სტილის მთელ საიდ-ურმოს — იგი ხომ მწერლის შინაგანი სამყა-როდან, მთელი მისი სულიერი კანონზემიერე-ბიდან აღმოცენდება და მისი უსიერუ-ზრო-ბრივი აღნაგობის ენობრივი ასლია! და განა უსაზღვროდ განსაკუთრებული არ არის ხოლ-მე იმ მწერალ-პირეთა არნაბული წმიდა-ობა, სიკიურ და შეუვალობა, ვისც ამდენ ქოქოლას აყრილნენ უცინურობის, აბირებულ-ობის, მანერულობის გამო, რომელთაც ასე ურთულებდათ ცხოვრებას მათვიც ე. წ. „სტი-ლი“ და ინინი კი წარმშესხრელად განაგრძი-დნენ იმავე უაღაშე თბილება და გალობას? განა ეს არ მოწმობს, რომ სტილი ბედისწე-რაა! და ასე ზედისწერულად უპირისებირდება ხელოვანი ჩარადისობას დაპირისპირებულ, ანუ წარმავალ დირებულებათა აღზევებელ დროს.

„არის შეითხველი...“

ხოლო ჩვენც, ამ დროის პირშონი, ცნობი-ერად თუ ქვეცნიბორიად, ხშირად სწორედ ა-ცო ადვოლად მისაჩხარ: აზრობრივად ნაცნობ, ფორმით — პრიზიტიულ პროდუქციას ვერან-დით, ხელოვნების სუროგატებს, რომელიც საშუალებას გვაძლევთ: მოვეშათ. რადგან: ფატალურ ნაქარობას შეუძრია ჩვენი უ-ფიქრება (ჩასაც უკვე ჩვენი უსტიკულაციაც, სანა მოძრაობაც, ლაპარაკის, მოყლოის ზა-ნერაც და, საერთოდ, ქედვაც უგუსავდებას), ნერვებიც უაღრესად დავისტებული და ცხოვ-რება რომ აგრე გვავისტებს, ცაბიდა, რითე-რატურაში ვეძებით შევბახა და დახვენებას. რა ცნობა, ჩვენც აღმიანები ვართ, ისედც ბევრს ჩასმე უცმლებით და ის უკვე მეტასმეტად მი-გვაჩნია, თუ ქანგამაწვერი დღის ბოლოს ხე-ლში აღმებული წიგნიც გვაბახს, გვანერვიულ-ებს ან ჩაშინებ არ გვნებოდა. უცხოელ მწე-რლებს კიდევ ვაპარებოთ „სინერეს“, მაგრამ ჩვენებურთ — არამც და არამც და ჩშირად უმაღ უაზრობად ჩავთვლით მათ სტილურ-

აზრობრივ „შერმეტულობას“, ვიდრე მა-მე მსატკრულ თავისიბრუებად, ინდიუსტრიული ლურობად. თან ისიც კარგად გვახსოვთ: ხე-ლოვნება — ხალხს-ო რომ აღვითეთვეს, და და ჩვენი გაღიზიანებას „გაუცებარი“, „მნელად შესაძრება“ ხელოვნების მიმართ ამ დევი-ზედაც სრული ულების განცდით ვაუზენ-ტებთ, მით განვაძლებარებთ და მოვითხოვთ: ზე-დაპირზე მოზიზიმე, წრივიული ცხოვრების დონეზე ჩამოვეთდეს ხელოვნება ანუ მაშ-ინვე გასაგები იყოს თვით უკელაბ ღუბჭირი ტკინისთვისაც კ. ი. ის, რომ, მიუსადგად უკვ-ლიურისა, მანიც ჩვენ გვივალება მის სიმაღ-ლოზე ასვლა — ჩშირად აზრადაც აღარ მოგ-ვდის.

და სწორედ ეს არის ჩვენი დროის ერთ-ერთი (გადასაკრელი) დილემა: ჩა დაღლილ-და გადაქანცულიც არ უნდა იყოს აღმიანი, არასოდეს ექნება ულება, გართოს მიოთხოვს ლიტერატურისაგან, იმ ჰამაკად აქციოს წიგნი, სადაც ნასაღილებს ტანდამიშემცული იმიგატული ჩასვეგნება, სასიამოკნ გაქანავ-გამოქანავება რომ სწალია ან რაღაც ინტრი-გით ტკინის აგზენება, რათა საბოლოოდ უღრ-ებს ძილს და ლოტარგას მისცეს თვით. სულო ჯარის მომადულებელი დანანგებად და გართობა-სანახაობა გაცილებით (მაგრამ ფარულად) უფ-რო გამომფიტავია, ვიღერ უმძიმესი უიკიკუ-რი ჭიდა, და გამომფიტავი უკიბისაგან დასვე-ნება მხოლოდ სულიერი აქტივიბით, სული-ერი ინტენსივობით შეძლება და არა — მო-ცვებულობით, არა გართობით, არა უსაქმრო-ბით (რადგან ცხოვრება ხომ ძირითადად იმი-ტომ გვიტაცეს, რომ სხმას არ აღბინებს ჩვენს სულს!) და ხომ უდიდესი სიამოვნებით, ესორ-ტიური ტკბობითა დაჭიდლებული ის სული-ერი ინტენსივობა, რახაც ნამდვილი ლიტერა-ტურის კითხვა მიოთხოვს. ხელისშემდეგ პირობებიც მიეპარება მიმოიანი თუ ვერ მიახეხებს სიღრმეს მიქეცვას, სიღრ-მესებს სწანადებულება — მისი გადარჩენა ვე-რანიარად ვერ მოხერხდება. რადგან უკელაბ-ირი რეცორმა უძლეურია, გადაარჩინოს (რილ-ებს სიღრვებით რომ ვთქვათ) „შედაბირული მიღვგმ“.

და ნურც იმით მოვიტულებთ თავს, უდიდე-ბი ტრიაუგებიც კი რომ იყიდება. რადგან იყი-დება უკელაბირი წიგნი: მდარეც და კარგიც და იმ კარგსაც როგორ კითხულობს მიოთხვე-ლი, რა და რატომ მისწონს მასში — ესეც ღმე-რთმა იყოს. აქ შეგანხენებთ ჟურაბ კაქაძის შესანიშვნა ესსეს — „არის შეითხველი...“ — სადაც ღრმად და ჟუსტადა დახასიათებული თანამედროვე მკითხველთა ერთი დიდი ნა-წილის უსიეროლობირი მექანიზმი: იბივა-ტელი მკითხველი კველაცერს, კველაშე სე-რიოზულ ლიტერატურასაც კი თავშემცვის.

გულის გადაკონების შიშინით კითხულობს: აუცნებლებს მას. თითქოს მას არ უხება იქ ალ-ტრილი ადამიანის გადაგვარება და ამ გადა-გვარების შედეგად მოსალოდნელი კატასტროფები. თითქოს მას არ უვალება საკუთარი თა-ვის მხილება, წვდომის, ანალიზის; კარგი შეით-ხელი — ანუ სიღრმისაკენ განაბული ხული-ერი, ჟურტად გატრიერი ყალბისა და ნაშვილისა (ცოტვითი: მაღამშატვერულისა) მუდაზ მზადებული. შენაგანი ჰრიდისათვის — ეს იმდენად მაღალ სულიერ დონეს გულისხმობს, ხანდახან იციქ-რებ, რომ კარგი შეტრალი უცრო ბევრია, ვი-დრე კარგი შეითხელი.

დიდი ავსტრიელი მწერალი რობერტ შიჭი-ლი ამბობს, როლებ ძევრს უკვასს, მაგრამ მისი სულის მოქმედებას უცრად ვერდევი და განა ჩევნც იგივე არ შევვილია ვოკეათი რუ-სთაველის, ილიას, ვაჟას სული თუნდაც იმ-დენი ადამიანის ძალით რომ მოქმედებდეს პრეტერულად, რამდენისაც ისინი უკვასს (და ის აღარ უკვასს!) — თუკა სუკარულში აქტიურ ზინაგან დადანების ვინგულისხმებთ და არა პასიურ ტკობა-აღტარებას — შაშინ ხომ ასეც არ გადაკვარდებოლით, რომ მეოცე საუკუნის მიწურულს ადამიანურობის შენარ-ჩენება-დაბრუნება გაგვიდამია საქმედ. დიახ, „არის შეითხელი...“ — ჩევნ უველაპი უცრო ხშირად ცერდ შეითხელი ვრჩო.

„არჩევლი და ჩისჯილი...“

და როცა ასეთი ზერელე ცნობისწადილით, გართობისა და პასიური ტკობის სურვილით მივიდებართ წიგნთან, როცა გონიერის შემართება კი არ გვინდა, არაშედ — მოშევრა-მოუნება, როცა მშოლოდ ის გვიზიდავს, მოგვინის, რაც ნაცნობია, დატყეპილი, უჩევეული, რის აქმასაც ტვინის რამდენიმე (უკვე ათვისებული) უქრედის ამინრავებაც კი არა სპირ-დება (აუთვისებელშე რომ აღარატერი ვთქვაო), შაშინ შეწრლებსა და ჰორტებს შეირთო ასეთი სურვილი უწინდებთ: მით შემოქმედებასთან ასე ზერელე ინტერესით მისრეტებულ შეითხელს წინ ისეთი ბარიერი დაუხვედრონ, რომ სწრაფადვე დაუკარგონ სურვილი იქ უზრო ხეტიალისა და მშოლოდ ის შეუშვან თავაკანთი სულის კარიბამზე, ვინც მითოთა ღირ-სია, ვისაც მთელი გულისური და მაძიებელი აზრი მოუკრება. ასე, მაგლითად, დიდა პო-ეტა შტრუნკ გეორგემ საგანგებო, წვრილზე წვრილი შტრუნკიც კი შექმნა და თავის ისე-დაც უაღრესად რთულ ლექსებს იმ თვალის-დამტკრელი შტრუნკით ბეჭდავდა, რათა ამ გზით მოეშორებინა თავიდან სხენებული კატეპორიის შეითხელი.

შაშიასადამე, ასეთი „აზირების“ ერთ-ერთი ამცულესი თავდაცია უფლისა — დაცვა საკუთ-

რი სულისა და სიტკვისაკრალურობისა. „წე-ლი სტრილი“ (მხატვრული პრემიერის ერთ-ერთი ერთი მომენტი) ხშირად უკველაპი ხათური, უკელაპე გასაფრთხოებილის ირგვლივ შემო-ლებულ ზღუდე ხოლმე.

ამავე დროს, პრაქტიკული თავდაციის იმ-შელისთაც უნდა იყოს ნასაზღდოები თხრო-ბის ხსნებული, „აზირებული“ მანერა — გრუ-ლისმობა თავდებულია იმ მოთავლოვად უზუ-კციონერთა კირკისაგან, მაგრენილი მამხი-ლებულ აზრებას და უკმატრომისობას ჩასაჭ-რებინ. ასეთი დამცუკელი ზღუდე კი (შეუცან გეორგეს თუ არც ახსნებოდოდა) დიახაც, სეი-რდებოდა ო. ჩენეიძეს, რომელიც იმ წლებში ღადადებდა მწარე სიმართლეს, როცა ამისა. ეკი არათუ არვინ მოუწოდებდა, არაშედ პი-რიეით: როცა ირგვლივ პატიოსანი აზრის ჩა-საქოლად (ვალდებულთა და მოხალისეთა) ქვა-ჩაბატუქული ხელების ტუ აღმართულიყო. და ეინ იცის, იმ ქვათა გატურცნას თუ ვერ აი-ცილდა, დაგვაინგებდა მაინც ო. ჩენეიძეს „ა-ზირებული“ ძნელი სტილის გალავანი: რადგან, თავად განსაკრო, თუ შესანიშნავ ლიტერატორს იცი წელი დასკორდა მის გადასალახად, იგი ფერწერინგი (ლიტერატურის წვდომა-ტრუი-ალით ნამდილად რომ არ გამოიჩინდოდა) — სამას წელს ბოლ არ იცოცხებდა ისიც ხომ ადამიანი იყო, მაშასადამე, ნერვები იმასაც ექნებოდა და, დაგილი წარმოსადგენია, ამ ხე-ვრიელი ენის ცეილ ტერებში ჩეკარულს როგორ ულონდებოდა გული, ვიდრე უამრავი სტილური განმეორება-დაზუსტებებით, თემა-ტური გადახვევ-გადმოხვევებით გზაბანებული „სათქმელამდე“ ჩააღწევდა და გაბრუებული იმა სათქმელს თავს დადგამდა. დიახ, ადვილი წარმოსადგენია, რა ქოქოლას აყრიდა (გზის-აბნევას აგრე დაოსტატებული) მწერლის ამ „არანინშალური“ სტილს (ის, ვარა თავად ვალებიდან კრისტალურაციი განსწავლულობა). რად უნდა ეტანა ამდენი, როცა ელემენტური რამის დაგდენა სპირდებოდა: რა სახელი უნდა გამოსძინოდა მწერლას: „გაღმინაშოთა-ს“ თუ „სოციალსტური რეალიზმის შეზნება-რი, სასეჭადულ წარმომადგენლისა“. მით უც-რო, რომ ო. ჩენეიძე ისტორიულ წარსულს არ მიმართოდა, არც რამიტ ანონიმურ გეოგრაფიას იყენებდა თავშესატრად — და თავის თა-ნამედროვე, ასე ძნელ, ექვითან, გზიდან აცდე-ნილ ცხოვრებაზე სწერდა.

მაგრამ ეებ, უკან დავალება და წინ — გი-ლდო ანდა სახელი — (ისეც უკნებინერებ-ზე მოგაბასენებთ) ეტუობა, ამ ორ ძახილის ნი-ზანში მოქცეული თავს უაღრეს მალას ატ-ანდენენ და მაინც ამოქარებდენენ ხოლმე „სა-თქმელს“ — მწარე სიმართლეს, ან თავად სტილს როგორც არარეალისტურს, როგორც ურიად და ურიად მიუღებელს იღებდნენ მი-

20, 1947 ၁၂၃၀:

„საბჭოთა ადგინის გადატერებულად, დამკიცირებულად გამოხატვის სფეროში სერგო კულტიურის როდი ჩამორჩება ახალგაზრდა მწერალი თო. ჩეხიდე... საცხოით შეუცნონებელობა, რომ ახალგაზრდა მწერალი ანგარიშს არ უწევს კრიტიკასა და საზოგადობრივ პრესს და ქიურულად განაგრძოს მცდარი გზით სიარულს“.

„Տամիլներու ուստի հեղուստը պարագած է այս սենյակում մասնաւոր աշխատավորությունուն և առաջարկությունուն...“

„ასე დაატყირა და დატვირთვანა თავისი
გმირი, დიდი საბჭოთა მეცნიერი, როდესაც
მას, განახლებულ საბჭოთა სოციელზე ჩასულს
არალერი დანაბაზა გარდა საკუთარი აკვისია“.

ვა 20, 50-იანი წლები

ოთარ ჩეციძის რომანების დატვირთვისათვის
„შეჩერია“, „ბურუსი“) ჭრ გაძრილებებს
და მერე მოხსენეს უზრუნალ „მნათობის“ რე-
დაქტორი სიმონ ჩიკვათანი. და თავად შეტ-
რის სიტკებით რომ შევამორი, ეს ის
დრო განლდათ, როცა „გემოვნებაც კუ-
სობრივი უნიონები ეგრძნოათ და გემოვნების
განსაკუთრებულ კულტურულ წარმოდგრადობით, რაბან
გამოცხადდულიყოთ, რო კუსახბი აღარ არის
ჩეცენზომ“, როდესაც დაუშვებებული იყო ურა-
ზა: „მასწავლებელი ჩატა განუნდასულ სავარ-
ერლში“ — რადგან „საბჭოთა მაზრავლებებული
და განუნდასული არ შეიძლებოდა რო თქმუ-
ლიყო ერთადა“.

და ოფიციალურ შეიძლება იხვე და იხვე არ განცადებულდე, მოწინებამ არ დაგამზუნებოს, როცა გაისხენებ, როდის იქმნებოდა ო. ჩეიიძის ნაწარმოებები როცა გამსხვენდა, რომ ორმოცა-ან ჭრებში იწყებოდა „ჩეიი სოფლის ეტი-უდები“ ან დავარქნინდა ქართლის სურათები. იმ დროს: როგორც განახლებული ხოფ-ლის ხოტაუ-დიდება ცვლილებოდა მწერლებს; რო-დასცაც ჭრი იხვე ჰაერში უღრიალებდა კორა-ნის წინ ჩაგდიალებული აპიკალებსური კეც-რის (№. 87) ექვე, და კალანგად ჭრი არ აშე-სალყოვ სისხლის რუბი, ჭრი არ გადავილ-იყო: გალენულ სიცოცხლეთა ნაულოთები, და-გლოვილი წიგნები, საჯაღალდებები, ცურალები, უუნები, კალმები თუ წითელი მისაცი... როდესაც ზეცას სამუდაბო ჩრდილოდ შერჩე-ნიდა ქვეყნის თავზე აღმართულ უზარმაშა-რი ცელი, რომელიც კიდევ როდის და ვასკენ დაიძერებოდა, არავინ ცოცდა, და ამ მოლოდინ-ზი გავავებულიყვნენ სახეზე ხელებაუარებ-ული (იყედან მოიდებული — ჩეიი მუდმივი შინაგანი პოზა — პოზა შიშისა) და ხშირად თავდასაცავად ქვას ისროლენ მეორისაცენ, მათსავით სახეზე ხელებაუარებულისაცენ; რო-დესაც აქრალულ ლეგნდასაცით ჩურჩულით დაიმოდა „ქაოს ბისენების“ ქარტული აც-ტრიის უკანასკნელი სიტუაცია, გალათით კით-შვაზე შიგნებული პასუხი, პასუხი განწირულებისა და გაუტელობის (კინ არათ თვევენი შოკაშირენი?) — ჩეიი მიკამზირენ არავან სე-რვანტები, ლოპე დე ვეგა („) როდესაც ტრით სახლმშიცის ტრიტორიაზე გამართული ადა-ბიანთა სასაკლაო რამდენიმე წლის შემდგე ლა-ზის მთელ დღემიწაზე განივრცო... და ამ ტრით იქდა კიდაც და დაგურებული ცრებშით და ოხ-რით, (რათ ხელი არ აკანკალებოდა) — მის-ხალ-მისისალ ალნუსხავდა „რაც ღლეს საქართ-ველის კირი მოადგეს...“

၆။ နိုင်ငံတေး ဖြောက်ပြုရွှေပါး — ဗျာမာစာ-စီးပွားရေးနှင့် — ဥပဒေလုပ်ရေးနှင့် အဲခေါ်ဆောင်ရွက်ပါသည်။

ობით უცილესებინდუდა კოველი დროის ნაჩეა-
რებ, უგრეშა, წელ-წყალა ხაშმანიძებრზე გა-
რიცულ კოფას, უხევდო-მეოთხევლისა და უხევ-
დო-კოდერებას.

იგი გამოწევდა — (დროის ნიაღვარში ამჩი-
ტობული ხულისწირავი მეოთხევლისა)

იგი სახინი ქვაა — (ჩვენი დასუსტებული
ნერვებისა, ესთეტიკური ტებობის უნარისა)

და ბოლოს:

იგი რისკია —

რაგან დიდი ხინით გადაივადებს ალიარებას.
(ხე) რომ არ იყო, გან ხაოცარი არ არის,
რომ აგრე უხად ნარიგება რუსთაველის პრე-
მია არც ერთხელ არ შენერა ჩერი ლოტ-
რატურის ცოცხალ პარიიანზე — 12 რობ-
ნისა და უამრავი მოსხრობა-ესეს (ავტორზე?)
თუმცა ესეც ლოგიკურია. აღმართ, მ. ჩერიის
დარი (ყიფინასა და ოვაციის გარიდგომილი)
პიროვნება თვით ამ პრემის დაარსების წინა-
აღმდეგიც იქნებოდა, სწორედ რუსთაველისა-
დმი შეწინების გამო. რაგან „სხვებს“ (ძირი-
თადად ცუდში რომ ვაძახო) ხომ არ მოსვ-
ლიათ პრალ, მაგალითად: ჰიმერისის, დანტეს,
შექსპირისა თუ გორეთს პრემიების დარსება?

„ჩაქვს შემიჩდა მიზარდული ჩნარი,
რომელიც 8015 და...“

ო. ჩერიის სტკლი ეს თამაშისული, არ-
ტიკული ხტილია, რომლის „თამაში“ იმით
კლინდება, რომ ხასათობრივად ცუდე გამო-
კეთილია, უაღრესად ინდივიდუალური, თვით-
სებური, კოლორიტული მიზნობრული უცილა
თავის უცალურ პერსონაჟზე უზრუ უცალურად
იქცევა. იგი (როგორც მთხოვნელი) ბაგჟორ
სიანცე (თამაში). შერჩენილი ბრძენი, უბიშე-
ლო, მოსუსყავი კაცია, ამავე დროს, უსაჭ-
დეროდ წრილელი და ხათუთ, რომელსაც ჭრ
ერთო, ეს ქართლური დიალექტი „აუზერებია“
და ისე აუზერები, რომ შარტო თვითონ კი
არა, მისი უცილა პერსონაჟიც ამ დიალექტით
შეცუვებებს: არა მარტო ქართველები ანდა
ქართლში დაბადებულები ან ჩაღაცით (ცალი
მითბლით შინკი) ქართლს დაცავინტებულენი.
არა, არა, — ისინკი, ხულ რომ არ ეტებან ხა-
ქართველოს ამ კუთხის, ზოგი რომ თბილის-
ელია, ზოგი რომ მოხევში ბინაღრობს, ზო-
გხაც კიდევ მოელი ხაურანგეთი რომ მოუც-
ლია. მაინც ქართლურ კილ-კავშე ლაპარაკ-
ობები: დიდი და პატარა, ეს განხლავთ მწერლ-
ური „თავნებია“, „აზირება“, გნებავთ: სი-
ნიატე. ხალოლოდ კი — თამაში, იუმორი,
თავისულება, კლასიკურად „სწორი“ არტანე-
ბის დაწევება

ჟო, მაშასადამე, ჩერ ხომ ეს დიალექტი „აუ-
ზერებია“ და მერე კიდევ წარაპარა გვიმეორ-
ებს. გვიმეორებს ერთსა და იმავეს, დაგვიზეს-

ტებს და ათასევრ განგვიმარტავს (ძალიან შეც-
სმენელ მსმერელს თუ გულისხმობს).

...და აღმართ თუ კუდზე დაადგა უხი, სწო-
რედაც კუდზედა, რო აღიმართო ისე შემაგადა,
დაიისხინა ისე მრისხანედა, და გაიზიარე, და
გაიგრინა, კაცმა რომ თქვას, მოხდენილადა,
ოდინდ მძინავარედა, ისე მძინავარედა და შე-
მაზარავადა, მარილაც კუდზე თუ დაადგა უ-
ხი. კუდზე არ დაადგა უხის გველსა... კუ-
დზე არ დაადგა უხი, მოასწრებ თუ არა, მა-
შინვე თავი გაუშემული“ — („უსენენებელი“)
ტებ დაადგამ წინადადებას, შერე დაშლის,
შეაბრუნ-შემოაბრუნებას, განავრციმბს, და ფი-
ონინგ „უკვირს“ — ხათემელს რომ აყდება:

„ოუმცა რას უკვები...“

აქ ჲო მთავრი ეს არც არის,
არა, ცხადია..“

ოუმცა თითქოს თავიდანც და პირდაპირ
შეუდგება ხოლმე, შერე შეწყვეტს, მიუვლ-
შოუვლის, ხანდაპარ თითქოს გლახა კრიაშვი-
ლისაც ედარება, კითომ ათავან-ბაზაპარ იწყებ-
დეს, გადაუხვიველება-გადმოუსვევეს. უკან დაბრუნ-
დება, დაუბრუნდება კითომ შეწყვეტილ თემ-
ას, სკუთარ ჩათვამის თვითონც „შეწინააღ-
მდეგმება“ ან უკან წაიღებს „წამიცდენილ“
სიტყვას, ხაყუთარ თავსაც „უსწორებს“ სტილს
და ა. ზ. და ეს უკველაური ქჩის ხაოცარი
იუშიორით აღდეგდელ ეპიურ სანახაობას
უკორისის შეიტბის (დე-ტორმაზის), „რაა“ მიერ
„როგორ-ის დააგვირის შეკუ უარისფად
რომ წარმომინდება) მაგრამ არა მაჩტო ფორ-
მისას: ეს გადახვევე-გადმობვევანი და განმე-
ორებანი, მთხოვნელის ეს „დაბაზულობა“ ეს-
თეტიურ-ფორმალურის გარდა ძალზე ჰუსტ
აზრობრივ მიზნებსაც ეშასურება და უაღრე-
სად ორგანული ნაწილია ნაწარმოების მთლია-
ნი სტრუქტურისა, ცეიური მატერიის ერთანი
ორგანიზაციისა.

და მთელ ამ ჟეიმს ბრწინვალე გირლიან-
დად ჩასწინია ღიღებული ქართული, რომე-
ლიც (როგორც დაგორებული ნაცცეცი ზეავს
რომ მოსულობებს, აი, ასე: ხშირად ერთისტუ-
ვიანი წინდადებით დაწეუბული) ვება ნაკა-
დად მიისკირთება, იერთებს რა გზადაგზა
შთოლი ენის ხვავსა და ბარაქას: რა ურთიან
თუ სხარტულა თქმებს, რა მოიმებს, ანდა-
ჟებს და მოლ მარგალიტებს! რა სინტესუ-
რო და მორფოლოგიური თავისულებაა! რა
ხითამაში: ჟო, აქ ენობრივ-სტილურ სივრცე-
ში ხდება არარებული თავისულების კომ-
პენსაცია!

ეს მთხოვნელი მეოთხევლისაც შირიად ჩა-
რთავს ხოლმე თხრობის ძნელ საქმიში, დემო-
კრატიულად „ათანხმებს“ შასთან, მაგალითად,
თუ ხაიდან დაიწყონ თხრობა ან როგორ და-
ამთავრონ, ამიტომ — „მე-ს ხშირად ენაც-

ვლება „ჩვენ“ (ცისური საქართველო, და ჭრ კადეც როდესაც!).

„ანთა ეს დაიწყოთ და იქიდან დავიწყოთ, თუთას რო შეეჩინა გიგო...“

ზიგჩინა.

თუმცა არა, —

ჩანამდე სხვა ითქვას და ასე ითქვას...“

„ოღონდ აქ მაინც ისიც უნდა მეოქვა, თუ ვით გარდაიქნა“

ანთა არც გარდაქმნილა, —

აღდგა, რაც იყო

დაუბრუნდა თავის თვესა...“

„და ისე დაიწყო...“

თუმცა, სკონიან თავიდან მოვჰყვე“.

„აი, იმ საბამიდან, უკეთუ ერთი პატარა დავიღარაბის საბამიდან დავიწყოთ... დავიწყოთ და დავიწყოთ, ბარემ დავიწყოთ“

ესეც „თვითტორიყა“, საკუთარი „ბარემზების მიღლება.“

„, მაინც გამოსრჩა, ამ გადარჩევაში ჟედ-შეტონისა, აუცილებელიც გამომეტარა — გა-მომეტარა ორი სტუდენტი, რო ვასხენ და მიმიუჩირჩა“.

და აქ კიდევ გაგულისება, გაუჩრთილება და უიდებელია გამოსტყვის — მთხოობელისა გეოთხელის მიზარი — ოღონდ იუმორით შე-მოსილი.

„...ხელი შევალო და გადმოიტოვა, — კა-ცხა ჭალი, ანთა იმან ისა, რაღა თქმა უნდა, მაინც შეგასხებ, თუ არ შეგასხენ, ნურც გამოისისხლებო, არ უნდა ამიტონ ნაცვალება-ლი, ამდენი ქვემდებარე, არ ესაშიროება ქა-რთულ ენას, არც უნდა და ნურც გაზარჩევ-დები, ცოტა ვარაუდი მიაღდენ შენცა, აქაც ნუ დაგიტან გავლენან სხვათა და სხვათა, ნუ გაზარჩაცდები, ნუ გაზარჩაცდები...“

„...აქა, ეს ერთი ამბავიც მომისხენებია, გე-ტუვი სხვასაცა, გეტუვი ბევრსა, თუ არაური წამომეტია, თუ არ მიმუშთლა ბედმა, მე გეტუვი, შენ გაიგონებ, გაიგონებ და არას მომი-გებ — ნუ მომიგებ, რა ბედნენა, მე ჩემი მოვალეობა დაშინებება, ავდევნებივარ ჩემს მოაღებობს, ავდევნებივარ, ავდოლევარ ერ-თგულად და როცა იქნება ვინებ გამიტება მაღლობელი, ირინე მაინც იქნება ჩემი მაღ-ლობელი, შეიღების ამბავს რო მივურან მა-რტოლშეთენილსა, კერიასთან მარტოლშეთენილ-სა, მიდარაგებულსა კერიასთან, პო, ირინე მაინც იქნება ჩემი მაღლობელი და ილოცებს ჩემთვისაც ილოცებს...“

პოდა, ვიშუებ ახლ ამბავსა...“

და ეს ირინე ხომ პერსონაჲია და ეს ბუმ-რობანარევი ნათქვამი ხომ არაპირდაპირ ზუსტ ინფორმაციას გვაწვდის სოულის ტრაგეულ

პერსეპერიდაშე: რა თქმა უნდა, რომ შეიძლება სოულის აღან შერჩებიან და მათ გზების დასავალ-დასავალს მოხუცი დედების თვალი ვეღარ მისწერდება — მძღოლდ შერლის უ-კლისხჩრევები, კვლევანისულევი შეგრა მო-იძებს და დაიმახსოვრებს.

ამ ტიპის მთხოობელს კართულ ლიტერატუ-რაში მშობლოდ ა. ღონიანშეილის „ვატერპო-ლონის“ (ორაგი მოთხოობის) — ორიოსტა-სიანი მთხოობელი ენათესავება — ოღონდ, ეს უკანასკნელი ქალაქელი, მაშასდამზ, უფრო მგ-ზალტრებულ-ექტრემული მთხოობელია და მწერლური „თამაშის“ ერთი ასკერტი — ვე-ი-თვედელის ჩართვა შერის (თხრობის) პოლცებში მთხოობელის შერევა საკუთარ პერსონაერებში, ერით სიტუაცია, ავტორის, მთხოობელის, პერ-სონაისა და მიკოზელის დაახლოევება — ბო-ლომდე მიბუავა.

ამთა კა მოვისმინო ერთი შევენიერი მთ-ხრობის („გამოცდა“) ერთი ადგილი: სეტუვის დიღლესტატური აღწერის შემდეგ (რითაც იგი ერთადერთ, განუმეორებელ სეტუვად, სეტუვი-ბის დღლეულად იქცევა) — მოთხოობილია უეც-არივი გამოძრება: „მზე ავარვარდა ცაშე ისე-ვა, ავარვარდა და დაჭირა, დაჭირია ისე ცხა-რედა, რო ჩათუთეავდა, რაც რო სეტუვად რო 300 ჩარევადა, რომ ვერ წალენა რა რო სეტ-უვამა, ეს ჩათუთეავდა — და ავირა ისე ცხა-რედა, ისე მორისანევადა, ისე საბერისაწეროლიდა, მაინც ივარგებდა, მაინც ინახებდა ხებილი შე-ხილადა, ვაზი ვაჟადა, ტუმ ტუმდა... იღვირდა მაინც ხელი კაცისა, დათესდა, დარგავდა, ამჟ-ნიდა, შეგძაროდა, მაინც შეგძაროდა, გადაკუ-ნდა ავდარსა უკველსა, გადაიკანდა ავდარსა უკველსა, რაღა თქმა უნდა, გადაუტანია რო-გორც რო ბერჭერა, ეს ისე ცხადია, ისე ნა-თელია, არც უნდა მეთქვა, ესეც ზედმეტია რაღა თქმა უნდა, მაგრამ დავურთავ შიშითა იმისა, რო არ დაწმიონო, ცულაგატულობა, უიმედობა რომ არ დაწმიონო, თორებ ამბავი იქ-თვალდება: ცაშე ისევ რო მზე ავარვარდა, — იქა თავდება“. ამ ნებიერი თამაშით ნათქვაშ ხილ-უცემში, ამ ხუმრობაში ხომ მომბერს „ის დრო“. პესიმიზმი მომაკვდინებელ ცოდვად რომ ითვლებოდა (ხოლო ოპტიმიზმი ხშირად ერთ-დერთ ლირსებად), ბურუუაზიული ხრწინის სწრაფად ამოსაზარ ბაცილდა. როცა კოველი ნაწარმოების ფინანსი, სცენაზე, ყერანისა თუ წიგნის აურიალებული დროშით (უარეს შემ-თხევებაში — თავმანდილით) ან ამომავალი მზით უნდა დამთავრებულიო. მაგრამ როგორ და ლელულია ის კომისარი იუმორით, როგორ დაკ ნინებულ-გასილებულებულია ამ ზემძღვავი ადა-მინური საშუალებით და გამროვ აქ, ის კონექტ პირქებ ბედებს (პაშინებ, იმ ეპიზოდები), იუმორის გამარარევებულ პრიზმაში აქცეც-ცებდა ო. ჩენების ეპიური ჭოგრი, იუმორით ულებდა მას, და მაღლდებოდა მაზრე, იუმ-

କିମ୍ବା, ଶାର୍ଦୁପିତ୍ରରେ ଶଳ୍ପାଶ ଏହି ଗ୍ରାନ୍ଟକୁଣ୍ଡର୍ବନ୍ଦୁ
ରେ ଗାରିନନ୍ଦିଲ୍ଲରେ ବେଳାଶଳ୍ପାଶିଲ୍ଲାଙ୍କାନ — ମେଳେ ଶକ୍ତି-
ପ୍ରକରଣରୁଣ୍ଡା ତତ୍ତ୍ଵବ୍ସରୀର ଆସିଲ୍ଲେବେଳୀ ଚାନ୍ଦଶଳ୍ପା-
ରି — ଶୈଖଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଶିଲ୍ଲା ଶୈଖଲ୍ଲାରୀ ଶୈଖରୀ ଶିଖଲ୍ଲା-
ଶୈଖରୀ, ରାଜଧାନୀ ଏବଂ ବେଳାଶଳ୍ପାଶିଲ୍ଲା ଶୈଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦ
ପିନ୍ଧିକ୍ଷେତ୍ରୀ ରୂପ, ଶୈଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦ ଗାସରିଲ୍ଲା ଲାଭାନ୍ତରିଣୀ
ଶୈଖରୀ, ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ର ଏବଂ ରାଜଧାନୀ ଶୈଖଶାବଦ ଶୈଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦ
ପାଥିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦ ନାହାରିଥିବେଳୀ ରାଜଧାନୀ ଶୈଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦ
— ଶିଖଲ୍ଲାଶୈଖରୀରେ ଶୈଖଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦ ଗାସିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦ
କିମ୍ବା, ରାଜଧାନୀରେ, ଶୈଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦିତାରୀ ଲାଭଶିଖିଲ୍ଲା-
ରୀ, ରାଜ ଶିଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦିତା ପିନ୍ଧିକ୍ଷେତ୍ରୀ, ରାଜଶିଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦ
ଏବଂ ରାଜଧାନୀ ଶିଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦିତା ଶିଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦିତା ଏବଂ
ରାଜଶିଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦିତା ଏବଂ ରାଜଶିଖିଲ୍ଲାଶଳ୍ପାଦିତା ଏବଂ

ରୁ ପ୍ରତୀକ୍ଷାରୀ ନେଇବାରେ ଥିଲେଣି ଏହି ମିଥିକ୍ଷପ୍ରେସା-
ମିଶନ୍ସକ୍ଷରିଳେ ମିଶାନୀ ଯାଇଲେ ଲୋକଙ୍କ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ
ମିଶାନୀରେ ଗାରିଦା ହୁଏଇ ଉନ୍ଦା ଜୀବିତ; ତାଙ୍କ କାରାଗାର
ଅନିତ୍ୟାନ୍ତରୀକ୍ଷଣ, ଡାକ୍ତରମାନ୍ଦୀଙ୍କରୀକ୍ଷଣ ଉପରିକିମ୍ବିନ୍ଦୀ
ଲୋକ, ତାଙ୍କର ନେଇବାରୀ ଶୈଳିକିମିନ୍ଦିମି — ଏହା,
ଗାରିଦାକଥିରେ ତାଙ୍କ ଏହା ଶିଖିଲୁଛି ଏହା ଧରି,
ପରିଦ୍ୱାରା ପରିଦ୍ୱାରା ଗାରିଦାରୀ ଏହା ଧାରିଦିନିରକ୍ଷଣିତ୍ୟ, ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟରେ
ଲୋକଙ୍କ ମାନ୍ଦୀଙ୍କରୀକ୍ଷଣ, ଲୋକଙ୍କ ମାନ୍ଦୀଙ୍କରୀଙ୍କରୀକ୍ଷଣ ଉପରିକିମ୍ବିନ୍ଦୀ
ଲୋକ — ତାଙ୍କ ଗାରିଦାରୀଙ୍କ ପରିଦ୍ୱାରା ଏହା ମିଶାନୀ
ମିଶନ୍ସକ୍ଷରିଳେ ବିଶାରଦିମିନ୍ଦିମି.

აი, ამ შთანობელს შოთავინა და ტებიძე:
„მაგრამ უკეთესია ნელ-ნელა გაცვეთ ...
ნელ-ნელა
აჩქარებითა სოფელი არავის ზოუშამიან
თუმცა —

დაპარენტითაც სოფელი არავის მოუკაზიათ
სოფელიც ეს არის და ეს გახლავთ სოფელი
მაინც ნელ-ნელა, ნელ-ნელა, გავყეოთ“.

56:

„არცა არა საჩქაროა, არც არა საგვანოა
დალოცვილ წუთისოფელში. არა. არ არის. დ
ნარჩენი მონავნია.“

დღის... და ქალაქის აწრიალებულ კოფაზი
თითქოს საღდვე (საღდვე მთხოვნელი და სპეც-
ნელი შეუჩინონ), ბუბარი ანთია, ზამთრის
გრძელი საღამო ჩამოწყოლილა, საღამო, გან-
კუთვნილი თბრობა-სიმღერისათვის, (დრუიდე-
ბისა თუ ფილიდების თუ სხვა, უძველეს
მთხოვნელთა მარადიული საღამო). გარეთ,
ირგვლივ ქართლის სოცულ-მინდვრები განცუ-
ნილა და, ღრმერთი ჩემი, რა ჟყვიდუად, რა სა-
გულადგულოდ მოწყობილა გიგანტები ცუცქლონ
ჩენით მთხოვნელი, თვალებში ცუცქლის ალი
და რაბაც ონავრცული ნაპრეწყლები რომ და-
უსტის, ნაერთშეკეტი, რომელთაც ცრემლი მიუ-
მაღლიათ, და ნება-ნება, სურათ-ხატუკანად, თა-
ვაშ-თავაშით გვიაბობს და გვიაბობს იგი
ქართლის ჭირსა და ვარამს.

(განხოვთ, როგორ უკებოდნენ ჩვენი პაპები და ბებიები? ჩვენი დარბაზის ული, ტებილი, დინი მოსუცები? ჩვენი ბაგშობის ნამათა ხა-ცავში (ცულაბაში, თუ მუშევრში) წომ იმათო ხმაც, იმათი მბობაც გადავინახახს: უკებოდნენ მისლოდ მიცალუობის უაშს: როცა საქმე გაკეთებული ეგულებოდათ („ჩირი და ჩირული, თივი შეკიდული... შემა დაჩერილი... ძროხა მოწყველილი...“), უკებოდნენ გულმოდგინედ და ილინგაც: და გათ თხრიბის გამოიდებულ უშაში ხევებოდა ამინ უკელი წერილმანი, უკიდა დერთალი: უკელავერს მინიჭნელობა ჰქონდა; რაღაც აატიფს სკუმილნენ სიკუვასაც, ნათევამსაც, დროსაც (რომელსაც შემობარენავდნენ) და ცხოვრების დერალებსაც. ამიტომ იურ, რომ პატარა ამბავსაც დიდის ამ-ბით, დიდ ამბავ უკებოდნენ, და მე, მაგალითად, ისე მინიჭნელოდან, საიდუმლოებით მოცულ, უზარმაზარ ამბავ დამამახსოვრდა ჩემი ბების უკელი ნაამბობი, თურნდაც ის თუ: როგორ იყიდა უმანწილეალობაში „წითელი მესტები და ქაშირის თვეშალი ბოდისსევის იარჩერ-კაზე“ — და ის ნაამბობი, „ბოდისსევის იარ-მურკაც“ — ისეთი ფერით და საიდუმლოებით მოცული დარჩა ჩემთვის, — ვერარა ლაიაციგისა თუ სხვა შსმილობა ბაზობაზი ვერ უწევინ შემოებას: ჩემში, და რა ბაზდენი მართლა გრანილოზული ინტორმაციის შემც-ელი ამბავი ჩენდება და ქრება, და მაშინვე აშ-რება ხოლო მებისიერებიდან — იმიტომ რომ პა-მარად მოგვაწოდეს. აი, იმ მოსუცების, შაშა-პა-მათა თხრიბის წმას მიცოცხლებს მე ეს მოხრო-ბელი).

და ერთი თოიხებაც არ უნდა გამოგვეპაროს ამ ხამითობლად „მოცულინი“, მბობის წერას აკლოლი კაცისა: ქართლელი ბლუზის სახე კა მიუღია ამ მთხოობელს (ცინისა და თების წყალიბით) მაგრამ მასში დაცემილი, უილოსოფიურად მოაჭროვნე ინტელიგენტი ჩამალული, ინტელიგენტი — ნაციონარი მსოფლიო კულტურას, პროფესიული მცოდნები ცირკულაციურად მოიცვალისა, გაშინეურებულ-დაასლებული მსოფლიოს მავან და მავან დიდ-დიდ მწერლებთან — ჩამალულა, ცდილობს არსა და გამამუდაროს თავი, მაგრამ იგი იგრძნობა უკეთება, უკეთა ტრაჟაში, უკეთა დეტალის აღწერაში: იგრძნობა თავისი გემოვნებით, მოაზროვნე ადამიანისათვის დამახასიათებლი დისტანციით, მრავალწლიწადან ხედით და სიღრმით. მხოლოდ ხანდახან ამჟღავნებს თავს პირდაპირ, როცა მთხოობელთა საერთო სამშობე წერებს, თავის უკროპელ კოლეგებს გაიხსენებს ბოლომე, შაგალითად, საკუთარი თავის, როგორც მთხოობელის დასახასიათებლად.

„... არ გეგონოს ჩემი შეთქმული, მე არახა
ვთხნავ, არც არა შემითხვევას, არც არას ზევ-
თხვევ. ოსკარ უაილდს დამტკიცება ეგონა ეს
ხელოვანისა, — ეგონა და ეგონოს თუ ჰგონე-
ბოდა, მანც არა, მე არავერს ვთქმავ...“

ၬ စာရွှေတာရီက အောင်ဖြစ်ပါသော ရွှေခြံးဆောင်ရွက်ခြောလွှာများ

„ଦେଶକୁଣ୍ଡିଳୀ ଏହି ଅନ୍ତର୍ମାଣରେ ଅନ୍ୟଦୂର୍ଧ୍ଵରୂପାଃ
ଦେଶକୁଣ୍ଡିଳୀ ରହ ହିଙ୍ଗାରଜନିରୂପ କ୍ଷେତ୍ରଶି, ଅନ୍ତର୍ମାଣ-
ରହାଙ୍କ ମିଶ୍ରଦୂର୍ଘ୍�ର୍ଷ ଦାମୋଦରାଙ୍ଗିରୁ ରୂପରୂପ ସାକ୍ଷେତ୍ର-
ରୀତ ନେଇବିଲୁହା, ମିଶ୍ରଗରୀତ ହିଙ୍ଗାରଜିର ପାନ-
ରୀ ରୂପରୂପ ତ୍ରାଣଗୁରୁଣ୍ଣ ଗାନ୍ଧିରୂପ, ବିନ୍ଦୁରୀ କମିଶ୍ର-
ଗୁରୁଣ୍ଣ, ପ୍ରାଣପରିତ୍ୱାଙ୍କା, ରା ତୁମର ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀରାଜାଙ୍କ
ମହାରାଜାଙ୍କ ମହାରାଜାଙ୍କ ଗାନ୍ଧିରକ୍ଷଦାସୀଃ” (ରା ଖୁଲ୍ବାଟୀ,
ରା ଦ୍ଵୀପରାଜୀ ଏଥରିବା) — ରା ବେଶରାଜୀ ଗାନ୍ଧିରକ୍ଷଦାସୀ
ଗାନ୍ଧିରମିଲିଲୁହାଙ୍କ, ଲେଙ୍ଗାରା ମିଶ୍ରଗରୀତ ଶ୍ରୀରାମ, ଉପ-
କ୍ଷେତ୍ରରୀ କ୍ଷେତ୍ରରାଜୀପଦେବି ରାମ ପରପ୍ରେମଦେବି କମଲ-
ଭାଗୀ”.

१८०

„დვინია გადაიხება“ — უზუსტესი დაკვირვებების, განხოგადებებისა და გაუტოხილებების შეცველი პაროდიული ესსე — ქართული მხატვრული ესსეისტების ბრწყინვალე ნებულუსა, საერთოდ, მ. ჩიხიძის წერილების კრებული სამაგიდო წიგნად უნდა იქცეს ახალგაზრდა თუ უცროსი თაობის ლიტერატორთათვის.

„გენერალ გიგანტი და გენერალ გავლილი
გულაგისტების მიერ გავა ჩვენს“



ରୀମ ଗାଁତରେବ୍ୟଳା, ଫଳତଳିଲୁ ମନ୍ଦାଗାଲ କୁଣ୍ଡଳ
ଦୀଶୁରିଳୁ ଥୁ ଥିବା, ମନ୍ଦାଗାଲ ଉପ୍ରେଟ୍ରିକନ୍ଦାଳ ଯା
ଦ୍ୱରଣାକ୍ଷେତ୍ରାବୁ, ରାଶିରେଣିରୀଶ୍ଵର ଉତ୍ସବରୂପ ମନ୍ଦି-
ରାମ.

აი, ჭირთაგან უკირესია: ახალი დროის პრა-
ტკიცას აბრეშად აუგდია ქართლის წარსული,
წარსულის მთელი მემკვიდრეობა რუდიმენ-
ტად გამოიყადებია, მისი სულიერი ფასეუ-
ლობანი გაუფიქსურებია და საქმე მიგვარად
წარსული, რომ „ახალი ცხოვრების შენებლობა“
უფრო მეტად აპარტაბებს ქართლს, ვიღებ ვდი-
ლობრის დამპურობელთა შემოხვევა. არ, რას
ამბობს ქართლის ქელებია-საყდრების შინართ
უახლესი „შენებლი“, რეკინიური-რევოლუ-
ციის ერთ-ერთი მებძოლი, ლეონ ბარიაზ-
ვილი, რომელიც დიდ ქარხანას აგებს შუა-ქა-
რთლში. „წარსულის წარსულმა იცოდეს... ეგ
დატბავებული, ხახიანი კედლებიც ჩამოი-
ლება და წარსულიც მოთვალდება. რაც შალე-
მოთვალდება, მით უკეთესი... ხელს გვიშლია:“
(წ. 1950).

აი, ასე ჩაიხახა და გამოიჩინა მტრთხავან
ლაშის უმტრებები. — ახალი დროის ბარბარისი
— სულიერებისაგან დაცლილი ტექნიკრატი,
ე. წ. „ტექნიკური პროგრესი“ საზიანო წა-
რმომადგრენელი — რომელსაც ყოველი ახალი
ტექნიკური ნაგებობა „აღთქმული ქეცენისაკენ“
წინგადადგმული ნაბიჭი ჰგონია, ხოლო საქარ-
თველოს მთელი წარსული — თავის ეკლესია-
ურესებიანიდ, ნაქალაქარ-საბარბერიანდ — სა-
წრაფოდ ჩამოსაზორებელი ძონ-ზანი. ეს
homo faber ანგრეს ცველაურის (ბუნებას
და კულტურას), რათა „აშენის“. მაგრამ მა-
შიშნდელი ასეთი ტექნიკოს-მშენებელი სუბი-
ექტურიად პატიონი, უბრალოდ: შემცდარი
ადამიანია, რომელიც გულუბრუვილოდა დარ-
წუნებული ტექნიკური ინდუსტრიალიზაციის
უცნებლობასა და კოველისშემსრულობაში, — მა-
სი თანდათანიბითი ფერისცვალების (დაცუმა-
გაშეინგარების) შედეგად წარმოქმნილი შთა-
მომავალი, ღღვევადელ მშენებელთა ერთი ღი-
ღა ნაწილი ამ „წმინდა გულუბრუვილობისაგან“
უშერესად დაცლილია: თუმცა უკვე წინა აქვს
დახვევებული უამრავი სახელისტერო შეყდომა,
თვითი ღროშე ყინინით აღმართული და მალევე
გაუშებული ნაგებობანი, ცოცხალი - ბუნება
რომ შეიწირა და სხვაც საშიში პროცესები გა-
მოიწია წყლისა, მიწის თუ პარის შემადგე-
ლობაში — ისე შეუპრია გამდიდრებისა და
გამორჩინის (სხვათა) დაცლუებელ სურვილს,
რომ მშოლოდ ამ მიზნით აშშუავებს გიგანტურ
პროექტებს, უაისიცვლურად არწმუნებს სასი-
გადაებებს (თუ საჭიდოვანებას კინგშე რაიმე
ჟიოთა) მის საიკოცელო აუცილებლობაში
და თვალსაც არ დაბამბაშებებს, სასმელი წყლის
გადაწყვეტას და სავარგულებეს თვილის „იღე-
ოვანის“ ანამონულობრივთან ასეთ ართხოების

“ამ დაიკტორი, იმდენის არა ვართ, უვლე-
სურს რომ გაწყვდეთ, ქარჩებს რომ მოამზა-
ლებ, უცემ უნდა ამოვისო შეზარდეთა, უცემ
რო ვერ ამოვისებ, სხვები უნდა მოიწვიო, ან
გამოიგებავინან, არ შეგარუჩებენ... მოვლენ
ერთხაშადა, მოლენ სხვა ზნითა, სხვა ენითა,
გადაგარებაც აქვთან იწყება” (წელი 1950-51).

କେଣ୍ଟ ବ୍ୟାପାରିଙ୍କରିତ କ୍ଷମିତାନୁକୂଳ ଅବସିଦ୍ଧ ଶୈଳେଜ୍
ଗ୍ରହାପ ଏବଂ ଦାବାନା ହାତିରୀ ହାତିରୀରୁକ୍ତାତ
ତୁଳିନିକୁଳିଲ୍ଲାପିଲ୍ଲା, ରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷରୁ ହାତିରୀରୁକ୍ତାତ,
ମିନ୍-
ଦାବାର ରାମ ବ୍ୟାପାରିଙ୍କରିତ କ୍ଷମିତାନୁକୂଳ ହାତିରୀରୁକ୍ତାତ,
ତୁଳିନିକୁଳିଲ୍ଲାପିଲ୍ଲା କ୍ଷମିତାନୁକୂଳ ଶୈଳେଜ୍ଞାନିକ
ଶୈଳେଜ୍ଞାନିକ, ଦାବାର ପରି ପ୍ରମାଣାବଶ୍ୟ ରାମ କ୍ଷମିତାନୁକୂଳ ଅନ୍ତର୍-
ଦିନ ଚନ୍ଦ୍ରକାଳେ ଏବଂ କୌଣସିବଶି ଏବାର ଅମ୍ବାଦିନରେ
ଦାବା ତଥା ଗ୍ରହାବିଧି, ଅନ୍ତର୍ବାର ମିନ୍-ଫାନ୍‌ରୀ ଅନ୍ତର୍ବାରିକୁ¹⁴

ପାଇଁରେବା କାହିଁ ଦୁଇକିମନ୍ଦିରଙ୍କିଟାକି ଏହି ମନ୍ଦିରକିମ୍ବା ତୁଳନାକୁଣ୍ଡିଲାକିବାକୁ, କଥାକି ଉପରାଗିଲା ତୁଳନାକୁଣ୍ଡି କି ଏହା କେଣ୍ଠା ପ୍ରକାଶିଲା ? ”

და „რაიაღგოლმრწველის“ ხელში ჩავარდნილი
მეცურპლეობა უგემოცო, ულაზათო, უფორმი
მასიურ პროდუქციად კურულა. და იქ დასაქმე
ბული ადამიანები — ხალის-სიხარულ-ინცივა
ტივაჟყლულ, რაღაც შეკარცულ არსებებად
ცხოვრების ახალი წესი თუ წესდება კვლავს და
ახშობს ინდივიდუალურ იმულსს, თავისუფლე
ბას, ტალანტს. „სეროთ შრომისა და საერთო
სკუთრებისა“ სახელით სდევნილი და სისტემუ
ლურობის შეცრულებათ სახლგანთქმული გვა
რის უკანასკნელ შთამომავლოს — გზონ გუნ
დიღვილოს, რომელიც არც შაპავასისულ, მო
ჩუქუროთშეცრულ დარბაზს აუქმებს და არც ხე
ლობას. ძველ ისტატია რულუნებით ძერწავი
და ასამს თიბის ჭურველს და მისი გაყიდვითი
ირჩენს თავს. მაგრამ რაკი ამისთანა პატიოსანი
შრომით ცხოვრება უძატოსნინდა, ლამის შა
ვრებლობად გამოცხადებულა, გზონ გუნდიაშვი
ოთა ბოლოს სასამართლოს კრიტი აღმოჩნდა

ଓৰু, উলংঘনৰেষ কাৰিণীৰেখ প্ৰি, উলংঘনৰেষ
একমিসৰুলুড়েবলুতা মিত্ৰলি অৱিমা সিমিলুচালিকাৰ-
ণীদা: এই, এছাঙৰ ধৰণীস (প্ৰি-ত্ৰি-ৱৰ্ণ) প্ৰিশুলিৰ,
বিশুৰুপ্যৰাতৰুণ-শাখৰী সিস্তেমৰিস প্ৰি-ৱৰ্ণী
ক্ৰান্তিক্রিয় (ইৱেতোৱে প্ৰিলোগিকুল-প্ৰিলোগিকুল-
লি, ব্ৰিগুন্টিপ প্ৰি শিল্পেষণী এবং দৈৰিং শৈৰাশ-
শৈৰাশেষণীস এবং অলৱৰ্সিন্কোডিস লাইটিংস্টুৰ্সেশন):

რომა მოელს იმ არგმარებში — „უკველა ეჭოდებოდა თავისი გამშენებელი, უკველა, მიწოდოდ კერძებს აღარ, იმა ტლუ ვერხვას. მე გავიხსენე და გაგახსენეთ... არა, არ გასხვდებათ? გაიხსენოთ, გონიერას ძალა დაატანეთ და გაიხსენოთ, თუ ჩაგვლით აღარის მინდორშე, თუ არ ჩაგვლით, წარმოსახუროთ. დე, იმ უკრხვის მოგნებაც იყოს...“

ამ შემოქმედების მთავარი პერსონაჟი თავად ქართლია: თავისი მიღინარებით და მთავრობებით, ტუყებით და ხოლაბუნებით, ხენილ-ბატონით და ნათეს-ნათობებით, ქართლი — ისტორიის ფარაონ კონტექსტში დაახსული — უკველესი, უმდიდრესი, საიდუმლოთი აღვსილი ცოცხალი არსება, რომელსაც როგორც ხელისულზე ისე შეიძლება უქიმთხა წარსული და მომავალი — ტაძარ-საყდაროა და ციხე-კრიფთა, ცელ-მინდვრებისა და მდინარეთა მიხედვით: ადამიანთა ბერისწერის ხაზები ბუნების ხაზებს ჩაგვირისტებია, ერთმანეთს გადასჭარვია, ერთმანეთი განსუსაზღვრავთ, დაუდამდიათ. და როცა მინინარ იწრიტება, იარაღ-მინდვრები კლებულობს, რიყები იმარტებს, ბარალი ახალი, უცცო ჭია-მარტი ჩინება, ძველ ძრებლებს განზუსკორება ბარალი დრო და ადამიანით, — როცა ატრი „ზაოგობად“ ქცეულა, რუის-კვერპანი — „ტექსტილად“ (თუ „ტექსტილად“) — ეს ადამიანის ზენ და ურისკვალება არყელილია ბუნების სახური, სულა და გულზე, და იგი — დამბლებული ანარებით თავის მხრივ ადამიანთა განუსრელი, სულიერ-ფიზიკური ცვლილების მიზეზი ხდება. ასე ერთ ორგანიზმად ქცეული ქართლი და ქართლელი, ქცევანა და ადამიანები გაბლავთ ჩვენი მთხოვნელის ცვლილები თემა.

და, შეუძლებელია კველაურის ჩამოთვლა, რასაც მთხოვნელის ცერემიონი, სიტუაცია და გული გამოილოს. მაგრამ როგორ არ გავიხსენოთ „ნისლაში“ ან „ზღაპარი?“ — როგორ არ გაიხსენოთ უცნო, უტკვი, ალალი არსება, ადამიანივით ისიც ურმობელ კანონთა მსხვერპლი რომ გამშენარა? რაც კაცთა მოღმას ცხოველის წინაშე აქვს ჩადენილი დანაშაული, ზარტო ის უკონა წარსაწყმედად. არადა — უცხოველოდ ხომ არც მოიზრება ადამიანური უფლისება, ხომ განენის დღიდან დაიმეგობრა მეტკველმა, გონიერმა არსებამ ცხენი თუ ხარი, გამომაკო კელურ, თავისუფალ ნაძირთა ტომს, მითინაურა და აავის თავისი დარღით და სიმიმილით. შინაური ცხოველ ხომ გაცილებით უცრო დარღინი, გამგებით და საწყლით, ვაღრე გარეული. რადგან, ვინ იცის, რამდენი საუკუნეა მოკვება ადამიანის ტანგულ უოუსას, მისი უცნოდ და ამოუცნობლად გაზიარებელი. მათი უცრო-მანეთობა ცკც შეუძლებელია — შეტისმტად ბევერი თაბის მანძილზე იტვირთებოდა გენეტიკური გამოცილება, გნებავთ კოდი — რომ ახლა ცხოველს დაშორებული ადამიანი უსაშ-

ვლო (უფრო ხშირად: ქვეცნობიერმა) ნოსტალგიური განაკვეთის მიზანით და მიზანით განასაზღვრავდა ამ ურთიერთ-კავშირს — არამედ უცრო პირველადი, უცრო ამიუცნობა რაღაც ერთიანობა (ვინ იცის, რაღაც აქვთ სულ ჩილ ბავშვებსაც კი ესოდენ მძაფრი რეაქცია ცხოველის დანახვაზე) — ისე, რომ ადამიანი თავისი სულის კონტურს ვედარც კი შემოწერს, თავისი რაობის დაგენერაციას ვედარც კი მოაზრებს — ცხოველის მიმართების, ამ ორიენტირის გარეშე. არის რაღაც არსისესული და, ამღენად, საიდუმლო, კვერშესაცნობის ურთიერთსაჭიროება ადამიანსა და ცხოველს შორის.

აი, ამდავგარი, მაგრამ გაცილებით უცრო ღრმა, უცრო გამოუსუქმელ უიქროთა აღმდეგრელია მოთხოვნობა კი არა — გაეკვებულ ცრემლი — ცხოველზე, ცხოველის წინაშე ჩადენილ დანაშაულზე შეემნილ ზღვა ლიტერატურაში იძოლი მარგალიტივით გამორჩეული — „ნისლა“. იგი დასტირის ძალით, ზარბაზარსულად გათიშულ კაცა და ცხენს, იმ კაცა და იმ ცხენს (უცნიერეს „ქართულ ცხენს“), რომელიც თავიანთი სუყარულით ასახიერებდნ ადამიანისა და ცხოველის უღრმეს, ლვოთის გასახარ კავშირს. იგი წარმოგვიღებულს კილევ ერთ ასპექტს, ერთ სურათს უაზრო (ანუ უკანონ) კანონთა მოქმედებისა: აქეთ ნაღვლით გასენილი კაცები, ატრიეტებულნი, ხელებაზრდილი ბავშვები და ქალები, იქით — აზმულებული, სუყარელ პატრონს მოწყვეტილი, უცხოობასა და გაურჩევლობაში ჩაკარგული პირუტკები, თავიანთი უცნი დარღით და ვარამით:

„უღელი კამენი ხო ჩაგაბარეთო, ჩაგვაბარეთ, კვევარი ხარი ჰო ჩაგაბარეთო, ჩაგვაბარეთ, გურანი ჰო ჩაგაბარეთო თავისიც ლევდ-ულლოთა და ტაბაკითო, ჩაგვაბარეთ, ერთი ცხენი და ერთი საბარ ურემი ჰო ჩაგაბარეთო, ჩაგვაბარეთ, ერთი ცხენიც ხო ჩაგაბარეთ, მაკე ცხენი, ჩაგვაბარეთ. ეს ერთი კვიცი დამიტოვია, შეგმარჩეთო. არა და არა, შეუჩინდნონ, გადაეკიდნონ, სული გაუმწარეს მუქარის, შეგმნებით, ქალილით, დამუნათებით, მშილებით (ვაიხსენებ) ამ მოთხოვნის დიდებული დასაწყისი... იმდენი ქნეს, იმდენი ქნეს, მაინც მოწერინს პატრონს ხელით, ან ეს ხელის მოწერა რაღაც ცინიშვიმია, ხო მაინც წაიყვანდნენ? და ნისლამ დანახა რა ეს — გადაიქუჩა ეჭოდან. გაქვეთა სივრცე, წავიდა, გადაიკარგა — განწირული, ნალალატვი, თავშარდაცემული. და მაღლიერება გიჩნდება მწინდება მიმართ, იმ

უსახელობაში მაინც დირსეული ხიკვდილი რომ არგუნა ბუნების ამ დიდებულ ქმნილებას, უზავებს, უზადო, სტულურულ ასებას და კოლეგტივის დაწესავებულ საქონელში არ ამოხადა სული, — თავისუფალი ხიკვდილი არგუნა — სიკვდილი დარღილ ბოლომილებული პატრონის საფლავზე: აკი ვერ გაძლო კაცმა ნისლას გარეშე; ჩაღანკ პატრონი იყო და ვერ უკატრონის ჩაღანკ ნისლა ერთადერთი სილამაზე, ერთადერთი ლავა, სტულურული, სილამაზე და დაუდრეკლო ასება იყო იმ ქედზეპრილ დადგრეილ ყოფაში და ახეთი უნდოდა ჰყოლოდა პატრონს: აკი ხელურებში თოოთონ შეება, ხოლო ნისლა წინ მიყვდოდა ან უკან მისდევდა, აკი გრესასაცილოდ გაინადა თავი, ოღონდ კი მისი სულის ნუკა და ნეტარება — ნისლა არ წარმიათ, ჩაც კოლეგტივისთვის, კანონისთვის კერძო „გამწევი ძალა“ იყო და სხვა არაფერი. და ჩაინავალა, და ჩაიცარებულა კაცი, დარღმა შეჭამა: უზარმარი დარღია ამ მოთხოვნაში, რაღაც სხვანარი ტანკვა, რომელმაც ლამის წალევა ამ პატარა მოთხოვნის სივრცე, თემატიკურ ქებილები — დარღი ადამიანისა ცველა იმ ასებისა და კავშირის გამო, ჩაც უკვე დაბეკრება, ჩასაც დაბეკრება: იმ ასებებისა და იმ კავშირების გამო, ურომილოდაც ის კარგავს საკუთარ თავს, აღილს სამყაროში და ამდენად: კვდება.

— „ნისლაააა ნისლაააა...“

მისძახოდა და მისძახოდა, ანთუ წერარა ქედი და შრომიბდა; არ აპყვებოდა სოულის ქოთქოთა, გამოსთოშვადა დარღი, იყო იმათში და არ იყო იმათში, იყო შოულში და არ იყო სოფელში, იყო მარტო, იყო თავისთვისა თავისი დარღითა, ნაღვლითა თავისითა და თუ უნდა რო უკულიყო, დარღისთვის უნდოდა რო უკულიყო...“

და იგრევ აზია და ტკივილი გრძელდა „ზღაპარში“. თუ რა ღრმად განიცდის მწერალი ადამიანისა და პირუტკის ურთიერთოვაზშის, ურთიერთისიგვარულს — სოულისა და სცყვების ერთ-ერთ სახულენ-საძროველს — ჩანს იქიდან, რომ წმინდა ბოროტება, თავად ბოროტი, „სიაველ“ რომ უბრძოს მიხსობელმეტაპრე (ადამიანის სახემილებულ სიაველ), — ისე კაცისა და პირუტკის გამოშველ ძალად დაუუატავს. აკ უკვე ნისლასავით მშვენიერი ხარები უსმესებრლია იმ ბოროტებას.

„იყო და არ იყო რა, ლათი უკეთესი რა იქნებოდა, იყო ერთი კეთილი კაცი. ჰყავდა ერთი უდელი ხარი, ავის თვალით არ ინახდოდა. ისეთი ლამაზები იყვნენ, ისეთი დაუჭარელი, გამონენი ისეთი, უკეთა დაბარულდა იმათ პატრონსა, ისც თავს ცვლებოდა. თვითონ დარჩებოდა შეზერი და იმათ არ მოაშვედა. თვითონ მოიწყვეტდა ქანცხა და იმათ არ მიიყვანდა ქანცის მიუკერტამდისა... შიშობდა, ფრჩისილი არ წამოსტყოვებოდათ... დაუდოდა

გაწყრიალებულინი. ქედამართული დაუდოიდა. ეს პატრონი ისეთი კეთილი იყო, რომ მარტივი და დაირღილი დაინახადა — შიგშევებოდა. აუწევდა, ჩაუმამდა ან შეენაცვლებოდა და კი ხარებიც პატრონსა გვადინებ: „ზემოდენენ, დადგებოდენენ, რო წამოეწეოდენენ დავარღილი ურემსა. ჩვენ შევგაბითო. ადამიანით ჰქო ჰქონდათ, კეთილი ადამიანითა, როგორც რო პატრონი მყავდეთ... ჩეები ჰქონდათ სანთლებივთა. ღამე ანათებდა ჩეები, გამა მიუნათებდა და მიოთადა ურემი“ რა უბრალო უკეთესი უკეთესი, რა უბრალო და რა შევენირები: იყო კეთილი გვადილ შენი ხარები, ცხენი, ძრობა, შენი მიწა და სახის-სახადებელი. ახავისან არა განდოდეს, გვკვრდეს უკეთაცხრი, რაც შენს ანაბრაა ამ წუთისოცელში, რაც შენს საპატრონო და მოსალელია: ადამიანი, მიწა, მცენარე, ცხოველი, თავს დასტრილებდე, რა უბრალო, და უკვე რა ხანია, მხოლოდ ჰლაპარად წარმოსადგენი. როდის, როდის იყო ეს საკურარელი უფა-ცხოვრება?

და დაუკუცირდეთ: უკეთესერი რომ ადამიანს — ანუ პატრონს ბამაცეს? კაცი თუ ლოთის ხატად, ცველაცერი დანარჩენი კაცის ხატადა თითოები შექმნადა: ხარებიც კეთილი კეთილები და სხვათ ქომაზ-შემწენი იყვნენ, როგორც მათი პატრონი, ვეიმბობს მთხოვნელი. უკეთაცხრი ადამიანის ანარეკლია: კეთილად და მეგობრულადა განწყვებილი ადამიანი სამყროს მიმართ, სამყაროც კეთილი და მეგობრულია, აგრესულია ადამიანი, და — ცხოველიც, მანდიც (სამუარიც) აგრესიული ბდება მის მიმართ. ცველაცერი მას იმეორებს, ირკვლავს, პასხობს. აკ კი ამ ჸლაპარში — სიკეთითა და სიკარულით გასხვისენდებულა სოული. ესც ზღაპარულია, და ის ბოროტებაც მინღლოდ ჸლაპარადა წარმოსადგენი — რაც იქა ნდება: მოიდა თოფ-მომხრებიდებული “სინვე” — მოიდა მაშინ, როცა პატრონს ჩაიძინა კოჯორში — ხარები წარსტაცა ჩაიძინებულს და თავად ურეშიც დაგდო, რაღან: „ეშმაკმა ძილი არ იყის, სიადალები კი სიტბიზელია“. და ჩაირევა და გამარტადა ჩათეს-ნარგავი და ზღური მაღლა ცეტოდშე მისახურები ჭავეთ მიმშელი, დამშეული ხარები. სიადე კი თოფით დარაგობს. აქეთ პატრონი იცერტულება და ინავლება. იქით პირუტკევებს უწერდებათ ქანცი. ისეთი უარი, ისეთი თვით-მიწოდება ეს ბოროტება — ცველანის ხაზღაურები უარს ეუნება სოულის. ვერ შეძლებოთ, ვერ გამოისყიდოთ, და ჩანაცრენენ: იქით — ხარები, ჩვენი საკურარელი წიქარები თუ ნიკრები, აქეთ — პატრონი. და ის სანთლებივთ ჩეებილა დარჩა იმ მშვენირები, სათონ პირუტკევებისაგან, იმ ჩეებისგან დაბარებული წარმატეც უწერები დღი აღუროთვენებას იწვევს ქართულ სურა-ტაბლებზე, ხელიდან-ზელში გადადის და საჭართველოს საღლებრეტო ისტება იმით. არ, ახე მოულოდნელად გასრულებულ

“ଶ୍ରୀପାତିଲକୁ”, ମର ଶରୀରା ଓ ଯୁଦ୍ଧାଳ୍ପିନ୍ଧେ ଶଳକାର
ଶ୍ରୀପ ମେହେଲୁଣ୍ଡରେ ଶ୍ରୀରାନ୍ତୁ ଜୀବନରେ, ଲୋଗ ଜୀବ-
ଶ୍ରୀପ ଓ ତାଙ୍କ ମିଶ୍ରିତାଳ୍ପି. ଖାଲିଅବେଳେ ମନୋମଦ୍ୟ
ଏକ ଅଧିକାରୀ, ଉଚ୍ଚକ୍ଷରୀବ୍ରାହ୍ମି ମିଶ୍ରିତାଳ୍ପି. ମରୁଦୂଷିତରେ
ପରିପାତ ପରିପାତରେ।

ხოლო მოთხრობაში „უსხენებელი“ — ადგინანა და კერძაჩავას შორის ჩატაცებული — არა ისტორიულ-ექივალური, არამედ თით ქმა პრეისტორიულ-ონთოლოგიური მტრობაა: წარმომადგენლი. წარმომადგენლია დიდებულად, დიდოსტატურად. მაგრამ მთელ ამ მტრობას, ამ თავჭარდამცემ შიშის ჩასაც ეჭოში მოძინადრე გვილის გამოჩენა იწვევს ხოლმე — /.../ავარდა, წამომადგრ თავი, დაისინა. შეანით თვალები მშენა... ვადა აწინება, გამზორა მშეცედა. შემოიწინა, შემოიგრძინა, დაახვდა მიწასა, დაასკდა და გასლორინა, გაცურა. შეიცა გალანჩასა — თოქოს იხევ აღმინისავ გაწყობა, რაღაც ნაკლოვანება უდევს საფუძვლად. („უსხენებელი თვით-შიშის“) ეგებ შენ თუ არ შეიძულდე, შენ თუ არ ამოჩინებდ, ი წყეულ თუ უსხენებელი არც არავერს გერჩის! სულ პატარა ბავშვს არც ერთ ცხოვლის არ ეშინა, რაღაც უცო-

დევლინა. ერთი კი — რომ იმ ეჭო-კარის ნაშ-
ლილ ბატონ-პატრონს გვილი უზრო ჰგავს,
უიდრე შიშით დადაბბლავებული ადამიანი;
ერთი კი — რომ იმ გვილშე ნამდვილი, იმ
გვილს გახრიალ-გამოსრიალებაზე ნამდვილი
დიღებული და მინშვენელოვანი, არც არაფრი-
უნდა ხდებოდეს იმ გმირის ცხოვრებაში: ისეთი
ნამდვილი, რომ შოთად არყებს და გადაუ-
სებს ქალაქსა და სოფელს შორის განიჩრულ-
კულონურსა ცოტ-ცოტად და ნახვაზა ზონა-
წილებ, ჩივით მსგავსი პერსონას შორე
ცხოვრებას. არადა, ცოდნიშაციის პირში ალ-
ბათ, მყარად იყო დარწმუნებული თავისი პი-
როვნების ღირებულებას და სიტყოცების: ვაკ-
ლათან შეცვედრამდე; ამბათ, ცოდნა-განათლე-
ბითა და ბუნების დაძლევის შტკიცე რჩმინით
აღმურიოს — უცემვებ ჩაგრავნა საყრდენი —
ბუნების ელემენტიასუ, პირველად ძალა-
თან პირისპირ რომ დაჩას. შეიძლება, აქ წარ-
შოდგენილ უძველეს შტრიბაში, კაცი და გვი-
ლი რომ გაუთიშია თუ გადაუსაჭიროა — კაცი
პირველადი, უძველესი რალაც ნეკლოვანება,
რალაც დანაშაული იყონება... მაგრამ განა არა
სჭიბს, ისევ მოთხრობა წავიკოთხოთ?

፲፭ ፳፭, ማኅጭ ሥነዎች በመስቀል የሚከተሉት ነው፡፡

„...ეს გეოგრაფი, უნდა გაიგონება, გაიგონება
და არას მოიტკიცა“.

განსოდი ეს სიტყვები, თავის მსმენელს რომ
შიმართავდა ჩვენი მთხრობელი?

ՀԱՅՈՂԻՆ ՅԵՇԵՒՆԱԾ!

ଏହାମେଣ୍ଡରୁ ରୂପରେଖିତରେଣ୍ଡର କି କିରିରୀସୁଲ୍ଲଙ୍ଗରେ
ରୁ ମେହାରଙ୍ଗରେଖା, ଶୁନ୍ଦରିରେଖିତରେଣ୍ଡର ମିଳେଣ୍ଡର ଗ୍ରା-
ମିଲେଣ୍ଡର କିମ୍ବା ମିଲ୍ଟିକରାଜା: ଗାନ୍ଧିମିଲ୍ଲାଙ୍କ ମିଳିଗାଲ୍ଲ
ପ୍ରକ୍ରିଯାନ୍ତିକରାତ୍ମକ ମାଥିନ୍ଦରେଣ୍ଡର ରୁ ଗାନ୍ଧିମିଲ୍ଲାଙ୍କା
ମିଲ୍ଲାଙ୍କର ଲମ୍ବିଲ୍ଲାଟ ମେଲ୍ଲାଙ୍କରାତ୍ମକ: ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କର,
ପ୍ରକ୍ରିଯାକୁରି ଫର୍ମାଇବା କାମକାରୀରେଣ୍ଡରା!

„ଏକର୍ବେଳୁ ସେବୋଦୀ“ ମେହେତ୍ର ନିଗନ୍ତ ପ୍ରେସର୍‌ଲେଖକ
ଶେତ୍ରି ମେହେତ୍ରଙ୍କେଲାନ୍ତ ଶାର୍କର ରାଶର୍କାଲ୍‌ଯେବେଳୁ
ରୁ ମେ ରୁ ନିର୍ମିତ ଶେଷପରିବର୍ବନ୍ଦୁରେବୁଥାପ ମେହେତ୍ରି କାଲୀନ
ପରିବର୍ବନ୍ଦୁ ଏବଂ ଶେଷମାନଙ୍କରେବୁଥାପ ମେହେତ୍ରି
ପରିବର୍ବନ୍ଦୁ ଏବଂ ଶେଷମାନଙ୍କରେବୁଥାପ ମେହେତ୍ରି

ଶ୍ଵାସରୀଳ ନାକ୍ଷରିଲେ ଗିତିବ୍ୟାପିତ୍ତେ ଦୂରି ଶୁଣୁଣିଲେ
ରୁ କିମ୍ବାକୁରି ଦ୍ୱରାପ୍ରେରଣାଶିଖିନ୍ତି, କେବୁକାପ୍ରାରି ନେହିର ଗ୍ରା-
ମିଳାର୍ଥିକିପାରୁଛା, ଏହିପରି ଉଚ୍ଚବ୍ୟାପକ ମିଳ କିମ୍ବାଶି ନାଲ-
ପ୍ରଲାଙ୍ଘିବାନ୍ତି, ଏହିପରି ସିନ୍ଧିକାତମ ଗାନ୍ଧିତବାରୀ କ୍ରମି ନେ-
ନିଲୁଫା.

କେବୁଳି ମହିରାଜଙ୍କ ଏକ ଶତାବ୍ଦୀରେ ମହିନେରୁଣ୍ଡା କାହିଁ
ମିଳାଯିଥିଲା, କୁମାର ଗ୍ରାହକରେତା ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନଶ୍ଵରାଜୀ କିମନ୍ଦାରା
— ପାଇବା ଉଠିବାକୁ ଓ ଉଠିବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ
ଶତାବ୍ଦୀରୁଣ୍ଡା କରିପାରୁ, ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କାଲରେ ମହିନେରୁଣ୍ଡା
କିମନ୍ଦାରା ପାଇବାକୁ ଉଠିବାକୁ କରି ଉଠିବାକୁ ପାଇବାକୁ
ଅଛି ଏହିମାନଙ୍କରୁ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନଶ୍ଵରାଜୀ ଏବଂ କିମନ୍ଦାରା
କିମନ୍ଦାରା:

შენ ადგებოდი შუალამისას,
ჩემი ცრემლებით სახენაბანი!..
შენ ადგებოდი შუალამისას.

რომ დაგეხსნდა მისთვის საბანი!..

ଲେଖା ଲ୍ୟାଙ୍କଶିର ପାଳମୀଙ୍କ ଗ୍ରହଣ ମିଶନିଟ ଏହାକିମ୍ବେ-
ଲ୍ୟାଙ୍କରିଙ୍ଗାର ଉତ୍ତାକିଶ୍ଚର୍କରୁଦ୍ଧାରା ଶାର୍କରିତା ଶାପିନ୍ଦ୍ରିଯ-
ଦ୍ୱାରା ଏବେ ମିଶନିଟ ମୋରତିଙ୍କ ଲେନ୍ଦା ଶୈନିକର୍ମକାରୀ
ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଛି:

სულს მოლოდინი ისევ აწვალებს.
ზიბარ ბჟახართან და ვეღრი გათბი!..
ოდაში სუნი-ღგას ნიორჩუალის
და მოწყვენას იდაკრია ქათმის..

ହରିଶ୍ଚାଲ ନାମଦ୍ୱାରା ଶୈଖିଗିରିଲୁ ଏହି ପାତ୍ରମାରିବା
କରିଲୁ ଥାରମାରିଲୁବାକେତାଙ୍କ । ଯିନି ଏହି ଶୈଖିଗିରିଲୁ
ରାଜୁଲୁହେଲୁ ସ୍ଵର୍ଗିଲୁ — କୋରିଟିଲୁହେଲୁକେଇଲୁଅ
ନାରୀଶ୍ବରୀ ଓ ଉତ୍ତରାଳୀଲୁ ବେଳୁପ୍ରକଳ୍ପିଲୁ ମିଳିଲୁଗୁ-
ରୂପ କରିଥିଲୁ । ଏଥିଲି ଘାରିନ ରାଜୁପ୍ରଦେହକୁ ନାହିଁ ହାତିବା
ଦେଖିଲୁକୁ ଶାଶ୍ଵତଶାନକିରଣି

ରୂପେଲ ଦାଳାଶାଫ ଅମ୍ବମିଯୁବାନ
ମିଥିଲାଙ୍କ, ନେତ୍ରାଙ୍କ?
ସାହାରାଲ୍ପିଲ୍ପ ଶୈଶବରଟେବ୍
ରାନ୍ଦିଳ ଘୟରଟାଙ୍କ? —
ପୁଷା ତ୍ରୈ ମିଥିଲାଙ୍କ?
ରୂପେଲ ଦାଳାଶାଫ ଅମ୍ବମିଯୁବାନ
ମିଥିଲାଙ୍କ, ନେତ୍ରାଙ୍କ?..

შიწის ხელუეთ და ხელაპროცესი გრძნობინებს
მას ქალის თავბრუამზევ ხილამზეს; ამ ღრმა
იტყვება შიწის დაღი ნაკარდი, ხელოვანის ამო
ურლებული ხილება, რახაც კი გახსოვდება შეელე-
ვა ქართული ლექსი:

შევლივით შემოუტებულ ამავე არსებას კი-
თოლმოხრნე ღიმილით შეხთხოვს მისი უშისი
მაქებარი:

დამწერ და დანანაზშირე,

ხელობით გამაშენისა..

შევრი ასეთი მონდენილი და გულწრფელი
ადგილის ნახევ შეიძლება მის წინებში. ეს
შართალი ჩრდი და შთაგონების უდალათი ნიჭი
ათევეცნებს პორტს:

გარდა მშისა და გარდა სინათლისა.

ეს კიდევ მინათებს რაღაც!..

გარდა მიწიერი ჩრდისა.

კიდევ ჩამჩრერულებს რაღაც!..

პორტის იცის შემთხვევები, როცა ოთხ
სტრინის ადამიანის მოხარე ხიცოცხლე და
მიწიერ ვნებათა უკიდურესი სიმძალე დაუ-
ტყვია. ერთი ახეთი ბეჭნიერი შემთხვევა ჟაურ
ბოლუების მღლოვარე შთაგონებამაც მოიხლოთ
და სამუდაშოდ დაატვევა — შევრი სალექსო
უორმაც ჩამოახა. ხევადახსნა ხაკრებულობი
ბჰირდ მოისმერია ეს ოთხი სტრინით და მის
წარმომქმედს ჟოგერ ავტორის ვინაობა არც
სცოდნია. ბეჭნიერებაა, როცა ჟალი ასე აიტა-
ცებს და თითქმის გაითავისებს შენს ნათევაშს.
პირადა ხატყივარმა — ძვირფასი ადმიანის და-
კარგვამ, მიწის პატარა ბორციის აუტანელმა
მდუმარებამ რომ დაგაცლენინა:

გადაუარა ბალაჩა

საულას — სიცოცხლის წერტილს!..

შევ ჩემთვის როგორ არ გარ? —

მე აირავ ვარ შენთვის!..

ხალისი წარმოლენა აბალაზებული ხალუ-
კი მიუხატურობას და დავიწყების ხიბოლოა
და პოეტიაც სხვა არაფერია თუ არა დავიწყე-
ბასთა მოუდრევავი, შეურიგებელი, ასუალტი-
დონ ამოწვერილი ხალაზისავე ხინიურესთან და-
სადარი ბრძოლა. ჩვენს მიერ მოხმობლი მინი-
ატიურაც ამაშივე გვაჭრებს და შენობას
ჩვემატებს. აქ ერთადერთი შეტაჭორა ფიგური-
რებს: „საფლავი — სიცოცხლის წერტილი“ და
უცვლაფერი ამ წერტილის გადალაშვაა თუნდაც
წამიერად გაცოცხლება ნათლით მოსილი პიროვ-

ნებისა, ვისაც ვერ გათიშვია პოეტის შეუბარე
ფიქრი. მტანწველობა ეს ცალმჩრივი კავშირის მიმდევ
მუნჯი დიალოგი და ამიტომაც ასე მწარება ბოლო
ორ სტრიქონში ჩაგუბებული სინაურე:

შევ ჩემთვის როგორ არ გარ? —

მე აირავ ვარ შენთვის!

ხალცარია ამ სევდინად დანარივლების ორ-
მაგობა, მისი ამობრუნებული სარჩული; სალუა-
ზი შემთხვეული რომ შესძლებოდა ენის დაძრა,
მისი ბაგებიც ჟუსტად ამავე აღმიიტოვდა.
კიდევ ერთხელ კარტუნდებით — გრძნობის უ-
ზუალობა და სისადავე ლირიკაში უკველვარ
სამკაულო აღმატებდა.

იგი ლად სულის კაცია. ნამდვილი ბუნების
შეიძლი; დროებით, წარმვალს არ ებრაჲშება.
ზოგჯერ ნერვების მოთვევაც უკირს, იოლად
იღებს გადაწვეუტილებას, ორგოლობა არ უ-
ვარს და აზიოტმაც შეხძლო ასე სხარებად. ხე-
ლმარჯვედ ნატურალი ქამანდის მოქნილობის
ეფექტი:

მე პოეტი ვარ — მიწა ვარ. ცა ვარ!..

მე პოეტი ვარ — სიცოცხლე ვარ, ღრმა ვარ!..

მომენატრება სიკეთილი — წავალ!..

მომენატრება სიცოცხლე — მოვალ!..

ცოტა მინახას ჩემი ნაცნობების წრეში პი-
როვნება, სხვისი დაწერილი იხეთი გულწრფე-
ლი აღტაცება შეეძლოს, როგორიც ჟაურს შე-
უძლოა შერ და განუჩევლობა მის გულს არ
უკარგრაა, ამ, ერთი შაგალითი იმისა, თუ რა გუ-
ნებაჲე დაუცენებია იგი ასლობელი ალაშიანის
სტრიქონებს:

გმაღლობით, მეგობრის ლექსო.

თალი რომ ამიცრემლე,

გული რომ დავიწყნარე,

სული რომ ღმისევნე!..

რომ გამასენე ჩემ

საბლო, სოფელი, ეზო!..

რომ შემაყვარე თავი,

გმაღლობით, მეგობრის ლექსო!

ჩვენც მაღლობა უთხრათ ზაურ ბოლქვაძეს
თავისი კაცური კაცობის, უზომო სიკეთისა და
მაღლიანი ლექსის გამო!

„ასპინძას ერეკლე ვნახე...“

ასპინძა სასტუმროს ნიშანედა. აქედან მივიღეთ მასპინძელი. ასპინძა არაერთი იუო საქართველოში, მაგრამ ადგილის სახელად შემოგვრჩა ერთგან. ასპინძა ისტორიული სახელია, იგი 888 წლის ამზეთან დაკავშირებით ისტონიება პირველად. შემ-8 საცუკინის ბოლოსათვის საცუკ და, საერთოდ, სამხრეთ საქართველო დიდი ბრძოლების სარმილია: „ხოლო ადარნასე შეცუ, დე დავით მოყლულისა, განვიდა ბრძოლად მისა, და მიმყვა მის თანა შეწევნად გურუშენ კურაპალატი, რომელი უწინარეს ამის ადარნასე შეცუისა. კურაპალატი იუო, და უცინდნ მისინ, და მათ თანა სომეხნი და უცეს ბრძოლა და მის გარდამდი შტკურისა ზედა, და შეწინა დმიტრით შეირეთა ამით ადარნასეს კურატა და იძლიერებს ნასრი, და აუხავნი, და ბაჟათარს მთავარი იყინი, და შეით იქმნებს; და შეიძერეს ნასრ და შეიძლეს კუნძას შინდა საგცებისას, სოცელასა არმოლასა მორიჩას ასპინძა, ასტრიონისას რეზ და არა დაუშათ შეიძლო, და ალიკოცა საქენენებელი მისი“ („ქართლის ცხოვრება“, ტ. I, 1955 წ., გვ. 262).

„ქართლის ცხოვრების“ ამ ადგილს გულისხმობდა ივ. ჯავახიშვილი, როდესაც წერდა, რომ ასპინძა სამცხეში ყოფილია (ივ. ჯავახიშვილი, თბილეულინი, ტ. II, 1988 წ., გვ. 56).

ასპინძა, რომორც ჩან, სამცხის ხევში შედებარებული, რომელიც ეს საშტატი ხევი? ასპინძა ითავთავით იქ იყულისხმება, სადაც ციხე დგას დღესაც. „ომი დიდადალი შტკურასა ზედა“ უნდა გამართულიყო, ამბათ, ეჭვი სადაც დიდი ნინი შემდგა ერებულ გადახდის ბრძოლას. მტკირის პარიფან გაცემულ ნასრას დღევანდელი ითა წყლის ნაცირებშიც რომელსაც ვაძუშტი „ასპინძის ჭევას“ უწოდებს, მისწილებიან და მოკლევნ. ახე შემოის ასპინძა ისტორიაში 888 წელს.

ასპინძა მინიშვილოვანი სტრატეგიული პუნქტი იუო. ხშირად გამხდარა ბრძოლის ასპინძი, რადგან აქ შტკურა შედარებით მღორედ მოიდის. ასწირავა-არმიით შტკურაშიც და ახალქაურებული წყლის ქვეშით მოთავს ვიწროება, დაქანებით მოდის მიკურარი. ასპინძასთან იშლება მთებით მოცული გარემო. შტკურის შარკენა ნაპირზე კავა-30ლი, ხოლო მარჯვენა ნაპირზე — კორონულები. დღეს რომ ერქოტის უბანია და დიდი ჭა-

ლა მდინარის გაყოლებით, ბრძოლის გაშლის საშუალებას იძლევა. ამ ცელს ასპინძის ციხე დასცეკერის თავს აღმოსავლეთიდან, ხოლო დასაცლეთიდან — ქვემო ვარნეთის ციხე. მტკირის გამზადებით ნიდით იუო შეერთებული არ ვიდა. ამ ნიდაც თავისებური სტრატეგიული მნიშვნელობა ჰქონდა. რა არ უნახავს ასპინძას, ვინ არ უნახავს!

ერთი ბრძოლა გიორგი საკაძმიაც მოიგო ასპინძასთან. ყორჩიბაშია გაგვან უიზილბაშები. „მისრის უიზილბაშია გარემოცვეს ასპინძა. მაშინ მოურავი იყო ნადირობასა და მუნიდამ იბილა ასპინძა მოცული უიზილბაშითა, მოეტვა მიტრიდითა კაცითა, ეკუთა და აოტნა უიზილბაში და მოსწულიდნა იგინი...“ (ვახუშტი, ალწერა სამეცნისა საქართველოსა, ქართლის ცხოვრება, IV, 1978 წ., გვ. 433).

შეა თამაზში მოობრა ასპინძა: „ხოლო ვითარება ესმა შაბ-თამაზს, განიხარა ურიან და წარმოებართა სიითა ურიკწევთა სათამაგოსა ზედა; მოესწრა ყანი შაბ-თამაზს... ვარჩია თმოვკ, და ვაინის ქუაბი, და აწყუერი, ასპინძა, ვარნეთი და სრულიად სამცხის ციხები აღიღონ (ასალი ქართლის ცხოვრება, ქართლის ცხოვრება, ტ. II, 1959 წ. გვ. 500).

შე-18 საცუკინის ბოლოს იოუციალურად გაუძორდა ახალი, ოსალური დარაონება. „შექმნა გურებისტანის ვილაიეთის დიდი დავთარი“, რომლის მიხედვით ასპინძა ცალკე რიონის ცენტრი იუო. იგი შედიოდა ახალციხის ლიკაში. ასპინძის ციხეს ჭენდა თავისი რაბათი, სადაც ცხოვრებიდა კიდევაც ძირითადი მთაბეჭდობა. 0. ი. მოსახლეობა მთლიანად ციხის გარშემო ეყვენდია. დანარჩენი უართობი, რომელსაც დაღუპულები დასახლება მოიცავს, საგარეულებს ეკავა. დღევანდელი ტამაზის წყლის (ვახუშტის მიხედვით) კოხტის ხევი) ნაბერების ხევის პარმიში ერქვა. სამამული იმში დაღუპულის მეტელის მარჯვენა შემოგარენს შინდის მზღველს ეკაბნენ. ზღვებრძე შინდი ხარობდა, ვაკეშე ეკ ყანები ეოთხება.

ასპინძის თავში აგარის ხევი რომ ჩამოივაკებდა, ბაღები იწყებოდა, წყალიც ტბორდებოდა და პარმიშმი ერქვა. ყანები იუო, აგრეთვით ითოს წყლის მარჯვენა ნაპირზეც, ვანგაძებს გამზა, იქ, სადაც დღეს მეღორეობის უერჩაა, მიწა ირლვეოდა ხშირად, ამიტომ ცო-

თორილებს ეძახდნენ. პირველი ერქვა დღევან-დელი წისკვილის ჟედა ტერიტორიებს, ვიღიურ თანამედროვე სატყეოს გორამდე. აյ ძირითა-დად ახალშენ ბალები კონფილა. ასევე შეიცარი იყო ასპინძა კვაზით.

ოსმალებმა ასპინძას შეაწერეს გადასახადი ბორალშე, ქერქე, ჭვაზე, ციტოზე, შუბულო-ზე, ოსჩე, ხელშე, უსტარშე, ხილშე, იალა-ლშე, ხაქონლშე და წისქვილშე (ს. ჯიქია, გურ-გისტარის კოლაიტის დიდი დავთარი, წიგნი II, 1941 წ., გვ. 181).

სამშენებლო, რომ შეურნებობის ბევრი დარ-გი დღე უკვე გამერალა ასპინძაში.

ცხოვრობდნენ მოქალაქეები რაბათში. ისინი ქართველები იყვნენ ღლითვანები, ცხოვრობდნენ და იდენტიფიცირენ ასებობისათვის. ებრძოდნენ მომხდეულს, აგარებდნენ ციხეს, იძღვდნენ გადასახადს, მისტირობდნენ დაკარგულ თავისუ-ფლებას და ენას, მაშინ შეიქმნა ამონაკენენ:

სადა ხარ ნეტა რუსთაველო შოთა,

ხელიდან მიღის ასპინძა, თთა.

აი, მე-16 საუკუნის ასინქნება მოქალაქენი, მხოლოდ ისინი, ვინც ოფახის უფროსები იყ-ნენ: გურაზა, აღუა, მურადა, ურუაბ, არსანა, ლაშერა, ვარძელ, ბალურა, ზარბოზ, ბირანა, ზამუკა, ამრასა, აბრასა, პაკლა, მაწყვერელი, ირება, იორდანე, ია, ღლვლითიარ, ურუანა, აბა, მირველ, ნურალი, უმიკა, რამაზა, გრიგოლ, უ-ნდუ და სხვანი (ს. ჯიქია, დახახლებულ ნაშ-რობი, გვ. 180-181).

დიდი ხნით მოხსენდა ასპინძა დედა-სამშობლის. ხულ იდგა მესხეთის დაბრუნების საკით-ხი. ქართველთა ბევრი მეღის ნაცვრა მესხეთის გამოხსნა იყო. ერთი ასეთი ნაცვრა კინალამ ახდა ერქველის ღრას. რა იკოდა ერქველმ, რომ მოყვარა მოსული ტოტებენი იმდრი თა-ვსატეს გაუჩნდა, აწყურიდა გაბრუნებოდა, ჩაბრძოლებდა კართლს და თბილის, ერე-კლებ ტაბს დამუქრებოდა. ტოტებენის დალატი რომ არა, 1770 წელს ასპინძის ბრძო-ლში გამარტვებას შეიძლება დიდი შედევები მოკოლოდა.

აწყურიდა მოკლე გჲა, რომელიც ერქველს ჭარბა გადაიარა ასპინძამდე, ხალხმა მიმდინარე გზად მონათლა და დღესაც ასე ჭეკვა. ამ ხა-ხელის დაბადების თარიღი ვაცით. ასევე თა-რიღიანია მიჩელდეს ნაცილარი, მასაც 1770 წელი უზის თარიღიად. ხილი აქ, მიკურშე, დი-დი ხნით აღრე იყო, სხვას რომ თვა დავანე-ბოთ, ვახუშტი წერდა: „ამის შესართავთან არს კიდი მტკუარას ზედა“. ხალხმა მანც ერქველ-სი დარქვა ხილს, თავისი საყვარელი გმირის სახელი.

ერქველს ვაკაცობა ასპინძის ბრძოლაში შეს-ხებმა სალებსოდ, საიმბუღოდ გახადეს. ერ-ქველსთან, ასპინძის ბრძოლასთან დაკავშირებული ლექსები და გაღმიცემები თოქმის საუ-კუნის წინა ჩაიწერა ას. ხახანაშვილმა (ალ-

ხახანაშვილის ცხოვრებისა და მოღვაწეობის ამ-სახელი დოკუმენტური ცონბარი, შემდგან 1986 წ., გვ. 85).

უნ ერქველე, ომიანო.

ცხენ-ლამაზ უნაგრიანო,

შენი ნაბოცი ლექები

ასპინძის ბოლოს პყრიანო,

ყვავი, ყორანი ლეშა სკამს,

კაკაპენი თვალებს ს სტრიანო“.¹

ერქველ ვაკაცობასთან ერთად ლამაზიც უ-ზულა:

ამ ერქველემა არ დასმო თავისი მუცლის ჩხევრაო,

აღგა, ყყარა ლაშეარი, წამოვა ნელა- ნელაო,

ასრე ჩიმოვა ხერთვისა, თვარეც არ არის, ზელაო.

ხანუმებმა გაღმოხელეს, ტურუათ

დაუწეს ცერერაო.

დღეში სამხერ ვილოცველით, მღერთმა

ვამე თუ დაგვიმძვირდეს სარაგიდან ცერერაო.

ფაღიშაპს შემოუტვლია, ერქველ რა კაცოა?²

რო მოგახსენო, ბატონო, პატარა ყმაწველილია.

გული უდგია სპილოსი, გარედან სალი კლდეოა,

ასე დაანგრევს ციხესა, როგორც ფუტურო ხეაო.

მესხეთში დღესაც ცოცხლად მყვებიან ლე- თა ბელადისა და ერქველეს ორთაბრძოლას:

„ნიშნილ რო გამობრუნებულა თათვის სარ-დალი, წინ წამოსულა, ერქველ უწინდან მო-კეცევა. იმ ალას რო მოსულან, შუაშე მო-წერია ცხენი ცხენს, ამოული ჩმილი ერქველეს, შემოუცხვია წელზე და გადაუშრია უზაჲე, უთევია: განძერიოს ფეხები დარჩენია უზაჲეში, წელზეით გადავარდილა, დედამიზაზე“ (ა. მარ-ტორიოსვი, ქართული ენის ჭავახური დაალექ-ტი, 1984 წ. გვ. 112).

როგორ დააშევენებდა ერქველს ძეგლი ასპი-ნძას გორგი საკაძის ძეგლიც მოუხდებოდა ციხის შემოგარენს.

დღევანდელი ასპინძა ცენტრია ასპინძის რაი-ონისა, რომელიც ვრცელ ტერიტორიას მო-ცვის. ასპინძის რაიონი მესხეთის რამდენიმე ისტორიულ პროვინციის ნაწილი აერთიანებს. კოდიანიდან მოყოლებული, კოხტის ხეის გავ-ლით, მტკვრის მოწყვენის სანპიროს შეკოლებით — ნიგორი.ხერთვის.წუნდით, სათავემდე ჭავახე-თია. რაიონის უარგლებშია ბარის ჭავახეთის

1 საარეგო მასალა ჩვენთვის ხელმისაწვდო-მი გახადა საქ. სსრ ლიტ. და ხელვენების ცენ-ტრალური სახელმწიფო არქივის დოკუმენტის 3. გურგენიძემ.

ჰიდი ნაწილი და შეცირე ტერიტორია მთიანი ჭვაბერისა: ზიქა, საჩო, ზიშაბავრა, ვარგავი, თოკი.

ცრუშეთის ნაწილიც — ნიალა, ქარხაშეთი, ვანი, ბუჭხარეთი ასპინძის რაიონში შემოდის. დანარჩენი უშემდეგი ფართობი ჩაიღნისა სამცხის ტერიტორიას. მრავალურივანია რაიონის ბუნება ბარით, ტყით, ალმასრი და სუბალისური ზონით, ეს კი ზელს უწყობდა ისტორიულად საქართველოს ამ ნაწილში სოფლის მეურნეობის გარდა მესაქონლობის განხაურობრეულ განვითარებას.

თანამედროვე ადგინისტრაციული დაყოფით რაიონში სულ 20 დასახლებული პუნქტია, რასაც დაემსახუა განახლებული სოფლები: ოსკერია, გვლისუნდა, უა, კვერა ერუშეთი, ბევრად უური მცირებული იყო დასახლებული ეს ტერიტორია ისტორიულად. დღევანდები ასპინძის რაიონი იყოფოდა ცალკე ასპინძის, ხერთვისის, ბუჭხარეთის, მონგვის და ნიალისურის რაიონებად, სულ — 100-შემდეგ სოფლი. ჩამოვოლით ერთ ნაწილს ნასოფლარებისა: ქარხაშეთი, ვარნეთი, კორისხევი, დუშეილა, გომი, ლოპისი, ფანაკეთი, ჭედათმიშვილი, ვაშლობი, გორგიშვილი, ჭედა ვარძია, ელიასუბანი, ვაჟაპანა, გუნდი, ქართაშენი, მუკუშაშენი და მრავალი სხვა. ცოდნისძნენ ჩესხები, არქმივდნენ ქართულ სახელს ადგანს. ზემოთ ჩამოვლილი თი-

თოული ტოპონიმის ასაკი ათასწლებს ითვლის ისტორია შოვიდა დღემდე სახელად მიმღებადად პერანგშემოცლილ ნაცელებიარად; ნაცასარად, სასაფლაოდ, ნასახლარად. გამოიცემებული არ იყო არც ერთი გოჭი მიწა, რაც არ ითეხბოდა, სძინვრებდ კატვიდა.

მეურნეობის გაერთიშნივებულიანებას მოჰყვას ის, რომ გაჩინდა ნაცასარი, ნასელარი, ნაცეტვარი, ნადიკვარი, ნაყანარი, ნაცენაბარი, და სხვა.

ასპინძის რაიონი უმდიდრესია ისტორიული ძეგლებით. გაქვემდებული წარსულით, აქ დაბალებული რუსთველი და შოთაობას რუსთველი ვჭრისმობ. კოხტას თავის შეფეხულებაც კოძხის ციხეში მომზდარა, სოფუ. ტმიალის თავშეც. ცორე დადგინდის ძეგლიც მოუძღვებოდა ამ შიდა-მოებას. შოთას თანმედროვეს იჩინთ გურგენის ძეს წუნდის ეკლესია უშენებია, ზღუდეც აუგია ერთო. აქაურ ეპიგრაფიკაში შეცვდებით ბაგრატებს, გორგებს, თამარს და სხვათა.

გარდასულ დღეთ მეტკვილ მოწმებად დგანან ხერთვისა, შორეთი, ვარნეთი, ალანია, მონგვი, ვანის ქვაბები, 800 წლიანი ვარძია და ბერები სხვაც.

1100 წელი სრულდება ისტორიაში ასპინძის პირველი სხენებიდან. შართალია, ბევრი შაჩქე უფრო ასაკვანი სახელია მესხეთში, შაგრაზ შიანც სხვა არის ასპინძა, მისი როლი საქართველოს ისტორიაში...

ნინო თაბუაშვილი

მასზე არავინ არავერი იცოდა

(ჩანახატი)

იშ ცო, ღრუბლიან სალამოს ისევ შევიარე სამხატვრო გალერეაში. იქნებ უამინდობამ და-აფრთხო დამთვალიერებელი ან, უბრალოდ, კვიანი სალამი იუ. დარბაზში სიბნელე და სი-ჩუმე აბოწოლილიყ. მექარე ქალი კართან თვლებრივ.

შევედი თუ არა, მარცხნივ ავილე გეჭი. ჩაბ-ნებრებულ გალერეაში ჩემის მეტი ნამდვილად არავინ იუ. ისევ უიროსმანის საანავად მივ-დილიდ, „უიროსმანაშვილის სიკვდილი“ მეოლო-დებოდა, თითქოს მიწვევდა სამიმირისათ-ვის. ჩემში მარტობამ, ამ სიბნელე და ფიროს-მანშვილის სიკვდილმა თავით უისაშედ შემძრ-წუნა. შევცემეროდი შეუცნობელი გრძნობით, თითქოს მეთასედ კი არა, პირველად ვხედავ-დი. ჩემით არ ისმოდა მთელ გალერეაში; ვი-უავით მი და უიროსმანი. ჩემს თვალწინ ვიწო-ოთახში, მაგილასთან, სკაბებს შორის, კედე-ბოდა ნიკალა, კედებოდა ადამიანი უქანასკნე-ლი სურვილის შეუსრულებლად. მის სასოწარ-კვეთილ სახეზე იგრძნობოდა შიში სიკვდილი-სა, უნუგებობისა და მარტობისა. ვგრძნობდი მის დიდ სურვილს, კანქებ ხელიდან დაელია ერ-თი ჭიქა წალი.

შევურებდა უიროსმანაშვილს. ამ სიჩუმეში და სიბრელეში მეც ვკადებოდი უიროსმანინით, ვგრძნობდი სიკვდილის აღონისა, მარტობას, უნუგებობას და ამაღებას.

მარტო მე ვიუვავ მომაკვდავთან, დავტიროდი უკრებილო თვალით, მე ვუხდიდი პანაშვილს, რადგან მთლილ სამინ ვიყვავით — მე, ნიკალა და სიკვდილი. საპანაშვილ მუსიკა დიდი ბერ-ჰოვენისეული რეკვემით იუ, ბავშვობაში გა-გონილი, სასულე ირკესტრი რომ უკავდა მი-ცვალებულის გასვენების დროს. საბოლოოდ ვემშვიდობოდი დიდ ადამიანს, დიდ გრძნო-ბას, კედებოდა ხელიაქენული ბობიქარი.

დიღმა გრძნობებშა დაწვა დიღმი გული და

ჩემს თვალწინ იუცრულებოდა აფაშიანი. კვლავ მესმოდა ჩემი უშმი კვითინი, რეკვემიც შეს-მოდა, ღროდადრო სხვა, შეუმჩნეველი ბმაუ-რიც, — იქნებ მისი სული იუ, უკანასკნელად ამონასუნთქი.

კაცს გრძელ თმაში ჩამალა სახე და დრო. დადრო გმინავდა. ქონის სანთელი ხანგამოშ-ვებით დედაკაციით იცრემლებოდა, მისი ალი ბათქაშჩამცვენილ კედელზე მთვრალი კაცი-ვით ბარაბაცებდა. ამ კაცივით აწოწილი ბოთლის ჩრდილი კედელზე იგრძებოდა.

უარისატებდნენ ჩრდილები, რთხი ეციწრო. ბობიათ და ბნელ კუთხეში იყრიბულ თავს. ნერტვას კედელზე ფუთუურებდნენ შავი ზეწ-რები. მძიმედ აწვა სიბნელე და სიჩუმე პატა-რა ითახს.

სანთელი დაილია და პატარა კრატერს და-ე-სხვას, საიდნაც ცეცხლი მისუსტებულ ენას ულოოდ ახახვებდა.

ჰაირად წამოდგა. მისი თვე სიბნელეში ჩაი-კარგა. უსიცოცხლლოდ დაკიდებულ შეტვენებს გაცრაატებული სინათლე ელამუნებოდა.

ჩაიწვა სანთელი. კაცს შეაურეოლა, მიბრუნდა კარასაკენ, ხელის ცეცხლით მონახა ურდული. კარა უსიამოვნობ დაისულრიალა. კაცს ამ შიუ-ხელას უკან, ლივა დარჩენილი გამოსახლელი დიდ შავ ლაქად მოჩანდა. მთვარე კუს ნაბიჯით მიიწვევდა უორნისუერ ცაშე.

ის გავიდა ვიწრო, ქვით მოყირწყლულ ქუჩა-ში. მძიმედ დაუყვა დაღმართი, მისი ფეხის ბმა სადღაც ქუჩის ბოლოში იბნებოდა. ქუჩაზე გად-მყიდებული აივნის ქვეშ უკუნი სიბნელე შე-უურულიყო. ზოგჯერ ამ სიბნელეში წუკილი ფოსტორული წერტილი გაირინდებოდა, კა-ცის მიაბლოებისას გაერმონდნენ და შევად მშინავი კატები უხმაუროდ გადარბოდნენ ქუჩიდან ქუჩაზე. ასე გრძელდებოდა, სანა-



ବେଳାରୁଲିମ କଥାର ଦ୍ୱାରିନ ଶଙ୍ଖପାତରୀ ଏହ ଶୈଖରିଟା
ପାତ୍ରରେ ଦ୍ୱାରାପାଠିଗରେଣ୍ଟ, ନେଇଲ ଅଧିକାରୀ ଉଚ୍ଚବ୍ରତ
ରାଜ ଶୈଖରିଟା, ବିନ, ଶ୍ରୀ ପ୍ରାୟୋଲିନ୍ଦ୍ରାଜ, ପାତ୍ରରେ
ପରି ଶୂରୁଶେଷ୍ୟପାତର, ଯାହା ଉପରେକ୍ଷେ ହିନ୍ଦିକାଳ
ଦ୍ୱାରା ପାଠିଗରେଣ୍ଟ ବେଳାରୁଲିମ ଶୈଖରିଟାରେଣ୍ଟରେ ରା
ଜାଗରିମିଳିତରେଣ୍ଟରେ ପାଠିଗରେଣ୍ଟ

Digitized by srujanika@gmail.com

კაცი იდგა და ელოდა. აღარისცერს და არა-
ვის უცურებდა. თვალები დაეწუჭა და იდგა....

შერე ამინიგმინა. ოდნავ ასწინა დამძიმებელური ქუთხოები და მოვარეს განცდა. ძაღლი სუსტიმა ჩიაუჩრმა შეკართო, უნდოლად განტა განშე; თავი ჩაულავა და ელოდა, რას ინამდე ადგინანი. ისკე შილონდა, შილონდა ნერდა... ძაღლი ერთახან შეჩრდა, ახედა მთვარეს, კყვის თვეს ჰევით გვერდვინად რომ მოჩანდა და სუსტულით ადლევნა. მიძრუნულებდა და გაბურგდილ კუდა ქათონილი შილონდა.

ସାଙ୍ଗନଳାପ କରିବା ହାମିରୁଥରେ, କାହିଁବାରୀ ଯେ
ଲାଗେଦି ଓ ନେବାବ ମିଶାରୀ ଉପରେକ୍ଷେ, ଯେତେବେଳେ, ମି
ଦ୍ୟୋମନ୍-ମିଶାରୀଲା କୁରିବାର ଶାଖୀଗୁଡ଼ିକେ ଏବଂ
ଦେଇ କାର୍ଯ୍ୟଲାଭାବ ଥିଲାରେ; ଏହାର ପାଇୟିରିତା
ଲୋ କୁଶିରୀ କିମ୍ବାତରିଲ୍ଲ ଘର୍ଯ୍ୟ କାହିଁକିମ୍ବା ଉଚ୍ଚତରେ
ପରିଦ୍ଵାରା କାହିଁ ଉପରେକ୍ଷା, ଉପରେକ୍ଷା ଥିଲାଏବାବିରୁଦ୍ଧ, କେବେ
କିମ୍ବା କାହିଁକି ଉପରେକ୍ଷା ଏବଂ ଏହା ପାଇୟି ପାଇୟିରିତାରୁଦ୍ଧ, କାହିଁ
କାହିଁ ଉପରେକ୍ଷା ଏବଂ ଏହା କାହିଁକି ପାଇୟିରିତାରୁଦ୍ଧ, କାହିଁ
କାହିଁ ଉପରେକ୍ଷା ଏବଂ ଏହା କାହିଁକି ପାଇୟିରିତାରୁଦ୍ଧ, କାହିଁ

କ୍ରାତ୍ତି ଲୋକଙ୍କୁଙ୍କିଟ ଏହାରେ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଫାନ୍‌ଦ୍ରେଶ୍‌ମଣି
ତ୍ୱାଳେ ଥାଇଗଲା ନାହାନ୍ତିରିବି. ଯାବ କିମ୍ବା ଥାଇଗଲାଗେ
ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ଥାଇଗଲା, ଦ୍ୱାକିନୀ ଓ ଅନ୍ୟାୟ ଏହିବେ, ଫାନ୍‌ଦ୍ରେଶ୍‌ମଣି
ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଥାଇଗଲାଗେବୁଣ୍ଡା ତ୍ୱାଳେ ପ୍ରେସ୍‌ରେଖାଫାନ୍ଦି ଥିଲା,
ଥାଇଗଲାଲୁ ତ୍ୱାଳୁଙ୍କିବି. ଏହାପରେ ଫାନ୍‌ଦ୍ରେଶ୍‌ମଣି ଥିଲାଲୁ,
ଦ୍ୱାକିନୀର ଥର୍ମିଲେବ୍‌ରେ ଓ ରାଜୀ ଥର୍ମିଲେବ୍‌ରେ ନାହିଁ.
ଫାନ୍‌ଦ୍ରେଶ୍‌ମଣି ଥିଲାଲୁ ଓ ମିଠାରିଲାଗୁଣ୍ଡର ଟିକାଗେନି
ବୀର୍ଦ୍ଧେ ଥାଇବିଲା ବୀର୍ଦ୍ଧ. ଅଛି ରାଜୀରେ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ପାର୍ଶ୍ଵର
ନିର୍ମାଣ, ମିଥିରିମା ବୀର୍ଦ୍ଧ ଉପରେ ଆମାରିଲେବ୍‌
ଓ ତ୍ୱା ବୀର୍ଦ୍ଧରଙ୍କିବିରି ଉପରେବି ଅନ୍ତିମିଶ୍ରାବ.

ପେଣିକ କୁନ୍ତଲୁଙ୍ଗାରିକା ଟମ୍ଫିଡ଼ ଦେଇଲୁହିବି କଥିରୀ-
ମାପ୍ ଓସି ଶ୍ରେଷ୍ଠମନୀରେ ହାତିଲୁହିବିରିବେ ଶ୍ରେଷ୍ଠମନୀରେ
ଶ୍ରେଷ୍ଠମନୀର କଥିରୀ ନାହାକିଲେ ଏବଂ ଉତ୍ତରମନୀରିବେ ଶ୍ରେଷ୍ଠମନୀର-
ଶ୍ରେଷ୍ଠମନୀର କଥିରୀ ମାତାମ.

ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀ ଟଙ୍କେଣ ଏଇଗାନ୍ଧୀରୁଥିଲା ଓ ଶେଖିରୀରୁଥିଲା
ଏହାରୁ ମିତରେ କିମ୍ବାରୁ ପ୍ରସ୍ତରୀ ଫାରନ୍ତରୀରୁ ଉପରେ
ଏହାରୁ ମିତରେ କିମ୍ବାରୁ ପ୍ରସ୍ତରୀ ଫାରନ୍ତରୀରୁ ଉପରେ

କେବଳ କ୍ଷାରିତ୍ବ ଉପରୁକ୍ତିର ନିମ୍ନ ମିଶ୍ରଣରେ ହେଉଥିଲା ଏହାରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କ୍ଷାରିତ୍ବ ଉପରୁକ୍ତି ଦେଖାଯାଇଛି ।

ସର୍ବଗଂଲାମାତ୍ରାନିଲୀ ହାଥିଲାଙ୍କା; ଦେବଶ୍ରୀପୁରୁଷ କ୍ଷେତ୍ର-
ଯୁଦ୍ଧରେ ଏହିମହାଵ୍ୟବ୍ଲାକ୍ ଏହି ଉଚ୍ଛବିରୀରୀଳା, ଯେ ହାଲା-
ଲୋକରେ ଏହି ଜୀବିତ, ଜୀବନକାରୀ ହିଂମାରୀତା.

... յոնք վարդ գամեհներ Տեղու, գուղու լոյզա.
Եղանակը աշխատ ուսուց պարունակութա Առաջին. Շըշունք.
Վարդ ըղուալու քրունութու միջանանա Տեղուաչը
միջանա աշխատ ծուռու մուսաւա և գամալրու-
պուս թաթիք Յուրչը օդապա. զանձա վարունու,
աշխատ վարունու, հոմելուց սահական եզչուն
մունչը ըղուալու և Շըշմահին ներքուն. Ռիվա գու-
նուն. Ծրագագուն զանձա վարուս. Բո-
լունակ վարուս. Բարեհնունութա բարիք ուսանու աս-



ଶେଷରୁଣ୍ଡା ମିଳାତୁଗାରି, ଶୁରୁଗା ଶୈଅପିରୀ ଯା
ଦେଇସ. ଏନ୍ତରୁଣ୍ଡର ତ୍ୟାଗିବନୀତ ଶିରୀଶ, କିମିଲାବ
ନୀତ ନେଇଲୁବନ୍ଦା.

ପରିବହନରେ ମଧ୍ୟଦେଶୀର୍ଥତାକାରି ଜ୍ଞାନୀଙ୍କୁ; କୃଷ୍ଣବନ୍ଦ
ବିପ୍ରାଳୀତ, ତେଣୁଣୀ ତୁମ୍ଭେବୁ ପ୍ରସିଦ୍ଧବନ୍ଦ, ହେବୁ
ତଲ୍ଲବ୍ରତ୍ତ ଲୋକେବୁ ପୂର୍ଣ୍ଣବନ୍ଦ ବାର୍ତ୍ତା.

კვართი ჩამოსხედდა შპარტე იქსონ. მშენდელი ხა ხით იტანდა სინედრიონის მსახურების ქიმუნ ჯგბს.

ବେଳାଟିକରୁଣ ପାତ୍ରରୁହିନୀ ଦେଖ ପାଇଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠତା, ଅକ୍ଷ୍ୱାମ୍ଭାବୀ
ଶିଳ୍ପିଶିଥିଲାଙ୍କ କୃତ୍ସନ୍ଧର୍ମଦ୍ଵାରା ପରିଚାରିତ ମାନ୍ୟମାଲାଙ୍କ
ଯେତେ କଥା ମାନ୍ୟମାଲାଙ୍କ ଦେଖି ଆପଣ ମାନ୍ୟମାଲାଙ୍କ ମନ୍ଦରେ
ଏହା ପ୍ରଭାସୀଙ୍କ ନିଜମାତ୍ର ନିଜମାତ୍ରକୁ.

ପିଲାତୁରେ — କାମିଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତାଙ୍ଗରେ, ପ୍ରାଣତୀର୍ଥ
ଶାଶ୍ଵତ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଏବଂ ଶାଶ୍ଵତ-
କାମିଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ, ଶର୍ମିଳ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଏବଂ ଶାଶ୍ଵତକାମିଳରେ.

ପାତ୍ରରୁହିନୀ ଶର୍ମିଳରେ ଏବଂ ଶାଶ୍ଵତ-
କାମିଳରେ ଶାଶ୍ଵତକାମିଳରେ ଏବଂ ଶାଶ୍ଵତ-
କାମିଳରେ ଶାଶ୍ଵତକାମିଳରେ ଏବଂ ଶାଶ୍ଵତକାମିଳରେ.

ପଥକୁର୍ବାଳ ସିଲକ୍ଷେତ୍ର ଭାବାରୁ ଉପରେକୁ ଦ୍ୱିତୀୟାଂଶୁ
ଯୁଦ୍ଧକାନ୍ତ ଗଠା, ଉପରେକୁ କଣିକାରୀ ଅନ୍ତିମ ଏବଂ ମହା-
ଗୋଲାକ ଘର୍ଦୁଲୀକିମ୍ବା, ଅତ୍ୟାନ୍ତରେକାରୀ ପରିପରାମରିତା
ଦିନ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

...ପିଲ୍ଲାରୁକୁ ଏହି ବୁନ୍ଦିପାଇସି, ଡାକ୍ତରୀଙ୍କ ନାମକଣ୍ଠରୁ
ଲାଗି ବେଳକିମେ ବିଶେଷଜ୍ଞ କମ୍ପ୍ଯୁଟର୍ ଏକିବେଳେ କୋଣରେ
ମେଧିକାକୁ ପରେବାରୁ ପିଲ୍ଲାରୁକୁ ବିଶେଷଜ୍ଞ କମ୍ପ୍ଯୁଟର୍ ଏକିବେଳେ
ଲାଗିଥାଏଇଛି ଡାକ୍ତରୀଙ୍କରୁ.

ამიდენი ერთხამშიც გადატული ხანიდან ამოფტ-
ქვეულმა მყრალმა და ცხელმა ობშივარმა სუ-

କେତୁପାତର ଅନ୍ତର୍ବଲ୍ଲାଙ୍ମା, କେତୁ ଶିଥିରୁପାଦକ୍ଷଣ ଏବଂ
ଶୁଦ୍ଧନିର୍ମଳ ମନୋଦେଶ ପ୍ରୟୋଗରେ, କେରାମ୍... ଲାଭପ୍ରଦ ତତ୍ତ୍ଵା-
ଲ୍ଲାଙ୍ମା ଫାର୍ମିଲେଟ୍ରେଟ୍. କିନ୍ତୁ ଯେବେ କେତୁ ବାହୁଦୂଷ ହିଁ,
ବେଶପ୍ରେଶ ଫାର୍ମିଲେଟ୍ରେଟ୍, ପିଥିରିଲ୍ଡା, ଫ୍ରେଣ୍ଡଲ୍ଡା ଏବଂ
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ କିମ୍ବାଲମନିର୍ଦ୍ଦର୍ଶକ, ପାତ୍ରପଦ୍ଧତି ନାଶକି... ଏବଂ ହିଁ-
ପିରି କେନ୍ଦ୍ରିତ ଏବଂ ବ୍ୟାପିକ କେନ୍ଦ୍ରି.

କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦ ଶୀଘ୍ରତାବ୍ଦୀ କୋଣପୁରୀ ଶିଖିନ୍ଦ୍ରଭଲ୍ଲା ଏବଂ ତୁମ-
ପ୍ରମନିବଳ୍ଲା

ଶେରୁତ, ରୂପକ ପ୍ରକରଣରେ କିମ୍ବଲୁଳ ମେଲ୍ଲି ମନ୍ଦା-
ନିଃଶ୍ଵର ପ୍ରକାଶକ ଯିବେଳରେ ଏହା ଫଳାନ୍ତରରେ ପ୍ରମୁଖତା

კრიზესის საბუღავოს გზით

„କୁ ମିଳନାତ୍ରୁରେବା“ — ଏହି ପଢ଼ିଲେଖି ଶିରୋ ଶାଲ-
ଓ ଶିଶୁଲିଙ୍କର ଲ୍ରୁକ୍ଷଶବ୍ଦିର ବିନାପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ, ରାମିଣ-
ିନାବ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ଆପଣଙ୍କ ରେକାନ ଆମିଶ୍ଚୁକ୍ରିଯାଳୀ
ମିଳିଲେ କିନିବେଳିକ୍ରମବନ୍ଦା: „କିନ୍ତୁ ଗିଲାନପାଇ ତା ଏହି
ଶିଶୁ ଲ୍ରୁକ୍ଷଶବ୍ଦି କାରିବାକୁଠାରୁଲେ କରିବାକୁ ନେ
ପରିବର୍ତ୍ତନ, ଏହା ପ୍ରତି ଶିଶୁଲିଙ୍କର ଶ୍ଵପନକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ
କରାଯାଇ, ରାଜକୀଯର ଟର୍ମ ଏହି କିନିକ୍ଷନ୍ତିର ଗାଲିଲା ଏବଂ
ନେବାଲାଲିତ ଶ୍ରେମିକ୍ଷାରୁ ଶ୍ରୀରାମ, ଏହା ରାଜଧାନୀର ପ୍ରରେତି
ଲୋକା ତା ନେବାଲାଲିତ ଗାଲିଲିନିର୍ଦ୍ଦେଶ, ରାଜକୀଯ
ମିଳିଲେଖି ପରିବର୍ତ୍ତନ ନାଥିରି କରିବାକୁ ଏବଂ ଶଶୀ-
ରୁକ୍ଷନା”.

ଶ୍ରୀ, ଶ୍ରୀ ଦେବମିଳନପ୍ରେତ ଶିଳାଲୁ କୁର୍ମିଙ୍କୁ,
ସନ୍ତକ୍ଷେପିକେ କୁର୍ମିଙ୍କୁ, ଉଚ୍ଚର୍ଣ୍ଣାନେ ପଥେବ,
ଲୟପ୍ରେ, କୁର୍ମିଙ୍କୁ ବାହୁପ୍ରିଲ୍ୟେତ;
ଯଜମାନ ଓ ଗୁରୁତ୍ୱ ଏବଂ ମନୋପ୍ରିଲ୍ୟେ,
କୁର୍ମି କାର୍ଯ୍ୟ ମୁଖ୍ୟରେ ଏବଂ କର୍ମପ୍ରିଲ୍ୟେ,
କୁର୍ମିଙ୍କୁ କୁର୍ମିଙ୍କୁ ଏବଂ ଆଶୀର୍ବଦିତ
କୁର୍ମିଙ୍କୁ ପଦ୍ଧତିରେ, ଏବଂ ଆଶୀର୍ବଦିତ
କୁର୍ମିଙ୍କୁ ପଦ୍ଧତିରେ,

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

თვით სიკუდილის გარდუდებულობა,
შენს ტაძარში

სანამ ქართული ისმის გაღობა

მერი შალვა შვილი წროული და სათუთი განც-
დის პოტია.

მე უამრავი მარავი მიეკვე
რწევნისა და სკეოთისა,
არ მეშინია ქვეყნად ცრუ კაცის.
ბორიტას და მოღალეობას.
ლუკის „ახალგაზრდობა“, მეტაცორულად წა-
რიჩეს, ახალგაზრდულ მგნიერებას, შეგარ-
ონ სულიირ განწყობილებას. ამსთან, ლუკ-
პორტის რეზულექტისა კლევგანტურად ოვალის-
ნოვდება თავისთვალი ალასტრიუმ მხატვ-
რის სახეებით.

ଦେଶି କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଆମେ ଏହାକିମ୍ବା କାମ କରିବାକୁ ପାଇଲୁ ନାହିଁ ।

მე ვჩეკარობ, მენ ჩეკარობ,
ჩვენ ვჩეკარობთ სუსვეტი.
კიცვარები, კაცები, ვიტეზები, ვილეზები, ვიცეზები,
ახლი თანა შოღის და შოღელავს. —
დღი მიაქვთ მისა და
მზისთვის მიმოწინს.

კურტებულში წარმოდგრილი ლექსების უცნებელობა შეინარჩუნა განაცდით განცდებისა და სერტიფიცირების მიზანით განვითარებითა და ესთეტიკური გარდა მიზანით ხასიათდება. მერძე შეალებილი უმოადგრე-დ ინტერიერი პოეტია და ეს ისეთა მისატვრული წარმოშენებილი, რომ მიკონცელს სიახლოეს ა ანიჭებს და მასზე შეთამაგონებელ გავლენის დღის, შეგრა არც ის ივარგებს, რომ პოეტის ლილიშვილი სათქმელი არ კურტებულია. ანალიზის მიზანით, გამოიცდებობით უნდა იასხნას ის უკანონობა, რომ შესანიშვნა გაშევირთვალი ლილიშვილ წარმოშენებთან ერთობ კურტებულში კითხვის მიზანით პოეტურ ლიტერატურას მოყლობულ ლექსებსაც, მათში სშირად ვცვლდებით ანიმბრავ შეუსაბომობას, ხუნდოვან შედარებებს, მიანტიკურ ლაუსუსებს. ჩეკენ ასეთ ლექსითა გვაძლევთ მივაკვთვნებილით ლექსებს: „წიგისი ტრილუ-ანი“ (აქ სათაურსაც მივაკვით უზრადდება), „ინაზე“, „თოვლის ლენისასწაული“, „თოვლის სალონიშვილე“, „ღლებიძე“, „თოვლის“, „ცის მონა-ერა“, „მთვარის პოეტია“, „გაზაუტული“, „ერთიანობა“, „ერთო ჰლით აღრიუ“, „კეთილ

„ეტეს წელი“ შეხარდა პოეტი-სტუდენტი „სამართლის ღმერჩის თემიდას“. მიღენივე ნის განმავლობაში უმშერდენო მას „რომისა და ბე-
თის ღმერთები, უცხო ბილინები, ჰამურაბის კოდექსები“.

მოგვიანებით აღიქვა პოეტმა თემიდას „სამა-
რთლიანობის“ რაოდა, „ღარისხს თვალებს რომ
თხრიდა და ოქროს სასწორს მდიდრისეკ
ხრიდა“.

პოეტისათვის ძნელი ასატანია ეს, მისი სული
სხვა სიმაღლებსა და სისპერაციებს ელტვას.

ქვეყნის გულმისურვალე შვილი მშობლიურ
ჰანგა ექცებ.

სად არის ჩემი,

სად არის ჩემი

ქართული პანგი — კითხულობს პოეტი
ლექსი „რადიო მიმღები“ და იქვე აგრძელებს:

ბორგავს ქვეყანა,
ათასი ენა, ათასი ხალხი...

მე ვეძებ თბილისს,
როგორც დედის რძეს
ძუძუთა გალლი:

გარეთ თოვლია თეთრი
და ნაზი,
ჩემს კარადაში ანბანის ლეშხი.
მშე ფარნაგანის...

თანამედროვეობის მანკიერ მოვლენებზე
პოეტი არაერთ ლექსში ამავილებს უურადღე-

ბას. მათ შორის გამორჩეულია „დათვის ტუ-
რის დროული მიმღები“.

დათვის ტუავს ერთ ქალაქელ ბობოლას უ-
ლენიან. ეს ჩვენი დროის გადაგვარებული თურ-
რმე საოცარ უუფლებაში ცხოვრობს. ქერის-
ური ბრწყინვალება აცისკროვნებს მის ბუნაგს,
სადაც „არაბული კარადღები“ ხავსეა ტომებით.
ამით მას თავი უგანათლებულეს კაცად წარ-
მოუდგრინა. ზის ხავარებულში და თავს ციცე-
რონსაც „არ უყალებეს“. ამა მის ჭალს ან
ნოსს არ იყითხავთ? უებშე კი „ჩინგიზ-ხანის
წალი“ აცვა.

ლექსის კულმინაცია შეგონება:

დათვი ყანას აობრებდა

რას იშამდა ისეთს,

შენ კი ქურდი ქორბობოლა

დათვის ტყავზე გიწევს...

ასეთი ადამიანი ყოველთვის უაზრო მიღიღუ-
რობას ავლენს და თავისივე მოგონილ სიმაღ-
ლეს ელაციცება.

პოეტს ძაგს ეს სიმახინჯე და ებრძვის მას.
კრებული მთავრდება იმედიანი ლექსით
„აღორძინება“.

ჩეკენ ზარები ღიღეორის და შამქორის,
ეშვება დღეთა ნათელი ფურდა,
ვით მშობიარე და მომლოდინე,
წევს საქართველო აზის კართა.

81801 პოეტისიძე.

უგურველი გეღის სიმბოლი

იზა ჭავჭავაძის პუბლიცისტურ კრებულში: „მიუვარხან მთავრობის ტავმოყრილ ნარჩვით ბიბის, წერილების და ჩანახატების უმრავლესობას ქართული პერიოდიდან ვიცნობთ. ბევრ მთავარს მეოთხეული გაჟირების: „კომუნისტის“, „ახალგაზრდა კომუნისტის“, ურნალების: „დროშის“, „საქართველოს ქალის“, „ცისრის“, „მართობის“ უზრულებელ გაცნონ და დამამასტესონდა. რა თქმა უნდა, საურალებო თემის აქტუალობა, მაგრამ მთავარი ზანც ისაა, როგორ წერს, განიცდის, გაღმისცდის ავტორი. უდავა: იზა ჭავჭავაძეს აქვს მახვილი თვალი და ნარკვევების გმირთა მიმართ უშურველად გაღებული გულის სითბო. თუ დაცუმატებოთ იმასცა, რომ უკვე მთავარს აშევებები ხატოვანი, მოქნილ ურაშები, მდიდარი ლექსიკა, კუთხეთა უკრუმარილით შეზევებული ლექსები, კაფიები, გასაგები განადგა, რატომ დაგვამახსოვრდა იზა ჭავჭავაძის პუბლიცისტური ნარკვევები თუშეთშე, უშავ-ხევსურეთშე, კახეთშე.

განსაუტრებით შემჩერებდავია წიგნის კომპონისტური გამთლიანება, როგორ მიყვართ ავტორს თანათონ სინტერეს გადახვევებით თუშეთში, როგორ ვძველებით და ვპატივით მეტვარებებს, მოლექსებს და პოეტებს.

საქართველოს თანამდებობით შემჩერებდავია იზა ჭავჭავაძის პუბლიცისტური კრებული გამთლიანება, როგორ მიყვართ ავტორს თანათონ სინტერეს გადახვევებით თუშეთში, როგორ ვძველებით და ვპატივით მეტვარებებს, მოლექსებს და პოეტებს.

— საქართველოს თანამდებობით შემჩერებდავია იზა ჭავჭავაძის პუბლიცისტური კრებული „მიუვარხან მთავრობის ტავლი“. იგი ბევრ ადამიანს უდევებდა „მთით სურთვის“ და უკანონობის ინიციატივით გაეცოდა მთის სოფელთა ასაღორძინებლად.

საფეხული, ღიაბაც ბევრია და უნდა აღვინონოთ, რომ აცტორი ძალიშე თბილად, ხელშესახებად, ადამიანურად, გულშიჩინწვდომად ამბობს კიდეც იმას, რაც აღილვებს, ახარებს, აწუხებს. ავტორი მოვითხრობს იმ საცილიშვილო დვაწლშე, რაც ბოლო წლებში ჩვენი პარტიისა და მთავრობის ინიციატივით გაეცოდა მთის სოფელთა ასაღორძინებლად.

ამიტომაცა, ასე ლადად, კარგი ქართულით რომ იყიდებოთ იზა ჭავჭავაძის პუბლიცისტური კრებული „მიუვარხან მთავრობის ტავლი“, — თითქოს იმით შევხსოვთ ავტორი. დარწმუნებულ ვართ, ამ მოქმედებული სტრიქონების პასუხად იგი ქართველ მეოთხეულის გულწრფელ მაღლობას მიიღებს გამომცემლობა „საბჭოთა საქართველოს“ მიერ გამოცემული ასეთი სინიტურების კრებულისათვოს.

წიგნს უძღვის რეაჲ მიშველაძის გულობილი წინასიტუვაობა.

„არ ვიცი, ინგლისს უუჩრ დიდი უ უზღება აქვს მისტერი ტრევორზე თუ ირლანდიას. მაგრამ თუ მეოთხავთ, ამას არც ისე დიდი მინშე ვერელობა აქვს, რადგანაც აშენაა, რომ მისი ნიკი — იმ ბედნიერი „ქორწინების“ პირზეა, რომელმაც ორი ლიტრა კურულუ ტრადიციის საუკეთესო თვისებები გათვალისწინება და გამატონან. ასეთი ჰერციგინი, ასეთი მადლინ ბელონგენია, არ უფრისხობოდა, მას რომ არ აკავებდეს მეცარად განასახლერული ეროვნული საზოგადო. ეს ინტერნაციონალური ბელონგენბა ამ სიტყვის საუკეთესო გამგებით” — აი, როგორიც ჯონ ფაულისის აქრი მრავალი ლიტრ-რაციულული პრემიის ლიტრატება და ირლანდიის აკადემიის წევრ შეიღია თქმიობის.

ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଏହି ଦୂରତା କୁଟିଲ ଏ ଶନିରଦେଶ
ପଶ୍ଚିମାଞ୍ଚଳ ମଧ୍ୟରେ, ମାନ୍ଦିଲାପ ଯି, ହୋପା ଶିଳେ
ଶିଖିରଥେ ପାତାଳରେ କୁର୍ରାଶି ଦେବେଶୁଳାନନ୍ଦେନ, ଏଣ
ଲୋକନାନ୍ଦିକେ ହୃଦୟରକଣଶି ମିଶିଲାବେଳ ପ୍ରଭୁତ୍ବ-
ବିଷ୍ଣୁ ଅନ୍ତର୍ଗତକାରୀଙ୍କବା କିମ୍ବର୍ଦ୍ଦିଶେନ.

სწორედ ამიტომ, ამ კრებულის პირველი
ნოვემბერ „ცონბები ირლანდიიდან“ შეთღი წი-
გის კამპერტონიდ შეიძლება ჩათვალის. 1845-
და 1846 წლების ტრაგეკულ შოლოჰენშტაინ „საზიანელია
შემშილის დროის“ პარტიული — კრებულის
კვლევა ნოვემბრს განსაკუთრებულ შეიმუშავო-
ბას ანიჭის.

ପୁରୁଷେବରତାକୁଟ୍ଟିବି ଶେରୋରୁଲି ନାଅରସାଙ୍ଗିବାଙ୍ମ
ଶେର୍ପିଯାଇଫର୍ମରୋଡ଼ିଟ ମିଳିଲ୍ସ ମିଟିକ୍ସ ନ୍ୟାକ୍ୟେଟା, ଇସିନି
ଗାଲାଦେଶାଲ୍ଲାର୍କ୍ୟେକ୍ ଏରଲାନ୍ଡନ୍ଡାଶିବି । ପୁରୁଷେବରତାକୁଟ୍ଟିବି
ଏକ୍ସିବ୍ରେକ୍ ଖଣ୍ଦିଲ୍ ମିଶ୍ରିବ୍ୟୁଲ୍ମାବା, ହରମ୍ବିଲ୍ସାପ୍ ଏରା-
ଵେଟରାରୀ ଚୁରୁକ୍କ୍ୟୁପା ଏବଂ ଏକ୍ସିବ୍ୟୁଲ୍ମାବା, ଏରପ୍ ଏରସାଇ ଶିଳ୍ପିଲ୍ସ
ଦ୍ୱାରା ଏରପ୍ ଏରାଗୋପି ଶ୍ରୀରାଧାର୍ମିକା, ଶାଶ୍ଵତାର୍ଥିକା, ଆଶ୍ରମ-
ବିତ୍ତ ଏକାଶିନ୍ଦିନା ଦାଶାକ୍ଷେତ୍ରଶ୍ରମୀ । ଏହିବ୍ୟୁ ଶିଳ୍ପିକିମ୍ବା ଏହି-

ମନ୍ଦିରେବା ଗାମିଶୁସାଲେପାରୀ ଏହିଲୋପି, କ୍ଷୁଦ୍ରିତ
ତ୍ରୟୀ ମିଳେ ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ୍ୟ ଉଚ୍ଚବ୍ୟାପିତ୍ତ ଏହିକଥିରେ
ଶାସନରେ ନାହିଁନ୍ଦ୍ରିୟରେବା.

ଶିଳ୍ପକର୍ଣ୍ଣଙ୍କାରୀ ଏହାରେ ମହାନ୍ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା । କିମ୍ବା ଏହାରେ ମହାନ୍ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା ।

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ମହାତ୍ମୁରୁଦ୍ଧ ପାଲିକରୁ ଯଦ୍ବିଦ୍ଵାରା
ଏ ମିଶ୍ରାଗାନ୍ଧୀରୁତ୍ଥାନିବା, ଶିଖିରେବଦୀଶବଦମି ତାଙ୍କର-
ନିମ୍ନରେ ରହିଲେନାହାନି ..ଶ୍ରୀରାମଲ୍ଲେଖାଲ୍ଲୁଙ୍କ ଗୋଟିଏବି,
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ କୁ-ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଲ୍ଲୁଙ୍କମାତ୍ର
ଏ ତାଙ୍କରକର୍ମନିମ୍ବାତ ପିଲାତ ମିଶାର, ଯୋବାପ ଏବଂ
ଶ୍ରୀଶିଥ୍ରୁତି ଦାଙ୍ଗ ଉତ୍ସାରତ୍ତେଶ୍ଵର ଶ୍ରୀଦେବ ଶିଳ୍ପ ଲୁହ-
ପାତି.

კონფერენციალური სიმბანი „აზოლი ცენტრის მიერ 1970 წელს გამოვიდა. სიმბანი აძლიერდეთ თუ არა სიმბანის მოვალეობას.

1955 წლის გამოცემა წოდევუ კეთის მულტიკარანი მარი ბრაილის საიდუმლოებანი". ამ არამანის მთავარი მიქენედი პარი სიღნეი ბლექ-ფული ლოს ანელისის პოლიციის თანამშეობით, მას მკლელობები უხება. ბლექ-ფული მილიონერ ვიქტორ უორტისგან იღებს დავალებას, გამოიძიოს წრილი წარმატება დამაკავალ დამატებულ როლებს-რომელის ვაკიშვილი წევა დამტკავალ დამატებულ კინ მომზადი ამბავი. წწილოდ მაშინ, უკაცრის 23 წლის ვაკიშვილი წევა დამტკავალ დამატებულ კინ მომზად დამატებულ კინ ვაკიშვილის თავის ქალაშვილისთვის აღმოჩნდა. როგორ მოხვდა წევა იმ უკაცრილ დაგილას და ვინ მომვენა იგი? თავის დროზე პოლიციამ ეს საქმე ვერ გამოიძია, ამტკომ მაშა მიმართავს ბლექ-ფულს. ეს უკანასკნელი კი მეგობრის დაპარებით იძიებს საქმეს...

რომანში „პარი ბრაილის საიდუმლოებანი“ ვებით იგივე პრინციპების ერთგული რჩება, რაცაც „ახალი ცენტრის ინიციატივის განხილვაზე“ წარმატება განხილვაზე.

ვებბოთან პოლიციელები ისეთები არიან, როგორც ცხოვრებაში. პოლიციური ეგზოტიკოზ გატაცმულმა მყოფხელმა შეიძლება ვერც შეამჩნოს, რომ სინამდვილის ნაკადი იღოროლობით უკირბის სისტემაშია გატაცმული. პოლიციის ერთო ჩაქოლოვნებებზე აეტორი შევრს ლაპარაკობს, მაგრამ სისტემის ნაკლს არამც თუ არ ანგენებს, არამც უკველავერი იქით არის მიმართული, რომ მყითხველი არც კი დაფიქტდეს ამაზე.

ტამაზ ბარანი დიდი პოპულარობით სარგებლობს უნგრეთში, მისი რაღენიშე რომანი ფილმებიც გადაიღეს, იგი წერს რადიო და ტელესაქტრალებს.

ტამაზ ბარანის შემოქმედება ბოლო 50 წლის

უგრეთის ცხოვრების ლიტერატურულ კრიტიკების წარმოადგენს. 80-ის ნოველების ბოლო უფრო მეტად არიან დამოიცვალი 1986 წლის გამოცემა. აქცი, ისევე, რომ გორუმის სხვა ნაწარმოებში, იგი არ თქმავს რომ, ჩაბლართულ სიტუაციებს. ტამაზ ბარანი ირჩევს იხევ გარეორებას, რომელიც ჰოგეტერ შაბლონურიც კია, მაგრამ მიუხდავდა ამისა, იგი ამოღება მეოთხეულს კიდევ ერთხელ ჩატვირტდეს ძველ, მოთვის კარგად ცნობილ მორალურ პროცედურებს.

ნოველაში „ნაღირობა“ აკორი აღინიშნა რამდენიმე სცენას, ტუის მცელის სახლში. ტუის მცელი მაღად ჩინოვნიებს იღებს სტუმრად... ნოველაში იმართება არაურისმთქმელი საუბარი ბარინ-მონადირება და გარეებს შორის. ამ საუბრისას ერთი სიცივით კანკლებს, მეორე კი გაუირულ თანამთხვებრეს დასკერის და უიქრობს იმაზე თუ, როგორ შეიძლება გადავარდეს აღმარინოს.

ამ ნოველაშივე იგრძნობა ტამაზ ბარანის ხელწერის თავისებურებანი. იგი ყდილობს შეხედროს ორი საშარო (მდიდარი და დარიბი) — ბურეულისულ მორალი უპირისიანდება მეოთხეულის ჭანალ მორალს. ბარანის სიუხუტები სადა, მარტივი და ტალაციულია მისი ჰოგიერთი ნოველა გამოაცასავითა. კონფლიქტი გარკვეულ მომენტზე არ ჩანს. მხოლოდ ბოლო ურავა ხსნის მწერლის ჩანაციქნებს.

ტამაზ ბარანი ისე აგებს პატარა, შამ გვერდიან ნოველებს, რომ შეითხველი ავტორთან ერთად დღილობს გადაჭრას მრავალი პროდლემა. ეს კრებული დაგაუიკრებთ იმაზე, რაც კოველდღიურ ცხოვრებაში გვხვდება.

ტ. ბარანის თავშესეტევი ერწუბის შეგნებულ დიდაქტიკას, რომლის გარეშეც, როგორც თავად მშერალი თვლის, ხელოვნებას აზრი არა აქვთ.

ჩ ე რ ნ ი შ ი ს ა მ ა რ თ ი : თბილისი. 580007, დადიანის ქ. № 2.

ტ უ ლ ე ც ა რ ნ ე ბ ი : მთავარი რედაქტორი — 99-85-81, მო. რედაქტორის მიადგილე — 72-26-85. პასუხისმგებელი შფოვანი — 72-45-75, შდოვანი — 72-44-75. განყოფილებათა გამგება — 72-26-85 პრეზიდენტის — 72-26-80, „ცოხრის“ დამატება — 72-17-01. საერევანო — 72-47-85.

გადაფრ. ასტუმნიშვილი 06 04 98 წ. ერმოსევანის დამატებით 9 06 88 წ. კ-დალის ზოდ. 70X108. ფიზიკურ ფორმა — 10. პირობით ფორმა — 14. სატრ. სატ-მაბაზე 15,85. შეცვეთ 907 00 01393 ტიპი 70. 800

საქართველოს კავკის გამოცემლობის სტამბა, თბილისი, ლენინის 14
Типография издательства НК КП Грузин, Тбилиси, ул. Ленина, 14.

3160 60 353.

060060 76284
საქონლი
სამეცნიერო
უნივერსიტეტი

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

«ЦИСКАРИ»

ИЗДАТЕЛЬСТВО
ЦК КП ГРУЗИИ